



**UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN**

**MAGÍSTER EN EDUCACIÓN
CON MENCIÓN EN CURRÍCULO
Y COMUNIDAD EDUCATIVA**

**“DE LA DIFERENCIA A LA DISCRIMINACIÓN EN LA ESCUELA: UNA
MIRADA DE LAS MADRES DE NIÑOS CON SINDROME DE DEFICIT
ATENCIONAL”**

**TESIS PARA OPTAR AL GRADO DE MAGÍSTER EN EDUCACIÓN
CON MENCIÓN EN CURRÍCULO Y COMUNIDAD EDUCATIVA**

TESISTA: MARÍA BELGICA BERNALES CANALES

DIRECTORA DE TESIS: SRA. MÓNICA LLAÑA MENA

SANTIAGO – CHILE

2008

AGRADECIMIENTOS

A las madres- apoderadas que entregaron desinteresadamente su testimonio para hacer posible esta investigación.

A la profesora Sra. Mónica Llaña Mena, por su guía, su compromiso y rigurosidad.

A la Universidad de Chile y en especial a los profesores del programa de Magíster en Educación con mención en Currículo y Comunidad Educativa.

A mi familia que generosamente otorgó el tiempo y el espacio para el estudio.

INDICE

INTRODUCCIÓN	6
CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	9
1.1 El problema y su importancia	9
1.2 Objetivos principales	14
1.2.1 Objetivo general	14
1.2.2 Objetivos específicos	14
CAPITULO II: ANTECEDENTES EMPÍRICOS Y TEÓRICOS	15
2.1 Antecedentes empíricos	15
2.1.1 El síndrome de déficit atencional	15
2.1.2 El síndrome de déficit atencional en Chile	18
2.1.3 El síndrome de déficit atencional en la escuela	20
2.2 Antecedentes teóricos	21
2.2.1 Como se construye la realidad	21
2.2.2 El Interaccionismo Simbólico	27
2.2.3 Teorías de Género	32
2.2.4 La teoría histórico-cultural de Vygotski	35
2.2.5 El estigma	38
CAPITULO III: METODOLOGÍA	44
3.1 Diseño metodológico	44
3.1.1 Tipo de estudio: estudio de caso	44
3.1.2 La muestra	45
3.1.3 Técnicas de investigación	47
3.2 Mecanismos de credibilidad	50
3.2.1 Criterio de saturación	50
3.2.2 Técnicas de triangulación	52
3.3 Plan de análisis	53
3.3.1 Tipologías	55
CAPITULO IV: ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN	57
4.1 Primera categoría: El Síndrome de déficit atencional	59
4.1.1 Conciencia del problema	59
4.1.2 Conocimiento de la dificultad	61
4.2 Segunda categoría: Consecuencias del Síndrome en el niño	63
4.2.1 Discriminación	63
4.3 Tercera categoría: La respuesta del colegio frente al síndrome	69
4.3.1 La Segregación	70
4.4 Cuarta categoría: expectativas que tienen estas madres de sus hijos	79
4.4.1 Incertidumbre	79

4.4.2 Necesidad de ser alguien	80
SEGUNDO NIVEL DE ANÁLISIS	82
4.5 Análisis estructural	82
4.5.1 Calificación paralela por categorías	82
4.5.2 Calificación cruzada	86
4.6 Construcción de tipologías	90
4.6.1 Tipología de madres de niños con S. de déficit atencional	90
CAPITULO V: CONCLUSIONES	92
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	102
ANEXOS	105
Anexo 1	105
Anexo 2: Entrevistas	106
Entrevista N° 1	106
Entrevista N° 2	115
Entrevista N° 3	127
Entrevista N° 4	136
Entrevista N° 5	146
Entrevista N° 6	162
Entrevista N° 7	176
Entrevista N° 8	191
Entrevista N° 9	204
Entrevista N° 10	214
Entrevista grupal N°1	223
Entrevista Grupal N°2	239

RESUMEN

Desde hace algunos años en Chile, y a partir de una cantidad de síntomas que revelan un sistema educacional en crisis, se debate profundamente sobre la educación que este país ofrece a sus niños y jóvenes. En este debate, aparecen como temas centrales, la calidad de la educación, la equidad en el acceso a un sistema adecuado, y la participación de los múltiples actores involucrados en el proceso educativo. Al margen de que la educación debe ser de calidad, se requiere que exista equidad en ella. En este contexto equidad significa que todos los niños y jóvenes, con independencia de sus habilidades intelectuales o capacidades cognitivas y del entorno sociocultural del cual provengan, puedan acceder a una educación de buena calidad y adecuada a sus demandas individuales. Lograr los aprendizajes esperados en alumnos que poseen un buen capital cultural y un coeficiente intelectual acorde con su etapa del desarrollo, no representa un desafío tan importante como lograr que aprendan quienes no tienen una, o ninguna, de esas dos características. El logro de una educación equitativa, pasa por reconocer la existencia de demandas individuales. El no reconocimiento de la diversidad significa negar la identidad del otro. La escuela es, o debe ser la instancia en que cada alumno despliega sus talentos. El desafío de la equidad, es el verdadero desafío para la escuela en general y para los docentes en particular.

Este estudio intenta profundizar en uno de los aspectos relacionados con la equidad, cual es, el conjunto de dificultades escolares derivadas del Síndrome de Déficit Atencional (SDA). La investigación se hace desde la perspectiva de las madres apoderados de niños con dificultades de aprendizaje, en dos escuelas de diferente dependencia. Las tensiones detectadas en los relatos entregados por ellas, dan cuenta de un ambiente escolar que excluye a quienes se apartan de la norma, sin considerar lo amplia que puede ser ésta cuando se trata de niños en etapa escolar. Profundizar en su experiencia, a veces dolorosa, permitió además descubrir lo complejo de una estructura como la escuela. En ella están involucrados los docentes y sus falencias de formación, la infraestructura, el sistema de evaluación, la falta de profesionales de apoyo que necesita la escuela en la sociedad actual y en último término, los recursos económicos que se destinan a la educación.

A la luz de éste análisis, cabe la reflexión sobre lo que implica la recuperación y construcción de una sociedad democrática que avance con decisión hacia una atención adecuada de la diferencia. La valoración de lo que significa vivir en una sociedad compleja y multicultural, a través de superar los prejuicios, los estereotipos, y por sobre todo las discriminaciones, es un deber ético al que la escuela no se puede negar.

INTRODUCCIÓN

A partir de 1990 la educación en Chile comienza a incrementar su cobertura llegando en el año 2007 a cubrir una población escolar de tres millones seiscientos mil estudiantes a lo largo del país¹. Una de las primeras consecuencias de esta masificación, es la heterogeneidad de alumnos que ingresan hoy a las aulas. Si bien es cierto, una política que atiende a toda su población en edad escolar, es una política que va en la dirección correcta, esta no ha ido acompañada de otras medidas que permitan lograr el éxito esperado.

En una Consulta Nacional llevada a cabo por el Ministerio de Educación entre Julio de 2004 y Febrero de 2005, en orden de mejorar las políticas públicas relativas a educación especial, las familias chilenas manifestaron su demanda de dotación de profesionales especializados por parte del sistema escolar; profesores que apoyen los procesos de aprendizaje tanto de los alumnos con déficit atencional, como de aquellos con otras dificultades de aprendizaje. Piden mayor información y orientación respecto a las distintas opciones educativas, y aspiran a participar de manera más activa en los procesos educativos de sus hijos². Los resultados arrojados por dicha consulta forman parte de un documento más amplio publicado por la misma cartera, titulado “Política de Educación Especial, Nuestro Compromiso con la Diversidad”.

Los niños con Déficit Atencional, no son niños que deban asistir, según criterios médicos, a escuelas especiales. Los neurólogos, especialidad médica encargada de detectar este trastorno del desarrollo, los define como niños con dificultad en focalizar la atención, y pese a que existe una larga historia de estudios empíricos y líneas de investigación sobre el tema, no hay consenso sobre los términos más adecuados para su definición teórica. Lo que si existe, es un consenso a todo nivel, para definir el comportamiento de estos niños. La mayoría coinciden en que se caracteriza por un patrón persistente de falta de atención y/o hiperactividad e impulsividad mucho mayor en frecuencia y severidad que lo observado en individuos de igual nivel de desarrollo.

¹ Fuente: Departamento de Estudios y Desarrollo Ministerio de Educación

² Fuente: Jornada provincial de padres y organizaciones de y para personas con discapacidad, 2004.

No obstante lo anterior, son niños que comparten las otras características de los demás, es decir, pueden ser creativos, afectuosos, espontáneos y dispuestos a colaborar si se les pide, pero que necesitan apoyo específico para superar su dificultad de concentración. En opinión de los psicopedagogos, estos niños deben tener esquemas de trabajo de corta duración, con información fraccionada y graduada, con tiempo para asimilación y repetición frecuente de la tarea por parte del docente.

Considerando las características de estos niños, la interrelación al interior del aula, tanto de los alumnos con sus profesores como entre compañeros, hace evidente dicha dificultad y trae consecuencias en el rendimiento escolar y en el desarrollo emocional de los niños que presentan este síndrome. El sistema de educación formal chileno, en que las escuelas integran a los niños con déficit atencional sin hacerse cargo de su especial condición, se relaciona estrechamente con los problemas de rendimiento y desarrollo emocional, que luego presentan y, posiblemente sea el escenario que las familias señalan como problemático al demandar la presencia de profesionales especializados.

Durante la Enseñanza Básica la mayoría de los alumnos realizan sus actividades escolares con el apoyo de la familia. Con frecuencia, a las reuniones de apoderados asiste solo la madre, por lo que resulta más o menos evidente que, en nuestra sociedad, en esa actividad se involucran en forma preeminente, mujeres del hogar al que pertenece el niño. Al mismo tiempo, en esta etapa de la Enseñanza general Básica, cuando se desarrolla un proceso en el que el niño va adquiriendo mayor independencia de su madre y se hace cada vez más autónomo. El afrontamiento de dicho proceso es particularmente difícil para aquellas madres cuyos hijos presentan el Síndrome de Déficit Atencional, dado que éstos muestran no adquirir la independencia necesaria en los plazos en que lo hacen sus pares. Entender el significado que para ellas tiene este proceso, puede ser de gran ayuda para pensar en propuestas de mejoramiento que, como se ha planteado, ellas resultan ser un componente esencial en la articulación de la escuela y la familia. Por otro lado el problema resulta relevante desde la perspectiva de la sociedad moderna y democrática que se ha instalado como una aspiración generalizada en nuestro país, y significa revisar qué está pasando con la democratización en la escuela, con el acceso de todos a una educación de calidad, con el problema de la discriminación instalado e invisibilizado en las aulas. Así, en este

contexto, las necesidades educativas especiales que algunos alumnos presentan dan cuenta de una falta de atención a la diversidad.

El presente trabajo busca investigar la experiencia de este proceso de interacción escolar, desde la perspectiva de madres apoderadas; es decir, cómo significan ellas los hechos que resultan de tener un hijo con déficit atencional, y la actividad cotidiana escolar de sus hijos. Para alcanzar una mejor comprensión del fenómeno, se estudian casos en escuelas de diferentes comunas de la Región Metropolitana, de distinto nivel socio económico.

CAPITULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 EL PROBLEMA Y SU IMPORTANCIA

Una de las quejas más comunes recibidas en los colegios, es la relacionada con problemas conductuales o de disciplina de los estudiantes, y la falta de recursos metodológicos que poseen los profesores para mantener el control de la clase. Un porcentaje de ellos, corresponde a niños con Síndrome de Déficit Atencional (SDA) con y sin Hiperactividad. Se cree que este porcentaje varía entre un 3 y un 5 por ciento de los escolares chilenos. Dato obtenido de la Revista chilena de Neuro-psiquiatría. En otros estudios el porcentaje varía hasta un 7 por ciento, pero existe consenso en que ese es aproximadamente la dimensión numérica de los casos.

El síndrome ha sido ampliamente estudiado por neurólogos, psicólogos y psicopedagogos. Con toda la información que existe del trastorno, no se ha encontrado la forma exitosa para trabajar con este grupo de niños y aún se los ve como un elemento de difícil manejo para el desarrollo de las actividades en sala del profesor. Se los medicamenta con fármacos, que en algunos casos son efectivos, pero en otros las dificultades en la interacción persisten, tanto en la escuela como en la familia. De un tiempo a esta parte, se discute mucho el tema. Hay quienes piensan que está sobre diagnosticado y que se confunde con otros problemas de los escolares, que son de origen más bien ambientales que neurológicos.

El diagnóstico diferencial del Déficit Atencional es difícil aún para los especialistas, puesto que demora, fácilmente, tres a cuatro sesiones por parte del experto y, en general es un diagnóstico por exclusión. Los Trastornos de Déficit Atencional puros son los menos. Aproximadamente la mitad de los pacientes diagnosticados con Trastorno por Déficit Atencional presenta otros trastornos asociados (Campos Hernández, 2007). Si los niños que lo padecen, pertenecen a sectores deprivados socialmente el diagnóstico suele ser tardío, por el costo que este implica en tiempo y dinero.

La interacción de los alumnos en la sala, entre los que se encuentran los alumnos con problemas de atención, provoca situaciones que el profesor no puede atender. Tanto más si el grupo completo, a veces numeroso, no le permite usar las estrategias comunes

para enseñar su disciplina. En la mayoría de los casos termina por sacar a esos alumnos de la sala, enviarlos a las instancias de control disciplinario que tienen los colegios y, en ocasiones solicita entrevista con el apoderado. ¿Qué significan para ellas, los comentarios, y los rendimientos académicos de sus hijos?

En general, los problemas que se generan en el aula, son complejos por cuanto, corresponden a una actividad de gran dinamismo, que involucra a un grupo de estudiantes interactuando entre sí e interactuando a la vez, con un adulto que tiene como misión, enseñarles. En este contexto, un alumno que presenta déficit en habilidades sociales, inmadurez y dependencia excesiva, se puede transformar en una dificultad para el profesor. Detectar estos casos no es sencillo, se requiere algún grado de experticia y es frecuente calificar equivocadamente a un alumno que presenta una conducta distinta al resto en términos de inquietud o impulsividad. Los niños con Trastorno por Déficit Atencional (TDA) son niños de aspecto normal, sus niveles de Coeficiente Intelectual (CI) se distribuyen normalmente, es decir hay niños con TDA cuya inteligencia es normal superior, otros se ubican en el rango normal y otros, normal inferior, por lo tanto pueden ser considerados como niños normales con necesidades educativas especiales solamente y no necesitan asistir a escuelas especiales ni de integración.

En algunas ocasiones los informes del colegio sobre la conducta de los niños “problema”, no coinciden con las características de los mismos que reportan los padres. Por tal razón es importante investigar qué ocurre con estos niños desde la perspectiva de la madre- apoderada, que posee la experiencia del comportamiento en el seno familiar, y que por lo general no se corresponden con la información que le entregan los profesores.

Las investigaciones revisadas se relacionan con la descripción de los síntomas, con los criterios de diagnóstico, con sugerencias de manejo dentro del aula, o con tratamientos que pueden recibir estos niños. Sin embargo, cómo viven las madres el proceso desde que el niño ingresa a la escuela, y cuál es el discurso que ellas hacen desde su perspectiva, no aparece estudiado, al menos en lo revisado hasta aquí.

La investigación que se propone no se relaciona con el origen del síndrome, ni con el tratamiento farmacológico que reciben los niños que lo padecen, sino con las

percepciones que tienen las madres de estos niños respecto a la escuela, a los profesores y a los compañeros de sus hijos. Cómo reciben las observaciones de algunos profesores respecto del comportamiento de sus hijos, como resuelven la demanda de atención que requieren para cumplir con las tareas escolares, y qué significa para ellas, es lo que se intenta comprender.

El entender el fenómeno desde un enfoque comprensivo interpretativo, podría significar un trato distinto a esas madres, así como también a sus hijos. De ese modo se puede contribuir a generar alianzas escuela- familia que ayuden a una mejor aceptación de estos niños en la interacción con el grupo. En relación a la interacción con el grupo, los estudios de Vygotski (véase Olmos 1989) sobre el desarrollo desviado de la norma del ser humano, otorgan un papel importante a los factores sociales, tanto en la etiología como en el tratamiento. Al considerar la naturaleza de una atipicidad dada, Vygotski distingue entre la línea natural y la cultural del desarrollo.

Las dimensiones sociales que este fenómeno posee, son de gran importancia y se vinculan con aspectos valóricos de la sociedad en su conjunto. Fundamentalmente, lo que dice relación con, la integración de la diversidad, ya que si bien es cierto, estos estudiantes no corresponden al grupo de niños con discapacidad, pero si con necesidades educativas especiales, reciben el mismo trato que el resto de sus compañeros. Situación que no es justa con ellos porque objetivamente presentan a lo menos un déficit en la atención. La discriminación y, la estigmatización en algunos casos, de que son objeto es, a todas luces una situación injusta. Se trata de personas que están en una etapa de su vida en que el refuerzo positivo o negativo marcará un sello para su adultez.

La importancia de hacer integración en la escuela es trascendente, por cuanto esta se proyectará más tarde en la sociedad. Construir una sociedad que valora la diferencia y es capaz incluirla como un elemento enriquecedor, es promover una sociedad más justa. A nivel individual, las implicaciones que este fenómeno tiene no son menores. El clima en el aula y los rendimientos académicos de los estudiantes con un déficit tiene gran impacto en la imagen de sí mismos. Un desempeño pobre en lo académico y con observaciones negativas frecuentes por parte de algunos de sus profesores, no les es

indiferente. La mejor o peor construcción de la autoestima se relaciona estrechamente con lo que los demás opinen de él.

Finalmente su vinculación con otras situaciones como son, el fracaso escolar, la deserción del sistema o la apatía frente a la escuela o incluso los consumos de alcohol y otras drogas podrían tener su origen en dificultades como el SDA. Cabría preguntarse si de todos los alumnos que han desertado del sistema escolar, cuántos portaban este déficit, que no fue detectado ni tratado a tiempo y los condujo a pensar que ellos no eran capaces de aprender en un ambiente estructurado como es la escuela.

Desde la experiencia como Consejera Educacional y vocacional en dos colegios de Santiago, recibí por muchos años el relato que madres apoderadas expresaban cuando sus hijos eran rechazados en algunas escuelas, o se les sugería buscar otro colegio, o las quejas que recibían de algunos profesores de sus hijos. Develar los significados que subyacen en esos discursos es un interesante tema a investigar.

La razón de considerar a la madre en el proceso escolar de los niños, obedece por un lado a la importancia de comprender a una figura tan central para el niño como es la madre, y por otro al hecho de que en la casi totalidad de los casos es ella quien cumple la función de apoderado.

Desde las teorías de género, el feminismo psicoanalítico sostiene que los seres humanos llegan a la madurez aprendiendo a equilibrar la tensión entre el deseo de individuación y el de reconocimiento por una parte y, por otra el hecho observable, de que en todas las sociedades los niños experimentan su primer y más importante desarrollo con una mujer, sea esta su madre biológica o una madre sustituta (Véase citas Benjamin 1985,1988, Chorodov, 1978, 1990, 1994; Dinnerstein, 1976; Donae y Hodges, 1992, citados en Madoo & Niebrugge-Brantley, 2002).

La relación escuela familia ha sido bastante estudiada y dan cuenta de que una estrecha relación mejora los rendimientos académicos de sus pupilos Ramírez (2005), Santelices & Guíñez (1998), entre otros estudios. Lo investigado en estos estudios, hace referencia a las prácticas de crianza y la necesidad de inscribir estas prácticas en el marco un planteamiento sistémico, donde los aspectos culturales, sociales y familiares moldean los ambientes concretos donde el niño se desarrolla y socializa.

Indagar en este sentir, además de permitir que la madre-apoderada se sienta acogida por la escuela, constituye potencialmente un aporte a los profesores que no saben como trabajar con este tipo de alumnos, que no cuentan con el apoyo de esas familias para desarrollar en mejor forma su labor. Al mismo tiempo que es un aporte a la aceptación de la diversidad, y a la reducción de los índices de deserción escolar, muchos de los cuales son concomitantes con la deprivación socioeconómica y sociocultural.

El problema se relaciona además con los tipos de familia que hoy coexisten en nuestra sociedad y la forma en que éstos pueden favorecer o agravar la dificultad basal del niño. Desde el enfoque sistémico, se recomienda abordar el trabajo con estos niños de forma multidisciplinaria, y dentro de los factores multidisciplinarios, los más relevantes son la familia y la escuela, por lo que generar acuerdos entre esas dos instancias es fundamental. Aunque se sabe que la familia por sí misma no es un factor etiológico significativo, o sea el SDA con o sin hiperactividad, no tiene su origen en las dinámicas familiares, importa conocer qué hace o no hace la familia para que la situación se mantenga en el tiempo, mejore, o empeore. De acuerdo a los antecedentes expuestos, el problema de esta investigación queda enunciado de la siguiente forma:

¿Cómo perciben las madres- apoderadas de niños y niñas con Síndrome de déficit atencional que cursan la Enseñanza General Básica, la atención que reciben sus hijos en dos escuelas de la Región Metropolitana, de nivel socioeconómico bajo y de nivel socioeconómico medio?

1.2 OBJETIVOS PRINCIPALES

1.2.1 OBJETIVO GENERAL

- Conocer las percepciones que tienen de la escuela, las madres-apoderadas de niños con Síndrome de Déficit Atencional.

1.2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Indagar en la experiencia, de un grupo de madres apoderadas, en el tiempo que han estado vinculadas a la escuela.
- Comparar la experiencia de grupos de madres apoderadas de distintos colegios.
- Identificar el universo de significados que estas madres construyen, a partir de las experiencias escolares con sus hijos.
- Comparar los universos de significados que construyen las madres de dos colegios de distinto nivel socioeconómico.
- Identificar dificultades específicas en las relaciones de las madres apoderadas con las distintas instancias de la escuela.
- Comparar las dificultades específicas en la relación madre escuela de dos colegios de distinto nivel socioeconómico.
- Sugerir formas de mediación que mejoren la relación escuela familia.

CAPITULO II: ANTECEDENTES EMPÍRICOS Y TEÓRICOS

2.1 ANTECEDENTES EMPÍRICOS

2.1.1 El Síndrome de Déficit Atencional

El déficit, se concibe como la consecuencia de una limitación o privación en la estructura o función psicológica, fisiológica o anatómica. Se le da el carácter de estático o permanente. La discapacidad en cambio, se entiende como un obstáculo o limitación y tiene un carácter dinámico. Desde la integración se argumenta que la discapacidad se verá agravada o superada según las condiciones del entorno (Peña Carrillo, 2005).

En el caso del Trastorno por Déficit de Atención con y sin Hiperactividad, se habla de un déficit, por lo que su manejo a nivel escolar es más complejo.

Los siguientes antecedentes corresponden a la descripción del síndrome. Conocer el trastorno a nivel biológico como primer acercamiento sirve para una contextualización del problema. Se define como un déficit en la autorregulación e inhibición conductual determinado genéticamente.

El Síndrome de Déficit Atencional como tal es relativamente nuevo. Los primeros diagnósticos de él, hablaban de una “Disfunción cerebral mínima”, o de “Síndrome del niño hiperactivo”. A partir de 1980, se define, en el Manual de Diagnóstico y Estadística de Estados Unidos (DSM III), al síndrome de déficit atencional como el conjunto de signos de inatención e impulsividad anormales, requiriéndose al menos tres de cinco síntomas de inatención, tres de seis síntomas de impulsividad, y al menos dos de cinco síntomas de hiperactividad, para su diagnóstico. El DSM III completó la descripción especificando que la condición tenía que comenzar antes de los siete años y mantenerse al menos por seis meses. Deben ser descartadas otras condiciones como el Retardo Mental, Esquizofrenia y los Trastornos de tipo afectivo.

Producto de posteriores investigaciones de este déficit, en 1987, en la versión revisada del mencionado manual (DSM III-R), se le da el nombre de “Trastorno por Déficit de la Atención e Hiperactividad”. En 1994 el DSM IV clasifica la condición dentro del grupo de condiciones llamadas “Déficit de Atención y Trastornos del Comportamiento” corrigiendo la posible interpretación anterior del DSM III, que implicaba que todos los niños con la condición tenían problemas de comportamiento (Márquez, 2007).

El Síndrome de Déficit Atencional puede ser considerado una patología cuando está comprometido el funcionamiento neurológico o puede ser también, una manifestación de otros conflictos, que se muestran en un tipo de personalidad, una forma de actuar. Sea cual fuere el origen del Síndrome de Déficit Atencional, las personas que lo padecen, tienen una manera no convencional de actuar y pensar que muchas veces no concuerda con lo generalmente aceptado por las normas laborales, académicas y sociales.

La “Asociación Americana de Psiquiatría” exige para diagnosticar el Síndrome de Déficit Atencional que los síntomas que se han acordado, deben aparecer antes de los 7 años, pero levantando una anamnesis detallada de la historia de vida del niño, estos se remontan hasta el nacimiento del mismo.

A partir de los 5 años, por lo general, “aprenden a pensar antes de actuar” y se tranquilizan un poco, pero de igual modo siguen siendo más distraídos, más inquietos, más peleadores, más caprichosos, etc. que los parámetros para esa edad.

Taylor (2000) define la hiperactividad como un estilo permanente de comportamiento. Los niños afectados son desorganizados y caóticos, no persisten en la misma actividad, se distraen con facilidad. Son inquietos e impulsivos. El patrón de comportamiento de la hiperactividad se caracteriza por movimiento frecuente aún en situaciones tranquilas como es la sala de clases. También hay falta de autocontrol, no prevé las consecuencias de sus actos, llega a conclusiones sin calcular lo que implican. Por todo esto se enfrenta a problemas de disciplina o sufre accidentes.

El criterio universalmente aceptado para diagnosticar el déficit es el DSM IV, no obstante el componente cultural está presente, dado que se trata de calificación de observaciones. Un ejemplo de ello lo constituyen los datos en un estudio de Goldman et al (1998) con el DSM IV, que entrega una cifra del 17% en niños en Alemania y un 12 % de niños en Estados Unidos, que presentan SDA-H.

Estas conductas discordantes, irregulares, inesperadas están definidas desde lo que las demás personas del entorno social consideran normal. Sin embargo, hay que diferenciar entre un alumno inquieto y uno hiperactivo. Para diagnosticar SDA-H, su actividad debe ser caótica, carente de concentración y además excesiva. Es frecuente que se usen

como sinónimos, y por lo tanto llaman a confusión, los términos de sobre actividad y hiperkinesia. La primera se refiere al exceso de actividad motriz en respuesta a cualquier estímulo y no siempre es patológica. El término hiperkinesia debe aplicarse a los casos en que la sobre actividades severa, generalizada y constante, caracterizada por inicio temprano y asociado a retardo mental importante. Actualmente se distinguen tres sub tipos de desorden deficitario de la atención e hiperactividad. El déficit de atención, el déficit predominantemente hiperactivo y el tipo combinado. El criterio adicional al DSM IV es que estos síntomas deben estar presentes en dos o más situaciones tales como en la casa, el colegio, en el trabajo (Márquez, 2007).

En general los educadores se quejan de que parecen estar en continuo movimiento, muy distraídos al punto de que pareciera que no escuchan cuando se les habla, hablan demasiado, interrumpen a los otros, pierden sus útiles escolares, comienzan muchas cosas y no las terminan, toleran mal las frustraciones, son impulsivos, peleadores, no respetan normas, desafían los límites, entre otras conductas.

Muchas veces los padres no se han dado cuenta de esta dificultad, y lo describen como “un chico inquieto, muy juguetón” sin considerar el nivel de consciencia que, en esa edad, debe tener y se lo sigue tratando como a un bebé. El inicio de los síntomas más claros, reportan los neurólogos, es alrededor de los 3 o 5 años.

Estos comportamientos son relatados cuando los niños son hiperquinéticos, pero es muy diferente cuando el chico adolece del Síndrome de Déficit Atencional (SDA) sin hiperactividad. En esta situación, las conductas más destacadas son:

- La tranquilidad del bebé.
- La necesidad de despertar al bebé para alimentarlo.
- Períodos largos de tiempo entretenidos con un objeto sin exigir atención.
- Ausencia de reacción cuando otros niños les quitan juguetes o los empujan.

Este tipo de niños con SDA desde los 2 ó 3 años demoran mucho en dar respuestas, lo que en algún momento hace pensar en algún grado de incapacidad auditiva. Las maestras del jardín de infantes o preescolar reportan que estos niños:

- No responden a las consignas.

- Se aíslan del grupo.
- Trabajaban pero terminan mucho después que la generalidad de los alumnos
- No participan de los juegos colectivos.
- Parecen aburrirse en la clase.

El ingreso a la escuela primaria cambia el nivel de exigencia y las dificultades del Síndrome de Déficit Atencional se hacen evidentes. Por eso es que se insiste en que el docente y la escuela son los detectores privilegiados de esta problemática.

2.1.2 El Síndrome de Déficit Atencional en Chile:

En nuestro país este síndrome afecta entre 3% y 7 % de la población escolar y el 75% de los motivos de consulta se deben a este problema. Al igual que en el resto del mundo son varones en una proporción de 4:1 (Condemarin et al, 2005).

Es la principal causa de dificultades escolares, académicas y adaptativas superando a los problemas emocionales. La neuropsiquiatra infantil Amanda Céspedes Calderón afirma que los niños con SDA no son enfermos son niños y niñas sanos, creativos y talentosos, pero vulnerables, frágiles e inseguros en esta sociedad que les exige ser exitosos sin importar el costo. Sin embargo, también afirma que el 80% de los niños con SDA-H presentan problemas académicos.

Causas posibles: la literatura especializada admite que el origen de este síndrome es un misterio, no se trata de una simple lesión al cerebro o de algún neurotransmisor, tampoco se ha establecido que haya un gen responsable del SDA. El desacuerdo llega a tales niveles que algunos expertos afirman que el síndrome debería ser descartado clínicamente por falta de evidencia, mientras que en el otro extremo se ubican los que sostienen que el SDA tiene un origen neurológico y sus causas podrían ser genéticas, neuroquímicas, ambientales y multifactoriales.

Entre los que argumentan un origen genético destacan los estudios de Biederman et. al. (1990) donde porcentajes de entre el 20 y el 32% de los padres de niños con SDA tienen este trastorno. Los estudios de Faraone et.al. (1992) quien concluye que el 57% de los niños con SDA tienen padres afectados con el síndrome y un 15% de riesgo entre hermanos. También se han realizado estudios con gemelos y se ha constatado una

concordancia del 51%. Biederman et. al. (1995) plantea que en el 84% de los adultos que tuvieron SDA en su niñez tiene al menos un hijo con este trastorno y el 52% tiene dos o más hijos con este síndrome

En relación a las causas estructurales estas hacen referencia a irregularidades observadas en el desarrollo del cerebelo. Entre las causas ambientales se menciona el clima familiar y/o escolar adverso o desfavorable, los niveles de plomo en el ambiente, la alimentación rica en sacarosa, aspartame y/o colorantes (Núñez, 2007).

En la escuela se debe tener en cuenta que estos niños presentarán, como consecuencia de su inmadurez, un retraso en el desarrollo del pensamiento lógico y por tanto un predominio del pensamiento divergente hasta pasados los 12 años. También está afectada la escritura presentando disgrafía y disortografía. En general todas las asignaturas se les dificultan, pero especialmente los idiomas. En lo conductual, les cuesta respetar el silencio en el aula y si se agrega a ello un mal manejo de esta situación, pueden transformarse en opositoristas.

En Chile, el Ministerio de Educación ha declarado explícitamente la necesidad de la inclusión y de la atención a niños con necesidades educativas especiales, Mineduc (2005). Sin embargo, estos alumnos no están debidamente contemplados como niños con necesidades educativas especiales, ya que en general no son evidentes los déficit en otras áreas y su rendimiento en algunos casos puede llegar a ser normal. No obstante, el pronóstico de niños con cuadros leves puede empeorar en forma significativa si no cuentan con el soporte emocional de la familia o si asisten a establecimientos educacionales que tienen una actitud poco receptora de sus dificultades.

El problema mayor en el caso de estos niños es la interrelación con sus compañeros y sus profesores. La concentración requerida para realizar la tarea propuesta para la clase, en estos niños, es deficiente y por lo tanto no logra realizarla, esto trae frustración al niño y también al profesor. Si además en síndrome se presenta con hiperactividad, la frustración es mayor, por cuanto el profesor debe manejar las situaciones de desorden que genera en los demás alumnos la acción de este particular alumno.

2.1.3 El Síndrome de Déficit Atencional en la Escuela

Las mayores dificultades en la interacción de los niños con Síndrome de Déficit Atencional (SDA) surgen en su ingreso a la escuela, especialmente aquellos que presentan el Síndrome con Hiperactividad. Según la Neuropsiquiatra infantil Amanda Céspedes (2002), especialista en salud mental del escolar, este síndrome es la principal causa de dificultades escolares académicas y adaptativas, superando los problemas emocionales.

La atención como proceso biológico se confunde con la conducta atencional, considerando así que el niño tiene buena atención y no atiende porque no quiere. Este error seguramente está justificado por la falta de instrumentos adecuados de medición, ya que los test más frecuentes para medir estas conductas son las Escalas para Padres y Maestros de Keith Connors o adaptaciones de ella. Dada la laxitud de sus criterios, estas escalas tienen escasa validez.

Los relatos de los alumnos en tratamiento, dice esta especialista, cuentan de las enormes dificultades por las que pasan cuando van a la escuela. Algunas de sus expresiones que ilustran estas dificultades son:

- Nada parece salirles bien, pero nadie les dice como hacerlo.
- Dudan de su capacidad.
- No entienden por qué el tiempo no les alcanza.
- Cuando ya terminan un trabajo con mucho esfuerzo se les mancha o arruina.
- Se olvidan de llevar la tarea a la escuela, si es que la hicieron.
- La maestra no les cree las explicaciones ante las faltas.
- Todo les sale mal y sienten que nadie los quiere.
- Sienten que se enojan injustamente con ellos.
- Sienten que no vale la pena el esfuerzo porque es improductivo y no consiguen nada.

Las maestras, los directivos y los padres no creen que ellos hacen un esfuerzo para portarse mejor o para rendir más eficientemente, ellos tratan, prometen y no les resulta. Entonces se abandonan al desinterés y a la falta de voluntad de mejorar. Terminan odiando aquello, llámese disciplina, cálculo, dictado, lectura, etc. que les ocasiona

dificultades, que lo muestra como es. Entonces buscan otros caminos de éxito. En el grupo puede hacer de payaso o de líder de la pandilla, buen deportista, bonita si es niña, en fin, trata de mostrar algo para hacerse notar, pero no siempre tiene la aceptación esperada y le queda el camino de la queja reiterada contra todo o de la trasgresión (drogas, anorexia, delincuencia), etc.

2.2 ANTECEDENTES TEÓRICOS

Para la tradición de estudios cualitativos, señala Martinic (1992), la realidad es una construcción social, que realizan los sujetos, en el proceso de externalizar e internalizar sus significados. Significados que son entregados y legitimados por su comunidad. En estos estudios se abordan problemas relacionados con los sentidos subjetivos de la realidad y que ayudan a comprender la acción del sujeto en el marco de la vida cotidiana.

En la investigación cualitativa no se contrastan teorías, no se pretende refutarlas o ponerlas a prueba para confirmarlas. Sin embargo, la teoría es absolutamente necesaria para iluminar el análisis de los datos obtenidos en el trabajo de campo. En este caso se emplean varios autores: Berger y Luckmann (1999), Blumer (1982), Goffman (1968), algunas teorías feministas de diversos autores (Ritzer, 2002) y Vigotsky (1983). Cada uno de ellos aporta desde su teoría una referencia que permite profundizar en el fenómeno que se estudia.

Consecuente con el paradigma cualitativo, se escogió este enfoque para estudiar cómo significan, los sujetos de esta investigación, las experiencias que viven en la escuela, como madres apoderadas de niños con Síndrome de Déficit Atencional.

2.2.1 COMO SE CONSTRUYE LA REALIDAD

El concepto de realidad de las personas emerge desde la historia y las experiencias de cada una. Estudiar lo que significa para ellas dicha experiencia es una tarea compleja que debe ser abordada necesariamente con la ayuda de teorías. En la investigación que se propone, el objetivo es develar los significados que otorgan a la escuela, las madres de niños con dificultades de atención. Para ello se intentará profundizar en los

significados que aparecen en la narrativa de los actores. La primera aproximación se realizará desde los conceptos de la realidad que proponen Berger y Luckmann (1999) magistralmente en su obra “La Construcción Social de la Realidad”.

El primer ámbito en el que nos sitúan estos autores es el mundo de la vida cotidiana. De gran importancia para el estudio que se propone, dado que la escuela es parte de esa vida cotidiana tanto para los niños como para sus madres.

La realidad de la vida cotidiana no solo está llena de objetivaciones sino que es posible gracias a ellas. Un caso especial de objetivación es la significación, es decir la producción humana de signos. Un signo puede distinguirse de otras objetivaciones por su intención explícita de servir como indicio de significados subjetivos.

El lenguaje, dicen Berger y Luckmann (1999), es un sistema de signos vocales, el más importante de la sociedad humana. Las objetivaciones comunes de la vida cotidiana se sustentan primariamente por la significación lingüística. Ella es vida con el lenguaje que se comparte con los semejantes. Por lo tanto la comprensión del lenguaje es base para la comprensión de la realidad de la vida cotidiana. El lenguaje posee además la capacidad de separarse del “aquí y el ahora” para remitir a situaciones abstractas y lejanas en el tiempo. Es por tanto un depósito objetivo de gran cantidad de significados y experiencia. El lenguaje es capaz de transformarse en depósito de vastas acumulaciones de significado que pueden transmitirse en el tiempo. Permite hacer más real la subjetividad no solo para si mismo, sino también para el interlocutor. El lenguaje se origina en la vida cotidiana a la que toma como referencia primordial.

El hombre en su relación con el ambiente ha sido capaz de desarrollar una amplia gama de actividades que va variando y diversificando en el tiempo. Modifica el ambiente a la vez que este lo modifica a él en una relación dialéctica. El período en que el organismo se desarrolla hacia su plenitud en interrelación con su ambiente es también aquel en que se forma el yo humano. Eso significa que el yo no puede entenderse si se lo separa del contexto social en que se formó. Esta vinculación particularmente humana es la que permite su formaciones socio-culturales y psicológicas. Por tanto, el hombre aislado no produce un ambiente humano. “*El homo sapiens es siempre y en la misma medida homo socius*” (Berger y Luckmannn, 1999, p: 72). El contexto en que se desarrolla posee orden, dirección y estabilidad. El orden social que es producción humana lo

realiza mediante su continua externalización, no pertenece a las leyes de la naturaleza, es una creación o producto netamente humano y aunque no deriva de su constitución biológica, los hechos biológicos son el presupuesto necesario para la producción del orden social.

La actividad humana compuesta de actos está sujeta a la habituación. Repetir pautas que han sido exitosas, economizando esfuerzos y acumulando la experiencia alivia la tensión de tener que elegir el modo cada vez que necesita resolver un problema. Aún el hombre solitario ejercita esta habituación cuando acude a sus procedimientos operativos. La habituación da paso a la institucionalización la que aparece cuando una tipificación recíproca de acciones habitualizadas por tipos de actores.

Las instituciones implican historicidad y control. Historicidad por cuanto se han repetido en el tiempo y control para sostener la institución. En todas las sociedades existen estos conglomerados de instituciones. La historicidad de las tipificaciones mutuas da origen a la objetividad. En un largo proceso la institucionalidad se va *espesando o endureciendo* al punto que él: *ya volvemos a empezar* inicial, se transforma en *así se hacen las cosas*. Para los hijos, sobre todo en la primera parte de la socialización se convierte en el mundo, apareciendo como una realidad dada, en ocasiones mucho más opaca que lo que fue para los que originaron la institución. Pero solo así pueden transmitirse las formaciones sociales de una generación a otra. A grandes sectores del mundo puede parecerles incomprensible esta realidad objetiva de las instituciones y hasta opresivas, pero siempre reales. No obstante, a pesar de la objetividad que caracteriza al mundo social en la experiencia humana, no por eso adquiere un status ontológico, separado de la actividad humana que lo produjo. La relación entre el hombre productor y su producto el mundo social, es una relación dialéctica, es decir el producto vuelve a actuar sobre el productor, la externalización y la objetivación están en un continuo proceso de mutua influencia.

Berger & Luckmann (1999), se basan en el autor austríaco Alfred Shutz, para sostener que las instituciones funcionan a través de las reglas de comportamiento que los integrantes siguen y que están dadas por el conocimiento *de receta*. Estos comportamientos definen los roles que se desempeñan en el contexto de las instituciones. Además de los roles, las instituciones tienen otras formas de representación como son las objetivaciones lingüísticas que van desde las simples

designaciones verbales hasta la incorporación de simbolizaciones sumamente complejas de la realidad.

Más allá de lo complejo que pueden ser las instituciones, su proceso de formación no es irreversible aunque su tenencia natural sea a persistir. Las objetivaciones y sus significados, que son parte de los roles y de las instituciones pueden ser más generales o más particulares dependiendo del grupo que las comparte. Así existen los universos de significados de las instituciones y los sub universos de significado que corresponden a la segmentación institucional. Los criterios para la segmentación son diversos: sexo, edad, ocupación, religión, etc.

La reificación, es decir el aprehender los fenómenos humanos como si fueran cosas, puede ocurrir en la asunción de roles restringiendo la distancia subjetiva que el individuo establece entre él y su desempeño del rol. Un extremo de esta situación se encuentra en la des-identificación que llega a una total identificación con las tipificaciones socialmente atribuidas: el individuo es aprehendido nada más que como ese tipo. La reificación puede ser positiva o negativa, no obstante siempre confiere un status ontológico a un producto humano, lo que dificulta la dialéctica de la relación que existe entre lo que los hombres hacen y lo que piensan.

Explicar y justificar la tradición institucional es la legitimación o significado de segundo orden. La legitimación, dice Berger y Luckmann (1999), no se requiere en la primera fase de institucionalización ya que es evidente por sí sola a todos los interesados. El problema surge cuando las objetivaciones del orden institucional deben transmitirse a una nueva generación.

Conocimiento y valores están presentes en la legitimación de las instituciones. Los distintos niveles de legitimación van desde el vocabulario, como primer nivel hasta la creación de universos simbólicos en el cuarto, pasando por las proposiciones, en un segundo nivel, y por las teorías, en un tercero. El último nivel trasciende la esfera de la aplicación pragmática, posee un alcance de integración significativa. El universo simbólico se concibe como la matriz de todos los significados objetivados socialmente y subjetivamente reales. Son productos sociales con historia, es decir suceden a los procesos de objetivación, sedimentación y acumulación del conocimiento.

El universo simbólico posee también una función nómica en la experiencia, por cuanto pone cada cosa en su lugar. Ofrece el más alto nivel de integración a los significados discrepantes dentro de la vida cotidiana en la sociedad. La mantención de los universos simbólicos posee mecanismos conceptuales. La mitología representa una de las formas más arcaicas dentro del mantenimiento como de legitimación en general. Dos aplicaciones de estos mecanismos conceptuales son la terapia y la aniquilación. La primera que consiste en ocuparse de las desviaciones que se apartan de las definiciones *oficiales* de la realidad, debe definir las y para ello necesita un cuerpo de conocimientos que incluyen una teoría de la desviación, un aparato para diagnóstico y un sistema para la cura. La aniquilación utiliza la legitimación negativa, es decir niega la realidad de cualquier fenómeno e interpretación que no encaje dentro del universo. Esto ocurre de dos maneras: una atribuyéndoles un status ontológico negativo y otra abordando teóricamente en detalle las concepciones desviadas para finalmente incorporar las concepciones desviadas dentro del universo propio. Finalmente lo que sociológicamente es esencial es el reconocimiento que todos los universos simbólicos y las legitimaciones son productos humanos y como tal solo tienen existencia en la vida de individuos concretos. Ahora bien, cabe preguntarse cómo se internaliza la realidad. Al respecto, Berger y Luckmann (1999) señalan que todo individuo es inducido a participar de la dialéctica de la sociedad. Esto es posible porque él cuenta con una predisposición natural hacia la socialidad. El punto de partida de este proceso es la internalización y constituye la base primero para la comprensión de los propios semejantes y segundo para la aprehensión del mundo en cuanto realidad significativa y social: comprendo el mundo en el que él vive y ese mundo se hace mío. El proceso ontogénico por el cual esto se realiza es la socialización.

La socialización primaria que ocurre en la niñez lo convierte en miembro de la sociedad. La socialización secundaria es cualquier proceso posterior que induce al individuo a nuevos sectores del mundo objetivo de su sociedad. La primera suele ser la más importante dado que es la base para la segunda. Las definiciones que los otros significantes hacen le son presentadas como realidad objetiva, selecciona aspectos del mundo según la situación que ocupan dentro de la estructura social y en virtud de sus idiosincrasias particulares, biográficamente arraigadas. Se efectúa con una enorme carga emocional. El niño acepta e internaliza y se apropia de los roles de los otros significantes. Con ello se vuelve capaz de identificarse el mismo adquiriendo una

identidad subjetivamente coherente: Así el individuo llega a ser lo que los otros significantes lo consideran en un proceso dialéctico entre la auto identificación y la identificación que hacen los otros. El niño aprende que él es lo que lo llaman. Recibir una identidad implica adjudicarse un lugar específico en el mundo. La socialización primaria crea progresivamente una abstracción que va de los roles y actitudes particulares a roles y actitudes generales. Esta abstracción de roles y actitudes de otros significantes concretos se denomina el otro generalizado o los otros que constituyen una sociedad. Esta formación del otro generalizado señala una fase decisiva en la socialización. De esta manera la sociedad, la identidad y la realidad se cristalizan subjetivamente en el mismo proceso de internalización.

En la etapa de la infancia el mundo es masivo y real, solo más adelante el individuo puede permitirse el lujo de tener dudas. La socialización primaria posee secuencias de aprendizaje perfectamente definidas. Así los programas definen de diferente forma según se trate de niños o niñas y según sea la etapa histórico social en que se definen. No obstante lo anterior, la socialización primaria finaliza cuando el concepto del otro generalizado, se establece en la conciencia del individuo. A esas alturas está en posesión de un yo y un mundo.

La socialización secundaria se da en los individuos de una sociedad por la necesidad de responder a una división del trabajo y una distribución social del conocimiento. Corresponde a la internalización de *submundos* institucionales, requiere de la adquisición de vocabularios específicos de roles, de comprensiones tácitas. Se da por entendido que este proceso de internalización involucra identificación subjetiva con el rol y sus normas apropiadas.

Los procesos formales de la socialización secundaria se enfrentan al problema que el individuo ya posee una realidad internalizada producto de su socialización primaria y esta tiende a persistir. Se da un problema de coherencia entre la primera y la segunda socialización, que en ocasiones es difícil de salvar, aunque la secuencia del aprendizaje es menos rígida. Sin embargo, es posible que llegue a establecerse en términos de las propiedades intrínsecas del conocimiento que ha de adquirirse, o sea en términos de la estructura fundacional de ese conocimiento.

Los maestros de la escuela representan a los funcionarios institucionales y tienen la tarea formal de transmitir conocimiento específico. Los roles de la socialización secundaria, en general, poseen un alto grado de anonimato. Los maestros pueden ser más o menos simpáticos, enseñar mejor o peor, pero son intercambiables por principio. La mayor parte de la socialización secundaria ocurre sin una identificación con carga emocional. En suma el acento de realidad del conocimiento internalizado en la socialización secundaria se descarta más fácilmente que las internalizaciones de la socialización primaria. La realidad original de la niñez, es el hogar. Así el maestro aplica la estrategia de hacer *familiares* los contenidos que imparte para acercarlos a esa realidad. Intenta inducir al niño a separarse de sus objetivos *naturales* para fijarse en estos más *artificiales* pero el grado y carácter de estas técnicas pedagógicas, así como también el éxito, varía de acuerdo a la motivación que tenga el individuo para la adquisición del nuevo conocimiento.

2.2.2 EL INTERACCIONISMO SIMBÓLICO

En un estudio como el que se propone en esta investigación, es indispensable considerar una teoría que asigne primacía y prioridad al mundo social. En los niños, la escuela es el mundo social por excelencia, y los sujetos estudiados, las madres, son los que hablan de lo que ocurre a sus hijos en ese mundo y cómo lo significan ellas. De aquí la necesidad de incluir como referencia teórica el Interaccionismo Simbólico. Se consulta principalmente a Blumer (1982), y Mead (1934/1962).

La postura metodológica del interaccionismo simbólico es la del examen directo del mundo empírico social. La naturaleza del mundo social empírico ha de ser sacada a la luz mediante un examen directo, minucioso y ponderado.

Blumer (1982), se basa principalmente en el pensamiento del pensador estadounidense George Mead, quien sentó las bases de este enfoque sociológico centrado en estudio de la vida de los grupos humanos y el comportamiento del hombre. La primera premisa del interaccionismo es que el ser humano orienta sus actos hacia las cosas en función de lo que significan para él. Esto incluye tanto los objetos físicos como los abstractos. Dicha

premisa que parece simple y razonablemente aceptable, no ha sido considerada ni en la psicología ni en la sociología y es tendencia común en estas dos ramas científicas plantear que el comportamiento humano es el producto de factores que influyen en las personas. Los psicólogos lo atribuyen a estímulos, actitudes, motivaciones, conscientes o inconscientes y distintos aspectos de la organización personal, y los sociólogos a factores como posición social, exigencias del status, preceptos culturales, etc. Es decir, los significados de las cosas para los seres humanos son englobados en los factores a los que recurre para explicar su comportamiento. Por lo tanto no hay necesidad de preocuparse por el significado de las cosas basta con determinar los factores desencadenantes: El Interaccionismo Simbólico en cambio, sostiene que el significado que las cosas encierran para el ser humano constituye un elemento central en sí mismo.

La segunda premisa hace referencia a la fuente del significado: el significado de las cosas es consecuencia de la interacción entre individuos.

Las dos formas tradicionales de explicar el origen del significado son: considerar la estructura objetiva de las cosas, es decir lo que es inherente a la cosa y es posible obtenerlo a través de la observación del ente objetivo que lo posee. No es fruto de ningún proceso. Esta es la postura del “realismo” en filosofía.

El otro punto de vista es el que el significado de las cosas es una excrecencia física, añadida a la cosa por aquel o aquellos para quienes posee significado. Este añadido físico provendría de los elementos constitutivos de la psique o la organización psicológica de la persona, sensaciones, sentimientos, recuerdos entre otros. Para el Interaccionismo Simbólico el significado tiene un origen distinto, sostiene que este es el resultado de las distintas formas en que otras personas actúan hacia ella en relación con la cosa. Es decir los actos de los demás producen el efecto de definirle la cosa a la persona. Es por tanto un producto social que emerge de los individuos a medida que estos interactúan.

La tercera premisa es que los significados se manipulan y modifican mediante la interpretación que la persona hace en un proceso que se inicia en la auto interacción y que determina finalmente el acto que lleva a cabo. En la interacción social las personas construyen los significados y los símbolos, con ellos actúan e interactúan en las distintas situaciones de su vida: Es esa acción e interacción la que constituye las sociedades.

Como señala Blumer (1982), parafraseando a Mead: los individuos no actúan por fuerzas externas o internas que escapan a su control sino que son seres reflexivos e interactivos que componen la entidad social. Por lo que la capacidad de pensamiento está modelada por la interacción social.

La Sociedad, perspectiva del Interaccionismo Simbólico

Uno de los principios básicos del Interaccionismo Simbólico es que todo esquema de sociedad humana, empíricamente enfocada, es que la sociedad se compone de personas involucradas en la acción. Las actividades de cada miembro se producen en respuesta con los demás, este hecho es más que un simple medio a través del cual los factores determinantes lo desencadenan, es un proceso que forma el comportamiento humano.

En definitiva, el comportamiento humano orienta su comportamiento y el de sus actos en función de la interpretación que hace de los actos de los demás. Así entonces puede abandonar una intención o intensificarla, cancelarla o sustituirla. Siempre intentará que su línea de acción “encaje” de alguna manera en las actividades de los demás.

George H. Mead (1934/1962), el mayor exponente del análisis de la interacción social, distingue dos niveles o formas de la interacción: *conversación de gestos y empleo de símbolos significativos*. Blumer (1982), llama a estos niveles: *interacción no simbólica* e *interacción simbólica* respectivamente. La primera refiere a los actos de respuesta directa, o más bien refleja, que se hacen sin interpretarlos, como por ejemplo, esquivar un golpe. La segunda corresponde al acto de respuesta, previa interpretación o reflexión que intenta descubrir la intención del acto ajeno. Para Mead (1934/1962), la forma característica de interacción en el ser humano, se ejerce a nivel simbólico.

La persona que responde organiza su respuesta basándose en el significado que los gestos encierran para ella. La que realiza los gestos, los usa como indicadores de lo que proyecta hacer, esperando que el otro comprenda. Por lo tanto los actos tienen un significado para ambos. La ejecución de tales actos implica un doble proceso: indicar a los demás el modo en que deben actuar e interpretar las indicaciones ajenas. De lo contrario la acción conjunta se ve bloqueada. La importancia entonces, que tiene la interacción simbólica en el comportamiento del grupo humano, es indiscutible.

El significado se manifiesta con respecto a un objeto. Para los interaccionistas simbólicos, y para efectos didácticos, la naturaleza de los objetos se divide en objetos físicos, sociales y abstractos. El significado de los objetos para las personas es el resultado del modo en que le han sido definidos con los otros con los que interactúa. El significado determina el modo en que una persona ve un objeto y el mismo objeto puede tener significados distintos para personas distintas. De ello se desprende que para entender los actos de los individuos, es necesario conocer los objetos que componen su mundo.

Como la construcción de significados es social está sujeta a transformaciones en el tiempo, es decir los objetos carecen de un status fijo. En este enfoque, el ser humano se concibe como un organismo capaz de responder y hacer indicaciones e interpretar lo que los demás formulan, a un nivel no simbólico, gracias a que posee un *si mismo* lo que le permite ser objeto de sus propios actos, puede contemplarse desde fuera.

Las interacciones que se dan en los grupos humanos, surgen necesariamente de un historial de acciones previas de los participantes. Las personas que participan en una nueva acción conjunta siempre aportan el conjunto de significados y los esquemas de interpretación que antes poseían. Pero además la acción conjunta representa a la vez una vinculación horizontal de las actividades de los otros participantes del grupo y una vinculación vertical con la acción precedente.

La aceptación gratuita de los conceptos sobre normas valores, reglas sociales y otros, no debe ocultar el hecho de que cualquiera de estos conceptos depende del procesos de interacción social, que es necesario no solo para cambiar sino también para mantener la forma establecida. En suma, es el proceso social el que crea y sustenta las normas en la vida del grupo y no al revés.

Son los seres humanos los que crean la realidad y aunque la acción colectiva suele adoptar formas pautadas y regirse por sistemas de significados preestablecidos, esto no determina ni limita la acción humana. Aún cuando la acción sea reiterativa y estable, esto no quiere decir que no sea el resultado de un proceso interpretativo, sino que la interpretación está basada en significados comunes y en una vinculación histórica con las acciones conjuntas precedentes.

En lo metodológico el Interaccionismo simbólico defiende una metodología sin generalizaciones, rechaza variables sociológicas y plantea la imprevisibilidad en la acción humana y el dinamismo en la continuidad de los procesos. Blumer adopta el interaccionismo como una perspectiva dentro de una ciencia social empírica encaminada a ofrecer un conocimiento de la vida de grupo y el comportamiento humano que se pueda verificar. Este autor sostiene que el investigador desconoce normalmente lo que va a estudiar, pero compone alguna descripción de ello recurriendo a estereotipos comunes e imágenes preconcebidas producto de teorías. Entiende que es importante adquirir un conocimiento directo de la vida social en estudio para garantizar la fidelidad de ese mundo empírico. Para ello propone un enfoque naturalista directo del mundo empírico que se diferencia del modo científicista que se practica en la sociología. Sus grandes fases metodológicas son la exploración y la inspección.

La primera de estas fases tiene por objetivo recopilar información descriptiva. Tiene un carácter flexible y puede utilizar técnicas como: la observación directa, entrevistas, informes de vida, recuentos, consulta de documentación, discusiones de grupo, etc. Por su parte, la fase de la inspección es un examen profundo del contenido empírico de cualquier elemento analítico o tema general que es vital para el análisis.

La vida social humana, sostiene Blumer (1982), no puede reducirse a una serie de variables y a la relación entre estas, ya que ello tiende a ignorar el proceso interpretativo intermedio, cuestión central para la comprensión de la vida social. Así, la dimensión ética del interaccionismo simbólico plantea la libertad de la persona y su posibilidad de elección. Son los actores quienes confieren significado a las fuerzas que actúan sobre ellos.

Blumer (1982), entiende la sociedad como un conjunto de personas que actúan, y la vida de la sociedad son las acciones que estas realizan. Desde el punto de vista epistemológico, el interaccionismo simbólico se sitúa dentro de la psicología social. Para comprender lo social desde el interaccionismo hay que recurrir a los principios básicos enumerados por sus teóricos:

- Los seres humanos están dotados de la capacidad de pensamiento.
- La capacidad de pensamiento está modelada por la interacción social.

- En la interacción social las personas aprenden los significados y los símbolos que les permiten ejercer su capacidad de pensamiento distintivamente humana.
- Los significados y los símbolos permiten a las personas actuar e interactuar de manera distintivamente humana. Uno de los símbolos por excelencia es el lenguaje.
- Las personas son capaces de actuar e interactuar modificando y alterando sus cursos de acción según el costo-beneficio.

2.2.3 TEORÍAS DE GÉNERO

Otra teoría que se usó en esta ocasión son las teorías de género. Esto por tratarse del rol de la mujer, y madre en este caso de niños con dificultades de atención. Niños que como consecuencia de su dificultad de atención, presentan problemas de aprendizaje.

El interés por estudiar la percepción de las madres respecto a sus hijos y a la escuela, debe necesariamente tener en cuenta la relación de dicha percepción con las determinaciones sociales del género. El mundo en general, y la sociedad chilena en particular, muestran pautas de organización social en las que se distingue el parámetro del género, es decir, que la distinción de género determina una tendencia al establecimiento de ciertos roles, situando a hombres y mujeres en posiciones sociales muy distintas, únicamente por la diferencia de género, aun cuando dichos hombres y mujeres tengan en común otras categorías sociales, como clase, religión, etnia, etc. La madre, en tanto individuo social, percibe, analiza y explica, desde un escenario moldeado –entre otras cosas- por el género, razón por la cual es pertinente analizar el fenómeno de esta investigación a la luz de las teorías sociológicas de género.

A continuación se revisan las teorías feministas contemporáneas a partir del completo análisis que realizan Madoo & Nierbrugge-Branteley (2002). Las autoras señalan que todas las teorías sociológicas relativas a la cuestión del género coinciden en que las mujeres están en un sitio desfavorable (o desfavorecido) dentro de la sociedad. Aquí cobra particular importancia un análisis específico desde las teorías de género, pues las madres, en tanto mujeres, no sólo enfrentan la vida desde un escenario social moldeado por el género, sino que además constituyen un sector socialmente desfavorecido.

En general, el desarrollo teórico que existe al respecto, se basa en el supuesto de que el género es una construcción social, emanada, ya sea a partir de las diferencias sexuales existentes entre hombre y mujeres, ya sea a partir de otros criterios, en un momento o lugar histórico dado. Según la caracterización que se haga de la situación social de las mujeres, y según las causas a que se atribuya dicha situación, pueden distinguirse distintas corrientes y sub-corrientes sociológicas de género, también llamadas teorías feministas.

Una de las teorías feministas contemporáneas, es la llamada Desigualdad de género, que afirma que hombres y mujeres no sólo están situados en la sociedad de manera diferente sino de manera desigual: la mujer se ubica en una posición desfavorable en términos de oportunidad de auto desarrollo, determinada no por una inferioridad física esencial sino, como se ha mencionado, por una construcción social. Dentro de esta teoría, la sub-corriente del Feminismo liberal sostiene que hombres y mujeres poseen idénticos rasgos esenciales en términos de sus aspiraciones y capacidades individuales, y explica la desigualdad a partir de la interacción de cuatro factores: la construcción social del género, la división del trabajo moldeada por el género, la doctrina y práctica de las esferas pública y privada, y la ideología patriarcal. La idea de la separación entre las esferas pública y privada, ha llevado a la concepción de la idea de la “doble jornada”, alusiva a la desigualdad en las funciones laborales y a la sobrecarga que sufren las mujeres por su condición madres y trabajadoras domésticas.

La teoría feminista de la Desigualdad de género plantea la eliminación del género como parámetro organizacional de la sociedad, y consecuentemente su relevancia en la distribución de los *bienes sociales*.

Otra de las corrientes feministas es la denominada Opresión de género, que, incorporando la noción de desigualdad de género, pone el acento en lo que las teóricas han llamado *Sistema Patriarcal*, estructura de orden social que pone de manifiesto y permite la práctica de una relación de poder, subordinación y dominación de hombres sobre mujeres. Se distingue en este sistema al género masculino como la parte dominante y al femenino como la parte subordinada, y se reconoce una dinámica en que los hombres –en forma intencionada, deliberada, consciente- hacen de las mujeres un instrumento de su voluntad, negándose a reconocer una subjetividad femenina

independiente. En el análisis de la Opresión de género, las mujeres son objetos, funcionales al bienestar de un sujeto social: los hombres. En esta línea, la sub-corriente del Feminismo psicoanalítico sostiene que los hombres defienden con mucho mayor ímpetu la perduración del sistema patriarcal, que las mujeres su abolición. Las razones de ello son, según esta teoría, psicológicas, y se pueden resumir en dos conceptos: el temor a la muerte, y el entorno socioemocional de la infancia. Por su esencia psicoanalítica, resulta difícil para esta teoría proponer “estrategias de cambio”, es decir, soluciones al problema de la opresión de género.

Existe otra sub-corriente dentro de la teoría de la Opresión de género: el Feminismo radical. Las feministas radicales atribuyen un *valor positivo absoluto* a las mujeres; sostienen que el sistema patriarcal se mantiene principalmente en base al abuso de la fuerza física de los hombres, y proponen una reconstrucción básica de la conciencia de las mujeres, con el objeto de establecer una relación de cooperación femenina (sin tener en cuenta diferencias en otras categorías sociales, como clase, etnia, religión, etc.) que fortalezca la identidad femenina y pueda situar el control social femenino como una alternativa al Patriarcado.

Para efectos de este trabajo, se estudia también una tercera teoría feminista, cuyos alcances sociológicos son más profundos, pues enmarca la cuestión del género en un cuadro general de distintas formas de dominación social. Nos referimos a la teoría de la Opresión estructural. Aquí se reconoce la existencia del Patriarcado como forma de dominación activa de hombres sobre mujeres, y se le incorpora a un conjunto de estructuras de dominación interrelacionadas, estructuras de poder y subordinación entre las cuales se encuentran también el capitalismo, el racismo y el hetero sexualismo.

En la línea de la Opresión estructural se inscriben el Feminismo socialista y la Teoría de la interseccionalidad. El primero puede ser entendido como una forma feminista del socialismo: retoma los conceptos de materialismo histórico, reinterpretándolo y modificándolo a la luz de la percepción femenina; combina la noción de opresión estructural con el marxismo. Su análisis se basa en una revisión y redefinición de las bases del marxismo, y resulta en una nueva visión de las condiciones materiales de la vida humana, el significado de la ideología y el enfoque de la dominación. Las teóricas de esta corriente incluyen dentro de las “condiciones materiales de la vida humana”,

además de los bienes económicos, otros bienes que crean y mantienen la vida: el cuerpo humano, la sexualidad y su implicación en la procreación y la crianza de los hijos, la mantención del hogar con sus tareas domésticas no reconocidas y no pagadas, el apoyo emocional y la producción de conocimiento. Presentan, además, una re significación y revalorización de las ideologías, al reforzar la importancia de los fenómenos ideacionales o mentales, y extienden el objeto de análisis desde la desigualdad de clases a un amplio sistema de desigualdades sociales de diversas características, dentro del cual se encuentra, naturalmente, la desigualdad de género.

La Teoría de la interseccionalidad, también incorpora el Patriarcado a un sistema más general constituido por distintas estructuras de dominación; sostiene que la opresión de un sujeto social cualquiera se debe a la interrelación de distintas categorías de discriminación o *vectores de opresión* dispuestos en una *matriz de opresión*. Según la forma en que los vectores de presión y privilegio (las entradas de la matriz) se combinen entre ellos, resultan distintas condiciones de opresión (los coeficientes de la matriz), más críticas para sujetos que poseen variadas categorías de discriminación (e.g. mujeres de raza negra). Los vectores de opresión son, para las teóricas de la interseccionalidad, dispositivos de desigualdad originados en estructuras jerárquicas basadas relaciones de poder injustas. De esta forma, el concepto de justicia deviene protagónico en la lucha contra todas las formas de dominación, y los principios valorativos de la fe y la justicia se transforman en la base de las *estrategias para el cambio* propuesta por esta corriente.

2.2.4 LA TEORÍA HISTÓRICO-CULTURAL DE VYGOTSKI

El análisis del aspecto pedagógico se aborda desde la teoría Histórico Cultural de Vygotski (1983a, 1983b), que sirve además para sugerir formas de mejorar el aprendizaje de aquellos niños que su comportamiento se aparta de la norma.

La teoría de Vygotski (1983a, 1983b) se basa fundamentalmente en el aprendizaje socio-cultural y por lo tanto cobra gran importancia el entorno en el que este se desarrolla. En esta investigación, donde las dificultades de aprendizaje derivadas del déficit de estos alumnos, se relacionan estrechamente con los comportamientos sociales

de estos, puede ser de gran ayuda aplicar algunos conceptos de este autor, en la dinámica diaria de las clases.

Vygotski (1983a, 1983b) introduce el concepto de Zona de Desarrollo Próximo que es la distancia entre el nivel real de desarrollo y el nivel potencial que logrará el alumno con la ayuda del adulto o otro que puede ser un compañero de clase que entiende mejor la tarea. A este proceso de mediación él lo llama *andamiaje* y ha sido bastante desarrollado por Jerome Brunner en su *modelo instruccional*.

Para Vygotski (1983a, 1983b), desarrollo y aprendizaje son procesos interactuantes. y existe una interrelación entre desarrollo del lenguaje y desarrollo del pensamiento. Reconoce la explícita interconexión entre el habla (lenguaje oral) y el desarrollo de conceptos mentales. Sostiene que, aunque tienen raíces genéticas distintas, en un momento del desarrollo (aproximadamente a los dos años) ambas líneas se entrecruzan para dar lugar a un nuevo comportamiento: el pensamiento verbal y el lenguaje racional.

Dentro de los niños que presentan problemas en su aprendizaje existen, dice Vygotski (1983a, 1983b), tres tipos fundamentales:

Los que se apartan de la norma por problemas de tipo orgánico, los que se apartan como consecuencia de una alteración funcional y, los que se apartan por ser niños talentosos es decir niños superdotados.

Los niños con Síndrome de Déficit Atencional se sitúan en el segundo grupo, es decir alteración funcional, presentando una dificultad que corresponde a demoras o retrasos en la maduración de determinadas estructuras neurológicas o de determinadas funciones psicológicas. Desde esta perspectiva el concepto de maduración implica que el desarrollo está regulado por funciones internas y que existe una serie de *disposiciones* que promueven las capacidades para aprender. Para Olmos (2007), es más apropiado usar *disposición* que maduración, ya que el primero implica la etapa en que el niño aprende con facilidad, eficazmente y sin tensiones emocionales. En esta etapa del desarrollo, él dispone de un cúmulo de conocimientos, habilidades e intereses que propician el aprendizaje. Para Vygotski (1983a) este período es el de *Zona de Desarrollo Próximo* (ZDP), pero en su enfoque, esta zona no es sólo interna sino

también externa, por la participación del niño en la interacción con el medio ambiente sociocultural.

Para otras teorías los niños con problemas de aprendizaje se consideran deficientes estratégicos, por cuanto se cree utilizan, de manera espontánea, menos estrategias que otros niños de similar edad. Esto incluye además de la selección de la estrategia, la ejecución o procesamiento ejecutivo. Desde la perspectiva del modelo meta cognitivo, estas dos funciones deberían interactuar durante el curso del desarrollo cognitivo social. Desafortunadamente las interacciones de estos componentes meta cognitivos son complejas y no siempre producen un aprendizaje independiente basado en estrategia, esto por la naturaleza interdependiente de los procesos motivacionales, personales y cognitivos.

Estas visiones centran su explicación en el alumno como único responsable de su rendimiento escolar, pero hay otras que consideran que las diferencias de desempeño escolar entre alumnos, más allá del origen social y cultural, se explican por lo que ocurre en la articulación entre la escuela y la sociedad global o sus principales instituciones. Por consiguiente, está fuera de lugar eximir a la escuela de la responsabilidad en las clasificaciones de los alumnos como normales, niños problema, etc.

Uno de los aspectos que más críticas ha suscitado es el relacionado con la utilidad de la categorización en la educación especial. Se ha observado que tipificar las discapacidades no muestra ninguna ventaja y si varias desventajas, Brown et al. (1985) señalan que los efectos de la categorización tienen impacto sobre las percepciones y conductas de los propios niños y sobre las percepciones y conductas de las personas que interactúan con él.

En general, se puede decir que las explicaciones que se fundan en los aspectos biológicos son a históricas e inflexibles. Para explorar el tema de la ahistoricidad se ha estudiado el éxito o fracaso escolar tomando como base la interrelación entre alumnos y el personal de la escuela en un enfoque ecológico que no se limita a observar cómo responden las persona al ambiente sino a analizar la creación, mantenimiento y distribución de los recursos humanos y materiales que constituyen dicho medio. Se considera entonces a la escuela como un sistema orgánico y dinámico. Lo que se puede

deducir de los estudios ecológicos es que los ambientes aula y escuela tienen sobre el niño una influencia continua y permanente. Olmos (2007) cita a Poplin, quien sostiene que mirar la escuela como sistema interactivo implica una epistemología distinta, pasando de una mirada lineal a una circular. Esto permite crear una infinidad de universos en que se atienden las interacciones situando el *problema* no en el individuo, sino que poniendo los límites en las mismas interacciones.

Lev Vygotski (1983a) enfatiza los aspectos sociales o secundarios de la sintomatología del niño excepcional. Estas manifestaciones secundarias las considera el resultado inevitable de un desequilibrio entre la estructura psicológica del niño con desventaja y la estructura de la sociedad. En cambio en el caso de los niños considerados *normales*, con procesos elementales intactos hay una relación natural entre sus capacidades y los apoyos de la sociedad. Al tratar diferencialmente al niño esto es, no incluirlo en las distintas redes sociales, la consecuencia social es más devastadora que la inhabilidad primaria. Para este autor el papel de la sociedad es indispensable para extender y transformar las capacidades del niño, dado que ella es la promotora de las herramientas culturales. Todas las discapacidades tanto físicas como mentales son vistas por Vigotsky desde una perspectiva social.

Desde esta perspectiva, la re-mediación, consiste en proporcionar instrumentos como el lenguaje, o los diversos apoyos prácticos para desarrollar al niño en forma integrada y normalizada con su entorno social.

2.2.5 EL ESTIGMA

Finalmente y como parte de un análisis más profundo, se intenta entender el problema de la discriminación a partir del concepto de estigma planteado por Goffman (1968).

El término estigma fue creado por los griegos para referirse a los signos corporales que daban cuenta de algo malo y poco habitual en el status moral de quien los presentaba y, a la que había que evitar especialmente en lugares públicos. Actualmente se la utiliza para referirse al mal en sí mismo más allá de los signos corporales. Sin embargo, lo que define mejor un estigma es la relación entre el atributo y el estereotipo ya que el atributo, defecto o falla es usado en distintas circunstancias con distintos propósitos y

no siempre implica una desventaja. Por ejemplo un defecto puede ser ocultado si se desea o puesto de manifiesto para obtener alguna ventaja.

E. Goffman (1968) distingue entre el *desacreditado* y el *desacreditable* aludiendo a la doble perspectiva que oculta el término estigma. En el primer caso el individuo estigmatizado supone que su calidad de tal es evidente, notoria, en el segundo, no lo es y permanece oculta hasta un punto de la relación. Según esto se pueden mencionar tres tipos de estigma: las deformaciones del cuerpo. Los defectos del carácter del individuo, tales como la falta de voluntad, pasiones antinaturales, creencias rígidas y falsas, deshonestidad. Todas estas se infieren de informes, como en el caso de las perturbaciones mentales, las adicciones o las conductas políticas extremas. En tercer lugar están los estigmas tribales de la raza, nación o religión susceptibles además de ser transmitidos por herencia y por lo tanto contaminar a todos los miembros de una familia. En todos los casos se encuentran los mismos rasgos sociológicos: un individuo que podría ser aceptado no lo es por imponerse por la fuerza, a nuestra atención, un atributo especial que se aparta del resto. Posee un estigma, una indeseable diferencia que no había sido prevista. En este contexto, se da el nombre de *normales* a todos aquellos que no se apartan negativamente de las expectativas que están en discusión. Las respuestas de los normales que están presentes en la interacción y que la benevolente acción social intenta suavizar y mejorar.

Por definición, sostiene Goffman (1968), se piensa que la persona que posee un estigma no es totalmente humana. Sobre este supuesto, se practican distintos tipos de discriminación, se construyen teorías del estigma, ideologías para explicar su inferioridad y dar cuenta del peligro que representa esa persona. En el discurso cotidiano se usan como fuentes de metáforas e imágenes términos específicamente referidos al estigma como por ejemplo: inválido, bastardo, tarado, etc., sin recordar su significado real. A partir del defecto original se tiende a atribuirle otras imperfecciones y, al mismo tiempo que se le atribuyen otros, deseables para el común de las personas, pero no para el interesado. Su respuesta defensiva, a menudo se percibe, como una expresión directa de su defecto. Esta creencia justifica la forma en que son tratados.

El problema del estigma surge donde existe la expectativa difundida de que, quienes pertenecen a una categoría, deben no solo apoyar una norma particular sino también

llevarla a cabo. Sin embargo, hay personas que permanecen relativamente indiferentes al fracaso, protegido por creencias propias sobre su identidad sintiendo que son perfectamente maduros y normales. Es el caso de menonitas, gitanos, judíos muy ortodoxos, etc. No obstante, los códigos de honor en los tiempos que corren, son cada vez más escasos y actualmente el individuo estigmatizado, sostiene las mismas creencias sobre la identidad que el resto y por lo tanto considera que merece las mismas oportunidades para iniciarse en alguna actividad. Cuando esto no ocurre, experimenta un sentimiento de no aceptación que resiente su identidad.

Las pautas de lo que la sociedad considera normal han sido incorporadas por el estigmatizado manteniendo la alerta sobre lo que los demás consideran como su defecto. Esto lo lleva a experimentar la vergüenza de poseer uno de sus atributos como una posesión impura. Es probable que la interacción o contacto con los normales refuerce esta disociación entre las auto demandas y el yo pero también es probable que llegue a odiarse y denigrarse cuando está solo.

El rasgo central que caracteriza la situación vital del individuo estigmatizado es la *aceptación*. Pueden llegar a cualquier extremo intentando corregir el *defecto*, así como también dedicar grandes esfuerzos a manejar áreas de actividad que por razones físicas o incidentales les son inaccesibles o muy difíciles. Esta es una forma indirecta de corregir o mejorar su condición. Es probable también que el defecto, desventaja, o estigma sea utilizado por el individuo para evitar la competencia y la responsabilidad social. En alguna medida es una protección emocional a la que se acostumbra y le es difícil enfrentar la vida sin la ayuda de esta *desventaja*. En ocasiones puede recurrir a pautas de conducta menos sencillas como la hipocondría o los estados agudos de ansiedad.

Las reacciones de *normales* y *estigmatizados* en lo que se denomina contactos mixtos, es decir, situaciones en que existe una presencia física inmediata en una reunión informal o una simple conversación requiere de un gran esfuerzo por parte del estigmatizado y pueden cambiar o alterar seriamente su modo de vida.

Tener conciencia de la inferioridad significa tener un sentimiento crónico del peor tipo de inseguridad, lo que trae como consecuencia ansiedad. El temor a sentirse expuesto

ante los demás por lo que exhibe lo hace sentirse siempre inseguro, pero además inseguro no de lo desconocido ni misterioso, sino de algo que sabe a ciencia cierta que él posee y no puede cambiar. Esto representa una deficiencia casi fatal en el sistema del yo: *soy inferior*. Es en una relación frente a frente donde las partes enfrentan directamente las causas y efectos del estigma. La incertidumbre del estigmatizado surge no solo de no saber donde será ubicado, en qué categoría, sino si la ubicación lo favorece ya sabe que los demás pueden definirlo en función de su estigma. Es probable que durante los contactos mixtos del estigmatizado este se sienta en exhibición, sienta además que sus logros son sobrevalorados.

Cuando se fija la atención en el defecto de la persona estigmatizada es posible que esta sienta que su intimidad será invadida, esto es especialmente evidente cuando los niños clavan la mirada en el defecto físico de la persona. La desagradable experiencia de sentirse expuestos, la viven también durante conversaciones, en que los extraños se sienten autorizados a consultar por cualquier aspecto de su condición o le ofrecen ayuda que él no necesita ni desea. Para hacer esto los extraños suelen hacer un preámbulo que explicita su sensibilidad por el estigmatizado, después de lo cual sienten que pueden abordar a voluntad, cualquier ámbito de la vida del otro. Ante esta situación el individuo puede responder con un retraimiento defensivo o con una baladronada agresiva. Se puede agregar que el individuo estigmatizado tiene respuestas que van desde el retraimiento hasta la bravata haciendo que la interacción cara a cara pueda volverse muy violenta. De este modo, es difícil también para los *normales*, la interacción, ya que estos interpretan en algunas acciones significados que no intentaban darles. Se produce entonces una tensión permanente durante la relación lo que impide una verdadera comunicación, sea que se mencione explícitamente o que se la evite, la interacción se articula de todos modos en torno a la desventaja o defecto. Aparecen así las referencias cautelosas, las palabras tabú, la locuacidad compulsiva, la solemnidad torpe.

Existe un sistema de valores distinto entre la comunidad de individuos que comparte un estigma de tal modo que cuando están reunidos no solo deja de ser individuos inexpresivos y confundidos para convertirse en personas expresivas e inteligentes dentro del propio grupo, expresándose además en términos institucionales. Comparten un universo de respuestas y reconocen símbolos de prestigio y de deshonra. En

definitiva se muestran más libres, renunciando a la máscara de ajuste que les exigen las circunstancias de la sociedad en su conjunto.

2.2.5.1 LA ESCUELA Y EL ESTIGMA

El momento crítico para un individuo estigmatizado es el que ocurre cuando debe abandonar el círculo pequeño y protegido de la familia. De este modo se señala como el ingreso a la escuela el momento en que el individuo toma conciencia y aprende de su diferencia. En ocasiones puede ser violento y traumático si se manifiesta con burlas, insultos y peleas. Es importante advertir que mientras mayor es la desventaja del niño, mayor será la probabilidad de que le recomienden asistir a una escuela especial, donde se sentirá mejor al compartir con personas iguales. Aprenderá de este modo que lo que él consideraba su mundo, no lo es y que él pertenece a un mundo más reducido. Debe agregarse que, cuando esto no ocurre y logra mantener la ilusión de pertenencia al mundo de todos, la búsqueda de un trabajo o el inicio de las relaciones de pareja lo enfrentarán a menudo con su condición.

Un testimonio muy ilustrativo de lo que ocurre a las personas que poseen una desventaja, es el que corresponde a una joven ciega desde hace poco tiempo y que visita una casa especial para ciegos:

“...mis preguntas relativas a un perro lazarillo fueron cortésmente dejadas de lado. Una persona no ciega se encargó de mostrarme el lugar, visitamos la biblioteca Braille, las salas y salones donde se reunían los miembros ciegos de los grupos de música y teatro, la sala de recreación donde durante las fiestas, los ciegos bailaban con las ciegas, el restaurante donde todos se reunían para comer, las canchas de bolos donde jugaban juntos, el inmenso taller en el cual ganaban un sueldo para mantenerse, haciendo trapos de piso y escobas, tejiendo alfombras y esterillando sillas. A medida que pasábamos de una habitación a otra podía oír el ruido de los pies que se arrastraban, las voces acalladas el golpeteo de los bastones. Aquí estaba el mundo seguro y segregado de los que no veían: un mundo completamente diferente - me afirmaba la asistente social – del que yo acababa de dejar. Esperaban que yo integrara este mundo. Que abandonara mi profesión y me ganara la vida haciendo trapos de piso. La Casa de la Luz se iba a sentir muy feliz de enseñarme a hacer ese trabajo. Estaba destinada a pasar el resto de mi vida haciendo trapos de piso con otros ciegos, comiendo con otros ciegos y bailando con otros ciegos. A medida que esta imagen crecía en mi mente, el miedo me producía náuseas. Jamás me había encontrado con una segregación tan destructiva” (El Estigma, E. Goffman pág. 51-52)

Otro aspecto interesante a considerar es el de las diferencias que existen dentro de los grupos de estigmatizados. Si se les logra identificar con otras características que no sean solo las de su *desventaja* se puede llegar a distinguir tantas diferencias como existen en el resto de la gente, es decir, pueden ser encantadores, perversos, amorosos, estúpidos o brillantes y por lo tanto ser dignos de rechazo o amor a pesar de su diferencia.

La visibilidad del estigma o desventaja de una persona constituye un factor decisivo en la interacción social. El contexto en el que tiene lugar el encuentro puede provocar distintas respuestas, dependiendo de lo esperado. Si por ejemplo un lisiado asiste a una reunión de negocios en su silla de ruedas, lo más probable es que su defecto sea fácilmente ignorado. En cambio en la misma reunión una persona con dificultad en el habla, que es una desventaja mucho menor, difícilmente podrá abrir la boca sin provocar malestar en los demás. Es decir, la fuerza con que se impone el defecto tiene distintos grados de respuesta. Otro ejemplo es el que ocurre con el ciego cuyo defecto impide la retro alimentación que se produce con el contacto visual, desorganizando los mecanismos de la interacción verbal. Sin embargo el fenómeno de la visibilidad del estigma, la interacción con el individuo que posee un estigma es más complejo aún, pues además del contexto se relaciona con la capacidad decodificadora de la audiencia. Así un experto puede ver signos que son vedados para el lego.

CAPITULO III: METODOLOGÍA

3.1 DISEÑO METODOLÓGICO

La investigación se abordó a partir de una metodología de tipo cualitativo, con enfoque Comprensivo- Interpretativo, considerando dos aspectos fundamentales: la consistencia y coherencia epistemológica entre el método y el objeto de estudio por una parte y la búsqueda de la mejor forma de alcanzar los objetivos planteados en el presente estudio. En ella se pretende indagar los significados a través del discurso, visiones y puntos de vista, de madres en su rol de apoderadas de hijos con déficit de atención. Se busca, de esta manera, obtener un conocimiento en profundidad de los significados atribuidos por los actores principales, las madres apoderados, a su interrelación con los profesores y demás miembros de la escuela a la que asisten sus hijos.

3.1.1 TIPO DE ESTUDIO: ESTUDIO DE CASO

La presente investigación se llevará a cabo a través de un estudio de caso único, considerando que su pertinencia como tal, permite introducirse en el fenómeno con profundidad y poder develar los significados que las madres otorgan, a las distintas interacciones de sus hijos en la institución escolar.

El estudio de caso es un examen completo e intenso de una situación, es una forma particular de recoger, organizar y analizar datos. Estas dos definiciones correspondientes a Denny y Patton, citados en Rodríguez et al (1980), junto a la de otros autores, coinciden en que este tipo de estudio, consiste en un proceso de indagación caracterizado por el examen detallado, comprensivo sistemático y en profundidad del caso objeto de interés. García Jiménez, (1991)

“Lo que caracteriza al estudio de caso es el descubrimiento de nuevas relaciones y conceptos, más que la verificación o comprobación de hipótesis previamente establecidas. El estudio de caso facilita la comprensión del lector del fenómeno que se está estudiando. Puede dar lugar al descubrimiento de nuevos significados, ampliar la experiencia del lector o confirmar lo que se sabe” (Gregorio Rodríguez Gómez, p. 98)

Louis Smith (citado en Stake, 1999), define el caso como un sistema acotado, e insiste en su condición de objeto más que de proceso. El caso es un sistema integrado, aunque las partes no funcionen bien. Por eso las personas y los programas constituyen casos evidentes.

En la investigación que se presenta, la definición coincide perfectamente con un estudio de caso, dado que se trata de profundizar en los significados que otorga uno de los actores del fenómeno estudiado, cual es la madre de los niños que por su déficit de atención, se apartan de la norma de los escolares de su misma edad.

3.1.2 LA MUESTRA

Teniendo en cuenta el tipo de diseño, se eligió una muestra estructural, es decir una selección deliberada e intencional de informantes clave que permitieron saturar el espacio simbólico. Como señala Stake (1999) los sujetos que conforman la muestra son aquellos que nos pueden entregar una oportunidad para aprender lo más posible sobre el fenómeno específico en cuestión. Este objetivo resultó bien logrado dado que la relación con los informantes se desarrolló en un clima de confianza y respeto.

Seleccionar informantes-clave para una investigación desde la perspectiva cualitativa, significa identificar a aquellos miembros del grupo que destacan por su conocimiento en profundidad del contexto estudiado (Rodríguez 1999).

Como el objetivo es recabar información necesaria para comprender el significado y las actuaciones que se desarrollan en determinado contexto, este proceso no se basa en el supuesto de que todos los individuos de una población, en este caso un colegio, tienen el mismo valor como fuente de información y su elección puede hacerse al azar. Se eligen uno a uno, de acuerdo con el grado en que se ajustan a los criterios o atributos establecidos por el investigador. En consideración a lo expuesto, y considerando los criterios de saturación del espacio simbólico, el tamaño de la muestra en este caso quedó conformada por catorce personas.

La muestra se encuentra constituida por madres apoderadas de niños con Síndrome de Déficit Atencional que cursan la Enseñanza General Básica en un colegio de la comuna de La Florida y en un colegio de la comuna de La Pintana. La selección de los sujetos de estudio obedeció a las siguientes características específicas:

- Madres profesionales y no profesionales (Colegio de la Comuna de La Florida)
- Madres con y sin trabajo fuera del hogar (Colegio de la Comuna de La Pintana)
- De familias nucleares y de familia mono parental.
- Con edades que fluctúan entre 35 a 58 años.
- Madres casadas, solteras y separadas.

En ambos casos se trata de madres con hijo único, con más de un hijo y de ambos sexos.

Para realizar el estudio, se escogió un Colegio Particular con subvención compartida de la Comuna de La Florida, y otro subvencionado de la Comuna de La Pintana. El nivel socio económico del primer establecimiento es clase media y media baja, el segundo corresponde a niveles socioeconómico bajo. Ello con la intención de obtener una muestra que permita la mayor heterogeneidad posible dentro de los criterios propios del enfoque cualitativo.

El número de sujetos que conforman la muestra, fue el necesario para saturar el espacio simbólico. Como el objetivo es profundizar en los significados que otorga la madre apoderada al trato que recibe su hijo en la escuela, no se seleccionó otros actores del universo escolar, como son los profesores jefe o de asignatura, los directivos o los alumnos. El objetivo de esta investigación es comprender lo que significa para ella, sin compararlo con otras perspectivas. El fundamento de esta decisión, es el que proporciona la orientación metodológica del interaccionismo simbólico. Al respecto Blumer. 1981 señala:

La aseveración de que la gente actúa en función de los significados de sus objetos, tiene profundas implicaciones metodológicas. Una de las más evidente es que si el especialista desea comprender los actos de las personas, es preciso que vea los objetos como ellas los ven, ya que de lo contrario sustituiría los significados de dichos objetos por sus propios significados (H. Blumer, p 37-38)

3.1.3 TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

El tipo de diseño cualitativo posee diversas técnicas de investigación. En este caso se utilizaron dos, la entrevista no estructurada o en profundidad y la entrevista grupal. La razón de ocupar estas dos técnicas obedece a la idea original de este estudio, cual es profundizar en los significados otorgados por los sujetos, a las prácticas de que son objeto sus hijos en la escuela.

En el marco de la comprensión de los significados, se escoge la entrevista, puesto que como señala Echeverría (1998):

“los seres humanos viven “en lenguaje”: viven al interior de las historias que construyen para otorgar sentido a sí mismos y al mundo que los rodea” (“Ontología del Lenguaje”, R. Echeverría 1998, p: 255).

Que se haya optado por la entrevista grupal y no por el grupo focal como se pensó inicialmente, es una decisión de tipo práctico. No fue posible reunir la cantidad de apoderadas necesaria en el tiempo estimado y razonable para realizar la investigación. A diferencia de los estudiantes y los profesores, las apoderadas no asisten a diario a los colegios de sus hijos, no es su lugar de trabajo y por tanto la mayoría solo asiste a las reuniones que fija el establecimiento y, que en este caso son dos a tres por semestre. Es probable que la razón, de las ausencias de ellas, se deba a una práctica en ese sentido que han ido adquiriendo en el tiempo.

3.1.3.1 LA ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

Este tipo de técnica consiste en una relación cara a cara que supone al entrevistado/a como portador/a de una perspectiva que se irá manifestando a través de la conversación con el entrevistador. Es útil por cuanto permite obtener información de carácter pragmático, o sea de cómo los distintos sujetos actúan y reconstruyen el sistema de representaciones sociales en sus prácticas individuales (Alonso, 1999). El entrevistador provoca el habla inicialmente y continua con reformulaciones de los planteamientos del

entrevistado/a, o con preguntas aclaratorias de las expresiones entregadas por el sujeto informante.

“Este tipo de entrevistas tiene un origen ligado a planteamientos sociológicos y antropológicos. En este sentido, aparece como esencial llegar a obtener el conocimiento del punto de los miembros de un grupo social o de los participantes en una cultura. La entrevista es uno de los medios para acceder al conocimiento, las creencias, los rituales, la vida de esa sociedad o cultura obteniendo datos en el propio lenguaje de los sujetos”
(Rodríguez et al, 1999:p168)

Lo que el entrevistador persigue no es contrastar una idea sino acercarse a las ideas y creencias que el sujeto investigado tiene. Son las explicaciones y los conocimientos de él lo importante. A este tipo de entrevista se le llama también entrevista informal, porque se realiza en situaciones muy diversas, salas de clase, cafeterías, u otros lugares. También esta denominación se la debe a que el entrevistador no adopta un rol inflexible. Todo es negociable, pueden responder de la forma que estimen conveniente (Rodríguez et al, 1999). A diferencia de otro tipo de entrevista como las estructuradas por ejemplo, esta se desarrolla en una situación abierta con mayor libertad y flexibilidad. Aunque los propósitos de la investigación están claros el contenido y secuencia están en manos del entrevistador (Cohen y Manion, 1990).

Según Spradley (1979) la entrevista en profundidad tiene elementos diferenciadores de la conversación libre. Uno, tiene un propósito explícito. Se puede comenzar hablando de temas afines sin tocar aún directamente el tema central, como una forma de dar confianza al entrevistado, pero el investigador va dirigiendo gradualmente los temas hacia lo que le ayudará a descubrir lo que piensa su informante. Un segundo elemento diferenciador, es la presencia de explicaciones al entrevistado. Mientras se conoce la cultura del entrevistado, se va aprendiendo algo, por lo tanto se trata de un aprendizaje mutuo. Por tal razón desde el primer encuentro y hasta el último, el investigador ofrece explicaciones a su informante. Sin embargo, para autores como Taylor y Bogdan (1986) estas explicaciones no son necesarias y hasta pueden ser contraproducentes.

El tercer elemento diferenciador es el especial interés e ignorancia que manifiesta el entrevistador durante todo el proceso. La entrevista es más que un registro de discursos

que *hablan al sujeto*, es un constructo comunicativo. Vale decir, los discursos no existen como tal, antes de la operación de toma, que es la entrevista, más bien corresponden al marco social de la situación de la entrevista.

“El discurso aparece, pues, como respuesta a una interrogación difundida en una situación dual y conversacional, con su presencia y participación, cada uno de los interlocutores (entrevistador y entrevistado) co-construye en cada instante ese discurso” (Alonso, “Sujeto y discurso. El lugar de la entrevista abierta en las prácticas de la sociología cualitativa”. 1999, p: 230)

En este caso, dado que se trata de develar significados, es indispensable trabajar con el habla, buscando la expresión directa y subjetiva de los actores. Con esta técnica señala Mella (1998), el investigador se permite trabajar solo con una guía, somera otorgando gran libertad de expresión al entrevistado.

El lenguaje expresivo es mucho más que lo que indica el significado literal, de ahí la importancia de conversar con cada uno de los entrevistados hasta agotar el espacio simbólico.

3.1.3.2 LA ENTREVISTA GRUPAL

A diferencia del grupo de discusión que es un dispositivo diseñado para investigar los lugares comunes que recorren la subjetividad transformándola en intersubjetividad, la entrevista grupal no posee la dinámica de un grupo en situación discursiva y un entrevistador que no participa pero que lo determina. Al respecto, Canales & Peinado (1999) sostienen:

“En este tipo de entrevista el habla investigada, no alcanza la conversación, y queda desdoblada como habla individual y escucha grupal. Se escucha en grupo, pero se habla como entrevistado singular y aislado. Se tiene la referencia de lo dicho por los demás participantes, pero predomina artificialmente como producto del dispositivo técnico el punto de vista personal” (Canales & Peinado, “Grupos de Discusión”, 1999 p: 296)

Esta característica, considerada una limitación para recoger el discurso, fue lo que desarrolló el grupo de discusión tal y como ahora se conoce.

Con la entrevista grupal se pretende indagar en las actitudes, sentimientos y creencias que se construyen a partir de las interacciones grupales de actores con un tema común. Como las madres entrevistadas de este estudio, pertenecen a instituciones que son de dependencias distintas y por tanto no se conocen, podría haberse realizado un grupo de discusión, lo que habría sido más enriquecedor, sin embargo se desechó la idea dado que los niveles socioeconómicos son muy diferentes y aunque cumplieran con la condición de no conocerse, los capitales culturales son distintos y no es posible respetar la simetría que debe existir entre los integrantes del grupo. Considerando lo anterior se realizaron entrevistas grupales en cada una de las instituciones. Dichos grupos se realizaron en el establecimiento educacional de cada uno, tomando las medidas para crear un ambiente grato, distendido, y de confianza de manera que cada integrante expresara lo que ha sido su experiencia de vida.

Se realizaron un conjunto de 10 entrevistas individuales y dos entrevistas grupales.

3.2 MECANISMOS DE CREDIBILIDAD

3.2.1 CRITERIO DE SATURACIÓN

Saber cuáles son los límites del *corpus* a analizar, y en qué momento detener el proceso de recolección-construcción del dato, es una decisión que se relaciona con el enfoque de la investigación que se lleva a cabo. En este caso, el proceso se detiene cuando ya no es posible obtener información nueva, los relatos comienzan a repetirse, se ha alcanzado la saturación del espacio simbólico. En ese momento el investigador puede comenzar la tarea de desarrollar el análisis de la información.

La saturación comenzó con la selección de la muestra estructural, la que estuvo conformada por madres apoderadas de niños que cursan la Enseñanza General Básica en dos escuelas de la Región Metropolitana y que corresponden a niveles socioeconómicos distintos. Otro mecanismo de saturación empleado es el obtenido a través del tipo de dato. Así, a partir de la utilización de distintas técnicas como son la entrevista en profundidad y la entrevista grupal, se logró la obtención de datos de distinta naturaleza y una mirada más integral del fenómeno en estudio.

Para Hansen, citado en Pérez (1994), la validez, es la medida en que las conclusiones representan efectivamente la realidad empírica, es decir si los constructos diseñados por los investigadores representan categorías reales de la experiencia humana. En la investigación cualitativa dicha validez puede obtenerse por distintos métodos. Algunos autores hacen alusión a procesos usuales como pueden ser: la triangulación, la saturación y el contraste con otros colegas, (Pérez, 1994). En el mismo sentido afirma Stake (1999) para conseguir la confirmación necesaria y aumentar el crédito de la interpretación, el investigador puede usar diversas estrategias de triangulación.

Los criterios para otorgar credibilidad a las interpretaciones y luego a las conclusiones en este caso se realizó, como corresponde a este paradigma, con algunos de estos métodos, la triangulación.

Existen distintos tipos de triangulación: de tiempo, teórica, niveles combinados de triangulación, de espacio, de investigador y de métodos. De ellos cuatro han sido los más utilizados en educación que son: de tiempo, de espacio, de investigador y de métodos. (Pérez, 1994)

La primera corresponde a diseños longitudinales donde se analizan tendencias a lo largo del tiempo. La triangulación de espacio, utiliza técnicas transculturales con el propósito de vencer el parroquialismo de un estudio efectuado en el mismo país o la misma subcultura. La de investigador es la que también se ha denominado verificación intersubjetiva y consiste en el análisis, contraste y discusión de los datos por parte de un grupo de expertos en el tema.

Finalmente la triangulación metodológica, que se realiza dentro de una colección de instrumentos o entre métodos. En las distintas bibliografías algunos autores llaman a esta forma de triangulación vía técnicas, y la definen como un contraste de los datos obtenidos con distintas técnicas.

En el caso de la presente investigación se usaron la triangulación metodológica, la teórica y la de experto, las que se describen en el siguiente punto.

3.2.2 TÉCNICAS DE TRIANGULACIÓN

3.2.2.1 TRIANGULACIÓN METODOLÓGICA: Complementando la técnica de entrevistas individuales con entrevistas grupales apoderadas madres de niños con síndrome de déficit atencional, que cursan la enseñanza general básica, se buscó recoger distintos tipos de datos que permitieran finalmente, complementar, comparar y cotejar puntos de encuentro a partir del discurso de los informantes. De esta manera, se pudo obtener datos de naturaleza distinta con el objeto de poder ir corroborando la credibilidad de los hallazgos.

3.2.2.2 TRIANGULACIÓN TEÓRICA: La credibilidad de las interpretaciones que se hace en esta investigación, a partir de los datos recogidos, es la triangulación vía teórica. Las teorías que sirven de base para ello, son los planteamientos de Blumer (1981), con el significado que las cosas encierran para el ser humano, y cómo actúan en consecuencia; la de Berger y Luckmann (1999), quienes plantean que la realidad es una construcción social. Finalmente y dada la naturaleza del estudio, se recurrió a una teoría relacionada con la estigmatización y el deterioro de la identidad, de Goffman (1968).

3.2.2.3 TRIANGULACIÓN VÍA EXPERTO: Es otro tipo de triangulación. Corresponde a la utilización de diferentes investigadores o evaluadores. Rodríguez G. (1999). Esta forma de triangulación consiste en que otros investigadores observen el mismo fenómeno. Se presentan las observaciones, con interpretación o sin ella y el o los expertos analizan interpretaciones alternativas, Stake (1999). En el presente estudio, esa tarea recayó en una investigadora del departamento de Educación de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile.

3.3 PLAN DE ANÁLISIS

Este enfoque permitirá interpretar los discursos o narrativas que se obtengan desde las distintas teorías que abordan el fenómeno de la construcción social de la realidad, así como también desde el “interaccionismo simbólico” en cuyos principios se sostiene que en la interacción social, las personas aprenden los significados y los símbolos que les permiten ejercer su capacidad de pensamiento distintivamente humana. En este caso la madre desde su rol define e interpreta la situación y organiza los cursos de acción

El análisis cualitativo por teorización es una forma de análisis cualitativo. Orientado a generar una teorización inductivamente. Aplicable de preferencia a fenómenos culturales, sociales o psicológicos. Consiste en un proceso que se va haciendo en la medida que se avanza en la profundización del conocimiento y comprensión de datos empíricos cualitativos. Más que una estrategia de investigación se trata de un método de análisis de datos. No pretende producir una teoría, más bien se centra en el proceso de teorización que se lleva a cabo en operaciones sucesivas de construcción teorizante. Mucchielli (2001).

El análisis estructural es un método para comprender el efecto de lo cultural en la práctica de los sujetos. A partir de los datos obtenidos construye un objeto que va más allá de lo que enuncia el texto. Este método busca comprender el efecto de lo cultural que poseen las prácticas de los sujetos, describiendo al mismo tiempo la lógica de lo cultural. Los antecedentes de este método se encuentran en la lingüística de Greimas. (citado en Martinic 1992).

De vasta aplicación y uso por parte de la sociología y la antropología en el análisis de discurso y de los modelos simbólicos implícitos en dichos discursos.

La significación otorgada a los enunciados se relaciona con los contextos y las interacciones en que se emite el discurso. Se conecta así el texto semántico con las condiciones sociales que lo producen y lo transmiten.

Desde el punto de vista del análisis estructural, la circunstancia del discurso es una ocasión de la puesta en práctica de una estructura implícita que trasciende la propia enunciación. Por lo tanto el análisis estructural se dirige a comprender la estructura simbólica de la producción del discurso. Estudiar cómo el sujeto que habla es a la vez

hablado por principios simbólicos que organizan su enunciación. Sin que esto último, implique el desconocimiento, por parte del sujeto, de dicha estructura

El sujeto realiza y participa de un modelo simbólico determinado. Lo expresado en un texto da cuenta de índices, de reglas de selección y combinación propias al modelo, evidenciando así una estructura.

A partir de las unidades mínimas de observación, el análisis estructural se propone describir y construir las unidades elementales que organizan los significados, para luego, en una segunda etapa intentar comprender las relaciones y dinámica de estas unidades elementales en una situación de interacción comunicativa.

Para Sausure (citado en Martinic 1992), el signo o unidad mínima constitutiva de la lengua existe por la asociación de un *significado* y un *significante*. Dicha asociación es arbitraria y se llama *significación*.

La estructura mínima de significado es lo que en el análisis estructural se llama *código de base*. Según Remy y Hiernaux (citados en Martinic 1992) y es la herramienta básica de trabajo, a partir de la cual se reconstruye la organización semántica de un texto. La descripción de los códigos permite organizarlo desde los principios implícitos que le dan sentido.

Los códigos de base son términos denominados objetos, que en el marco del texto, tienen status de realidad perceptible. Los códigos de calificación son términos que dan cuenta de propiedades o calificaciones que se combinan con los términos objeto de un código de base. Siguiendo lo anterior cada código de base supone dos elementos y una relación entre ellos. Por lo tanto, la estructura implica una combinación de elementos o de términos. Luego, un elemento aislado no tiene significación.

En este estudio, el análisis estructural permitirá captar las tensiones al interior de los discursos las que permitirán construir tipologías que pueden ser consideradas como condensación de significados.

3.3.1 TIPOLOGIAS

Se aprehende al otro por medio de esquemas tipificadores, incluso en la situación *cara a cara*, aunque estos esquemas sean más débiles a su interferencia que otras formas más lejanas de interacción. Sin embargo dice Berger y Luckmann (1999) por difícil que sea, esta está pautada desde el principio, cuando estamos dentro de la rutina de la vida cotidiana.

“La realidad de la vida cotidiana contiene esquemas tipificadores en cuyos términos los otros son aprehendidos y tratados en encuentros “cara a cara” (.....) .Todas estas tipificaciones afectan continuamente mi interacción con el otro”(.....) Los esquemas tipificadores que intervienen en situaciones “cara a cara” son, por supuesto recíprocos(.....) .Las tipificaciones del otro son tan susceptibles a mi interferencia , como eran las mías a la suya. (Berger y Luckmann, 1999 p: 49)

La mayoría de las veces los encuentros con los otros en la vida cotidiana son típicos en un doble sentido. Se aprehende al otro como un tipo, a la vez que se es aprehendido también por un tipo y ambos interactúan en una situación que también es típica.

Toda tipología entraña un anonimato incipiente y funciona desde el recuerdo y en distintos niveles de intimidad, cercanía e interés. La realidad social de la vida cotidiana entonces es aprehendida en un continuo de tipificaciones que se vuelven progresivamente anónimas en la medida que se alejan de la situación *cara a cara*.

- De acuerdo a la naturaleza de la investigación cualitativa en esta fase, que Rodríguez et al.(1999) llaman fase analítica, se inicia aquí un proceso con cierto grado de sistematización que implica algunas tareas.

Una vez realizada las entrevistas y transcritas, se agruparon los textos que refieren a un mismo tema, con lo cual se reduce el corpus de datos.

Luego, se ubicaron los temas emergentes construyendo con ellos algunas categorías, las que se describen conceptualmente, para llegar de ese modo a un primer nivel de análisis. El análisis de contenido.

Como una forma de continuar la profundización del análisis, se realizó un análisis estructural en base a algunas tensiones halladas en los relatos y que dan sentido, o refuerzan la idea original, de indagar en el significado que otorgan a la escuela, las

madres apoderadas, en términos de la participación y acogida que encuentran en la institución que enseña a sus hijos.

En un segundo nivel de análisis se realizó un cruce de ejes semánticos que permite una comprensión más profunda del fenómeno y que permite de alguna manera esbozar las sugerencias de mejoramiento en los casos de alumnos con SDA, considerando la percepción de sus madres. Finalmente se construyó una tipología de los sujetos investigados, como una forma de entenderlo más cabalmente.

Por lo anteriormente expuesto, las tareas u operaciones que constituyeron el proceso analítico e interpretativo básico fueron:

1. Análisis de Contenido: Inducción analítica (reducción de datos, disposición y transformación de los datos, obtención de resultados), detección de temas emergentes.
2. Análisis estructural del discurso, detectando ejes profundos de significado.
3. Construcción de tipologías.
4. Aproximación interpretativa a partir de las teorías referidas en el marco teórico

CAPITULO IV: ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

Una primera aproximación al análisis de los datos consiste en el análisis cualitativo, llamado también análisis por teorización anclada, que se orienta a generar teorización de un fenómeno cultural, social o psicológico. (Mucchielli 2001). En este caso se han levantado cuatro categorías, las que contienen propiedades y dimensiones. El número de ellas que inicialmente eran seis, fue disminuyendo en la medida en que se fue realizando el análisis para finalmente arribar a cuatro categorías de las que se desprenden propiedades. Algunas de estas a su vez dan origen a un conjunto de dimensiones. No obstante, lo que determinó su número final, fue la mejor comprensión del fenómeno y la consecución de los objetivos propuestos para esta investigación.

Las categorías construidas desde los relatos entregados por las madres-apoderadas de niños con Déficit atencional son:

- El Síndrome de Déficit Atencional
- Consecuencias del Déficit Atencional en el niño
- Respuesta de la Escuela frente al Déficit Atencional
- Expectativas que generan los niños en sus madres

Por su parte, la tipología construida corresponde a:

- Madres apoderadas de niños con Síndrome de Déficit Atencional

ESQUEMA DE LAS CATEGORIAS:

Para una mejor comprensión de las categorías se realizó un esquema que permite tener una visión global de ellas y hacer una revisión ordenada con las propiedades y dimensiones de cada una.

Categoría	Propiedades	Dimensiones
1.- El Síndrome de Déficit Atencional	Conciencia de la dificultad Conocimiento de la dificultad	Atribución Comunicación insuficiente
2.-Consecuencias del SDA en el niño	Discriminación	Sentimiento de injusticia Frustración Hipersensibilidad Reducir la dificultad Sobredimensionar las cualidades
3.- Respuesta del colegio frente al SDA	Segregación	Demandas de una mejor atención Relaciones de poder Temor a represalias
4.- Expectativas respecto a sus hijos	Incertidumbre Necesidad de ser alguien	Valoración de la educación

4.1 PRIMERA CATEGORÍA: EL SÍNDROME DE DEFICIT ATENCIONAL

4.1.1 CONCIENCIA DEL PROBLEMA.

Las explicaciones en general corresponden a formas de mirar un fenómeno, en este caso desde los propios actores que son las madres de niños con déficit atencional. La mayoría de ellas tiene conciencia de que hay una dificultad, o un problema de aprendizaje, o por lo menos lo intuye. Simultáneamente atribuyen la dificultad a diferentes situaciones, que van desde elementos de la vida cotidiana hasta problemas orgánicos sufridos en alguna etapa anterior a la escuela.

E: ya, y cuando comenzó a tener dificultades de tipo escolar.

A: pero acá llegó y yo encontré que la niña algo le faltaba, como que le costaba algo, el lenguaje, escribía pero muy lento, ¿me entiende?

(Entrevista N°1,4)

E: o sea hasta tercero no tuvo ningún problema

A: No, si siempre porque yo lo tuve en un colegio especial, yo...yendo después de aquí se iba allá al....al Olivar, cuando estaba en primero. Y...y... el fonoaudiólogo lo dio de alta. Eso siempre han dicho tiene problemas de inmadurez....eso me dicen....

(Entrevista N°4,10)

E: desde guagua....¿ Era una guagua inquieta?

A: más que inquieto era llorón cuando chico, es que él tenía crisis de epilepsia cuando chiquitito, entonces con las crisis él no... no era muy despierto. Porque Ud. comprenderá que como le estaban dando droga y todo el asunto. Entonces era como bien llorón más que nada. Más que inquieto llorón.

(Entrevista N°5,9)

E: y qué notaste tú qué te llevó a esa conclusión

A: bueno eso de... siempre fue como muy inquieto y como que le costaba concentrarse en , en hacer cosas en ver las películas, siempre era como cortita la... concentración que él tenía... o sea hacía cosas pero de repente las dejaba como inconclusas y...como se saltaba a otra, a otra cosa, aunque es rápido para captar, pero le cuesta un poco como mantenerse en el tiempo en la actividad, y eso fue como lo primero, igual después acá en el colegio al principio cuando chico uno no lo nota tanto pero después cuando ya llegan al colegio y requieren como una mayor atención, una mayor concentración o tener una continuidad en sus actividades ahí se empezó como a notar más el problema que él tenía...

(Entrevista N°6,6)

4.1.1.1 ATRIBUCION

La claridad sobre el síndrome varía de unas a otras. Las atribuciones que hacen de la dificultad es diversa, no obstante un número importante de ellas se explican el síndrome atribuyéndolo a cambios en el entorno familiar o cambios del entorno escolar. Algunas

hablan del nacimiento de un hermano, o en general de un miembro nuevo que se integra a la familia. En el caso del entorno escolar, se habla de elementos como cambio de colegio, distintas relaciones con distintos profesores, o de influencias negativas de los compañeros.

E: ya, y cuéntame cómo ha sido toda la trayectoria de Matías desde que entro al colegio.

A: No, empezó, empezó bien Matías, empezó con buenas notas, no teníamos que preocuparnos de él, por su conducta tampoco, era un niño tranquilo, pero después ya del nacimiento de la Sofía, ahí vino el cambio.

(Entrevista N° 2,4)

E: él es hijo único?

A: no es el menor.....es que mi hija tiene diez años...y ella trabaja años y él diez entonces son diez años de diferencia. Y, a lo mejor más por el niño, que llegó a la casa y, a lo mejor eso no.....hizo crisis en él...porque antes no era así tan...no tenía tan mal comportamiento, hasta soberbio se había puesto...A lo mejor le tiene celos al niño..

(Entrevista N°4,9)

(...) a veces hay trabajos en grupo. Y, yo no sé poh, por mala suerte, no sé, le ha tocado con niños que son más desordenados que él, porque Matías no es tan desordenado, él se deja llevar mucho por el grupo y hay niñitos que son más inquietos que él todavía, porque yo veo, hay compañeros que viven en el mismo edificio que nosotros y ha ido a hacer tareas a la casa, y es un niñito hiperkinético, es terrible, a mi me da angustia cuando a Matías le toca hacer tareas con él...()

Entrevista N°2, 36

(.....) como no estuvo aquí desde Kinder a octavo, acá de hecho tienen cuarto medio, no...en el otro colegio yo encontraba que rendía mejor, en el otro colegio....el colegio San Cristóbal de las Casas, que está en el 26 de la Florida, entonces ahí era, en general se sacaba buenas notas. Acá me empezó a bajar, porque acá es más exigente poh..

Entrevista N°1, 71

E: Y usted desde cuando sabe que tiene Déficit atencional?

A: Desde que pasó a primero, a segundo perdón, porque tuvo un retroceso después de que yo tuve a mi guagua. Al Jonathan se le olvidaban los números, las letras, escribir, leer, todo, todo....

Entrevista N° 7,4

Algunas de ellas, lo explican como poco hábito de estudio, flojera, tiempo insuficiente dedicado al estudio. También se atribuye a una característica de personalidad del niño, como ser rebelde y entrar en conflicto con las reglas de la escuela. Incluso se atribuye a un problema de sobre protección y de estilos de crianza.

(...)...me dijo eso si que estaba más bajo que los niños de su edad, pero yo creo que es porque son más sobreprotegidos, no usan pantalones abajo, ni pelo largo, ni aros.

Entrevista N°2,52

E: ya,... y qué problemas le dicen a Ud. los profesores que tiene él?

A: es concentración, igual cuando no quiere hacer algo, no lo hace no más, le cuesta

Entrevista N°4,6

E: y las tías la empezaron a llamar

A: (...) porque éste es lo más flojo que hay, de hecho, tengo más problemas por eso. (.....)

Entrevista N° 5, 20

4.1.2 CONOCIMIENTO DE LA DIFICULTAD

No aparece en el discurso de ellas una explicación desde la biología, salvo algunas que hablan de inmadurez, pero sin tener muy claro de qué es la inmadurez, y en ese contexto piensan que es algo que pasará con el tiempo, es decir que madurarán en algún momento. Llama la atención la escasa información que poseen del síndrome, considerando que en la mayoría de los casos, los niños son llevados al neurólogo por ellas mismas. La relación médico paciente o psicopedagoga alumno, parece estar circunscrita a la dualidad del especialista y el niño, en el espacio reducido de la consulta. No hay mayores explicaciones a la madre, quien en el mejor de los casos, recibe una receta con la prescripción de un medicamento por parte del neurólogo, o algunas tareas sobre hábitos y técnicas de estudio en el caso de la psicopedagoga.

E: o sea hasta tercero no tuvo ningún problema...

A: No, si siempre porque yo lo tuve en un colegio especial, yo...yendo después de aquí se iba allá al...al Olivar, cuando estaba en primero. Y...y... el fonoaudiólogo lo dio de alta.

Eso siempre han dicho tiene problemas de inmadurez....eso me dicen....

Entrevista N° 4,10

E: bueno, y que hizo, hizo un diagnóstico o qué?

A: claro, hizo un diagnóstico, que la niña tenía...una "déficit atencional leve en el cerebro", que sugería que, porque yo le pedí a ella que a la niña le costaba inglés. Porque a la otra chica mía también.....

Entrevista N°1,35

E: Y ¿no pidió evaluación diferenciada?

A: ¿Qué es eso señorita?

Entrevista N° 10,42

4.1.2.1 COMUNICACIÓN INSUFICIENTE

La comunicación entre la escuela y familia, representada la primera por los profesores, y la segunda por las madres, con los especialistas que atienden a estos niños es escasa. Los médicos, los profesores diferenciales, los psicopedagogos, o los psicólogos, psicopedagogas, se

comunican fundamentalmente con quien pidió la intervención o solicitó la consulta. En la mayoría de los casos es la escuela, por lo que la información llega a esa instancia y dirigida a la quien lo solicita, que puede ser la psicopedagoga del colegio, la psicóloga en los establecimientos en que cuentan con estos apoyos o, la profesora jefe o jefe de la Unidad Técnico Pedagógica en las escuelas con menos recursos. En cualquier caso esta información no se hace extensiva a los demás integrantes de la comunidad que se relacionan con el niño, con lo que se hace difícil un trabajo sistémico.

En el caso de las madres de sectores deprivados hay poco conocimiento y en algunos de ellos parece ser que no lo consideran un problema y cumplen con la exigencia del colegio, sin involucrarse mayormente en el síndrome mismo. De cualquier modo la dificultad se transforma en problema en la escuela, ya que en el hogar no se requiere las habilidades de atención tan específicas del aprendizaje escolar. Es en la interacción de la sala de clases, donde la falta de atención y/o los bajos rendimientos académicos llaman la atención de los docentes comenzando en esa instancia el proceso de evaluación. Sin embargo, estos mismos docentes que detectaron y derivaron, no mantienen la relación a lo largo del tiempo para una coordinación más estrecha del tratamiento. En este mismo sentido, algunos apoderados reclaman una mejor preparación de los docentes.

E: ¿de Rodrigo?

A: si y de Raulito también, entonces yo traigo ese material, yo les digo ¿sabe qué? Ellos tienen un problema de déficit atencional y bla, bla bla bla. Pero no sé, los profesores parece que, como que no están muy enterados del problema, entonces y....

E: ¿enterados o preparados?

A: si, también. Es que una cosa es no enterados del problema del niño, porque algunos me han dicho ¡ah ¡ yo no sabía que el niño tenía este problema, me han dicho alguna cosa así. Pero otro me ha dicho la verdad es que salimos de la universidad y no estamos preparados pa' este tipo de niño, porque yo he entregado documentos y le digo : puchas! discúlpeme, yo no quiero ser más maestro que usted, porque usted es el experto en este minuto, pero sin embargo yo encuentro que es bueno el material que aquí yo tengo y se los entrego. He tenido como buena aceptación, pero me han dicho: la verdad es que en ese aspecto les faltaba como preparación dentro de la parte académica.

(Entrevista N°6, 20-21)

En aquellas escuelas cuyos padres son de escasos recursos, el colegio simplemente los envía a los lugares que son parte de la red de apoyo y luego comunica la medida al apoderado. Cabe destacar que dicha red, no siempre cuenta con la cantidad de especialistas necesarios para cubrir las necesidades. Es el caso de los fonoaudiólogos,

quienes deben atender problemas de lenguaje, o de terapeutas ocupacionales para atender a niños con algún grado del espectro del síndrome autista.

E: ¿ y va a la psicopedagoga Pedro o no?

A: No, no va

E: solamente al neurólogo?

A: al neurólogo no más... que yo pedí, pedí que me lo...y me dijeron que no poh porque no evaluaba para.....

E: para psicopedagoga?

A: ¡eso! Que estaba bien y para ps....eh...para psicólogo igual poh.

E: también va al psicólogo ?

A: No, me dijeron que iban a ver ellos porque si no, lo iban a derivar ellos mismos

(Entrevista N°4, 82-85)

En las otras escuelas, donde se cuenta con mayores recursos económicos, se solicita al apoderado que lleve a su hijo a un especialista. Dicha solicitud, en la mayoría de los casos, se realiza sin una pauta de derivación donde se indiquen las conductas desadaptativas del alumno o con una descripción general indicando lo que el niño no cumple en relación a lo esperado por el colegio.

E: y de aquí del colegio no la derivaron con algún informe?

A: no, nunca la mandaron de acá a mí se me ocurrió, conversando con una amiga yo escuchando la TV.....

E: y cuál es la propuesta del colegio entonces?

A: ninguna, solamente fue el comentario, de que mi hija no era para este colegio, eso fue lo único que me dijeron, una pura vez me lo dijeron

(Entrevista N°1,16 y 17)

4.2 SEGUNDA CATEGORÍA: CONSECUENCIAS DEL SÍNDROME EN EL NIÑO

4.2.1 DISCRIMINACIÓN

Lo que estas madres reportan, afecta a los niños y a ellas en igual medida. A partir de las entrevistas realizadas fue posible producir conocer acerca de cómo se conceptualizan y significan las prácticas discriminatorias, cómo se percibe su materialización en las prácticas cotidianas de la escuela, que sentimientos genera en los sujetos qué reacciones tienen frente a ella. Se declara un sentimiento de injusticia y reclaman un mejor manejo del colegio.

Algunas de ellas hablan de discriminación y en algunos casos de estigma, declaran con dolor que algunos profesores hacen comentarios en clases respecto de hermanos de los alumnos, que tienen o tuvieron un comportamiento semejante, es decir, eran distraídos o no focalizaban la atención por un período razonable. Esto lleva a que los compañeros no quieran realizar trabajos con ellos y por tanto se ven obligados a realizarlos con alumnos que presentan dificultades semejantes. Al respecto Goffman (1968) sostiene:

“la tendencia del estigma a difundirse desde el individuo estigmatizado hacia sus relaciones más cercanas explica porqué dichas relaciones tienden a evitarse o, en caso de existir a no perdurar” (Goffman 1968:44)

*E: ah.. esa ha sido tu experiencia con Rodrigo
A: Si, si poh, porque los compañeros no quieren trabajar con él.
Entrevista N°6,83*

*()..a veces hay trabajos en grupo. Y, yo no sé poh, por mala suerte, no sé, le ha tocado con niños que son más desordenados que él, porque Matías no es tan desordenado, él se deja llevar mucho por el grupo y hay niñitos que son más inquietos que él todavía, porque yo veo, hay compañeros que viven en el mismo edificio que nosotros y ha ido a hacer tareas a la casa, y es un niñito hiperkinético, es terrible a mi me da angustia cuando a Matías le toca hacer tareas con él,..... () entonces como los otro no traen las cosas, entonces como los otros no traen las cosas, la tía los anota les ponen malas notas, el dos.
Entrevista N°2,36*

*() y en el libro de Matías primera vez en mi vida que le veo tantas anotaciones entre positivas y negativas, tiene hasta abajo la hoja, está con matrícula condicional, o sea ellos no, no, están matriculados todavía porque se manda la información a la casa y se dice si se puede matricular o no y el Matías por su comportamiento estaba con matrícula pendiente todavía.
Entrevista N°2, 72*

*E: ¿tú dirías que se los estigmatiza?
A: si eh... o sea lo que pasa es que yo creo que los profesores eh... no están tan bien preparados como para asumir estos niños ¿ya? Entonces si no hay como un ojo claro y no se orienta bien este niño precozmente eh... se le estigmatiza porque... por ejemplo como me pasó con el mayor. El Rodrigo fue mucho después que empezó con su problema ¿ya?, como en cuarto, quinto por ahí... entonces claro que era flojo, que no hacía las tareas, irresponsable y también los compañeros lo ven así a él. Lo ven como flojo, como irresponsable...
Entrevista N°6,17*

*E: pareciera que a medida que avanzan en los cursos se van haciendo mayores las exigencias, y de paso los van discriminando.....
A: claro, si, si, porque además empiezan a pertenecer al grupo de los flojos, de los desordenados
Entrevista N°6,87*

4.2.1.1 SENTIMIENTO DE INJUSTICIA

Del mismo modo, cuando se los culpa sin detenerse a investigar la situación, manifiestan lo injusto de ese trato discriminatorio

()“Condorito” no más le digo yo,(risas), porque todo lo que hace, lo pillan a él. A lo mejor está entre cinco,(con el tío Manuel, conversa harto conmigo), está entre cinco y justo fue el Pedro Pablo, no pudo ser el otro.... Justo fue el Pedro...,pero yo le decía, o sea que yo le decía, que a lo mejor es más lucío, los otros lo hicieron más disimulado (risas).
Entrevista N°4,102

()....Yo sé que ella es exigente y hace su trabajo como le corresponde, pero de repente, el Jonathan me dice: mamá pero es que ella le como que le pone mucho color, porque él dice: se me calló el lápiz, yo no me puedo parar a recogerlo, porque me dice: ¡a ver qué está haciendo!, a ver siéntese! ¡no converse! Y de repente no estoy conversando, está conversando el del lado y me reta a mí ¿me entiende?....
Entrevista N° 7,71

Como respuesta a esta situación, que sienten injusta de parte del colegio, ellas destinan muchas horas de su tiempo, a realizar deberes escolares con ellos e incluso por ellos, así como también en llevarlos a sesiones con psicopedagogas. Esto se puede entender como una forma en que la familia se constituye en cápsula para la protección de su joven miembro (Goffman, 1968). El esfuerzo por ayudar a los hijos que hacen estas madres impacta las relaciones de la familia en general, ya que se desatienden los otros hermanos u otras labores, propias de su condición de dueñas de casa, por dedicar extensas jornadas a apoyar al niño con dificultades.

A : si claro cansa` poh a veces con sueño, yo también la miraba y decía yo que le voy a hacer..
Entrevista N° 1, 27

A: la tenacidad de la niña, la perseverancia.....a veces se quejan ... ¡puchas! hija sigue... igual....a mí en general también me costó cuando era chica, cuando era pequeña,.....
Entrevista N°1,41

A: (...)yo lo llevé a una parte como pública, ahí donde está la Universidad... Mayor parece, por ahí. Pero llevarlo allí me significaba... tenía que salir con los tres, en metro. Vivíamos en Santiago solos, después de las horas de colegio, me implicaba retirar a los niños del colegio, el desgaste, aparte en lo económico y no, era mucho, mucho para ellos. Porque tenía que ir tres veces a la semana, lunes, miércoles y viernes.
Entrevista N°2,23

E: y Ud. se preocupa de eso?
A: yo tengo que preocuparme, todo, revisarle los cuadernos.... qué materia.. y aún a veces no me anota los materiales poh ...de repente yo... salgo a dejarlo y ahí me entero en a micro y otra que no hay ningún compañero como que yo tenga confianza.
Entrevista N°4,42

4.2.1.2 FRUSTRACIÓN

En este mismo sentido las madres reportan el sufrimiento que experimentan, ellas y sus hijos, ante la frustración de no lograr los objetivos que propone la escuela, pese a todos los esfuerzos desplegados por ellas. Hacen responsable a la institución de no asumir lo que le corresponde como es tomar las medidas del caso, para que los alumnos cumplan con las tareas en los horarios asignados para ello.

E: porqué no las termina acá. ¿ te ha dicho algo la tía?

A: me dicen que es muy dejado no más. Que no las quiere hacer. Se va haciendo otras cosas, se pone a conversar, se pone a pajarear y no las hace, saca la vuelta y no las hace. Entonces también yo encuentro que ...bueno por un ladoes culpa de él, pero por otro... más por dos lados yo creo...aquí y allá porque... si no le exigen más a él Hemos detectado que hay que estar cateteando encima de él para que haga las cosas.

Entrevista N°2,18

E: entonces...

A: lo que pasa es que como que sufre él...porque como que los niños...todos lo acusan, todo le echan la culpa a él...y eso me causa pena a mí por él. Porque me da la idea que algunas veces se esfuerza le gusta sacar buenas notas.....

Entrevista N°4,12

E: bueno, entonces Matías ha sido una preocupación especial para ti

A: si, más que nada sobre ellos, porque bueno, uno quiere lo mejor para ellos, que rindan lo más en el colegio, se saquen buenas notas pasen de curso, que no se angustien, que pase todo bien, pero si, esto de que le llamen mucho la atención en clases o que haya algún dolor. No lo dicen ellos en el momento, sino que después lo van contando y eso también molesta porque nosotros con la Marta... lo conoce desde chiquitito, ella fue profesora jefe del hermano y le dijo: "tú no sabes nada, niño tonto" no sé que más le había dicho, y llegó llorando a la casa, le pregunté y me dijo esto y esto pasó. (.....) Pero siempre estamos atentos a que no le vayan a hacer alguna cosa.

Entrevista N°2,62

E: ¿amistoso?

A: si, bien amistoso...como no es peleador... es amistoso. Pero eso si que no le perdonan ni una, porque todo lo acusan. Así que ahí, ahí es donde él sufre.

Entrevista N°4,40

E: por supuesto, por supuesto

E: mejoró las notas?

A: (.....) ... Tiene que tomar pastillas. Me dice la doctora, que no lo podemos dejar sin pastillas porque él se frustra mucho porque no le resultan las cosas, lo retan mucho, le llaman la atención, quédate tranquilo le dicen. (.....).

Entrevista N°2,35

4.2.1.3 HIPERSENSIBILIDAD

En algunos casos se puede advertir una sobre reacción o una hipersensibilidad en estas madres, ante los comentarios u observaciones negativas que hacen algunos los profesores, del desempeño de sus hijos en términos de rendimiento académico y/o conductas dentro del aula.

E: y por qué lo retaba?

A: yo no sé, a mí no me gustaba mucho que jugara basquetbol, o sea me gusta el basquetbol, yo jugaba cuando estaba en el colegio, pero las reacciones de la profesora no me gustaban mucho con él. Porque yo una vez lo acompañé aquí al colegio a jugar básquet con otro colegio y es con todos los niños igual, se enoja y los reta porque no hacen las cosas bien, entonces no me gustó mucho.... Y él se cambió, se cambió a futbol, entonces yo le dije ¿por qué te cambiaste a futbol? Y me dijo: no porque es otro sistema de trabajo..... y a veces llora, esa vez que yo vine con él jugo un rato e hizo un cambio, y se fue a sentar conmigo, no se quiso sentar con los compañeros, y le dije: ¿qué te pasó? Ah! Me dijo: es que puro me reta mamá, porque camino, no hago esto, no hago lo otro..

E: lo retó solo a él?

A: no, en este caso yo vi que lo retó a él, pero a los demás niños también, pero a él se le llenan sus ojos de lágrimas, y me da pena verlo así, me angustia verlo así

Entrevista N°2,60,61

4.2.1.4 REDUCCCIÓN DE LA DIFICULTAD.

La caracterización que ellas hacen de la dificultad es exclusiva del ámbito cognitivo. Se pone gran énfasis en destacar que sus hijos son amistosos, cariñosos, honestos, solidarios y con habilidades en áreas como los deportes y las artes plásticas o las manualidades en general.

Centrar la dificultad en un solo ámbito puede ser una forma de protegerlos de la hostilidad de que son objeto, además les permite sobrellevar de mejor manera la dificultad y en alguna medida las ayuda a mantener una actitud positiva de apoyo en las tareas escolares.

Esta forma de mirar la dificultad, es de gran ayuda para el escolar. Relevar los aspectos positivos del comportamiento, les mejora la auto imagen y ellas están consciente de ello.

E: es que puede ser que, como le cuesta no se motiva por estudiar..

A: le cuesta claro, le cuesta...claro que para lo manual eso sí que es bien.... tiene harta destreza pa'lo manual

Entrevista N°4,14

Ella inventa juegos porque es tan activa y atleta, le gusta el atletismo, entonces le pone harta tinca, y donde la profesora ahí, tan cariñosa, la profesora de... (la nombra, pero no dice de qué asignatura), entonces ella le da en el gusto y se saca premios en la competencia.

Entrevista Grupal N°1,A1,21

E: ¿Ella está en tercero?

A1: Ella está en quinto y ella si me lo explica, lo explica bien, define todo lo que decir no se aprende nada de memoria, solamente ella aplica conocimiento, va, va, cuanto se llama, con sus palabras formando ideas. No siempre se saca buena nota, pero en el fondo lo que quiere decir es lo mismo que tiene escrito en el cuaderno con sus palabras no más pues, entonces yo digo ¿no es eso lo que se valora? ¿Que saque conclusiones sola, no que diga tal como dice el cuaderno? ¿Cómo lorito?

Entrevista Grupal N°1, A1, 2

4.2.1.5 SOBREDIMENSIÓN DE LAS CUALIDADES

Si bien es cierto, las madres tienen conciencia de que sus hijos presentan una dificultad en el ámbito escolar, se preocupan de circunscribirlo solo al aspecto cognitivo. Tal vez como consecuencia de ello, los logros que obtienen en otros ámbitos como el afectivo o el de las áreas artísticas y deportivas son sobre valorados. Independiente del nivel socioeconómico, todas destacan con entusiasmo, estas características de sus niños.

E: y como es la relación de ella con sus compañeras?

A: yo diría que es bien sociable bien, bien sociable es...cariñosa muy, muy cariñosa

A: aquí también me lo han dicho ... es puro amor..

A: siiii..todos la invitan a su cumpleaños.

A: bueno cuando estamos en casa, no viene a colegio.. si en general sisociali....se socializa bien con los niños y ... es unida, no es "peñadora" a ella no le gusta pelear, incluso aquí le han ofrecido coscachos pa`pelear y ella dice no poh, a mi no me gusta pelear, a mi me gusta ser amiga, compartir, eso yo... les ha contestado ella.

Entrevista N°1, 59-62

E: ¿cómo partió este tratamiento, tú lo llevaste a la psicopedagoga porque a ti te pareció que estaban bajando sus notas?

A: no , no, aparte de que nosotros nos metimos a internet y vemos sus notas revisamos y él las notas que se saca buena o malas él me las dice, aunque llega llorando y todo pero me las dice. Eso tiene, no me miente.

Entrevista N°2,21

E: ya,... y qué problemas le dicen a Ud. los profesores que tiene él?

A: es concentración, igual cuando no quiere hacer algo, no lo hace no más, le cuesta , pero no..., lo único bueno es que no es atrevido, no es peleador...pienso yo..

Entrevista N°4,6

E: y no...no se concentra..

A: no, no pero le digo : ya escribe y te doy permiso pa ´salir, y ahí lo hace rapidito y sale.

Es cariñoso si conmigo, no es atrevido.

Entrevista N°4,18

4.3 TERCERA CATEGORÍA: LA RESPUESTA DEL COLEGIO FRENTE AL SÍNDROME

Esta es una de las categorías que posee mayor cantidad de sub categorías dado que la respuesta del colegio al síndrome abarca un amplio espectro de comportamientos y actitudes que las madres perciben con distinta intensidad. Hay demandas no satisfechas, como la falta de profesionales especializados para atender las dificultades de sus hijos. Consideran que el colegio debería tener psicopedagoga o psicólogo para no tener que llevarlos a otro lugar.

Sentimientos de injusticia, y de temor por las represalias que pueden sufrir sus hijos. Sienten que a sus niños se los discrimina al segregarlos en grupos (cursos) de alumnos tienen problemas de rendimiento y conducta. Del mismo modo, cuando se les sugiere que su hijo no tiene el perfil del alumno de ese colegio.

Las manifestaciones de estas demandas sin embargo, se expresan de distintas formas según el estrato socio económico del provengan las madres apoderadas.

En todos los casos, la respuesta del colegio implica para las apoderadas un apoyo especial que les demanda gran cantidad de tiempo. Aquellas madres de nivel socioeconómico medio, que poseen capital cultural, donde algunas son profesionales otorgan apoyos pedagógicos y buscan estrategias de solución de las dificultades, no obstante es igualmente difícil por cuanto la mayoría trabaja fuera del hogar.

Las madres de estratos bajos en cambio, apoyan en términos de aconsejar y de proponer espacios y tiempo. Concurren con mucha frecuencia al colegio en busca de información y de pautas para ayudarlos. Para ellas es difícil dado que no saben cómo hacerlo, su escolaridad es baja y deben además atender las tareas propias del hogar y de los otros hermanos. En ambos casos se trata de agotadoras jornadas de tareas escolares que realizan solas con sus hijos. Los padres no participan de esta labor. Naturalmente esto tensiona al resto de la familia.

E: Y ¿el papá ayuda?

A: ¡Pocazo! En cuanto a las tareas pocazo, siempre esta: que la niña lea, que la niña estudie que haga esto, pero él de sentarse a revisarle los cuadernos no, porque ella incluso: ¿papá te leo un ratito? Y él como, no sé si serán todos los papás así o no pero la cosa es que: ya pero rapidito, rapidito porque se sienta a ver tele ¿ve?. Ah entonces yo le digo: déjalo no más le digo yo, si poh, porque es uno la que está siempre encima si ellos no están ni ahí. Ahora si llegara a repetir ahí armaría el escándalo pero, pa' ayudarla o sentarse con ella un ratito eso no, el papá ni ahí..

Entrevista N°10,25

E: Ah, ya... y ¿el papá se involucra también en eso?

A: Si pero es que no viven con el papá, viven conmigo no más, si...si...uno las ve, uno pasa todo por ellas..

Entrevista 8,122

E: y el papá ¿cómo apoya ahí?

A: (se ríe), no apoya mucho, no. Llega a las 7 de la tarde o 7 y media cansado, no quiere saber nada, no además que no tiene paciencia, no no , lo reta y entonces pa' qué...

Entrevista N°6,45

4.3.1. LA SEGREGACIÓN

La respuesta del colegio a las dificultades de aprendizaje es en el colegio de nivel socio económico bajo, la separación de estos alumnos en grupos (cursos) que presentan similares características. Tal situación provoca una segregación donde los alumnos que tienen mayor facilidad y los que tienen menos, no llegan a conocerse y por tanto no se posibilita el intercambio, la aceptación de la diferencia, la solidaridad, ni el reconocimiento de otras características tan valiosas como las de carácter cognitivo.

Como consecuencia de esta situación se van construyendo relaciones entre iguales, poco enriquecedoras, poco tolerantes y que probablemente producirán adultos discriminadores y poco tolerantes.

Si a lo anterior se agrega el hecho de que muchos de los alumnos de sectores deprivados no tienen posibilidades de ser apoyados en sus hogares, dado el escaso capital cultural y social de sus familias, ni de conseguir cuadernos o tareas con compañeros que viven en el vecindario, entonces la segregación se torna dramática.

Esta práctica de algunas escuelas, sumado al entorno del barrios periféricos de la ciudad en el que viven conducen a pensar que lo que sostiene Bourdieu & Passeron (2001) en

términos de contribuir eficazmente a reproducir el orden establecido, está plenamente vigente.

E: ¿ Hay distintos quintos?

A2: Si, pasan distintas materias, no les pasan todos los quintos igual...

A1: En el quinto C un aprendizaje con....acelerado

A2: Son más avanzados

A1: Después el B y después el A

A2: Claro, el que está el mío es el más, más abajo

A1: Es que les cuesta más aprender

A2: Claro

A1: Eso nos han explicado a nosotros, que los niños que les costaba más aprender iban a estar en el A, y en el B los niños que no les costaba tanto y que eran más desordenaditos y el C son los que supuestamente no les cuesta nada, que son más tranquilo y todo.... Yo soy de la idea que hay que mezclarlos.

A2: Son los más aplicados

EGN°1A1,A2,43

E: Es doble preocupación claro....

A2: Uf yo trabajo con el credo en la boca. Yo siempre digo cuando llego allá al trabajo y dicen: pero como va a ser tanto. Y no, si es pa'tanto.

A1: Un día , era verano, eran como las siete de la tarde, mi hijo andaba en bicicleta, porque para que los niños salgan afuera, uno tiene que estar afuera tiene que cuidarlos o les quitan las bicicletas, ese día pasaron como cinco gallos con así unas escopetas no sé hechizas no sé qué es lo que era, y otros con cuchilla y nosotros entrando los niños porque estaban peleando con los del otro lado y se imponen y se enfrentan y no les importa, los niños no pueden jugar tranquilos. Esas plazas no son pa' los niños de uno son para los drogadictos, pa' los delincuentes que en la noche están. Ahí no hay parte donde el niño pueda decir: yo salgo a la plaza a jugar.

Entrevista grupal N°1,A1, A2,13

E: mmmm, mejor

A: andan con pistola ahí misma en la calle y cuestiones...mmm da susto...después pueden decir que uno va a sapear...Así que cuando encuentro a la señora en la calle, ahí le pido o le preguntoqué es lo que tenían que traer, qué pruebas van a tener....él no me anota...nada...milagro que me mostró la comunicación al otro día...

Entrevista N°4,45

Llama la atención que estas madres, la mayoría con enseñanza básica incompleta, intuyen que esta segregación los perjudica y abogan por la integración argumentando que si no los separaran los resultados serían mejores no solo para sus hijos, sino también para los demás alumnos y dan ejemplos de situaciones en que lo confirman.

A1: Nos llevaron por ese lado, pero yo no estoy de acuerdo. O sea yo dije, que yo no estaba de acuerdo, porque si les van a enseñar a niños de esa manera, mejor enseñarles a todos igual, y los que van a estar en término medio no les va a costar y van a subir todo el nivel. No, no y no

Entrevista grupal N°1,44

E: Cuando hicieron separación de curso, ustedes ¿le dijeron al colegio que no estaban de acuerdo?

A: Yo hablé con la tía, yo le pregunté a la tía Victoria que por qué lo habían hecho, y la tía me dijo que era por cosa de notas, que había sido no sé qué cosa, que había pasado ya. Y yo le dije a la tía sabe qué fue un error que le hayan sacado al Felipe, él, tía... usted me sacó al Jonathan del lado del Felipe le dije yo, y él ha sufrido', pa' él ha sido como un como el castigo más grande que él puede haber tenido ...porque ese día que le dijeron y que le dijeron que cambio, lloró todo el santo día ()..... Era su apoyo, pero él lo tomaba como su amigo..

Entrevista N°7,50

()...y por ej. a él, este año ha sido como más difícil porque el apoyo del era el Luís, el que está ahora en el C. El, pero el Luís era el apoyo más grande que él tenía, y eso yo lo pelié con la tía, yo le dije. Me dijo, pero es que ahora hay que separar a los niños, porque ellos tienen mejores notas. Si tía, tienen mejores notas, le dije yo, pero usted le sacó el apoyo más grande que tenía mi hijo.

Entrevista N° 7, 76

()...yo encuentro que aquí hicieron un daño, ¿Por qué? porque... hicieron una "discriminación" porque pusieron al curso a todos los desordenados, a todos los flojos ¿entiende? Y ahí entro mi hijo . ¿Cuál es mi problema? Yo le decía a la profesora, yo voy a conseguir un cuaderno y como son todos flojos y todos desordenados nadie tiene la materia.

Entrevista N°5 ,67

()... pero ahora a quien le consigo poh, claro poh, ahora no puedo porque el otro día fui allá y la niñita me dijo : no si a nosotros no nos pasan la misma materia que al Christofer, porque como se supone que son más adelantaos',

Entrevista N° 5,74

(...) tampoco tiene ningún niño cerca, como para decir: Ah, voy a pedirle a una mamá que me preste el cuaderno, yo me hago responsable, no tiene ningún niño cerca. Están en los otros quintos, en el quinto C

43.-E: ¿ Hay distintos quintos?

A2: Si, pasan distintas materias, no les pasan todos los quintos igual...

A1: En el quinto C un aprendizaje con....acelerado

A2: Son más avanzados

A1: Después el B y después el A

A2: Claro, el que está el mío es el más, más abajo

A1: Es que les cuesta más aprender

A2: Claro

A1: Eso nos han explicado a nosotros, que los niños que les costaba más aprender iban a estar en el A, y en el B los niños que no les costaba tanto y que eran más desordenaditos y el C son los que supuestamente no les cuesta nada, que son más tranquilo y todo.... Yo soy de la idea que hay que mezclarlos.

Entrevista grupal N°1,42-43

(...)... o sea es mi punto de vista, que si el niño que sabe más, a lo mejor el niño que es más inquieto va a aprender de él. Y el que le cuesta porque a lo mejor ni siquiera es porque son flojos. Por ejemplo al niño de ella le cuesta aprender, al sentarse con un niño que sabe, que le cuesta menos, va a observar o va a estar más tranquilo, por ejemplo el mío si se sienta con un niño que es ordenadito. ¿A quién va a molestar? No va a poder conversar con el del lado porque no lo va a inflar, no lo va a tomar en cuenta y va a verse en la obligación de que va a tener que escribir....

Entrevista grupal N°1,44

En el nivel socio económico medio, la segregación se da al interior de la sala de clases, ya que los trabajos grupales los realizan los alumnos entre iguales, es decir los de mejor rendimiento se constituyen grupos entre si y del mismo modo aquellos de rendimiento más bajo.

E: como es lo de los trabajos en grupo por ejemplo?

A: si, si claro, entonces yo le digo, pero ¿con quién trabajaste? Y generalmente trabaja con los más desordenados y los más flojos, entonces no va a poder avanzar así....

Entrevista N°6,84

En los estratos más bajos, las solicitudes son realizadas con extrema humildad y resignándose a lo que el establecimiento pueda dar. En muchos casos no hay ningún tipo de exigencia e incluso se agradecen los llamados de atención y las exigencias disciplinarias para con sus hijos. Cuando se hace alguna observación respecto de medidas que consideran injustas, a continuación se justifica la medida argumentando que se trata de proteger a otros niños o que las prioridades del colegio son otras.

E: mmmm, pero el colegio lo ha tratado bien?

A: bien, no tengo na'.... super bien, yse han preocupado...por mi parte.... Se han preocupado bien por los chiquillos. Yo no me enojo cuando me mandan a buscar, porque yo sé que es algo bueno, que es por el bien de él.

Entrevista N° 4,96

E: usted encuentra que los han tratado bien aquí

A: A veces el más chico me dice: "me castigaron...la tía no me deja...Ah! Que hiciste tú poh le digo yo. Cuando vaya al colegio yo voy a preguntar a la tía como te portai le digo yo al Reinaldo. Es bien vivo. Si la tía dice que es bien inteligente. Es como un grande, tiene palaras como un grande.

Entrevista N° 3, 73,74

A1: Pero yo igual no le daba la razón a él, porque sabiendo que él ha sido siempre más desordenado que todos, ahora bueno ahora es más. Pero nunca le dije la tía tiene la culpa. No, porque tú te portai mal poh.¿ Tu creis que no la cansa tanto niño?

Entrevista grupal N°1,A1,31

E: hasta qué curso estuvo en el B?

A: hasta 4°, si poh, si este año no más o el año pasado parece que fue, que empezaron a revolver los cursos, a mitad de año empezaron a revolver los chiquillos. Entonces yo lo entiendo por una parte, yo también me puedo poner en el lugar de las mamitas que tienen los niños que son inteligentes y que no van querer atrasarse por los chiquillos que son flojos...

Entrevista N° 5,74

A2: Si todos le tienen miedo...es que los reta por todo

A1: Pero según mi hijo me decía, que muy pocas veces está simpática, siempre está enojada, ¿y qué culpa tengo yo que ella tenga problemas en su casa? Y yo le decía: ¿y qué culpa tiene ella que tú seas desordenado? ¿y te portás mal?. Tú tenés que portarte bien
Entrevista Grupal N°1,31

Las clases medias en cambio, exigen del profesor una metodología adecuada al déficit y la mejor preparación de los docentes para atender estas diferencias. Tienen más conocimiento del sistema educacional en general y critican que se ponga el énfasis en las evaluaciones de la calidad de la educación a través del SIMCE, sin considerar la forma diferente en que aprenden estos niños

E: porqué no las termina acá. ¿ te ha dicho algo la tía?

A: me dicen que es muy dejado no más. Que no las quiere hacer. Se va haciendo otras cosas, se pone a conversar, se pone a pajarear y no las hace, saca la vuelta y no las hace. Entonces también yo encuentro que ...bueno por un ladoes culpa de él, pero por otro... más por dos lados yo creo...aquí y allá porque... si no le exigen más a él Hemos detectado que hay que estar cateando encima de él para que haga las cosas.

Entrevista N°2 , 16-18

()...entonces encuentro que los profesores, como que están muy encuadrados en la parte académica, en la nota y en el comportamiento, que es como rígido para estos niños, porque le exigen el mismo comportamiento que tienen los otros niños y no puede ser así. Entonces en ese aspecto, como no hay una preparación de los profesores, ellos asumen un problema y lo asumen igual para el resto y tienen las mismas exigencias de disciplina que el resto, las mismas exigencias académicas.

Entrevista N° 6,67

E: ¿qué tipo de colegio te gustaría para él?

A: yo no sé el nivel de exigencia de los otros colegios, pero aquí el nivel de matemática es altísimo, es demasiado, el año pasado fue la prueba de Simce y... estábamos todos locos con la prueba del Simce, cada reunión de apoderados era pelear con la profesora y todo por el nivel de exigencia que tenían en matemática, sobre todo él, más que el Nico...()

Entrevista N°2,66,

No obstante, hay un denominador común en todas ellas. Este se relaciona con pedir un trato distinto para su hijo o hija, un poco de paciencia y destacar o valorar también aspectos distintos del cognitivo.

E: y tú has hablado eso con la tía?

A: bueno, nosotros hablamos con la coordinadora porque nos pareció injusto. Porque ese es el paso que hay que dar, con la tía no se habló todavía, yo incluso el viernes estuve hablando con otro profesor Jefe que me llamó por las notas del Matías y le preguntaba lo mismo y me molestaba eso porque el Matías yo lo vi trabajar, llevar cosas al lado del departamento con el otro compañero para poder completarlas, para traerlas, entonces me angustia que... que no le valoren esas cosas a él. Se supone que él tiene que tener una evaluación diferenciada, que fue lo que mandaron de la psicopedagoga

Entrevista N° 2,38

E: y tú con eso no lo puedes comprobar?

A: Si, si, las tablas matemática, cuando la tía se comunica o la tía de lenguaje, por medio de agenda ella dice que lo ayudan y ella lo hace. Y en los otros ramos yo no sé. Yo igual he hablado mandé informes de él, de las dos psicopedagogas que estuve el año pasado y este, pero.....no sé...que ha pasado.

Entrevista N°2,41

En estas relaciones apoderado colegio, se usan todos los argumentos para solicitar un trato distinto al niño con dificultades de aprendizaje. En esta dinámica aparece el rol del médico con su status a nivel social como un buen elemento de presión.

(.....) me sugería la coordinadora que mejor hablara con la neuróloga y le pidiera un informe como para revalidar el tratamiento y que tomen en cuenta eso. Me decía pídele un informe para que ellas vean que él está en tratamiento. Yo le mandé un informe a la tía, o sea le pedí que me chequeara unas cosas que la me pedía la psicopedagoga y...la ando trayendo (saca una hoja de la cartera, con un informe de Matías y lo muestra). Este (se refiere al certificado) es antes del tratamiento y esta es después del tratamiento. Claro que Matías había dejado de tomar un tiempo así es que la tía no, no valió mucho la cosa.

Entrevista N°2,41

4.3.1.1 DEMANDA DE UNA MEJOR ATENCIÓN

Sugieren una atención especializada de parte del colegio, y una actitud más profesional de parte de los profesores. La forma en que se solicita esta demanda tiene matices diferentes según el estrato socioeconómico. En el caso del colegio particular subvencionado de clase media, se hacen reclamos a las autoridades del colegio en términos de tener profesionales de apoyo, profesores mejor preparados y se considera la posibilidad de cambiarlos de establecimiento cuando la situación se les hace incontrolable.

E: Este es un curso chico, con pocos alumnos?

A: no tantos son como 35, ha ido aumentando el curso, porque cuando llegaron eran antes eran poquititos, como 20 y tantos 25 máximo, ya van en 30 y tantos. Entonces ha ido aumentando harto. Y cada vez van llegando niños nuevos que...entonces se ha ido mezclando harto el curso con los niñitos nuevos, los que habían antes, los que eran desde primero, ya quedan pocos, harto niño nuevo. Entonces yo le he dicho: Matí: te cambio de colegio, por el mismo...Yo encuentro que el método de matemática es muy exigente, entonces yo digo a lo mejor él no es capaz para tanta exigencia, le cuesta demasiado, te llevo a otro colegio

E: se sacaba notas más bajas?

A: si, se sacaba un 2 o un 3, malas notas, le dio un 3.9 nota final, siiii... en matemática y en naturaleza. Entonces, ahora ha ido mejorando sus notas. (silencio). Yo te cambio de

colegio, no tengo ningún problema, tenemos dos colegios ahí frente a la casa, aparte de este. Pero este es su colegio y no, no y no. No hay caso.

Entrevista N°2,63,65

E: ¿tú dirías que se los estigmatiza?

A: si eh... o sea lo que pasa es que yo creo que los profesores eh... no están tan bien preparados como para asumir estos niños ¿ya? Entonces si no hay como un ojo claro y no se orienta bien este niño precozmente eh... se le estigmatiza porque... por ejemplo con me pasó con el mayor. El Rodrigo fue mucho después que empezó con su problema ¿ya?, como en cuarto, quinto por ahí... entonces claro que era flojo, que no hacía las tareas, irresponsable y también los compañeros lo ven así a él. Lo ven como flojo, como irresponsable...

Entrevista N°6,17

A: ()...nos entrevistamos, lo vio y nos dijo si las otras cosas no dan resultado, la otra alternativa es que Matías pruebe con la pastilla. Igual mi marido por nada quería que le dieran pastillas ni nada. Me decía el Ritalin no...

E: y cuál era la razón que daba el papá para que no se lo medicamentara?

A: no sé, prejuicio no más, de niños con Ritalín. No encuentro que Matías sea para eso me decía.

Entrevista N° 2,29 y 30

E: y de aquí del colegio no la derivaron con algún informe?

A: no, nunca la mandaron de acá a mi se me ocurrió, conversando con un amiga yo escuchando la TV.....

E: y cuál es la propuesta del colegio entonces?

A: ninguna, solamente el colegio fue el comentario, de que mi hija no era para este colegio, eso fue lo único que me dijeron, una pura vez me lo dijeron.

Entrevista N° 1,16,17

En el caso del colegio particular subvencionado de clase baja, consideran que es la alternativa menos mala. Aunque se manifiestan desconformes con el trato recibido, saben que la posibilidad de cambiarlos es difícil, tanto por los recursos económicos, como por la historia escolar que tiene el niño. Algunas lo hacen saber en las instancias que corresponde, pero eso no cambia la situación. De ese modo se ven atrapadas en un sistema que consideran injusto.

E: usted lo puso aquí ¿por comodidad?

A: por comodidad más que nada, no es porque yo haya dicho es un buen colegio.. y de hecho... a lo mejor es malo que lo diga pero me preguntaron, cuando el Christofer hizo la prueba Simce, yo le puse ahí que no encontraba que tuviera apoyo del colegio, de hecho... apoyan a los que les va bien... porque imagínese el Christofer bajó hartito las notas y no me lo han mandado a reforzamiento, mi hija repitió dos veces y nunca estuvo en reforzamiento....

Entrevista N°5,84

() pero ahora a quien le consigo poh, claro poh, ahora no puedo porque el otro día fui allá y la niñita me dijo : no si a nosotros no nos pasan la misma materia que al Christofer, porque como se supone que son más adelantaos', y está bien por ellos, pero a mí me hicieron un daño, en ese aspecto me hicieron un daño ¿por qué? porque no tengo con quien conseguirme nada ... el niño de abajo viene a conseguirme a mí (se ríe) y yo le

digo: Christofer tiene los puros títulos, yo le digo: bueno, escribe lo que tiene ahí , lo juntai con lo que tenís tú...(ríe)... o sea porque qué otra cosa puedo hacer.....

Entrevista N°5, 68

E: ¿no ha pensado en otro colegio?

A: sí, si he pensado, pero iré por qué no lo puedo cambiar, una por las notas que tiene, se me hace complicado, no tiene un buen rendimiento y más encima la hoja de vida, ta' llena de anotaciones tiene tres hojas, entonces....

Entrevista N°5,79

E: pero en general cómo los encuentras tú?

A: (silencio) Hay unos que son medios atinados y otros que son más desatinados no sé si con el curso en general o con él en especial, porque como le decía antes en el curso del Matías hay hartos niños que son inquietos, que revolotean por aquí y por allá entonces yo no sé si con todos los niños son iguales o solamente con el Matías. Incluso yo veía las anotaciones, y en el libro de Matías primera vez en mi vida que le veo tantas anotaciones entre positivas y negativas, tiene hasta abajo la hoja, está con matrícula condicional,

Entrevista N°2,72

4.3.1.2. LA AUTORIDAD Y LAS RELACIONES DE PODER

El temor a las represalias que manifiestan explícitamente las madres de estos niños en sus discursos, no se ve afectada por las diferencias sociales, al menos en una mirada general. En ambos colegios esto es un obstáculo para lograr una comunicación que ayude al desarrollo de estrategias comunes en función de mejorar la vida escolar de los alumnos.

“El poder se realiza siempre dentro del marco de las instituciones. La sociedad necesita garantizar una mínima coordinación de las acciones, y ésta es más fácil si esas relaciones se institucionalizan y crean un espacio relativamente predecible de *reglas del juego*. La institucionalización crea realidades y capacidades de acción; refleja el poder de la sociedad y, crea y distribuye poder entre quienes actúan dentro de sus marcos.” (Informe PNUD Chile, 2004).

En este caso la institución escuela establece una relación de poder, generando una asimetría entre los apoderados en general y la escuela representada por sus autoridades. La mantención de esta relación a través del tiempo se puede explicar por un reconocimiento de la autoridad y una legitimación de ella. Lo expresado en sus relatos, se condice con la idea a nivel país, donde un alto porcentaje, 43.2% de los chilenos opina que las decisiones deben ser tomadas por los que tienen los conocimientos técnicos para hacerlo (Informe PNUD Chile, 2004).

(...) converso más con la tía Victoria yo, cuando ha habido problemas me he dirigido yo más a ella y ella me ha dado más soluciones a lo mejor porque no ha sido necesario llegar a la tía Alicia, a lo mejor por eso, pero yo lo encuentro bien, los chiquillos todos le tienen

miedo a la directora.....es que si no ¿Quién va a poner la autoridad acá? Así que yo...bien....no tengo mal concepto de ella

Entrevista Grupal N°1, A1,37

E: ¿Los tratan bien, no los retan?

A1: Bueno a mi hijo lo retan porque se porta mal, o sea es dentro de lo lógico, pero nunca mi hijo ha llegado: sabís que a mí me encerraron en la sala y yo no fui a recreo, nunca. El nunca me ha dicho que lo maltratan, el reto... y yo creo que de repente es poco el que le dan pa' como se porta

Entrevista grupal N°1,A1,31

4.3.1.3 TEMOR A REPRESALIAS

Las relaciones de poder que se dan entre la institución escuela y los apoderados se manifiesta cuando estos hablan del colegio. Lo hacen siempre con mucha cautela, haciendo por lo general una pausa previa y midiendo sus palabras para no ser mal interpretados. En algunos casos explicitan su temor abiertamente y es necesario dar seguridad de lo confidencial de la entrevista, para que sinceren su opinión.

()..... a lo mejor no sería tan mala si yo conversara con los profesores de lo que yo percibo de los niños, pero como le decía me da miedo las represalias que van a tomar ellos con los niños. Porque se ha visto que si le han tirado como un palito por los lados de las cosas que han pasado. Entonces me da lata que... después vaya a ver una nota... o que digan que no, pero uno igual lo percibe.

Entrevista N°2, 85

E: y te gustaría preguntarle?

A: me gustaría preguntarle, si no me voy a quedar con la duda. Es que me carga andar haciendo problemas, “ataos”. Porque ellas después pueden tomar represalias contra el Matías. Porque, en una reunión se conversó pero un problema legal, se le planteo no más a la profesora una cosa de lenguaje, pero fueron varios papas que se habló sobre el lenguaje, y después la tía llegó y les dijo “hay no sé qué cosa, si tu mamá fue la que más reclamó en reunión”. Entonces yo encuentro que esas cosa tampoco se le pueden decir a un niño, son cosas que se hablan en reunión de los papas, no tiene porqué decírselas a los niños.

Entrevista N° 2,79

.....El problema tía es que... a lo mejor es malo que lo diga, si es malo yo me la voy a mandar no más: aquí a mi hijo... yo encuentro que aquí hicieron un daño, ¿Por qué? porque... hicieron una “discriminación” porque pusieron al curso a todos los desordenados, a todos los flojos ¿entiende? Y ahí entro mi hijo . ¿Cuál es mi problema? Yo le decía a la profesora, yo voy a conseguir un cuaderno y como son todos flojos y todos desordenados nadie tiene la materia.

Entrevista N°5 ,67

4.4 CUARTA CATEGORÍA: EXPECTATIVAS QUE TIENEN ESTAS

MADRES DE SUS HIJOS.

Cómo creen ellas que se desempeñarán sus hijos académicamente en el futuro. Aquí como era razonable esperar, las expectativas se relacionan más con su posición en la sociedad, que con las dificultades que les provoca el Síndrome, es decir, los niveles socioeconómicos bajos aspiran a que sus hijos estudien algo técnico en alguna escuela cercana a su domicilio, y las de nivel medio esperan que estudien una carrera universitaria aunque no sean las profesiones clásicas.

4.4.1 INCERTIDUMBRE

Tener un hijo con dificultades escolares les provoca inseguridad, no saben si ellos podrán estudiar durante el período completo o, si los podrán mantener en el sistema sin que los expulsen por mala conducta o por repetir cursos.

E: ¿Y a Usted, que le gustaría que él fuera cuando grande?

A: En lo que se sintiera a gusto. Pero algo, algo, como le dijera... que sea un trabajo bonito y que a él le guste. Trabajo estable. Porque, le digo yo, que andar de obrero es triste, porque llueve, andan mojados, embarrados. A mi me gustaría que sacara una carrera de.... en..bueno.....medicina, no doctor, pero hay tanta otra, que paramédico al final.....

Entrevista N°4,58

E: y cuál es la propuesta del colegio entonces?

A: ninguna, solamente el colegio fue el comentario, de que mi hija no era para este colegio, eso fue lo único que me dijeron, una pura vez me lo dijeron.

Entrevista N°1,17

(...) Incluso yo veía las anotaciones, y en el libro de Matías primera vez en mi vida que le veo tantas anotaciones entre positivas y negativas, tiene hasta abajo la hoja, está con matrícula condicional, o sea ellos no, no, están matriculados todavía porque se manda la información a la casa y se dice si se puede matricular o no y el Matías por su comportamiento estaba con matrícula pendiente todavía. ... ()

Entrevista N°2,72

E: ¿Pero nunca les han pedido que se los lleven, que son desordenados....en este o en otro colegio?

A2: Al grande si poh, lo echaron de aquí claro, era muy desordenado, demasiado desordenado. Aquí yo le dije al profesor: muy malo es....No, malo no me dijo, porque palabra malo puede decir que anduviera con corta pluma con esteno me dijo, lo que es: muy inquieto, entonces que lo que pasa me dijo, el cómo no puede estar sosegado me

dijo, desconcentra a todos sus compañeros, entonces uno no puede pasar materia, entonces por eso es que se lo van a echar de aquí...

Entrevista Grupal N°1,14

4.4.2 NECESIDAD DE SER ALGUIEN

Aunque la sociedad chilena ha cambiado, la educación sigue siendo, en el imaginario colectivo, un mecanismo de movilidad social. Los sectores vulnerables mandan a sus hijos a la escuela y hacen esfuerzos porque ellos logren el mayor nivel de escolaridad que puedan brindarles, las metas varían según estrato social y los más pobres aspiran a carreras técnicas de corta duración. Sectores medios en cambio, les preocupa que estudien algo, ya sea que se dediquen al arte o al deporte, pero profesionalmente.

E: y como se llevan los niños con el abuelo

A: Bien, bien él los quiere mucho, los quiere harto .Yo quiero que estudien para que sean otros le dice al Reinaldo, a él le conversa, y a ellas también,.... a los tres.

Entrevista N°3, 84

E: y ¿cuáles son sus planes?

A: a él le gusta el diseño gráfico, le gusta mucho todas esas cuestiones de dibujo, y le sale bonito, le gusta. Ayer estaba haciendo cosas que tenía que entregar hoy día y le gusta y pinta le queda bonito, le entusiasma todo eso.

E: en el caso del Matías está más lejos esa preocupación todavía

A: Si, y él es más tirado pal deporte, juega futbol, tuvo en básquetbol aquí en el primer semestre en el colegio en los talleres, pero igual le salía llanto..

Entrevista N°2, 57,58

E: claro, claro. El va a estar aquí hasta octavo...

A: mmm

E: ¿después a que colegio va?

A: Lo voy a llevar a un colegio técnico

E: ya

A: técnico, porque tienen más

Entrevista N°4, 58-61

4.4.2.1 VALORACIÓN DE LA EDUCACIÓN

Implícito en el discurso de la necesidad de ser alguien, está el considerar la educación como el medio para realizarlo. Así aparecen en sus relatos continuas observaciones a sus hijos en el sentido de que deben ser estudiosos, cumplir las exigencias escolares, mantener una buena disciplina, estar atentos a lo que indica el profesor, incluso en algunos casos, entender a sus profesores, ser empáticos con ellos.

(...) Es que mamá me veo feo, que mamá me cortaste aquí, es que déjame esto, que déjame la cola. Jonathan: estai en el colegio, tú no podís ir así (...)

Entrevista N°7,62

E: Y entre las compañeras ¿no hacen grupos de apoyo?

A: Si ella, claro, o sea yo le digo: hay unas que saben más ¿cierto? Júntate con ellas y trata de ser como ellas. Pero porque uno le da esa iniciativa.

Entrevista N°8,56

E: Y eso gracias al esfuerzo de ella?

A: Claro, yo digo que sí, y a uno también poh, por parte de uno. Porque ella no la metieron a reforzamiento nada, nada, el semestre pasado sí, en lenguaje estuvo, pero este semestre nada poh, o sea...

Entrevista N° 8,117

(.....) y eso es lo que yo le decía al Javi: pero hijo, si yo soy gritona, ahora si ustedes son desobedientes, no escuchan, no obedecen, entonces la persona también tiene que gritar porque también es mamá, también es dueña de casa, ella también tiene que hacer cosas igual que yo, aparte que tiene que enseñarles a ustedes, entonces ustedes también tienen que tener respeto por eso.

Entrevista Grupal N2 A2, 25

La valoración que estas madres hacen, de la educación que reciben sus hijos en la escuela, la hacen con referencia a la oportunidad que significa estudiar y la comparan con sus experiencias personales y, con lo que significa en términos económicos para la familia.

A2: No podemos, o sea a nosotros no nos sobra la plata. Yo le dije a ella, cuando me citó, mire le dije: yo a Javier no lo tengo aquí por lucirme, ni por “cachiporrearme” que está en un colegio pagado, nosotros hacemos él sacrificio por tenerlo en este colegio, estamos sacrificando muchas cosas para que se pueda educar... porque no podemos nosotros, no saco nada con mandarlo... yo lo puedo mandar al colegio municipal, tal vez claro va a estar con un cinco a lo mejor, capaz que un seis o un siete, pero me va a pasar lo que me pasó con el gordo, que cuando yo lo hice postular al Instituto Nacional, no le alcanzó el puntaje ni para la micro, y él tenía promedio cinco, nueve, promedio, y ahí fue cuando postuló aquí al colegio y cuando postuló aquí el se sacó un tres en matemática y un tres cinco en castellano, y con esa nota entró aquí al colegio,

Entrevista Grupal N°2, A2, 18

La niña, la grande le dice: mira mamita entiende una cosa, si somos así de pesados contigo, es para que tú aprendas, porque mira, la mamita siempre nos ha enseñado, ella no quiere que nosotros seamos igual que ella. La mamita por qué montones de veces no te ha ayuda en cuanto a tus tareas, porque ella no tuvo la educación que tenemos nosotros. Por eso ella te exige...

Entrevista N°9,61

Y yo a ella le digo: Marcelita dale gracias a Dios que tú tienes el colegio y tienes principalmente quienes se preocupan por ti. Porque mira, nosotros le digo yo no te vamos a dejarte ninguna herencia, si no que la más bonita herencia que te podemos dejar son tus estudios y nada más..... (se produce un silencio largo).

Entrevista N°9,29

SEGUNDO NIVEL DE ANÁLISIS

4.5 ANÁLISIS ESTRUCTURAL

Este análisis permite construir códigos y formas de combinación de códigos que constituyen distintas estructuras de producción de sentido. El propósito del análisis estructural es, en una primera fase, describir y construir las unidades elementales que organizan tales significados para comprender en una segunda fase, sus relaciones y dinámica en una situación de interacción comunicativa (Martinic 1992).

4.5.1 CALIFICACIÓN PARALELA POR CATEGORÍAS

Si bien todas las categorías que emergieron del análisis de las entrevistas están relacionadas, la que corresponde a la Explicación que se dan estas madres de la dificultad, como la categoría Consecuencias del Déficit Atencional se pueden evidenciar, desde los relatos, en tres ámbitos claramente delimitados: el Niño, la Familia y la Escuela. Cada uno de ellos permite un análisis paralelo con opuestos semánticos donde se consideran como códigos de base cada uno de estos ámbitos que releva o pone de manifiesto la forma en que lo viven. (Ver esquema en página siguiente)

4.5.1.1 CODIGO DE BASE: CONSECUENCIAS DEL DÉFICIT ATENCIONAL

Desde el niño:

Pena / Alegría	Emociones
Castigo / Premio	Maltrato
Frustración / Realización	Sentimientos
Esfuerzo / Relajo	Esfuerzo
Malas notas / Buenas notas	Calificaciones
Lo acusan / Lo respaldan	Temor

Desde la familia:

Apoyo / No apoyo	Preocupación
Insatisfacción / Satisfacción	Sentimientos
Gasto económico / Beneficio económico	Costo económico
Ansiedad / Relajación	Sentimientos
Inseguridad / Seguridad	Sentimientos

Desde la escuela:

Exige / No exige	Reglas
Acoge / Rechaza	Discrimina
Confía / Desconfía	Confianza
Estimula / No estimula	Autoestima
Ayuda / No ayuda	Preocupación

4.5.1.2 CODIGO DE BASE: RESPUESTA DE LA ESCUELA FRENTE AL SÍNDROME DE DÉFICIT ATENCIONAL

En esta categoría se aprecia con claridad la profunda separación entre lo esperado por las madres-apoderadas y lo entregado por la escuela. En esta calificación paralela se consideran la perspectiva de: la madre apoderada, el niño-alumno, la escuela.

Desde el apoderado

Lo dado	Lo esperado
No aceptación	Aceptación
Falta de atención a sus necesidades	Atención a sus particularidades
Exclusión	Inclusión
Trato irrespetuoso	Respeto

Desde el niño

Lo dado	Lo esperado
Trato irrespetuoso	Respeto por su persona
Falta de apoyo a sus necesidades	Apoyo a sus necesidades
Incomprensión de sus dificultades	Comprensión de sus dificultades
Exclusión del grupo	Integración al grupo
Desvalorización de sus cualidades	Valoración de sus cualidades

Desde la escuela

Lo dado	Lo esperado
NEE no son atendidas	Atención de NEE según Reforma
Profesores no están preparados	Perfeccionamiento de Profesores
No cuenta con profesionales de apoyo	Profesionales de apoyo
No cuenta con salas CRA	Salas con material de apoyo

4.5.1.3 CODIGO DE BASE: Expectativas

En esta categoría se incluyen las expectativas de los tres actores involucrados en el fenómeno estudiado, respecto de estos alumnos. Estos son: la escuela, las apoderadas y los alumnos.

Desde la escuela

Lo dado	Lo esperado
No cumple reglas de la escuela	Cumplan reglas de la escuela
Baja puntaje SIMCE del curso	sube los puntaje SIMCE del curso
No se asimila a la normalidad	Se asimila a la normalidad

Desde las apoderadas

Lo dado	Lo esperado
No ser alguien	Ser alguien en la vida
Repetir cursos	Pasar los cursos
Salir del sistema	Mantenerse en el sistema
Quedarse sin estudios superiores	Continuar estudios superiores

Desde los alumnos

Lo dado	Lo esperado
Trato irrespetuoso	Ser respetado
No se le escucha	Ser escuchado
Se le excluye	Ser incluido en el grupo

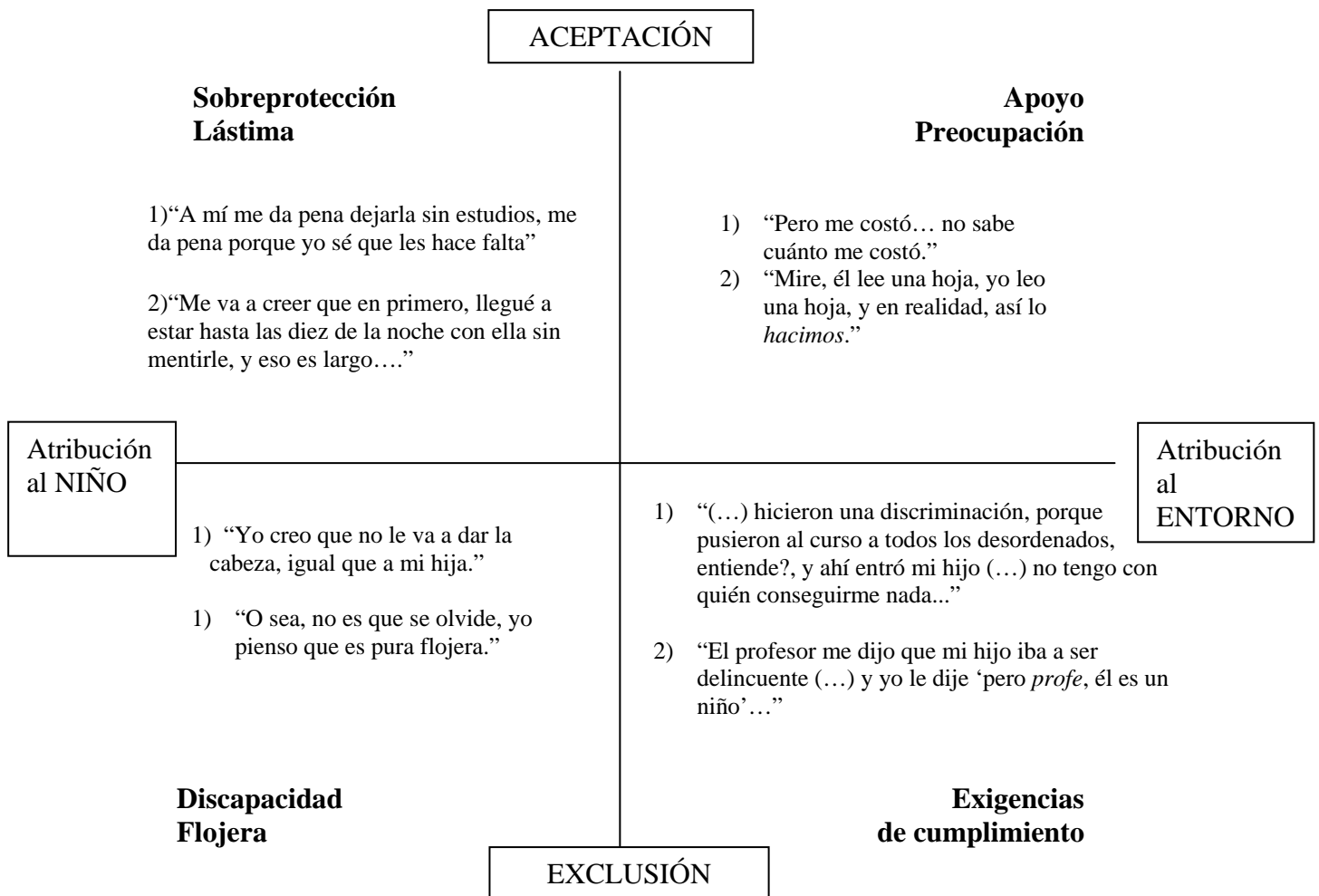
4.5.2 CALIFICACIÓN CRUZADA

1° Cruce de Ejes Semánticos: Desde la Atribución

La mejor o peor aceptación de las dificultades escolares del niño así como el apoyo que se le brinde para superarla, se relaciona con la atribución. A partir del defecto original, dice Goffman (1968), se tiende a atribuirle otras imperfecciones y, al mismo tiempo se le atribuyen otros, deseables para el común pero no para el interesado. Este autor sostiene que a menudo se percibe su respuesta defensiva, como una expresión directa de su defecto. Esta creencia justifica la forma en que son tratados.

En este esquema de ejes cruzados se puede apreciar lo que ocurre, cuando se atribuye el problema al niño o cuando se atribuye al entorno. De las cuatro realidades que aquí se producen la más favorable es sin duda la que corresponde a la aceptación de las dificultades considerando que ellas son producto de un entorno poco adecuado (II cuadrante), y la peor relación se da cuando se atribuye la causa es el niño independiente del lugar en que se encuentre y se lo excluye. Las otras dos realidades son ambivalentes y en ambas es difícil lograr éxito escolar.

Desde la Escuela, el mejor escenario es el del segundo cuadrante. En él, la atribución de la dificultad está en el entorno y consecuentemente este se podría modificar, tal como lo hacen la madre en el hogar. Esto significa ocupar una gran cantidad de estrategias, descubrir los distintos estilos de aprendizaje que poseen los alumnos para evitar el fracaso escolar y la posible deserción del sistema.



Al alumno se le puede aceptar (ejes I y II) y, dependiendo de cómo se evaluó la dificultad el resultado será mejor o peor. Si se considera el síndrome como una característica que está congelada en lo biológico u orgánico, no es posible modificarla y se lo sobre protege, victimiza, considerándolo incapaz, de modo que no le permite salir de su estado, crecer y realizarse como persona. Si se considera que el ambiente estimulante y la aceptación, modificarán el desempeño, entonces los resultados serán positivos, dado que la aceptación irá acompañada de acciones que, considerando su dificultad, proveerán los elementos de apoyo para un mejor aprendizaje y un adecuado desarrollo de la autoestima.

Por otro lado se le puede excluir cuando se considera el síndrome, como un problema de voluntad, (ejes III y IV). En un extremo del eje se le considera un niño flojo y con poco espíritu de superación. Bajo ese mismo criterio, en el otro extremo, se actúa exigiendo el cumplimiento irrestricto de las normas de la escuela. De modo que el niño debe ajustarse a las exigencias o atenerse a las consecuencias si no lo hace. Ambas

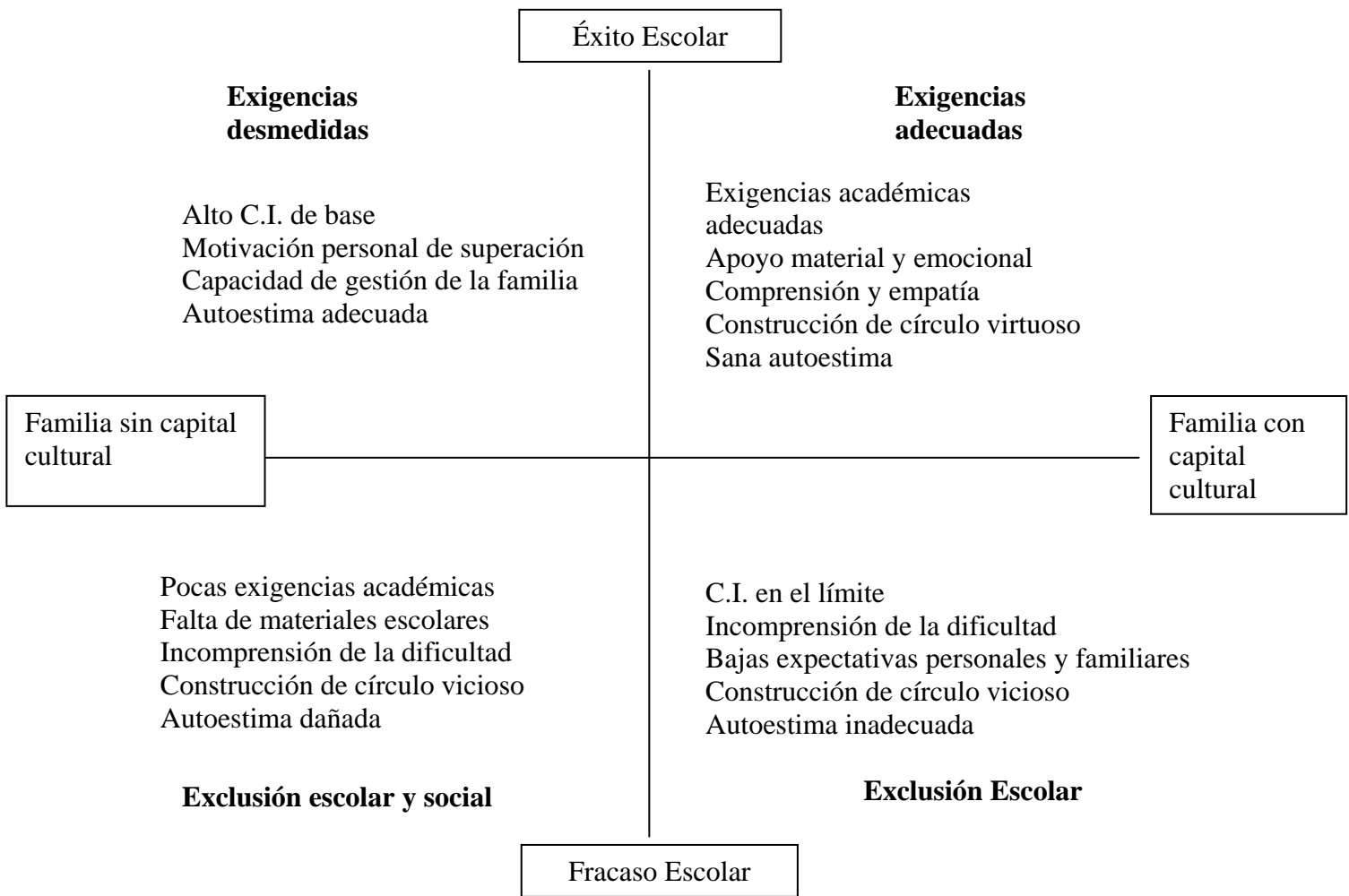
situaciones son negativas para el alumno, porque no se hacen los esfuerzos para movilizar los otros recursos con que cuenta el niño y que pueden dar la oportunidad de estimular aquellas áreas mejor desarrolladas.

2° Cruce de Ejes Semánticos: Desde el Contexto

Si bien es cierto, los alumnos con dificultades escolares son discriminados, en alguna medida, en los dos tipos de colegio, la posibilidad de éxito o fracaso se ve afectada positiva o negativamente por el capital cultural que posee la familia cada uno, y/o por la capacidad de gestionar los apoyos con la familia extendida o con los vecinos.

El siguiente esquema de ejes cruzados muestra lo que ocurre cuando el capital cultural de la familia varía desde la falta en uno de los extremos, hasta un nutrido capital en el otro extremo. En ambos casos es posible lograr el éxito escolar, sin embargo para que ello ocurra en los casos de falta de capital cultural, se requiere de la conjunción de otras variables en el niño, como son un alto CI, una autoestima sana y adecuada y en algunos casos, una capacidad resiliente muy desarrollada. Cuando no están presente ni el capital cultural, ni la capacidad de gestión, el resultado es el fracaso escolar que, en muchos casos conducen a la deserción del sistema.

Por el contrario, cuando el capital cultural existe, también es posible lograr éxito o fracaso escolar, y ello dependerá de las condiciones personales del niño. Si este es muy deficitario en lo cognitivo y las expectativas de los padres son bajas, puede darse también el fracaso escolar, aunque nunca llegue al abandono definitivo del sistema educacional.



4.6 CONSTRUCCIÓN DE TIPOLOGÍAS

En el caso particular de las apoderadas de esta investigación es importante entonces mantener la cercanía y el interés de modo que las situaciones “cara a cara” permitan una negociación y una modificación continua de las tipificaciones.

4.6.1 Tipología de madres de niños con SINDROME de déficit atencional

El discurso de las madres de los niños con SDA, varía de un nivel socioeconómico a otro, sin embargo en las dos escuelas cuya dependencia es muy distinta, se encontraron similitudes que constituyen un tipo de persona con características específicas y que permiten organizarlas para dar origen a la siguiente tipología.

Características	Discurso
Sacrificada (Abnegada)	<p><i>“En la noche haciendo el globo, pintando, secando con el secador, para que presentara el trabajo y no le pusieran mala nota” (EN°2,67)</i></p> <p><i>“... yo tengo que preocuparme, todo, revisarle los cuadernos.... qué materia.. y aún a veces no me anota los materiales poh ...de repente yo... salgo a dejarlo y ahí me entero en la micro, y otra que no hay ningún compañero como que yo tenga confían”(EN°4,42)</i></p> <p><i>.....le hice las vocales y se las plastifiqué, le hice el abecedario y se lo plastifiqué, nos sentábamos en la alfombra y yo le decía: la P con la A, ¿qué dice? Ahora escíbeme tú a mí, y él me escribía cosas hasta que aprendió.(EN°5,26)</i></p> <p><i>...y de repente eso le digo yo a la profe, que pa´mi, pa´mi es difícil, tener dos hijos así, dos hijos.....Porque imagínese, cuando estaban los dos hijos aquí... me llamaban por uno, después tenía que venir por la otra. Venía en la mañana por uno y en la tarde por el otro....(EN°5,30) ...</i></p>
Angustiada	<p><i>lo hizo que la continuara, porque se fue a blanco y no, no hubo caso. Y eso para uno es angustiante, porque yo tenía ese problema cuando estaba en el colegio y a mí me angustia porque yo sé cómo se vive la situación...(EGN°2)</i></p> <p><i>...me angustia cuando las cosas no le resultan y llega bajoneado, yo me angustio mucho. Igual trato que no se me note. Y aguantarse la pena o la rabia por no hacerlo sufrir a él y decirle a no importa (EN°2,86)</i></p>
Solitaria	<p><i>.....pero Matías dice no, con mi papá no, puro me reta no mas, es que no tiene paciencia con ellos. (EN°2,53).</i></p> <p><i>no apoya mucho, no. Llega a las 7 de la tarde o 7 y media cansado, no quiere saber nada, no además que no tiene paciencia, no no, lo reta y entonces pa´qué...(EN°6,47)</i></p>

<p>Demandante</p>	<p>()...yo encuentro que aquí hicieron un daño, ¿Por qué? porque... hicieron una “discriminación” porque pusieron al curso a todos los desordenados, a todos los flojos ¿entiende? Y ahí entro mi hijo . ¿Cuál es mi problema? Yo le decía a la profesora, yo voy a conseguir un cuaderno y como son todos flojos y todos desordenados nadie tiene la materia.(EN°5,67)</p> <p>()...yo tuve conflicto de repente con algunos profesores porque ellos lo único que hacían era mandarme comunicaciones de que él no hacía en clases y yo no puedo hacer nada, no estoy en clases, si esa es una tarea de ellos.....(EN°6,59)</p> <p>)</p> <p>().....Yo igual he hablado mandé informes de él, de las dos psicopedagogas que estuve el año pasado y este, pero ..no sé...que ha pasado. (EN°2,41)</p> <p>..... yo le decía cuando estaba chica: pero si tú no entendís vuelve a preguntarle a la profesora, la profesora no te puede decir que no, ella te tiene que explicar aunque haya un montón de alumnos, ella tiene que explicarte a ti, si ella sabe que estai mal.(EN° ,129)</p>
<p>Expectante</p>	<p>A2: De cuarto empiezan a decirle a uno que lo saque</p> <p>A1:Yo le dije cuando sea el momento la voy a sacar, no cuando usted me diga porque posiblemente si usted me dice ahora que la saque no sea el momento, si se saca puros dos durante todo el año yo la voy a sacar porque ha quedado repitiendo la voy a llevar a otro colegio...(EGN°2)</p> <p>.... si, más que nada sobre ellos, porque bueno, uno quiere lo mejor para ellos, que rindan lo más en el colegio, se saquen buenas notas pasen de curso, que no se angustien, que pase todo bien, pero si, esto de que le llamen mucho la atención en clases o que haya algún dolor.(EN°2,62)</p>
<p>Preocupada</p>	<p>De repente, tengo estar yo encima de ella porque si le digo: anda a hacer las tareas y lade dejo sola, no me la hac se distrae.(EN°9,75)</p> <p>.....porque yo de partida le estoy levantando siempre la auto estima.... (E N°1,20)</p> <p>Así que cuando encuentro a la señora en la calle, ahí le pido o le preguntoqué es lo que tenían que traer, qué pruebas van a tener....él no me anota...nada...milagro que me mostró la comunicación al otro día...(EN°4,45)</p>

CAPITULO V: CONCLUSIONES

DISCUSIÓN Y PRINCIPALES HALLAZGOS

El significado de los objetos para las personas es el resultado del modo en que le han sido definidos por los otros con los que interactúa. El significado determina el modo en que una persona ve un objeto y el mismo objeto puede tener significados distintos para personas distintas. De ello se desprende que para entender los actos de los individuos, es necesario conocer los objetos que componen su mundo (Blumer 1981).

A partir de los antecedentes reunidos en esta investigación, sobre cómo perciben las madres de niños con SDA-H, la atención que otorga la escuela a sus hijos, fue posible conocer la forma en que ellas construyen simbólicamente significados en el marco de las prácticas discriminatorias en la escuela.

El ingreso masivo de estudiantes a las aulas en estos últimos quince años, ha traído como consecuencia inmediata, la existencia –en las escuelas- de grupos muy heterogéneos en cuanto a características personales, origen socio económico, origen socio cultural, estilos de aprendizaje, motivaciones, entre otras. A la luz de los antecedentes recabados en este estudio, se vislumbra que esta circunstancia de heterogeneidad, no fue prevista por su organismo rector, el Ministerio de Educación, y que uno de los aspectos que resultan de ella es el manejo no adecuado, por parte de la escuela, de la situación que genera la presencia de niños con SDA-H en grupos cursos numerosos de estudiantes.

Lo que puede evidenciarse a partir del análisis de los primeros relatos, es que la respuesta del colegio ante la demanda de una atención adecuada para los niños con este Síndrome, no es la esperada por las madres. Ellas manifiestan en sus discursos su desilusión por la falta de comprensión al problema de sus hijos, y se percibe una diferencia en la forma que toma esta manifestación, relacionada con el nivel socio económico de ellas y con las expectativas que cada una tiene de la escuela.

En el nivel socio económico medio, la demanda se plantea de forma muy similar a la exigencia, y se protesta en contra la falta de profesionales especializados en los

colegios, el escaso conocimiento de los docentes de problemas como el déficit atencional, así como el costo económico y de tiempo que significa para la familia llevar a sus hijos a atenderse con profesionales externos a la escuela. En el nivel socio económico bajo en cambio, adquiere la forma de denuncia de una injusticia que en algunos casos se torna dramática por la falta de recursos económicos. Las madres de ambos estratos socio económico, sienten que su situación no tiene solución por la vía de la escuela, y hacen lo posible por brindar a sus hijos el apoyo que estiman necesario consiguiendo cuadernos y libros con compañeros o amigos.

A este respecto, es necesario destacar que los alumnos de escasos recursos reciben una doble exclusión, que proviene de la escuela como institución y del entorno familiar en el que viven. Desde la escuela se enfrentan a un trato que no respeta sus diferencias. En el ámbito familiar, las posibilidades de recibir ayuda académica de algún familiar o vecino del barrio son escasas. Los testimonios de esas apoderadas dan cuenta de que sus niños no pueden salir de la casa o departamento ni recrearse en las plazas del lugar, por temor a ser agredidos por vecinos vinculados a la droga, el narco tráfico o las venganzas entre bandas. Lo anterior lleva a pensar que la exclusión de estos niños sobrepasa el ámbito escolar y se sitúa en los contextos sociales vulnerables.

La escuela como institución legitimada, apoyada en comportamientos tipificados y en roles establecidos, espera ciertos comportamientos de los alumnos, de los profesores y de la interacción entre ellos. Al respecto la siguiente cita ilustra lo que ocurre con una institución legitimada como es la escuela:

“La legitimación no solo indica al individuo porqué debe realizar una acción y no otra; también le indica porqué las cosas son lo que son. En otras palabras, el “conocimiento” precede a los “valores” en la legitimación de las instituciones” (Berger y Luckmann, 1999, p: 122)

Esta dinámica de interacción entre alumnos y profesores, se rompe en el caso de los niños con SDA-H, ya que por su dificultad basal no asumen el rol que les compete, cual es el del alumno tipificado en sus comportamientos. Esta situación crea desconcierto en sus maestros y provoca en ellos respuestas disciplinarias basadas en una interpretación equívoca de la conducta del niño.

El no cumplimiento de las normas de la escuela, en los casos de niños con este síndrome, trae a menudo como consecuencia bajos rendimientos académicos y en muchos casos deben repetir el curso. En ambas situaciones, se puede hablar de fracaso escolar, el que tiene grandes implicancias tanto a nivel personal como social. Personal, por su vinculación con el desarrollo y la autoestima. El niño acepta los roles y actitudes de los otros significantes, los internaliza y se apropia de ellos. Por esta identificación el niño es capaz de identificarse a sí mismo y adquiere una identidad subjetivamente coherente y plausible. Es decir, el yo es una identidad reflejada al punto que el individuo llega a ser lo que los otros significantes lo consideran (Berger & Luckmann, 1999). En este caso el niño puede llegar a internalizar una imagen de sí mismo muy disminuida. La exclusión, originada en este caso a partir del fracaso escolar, posee una dimensión a nivel de sociedad que está ligada al desarrollo del organismo humano. Éste se desarrolla en plenitud en interrelación con su ambiente al tiempo que se forma el yo humano. Su formación entonces, debe entenderse en relación con el permanente desarrollo del organismo y con el proceso social en el que los otros, significativos median entre el ambiente natural y el humano. Esta vinculación particularmente humana es la que permite sus formaciones socio-culturales y psicológicas (Berger & Luckmann 1999). En este caso, la formación del yo excluido puede tener implicaciones muy negativas para la vida futura de esos niños.

Consecuencias sociales, porque cuestiona la capacidad de la sociedad de generar ciudadanos educados, informados, calificados y en condiciones de hacer un aporte a la sociedad en todos los ámbitos de su organización. En los sectores socialmente vulnerables el fracaso escolar, adquiere una dimensión mucho más profunda y trascendente para la vida de estos escolares. En este contexto, la escuela estaría reproduciendo el orden establecido y perpetuando las desigualdades sociales basadas en la exclusión y la marginalidad.

Por otra parte, un interesante hallazgo es aquel relacionado con la experiencia de algunas de las madres durante su propia enseñanza básica. En este sentido, cabe destacar que algunas de ellas son analfabetas; otras, cuentan con emoción cómo aprendieron a leer, manifiestan lo agradecidas que están de esa profesora que, en primero o segundo básico, les dedicó un tiempo fuera de la clase, para enseñarles a leer.

La mayoría de las apoderadas de la escuela de La Pintana solo posee enseñanza básica. En este contexto y dada la importancia que la sociedad asigna a la educación y el estatus que poseen los profesionales, es esperable que ellas deseen que sus hijos obtengan alguna acreditación de tipo académico.

Los chilenos manifiestan su gran valoración por la educación como vía de realización personal y colectiva. Según el Informe PNUD 2004, cuando se pregunta a los chilenos: ¿cuál de los siguientes elementos es el que más ayuda a que las personas puedan cumplir los proyectos que se proponen? un 47,2% escoge la educación, seguido por un 24,4% que responde: el dinero y un 21,3 % que responde: la confianza en uno mismo. Esto refleja una valoración de la educación en nuestra sociedad, considerada como un elemento de la mayor importancia y un mecanismo de movilidad social. Por otra parte y desde el interaccionismo simbólico se puede comprender que las madres orienten sus actos hacia lo que significa la educación para ellas. En este contexto, los alumnos que fracasan o tienen bajos rendimientos, además de provocar frustración en ellos y su familia, no tendrían posibilidades de incrementar significativamente su capital cultural o social.

Otro hallazgo importante es el que se relaciona con la base biológica del Síndrome y de su transmisión genética postulada por muchos neurólogos. Gran parte de las entrevistadas, impresionan como una persona con SDA, o al menos con algún trastorno de lenguaje, aunque con ciertas estrategias de manejo comunicacional que probablemente ha desarrollado con la experiencia. Esto se pudo detectar al transcribir palabra por palabra las entrevistas, evidenciándose en ellas frases incoherentes desde el punto de vista sintáctico y semántico. Además muchas de ellas comentan sus dificultades de aprendizaje en su etapa escolar y algunas manifiestan creer que ellas también tenían déficit atencional, aunque no diagnosticado. Sin embargo, en el contexto del diálogo profundo la conversación que se da en la entrevista, se comprenden las ideas que la entrevistada quiere plantear.

Cabría preguntarse: ¿parte de la dificultad no estará relacionada con el proceso de socialización en el cual la madre es el otro significativo clave? ¿Es razonable pensar que esta figura significativa que enseña o trasmite el lenguaje al niño, traspasa su forma de hablar al hijo?. Este puede ser un importante tema a investigar. Gran cantidad de

literatura al respecto sostiene el componente genético del Déficit Atencional pero no hace referencia a la madre en tanto agente socializador. Más allá del aspecto biológico u orgánico, se puede reflexionar en la importancia que posee la madre en la socialización primaria (Berger & Luckmann, 1999). Cabe destacar, en este contexto, que el lenguaje es el sistema de signos vocales más importante de la sociedad humana, y que, por lo tanto, la comprensión del lenguaje es esencial para cualquier comprensión de la vida cotidiana.

Se hace presente un hallazgo interesante, en relación con el género. Puede observarse que la participación del padre, en el apoyo otorgado a los hijos con este déficit es escasa y muchas veces nula. En todos los casos analizados, la actitud es similar: no hay participación personal en las tareas o los hábitos que los niños necesitan. Más allá de si se trata de padres con baja escolaridad o se trata de profesionales con formación universitaria, ninguno apoya en el hogar los deberes escolares.

Este hecho constituye un aspecto que puede analizarse desde las teorías de género incluidas en el marco teórico de esta investigación, y a partir de ellas podemos interpretarlo de diferentes formas. Una primera consideración que hacen las autoras de teorías feministas contemporáneas, es la de que las mujeres están presentes en la mayoría de las situaciones sociales. Donde no lo están es porque han sido excluidas deliberadamente, donde lo están desempeñan roles muy distintos de lo que ha sido su rol tradicional: esposas y madres pasivas (Madoo & Niebrugge-Brantley, 2002).

Una de las teorías feministas contemporáneas, llamada Desigualdad de género, afirma que hombres y mujeres no sólo están situados en la sociedad de manera diferente, situación que tiene su origen en distinciones biológicas, sino que además de manera desigual: la mujer se ubica en una posición desfavorable en términos de oportunidad de auto desarrollo, determinada no por una inferioridad física esencial sino, por una construcción social de género. Como consecuencia de la desigualdad de género esta teoría plantea que se produce una división del trabajo, en las esferas pública y privada en que las mujeres desempeñan una *doble jornada*: funciones laborales públicas y a la vez funciones domésticas privadas. El vínculo ideológico de ellas con la actividades de la esfera privada, cual es proporcionar asistencia y cuidados, mantener la rutina y el orden, es considerado por ellas mismas, como una tarea adicional a la esfera pública lo

que las conduce frecuentemente a mantener trabajos de baja remuneración (véase Adkins y Pierce en Madoo & Niebrugge-Brantley).

En la presente investigación se detecta que, sea que las labores domésticas las realicen ellas o, se contrate una persona para ello, la organización y control del hogar, así como que los hijos asistan a la escuela limpios y con los materiales necesarios para desarrollar sus tareas, es responsabilidad de la madre. La débil presencia y apoyo del padre al niño en sus necesidades de apoyo escolar, parece ser una clara evidencia del fenómeno de la desigualdad de género. En este sentido los relatos que hacen las madres, pueden interpretarse como resignación ante prácticas que asumen como natural de la estructura de la familia.

Cabe recordar aquí lo que Berger & Luckmann (1999), se basados en el autor austríaco Alfred Shutz, plantean en relación a que las instituciones funcionan a través de las reglas de comportamiento que los integrantes siguen y que están dadas por el conocimiento “de receta”. Estos comportamientos definen los roles que se desempeñan en el contexto de las instituciones. En este caso, la institución del matrimonio y el rol de la madre dentro de él. Las acciones habitualizadas y tipificadas por estos tipos de actores, el padre y la madre, han sostenido esta institucionalización de modo que el mundo institucional termina experimentándose como realidad objetiva, al punto de transformarse en un *así se hacen las cosas*.

Finalmente y a partir de los relatos de todos los actores, se puede sostener que hay coincidencia en considerar que la escuela está lejos de lograr una integración. Si bien la idea de la integración está en el discurso desde los gobiernos, no existen políticas efectivas que den cuenta de ello. Esto se verifica en los discursos cuando las apoderadas reclaman un trato más justo para sus pupilos, aún cuando son conscientes de lo difícil que debe ser enseñar a tantos niños y todos tan diferentes. Reconocen la amplia gama de alumnos que conviven en la escuela y lo difícil que les resulta a algunos docentes trabajar con eso. Las que tienen más conocimiento del tema y por tanto más elementos de juicio, hacen una crítica bien fundamentada, señalan la falta de preparación de los docentes para atender casos que se escapan de la norma, la falta de recursos materiales y humanos de las escuelas. En el mismo sentido, piensan que no es justo exigirles a los docentes que realicen labores para las que no están preparados, que además no se les proporciona el tiempo para desarrollar acciones de ayuda y agradecen a aquellas que lo

hacen por iniciativa propia. La reflexión que hacen ellas de la labor docente, está presente en ambas escuelas, y manifestada casi de igual forma. Este análisis instala el problema más allá de las aulas y lo sitúa en el espacio de la sociedad.

En suma, las madres dan cuenta de un problema estructural que tiene la institución *escuela* en nuestro país, en la medida en que no existen las políticas ni los recursos formativos necesarios para atender la diferencia desde un punto de vista integrador: la diferencia es tratada por las instituciones educacionales y por los profesionales de la educación de manera excluyente y discriminatoria, con todos los alcances personales y sociales que, como se analiza anteriormente, esto implica. Resulta paradójal que alumnos que requieren mayor ayuda sean ubicados en clases en que el currículo es restringido exigiéndoles niveles más bajos de desarrollo abstracto, provocando así logros académicos menores.

Sugerencias de mediación

Uno de los objetivos específicos de esta investigación es sugerir una propuesta de mediación en la relación escuela-apoderado, que si bien no pretende solucionar el problema, puede contribuir a mejorarlo.

Son los seres humanos los que crean la realidad y aunque la acción colectiva suele adoptar formas pautadas y regirse por sistemas de significados preestablecidos esto no determina ni limita la acción humana. Aún cuando la acción sea reiterativa y estable, esto no quiere decir que no sea el resultado de un proceso interpretativo, sino que la interpretación está basada en significados comunes y en una vinculación histórica con las acciones conjuntas precedentes (Blumer 1981). Considerando esto, es posible una resignificación de las prácticas pedagógicas tradicionales, en orden a concretar la idea de inclusión.

Desde el punto de vista metodológico y consecuente con el paradigma de base, las sugerencias emergen del tipo de dato y del nivel de profundización del estudio, que permite poner de relieve lo que los actores manifiestan como carencias del sistema, así como también de las teorías que iluminan esta investigación

Una de ellas es la necesidad de las madres de ser escuchadas, y no exigidas. La presión que significa para ellas ayudar en los deberes escolares a estos niños desorganizados y dependientes, obteniendo escaso éxito, les provoca angustia. Se requiere proveer de un espacio en la escuela, para revertir esa angustia y construir alianzas escuela-familia en pos de mejorar los aprendizajes de sus hijos. Esta medida puede contribuir a disminuir el nivel de ansiedad y a generar estrategias comunes que ayuden a la organización de la vida escolar del niño.

Como el origen del problema es la escasa capacidad que presenta el alumno en focalizar la atención, se deben tomar medidas también en relación al entorno en que él se desenvuelve. La abundante literatura que existe, respecto al tratamiento indica modificar la interacción patológica en los niveles: niño-familia; niño-sistema escolar y familia-sistema escolar, todo ello con el objetivo básico de proteger la autoestima del niño. Es decir se propone cambiar la mirada a estos niños evitando verlos como enfermos o dignos de trato discriminatorio.

Al respecto es útil tener en cuenta la propuesta de Vigotsky 1983a en relación a los aspectos sociales o secundarios de la sintomatología del niño excepcional. Estas manifestaciones secundarias el autor las considera el resultado inevitable de un desequilibrio entre la estructura psicológica del niño con desventaja y la estructura de la sociedad. En cambio en el caso de los niños considerados “normales”, con procesos elementales intactos hay una relación natural entre sus capacidades y los apoyos de la sociedad. Al tratar diferencialmente al niño esto es, no incluirlo en las distintas redes sociales, la consecuencia social es más devastadora que la inhabilidad primaria. Para este autor el papel de la sociedad como promotora de las herramientas culturales, son indispensables para extender y transformar las capacidades del niño.

Se plantean a continuación las propuestas que proponen las mismas apoderadas en relación a trabajar el entorno del niño con dificultades. Junto con manifestar su molestia por lo que consideran injusto, reflexionan en torno a cómo podría mejorar la situación:

A1: Eso nos han explicado a nosotros, que los niños que les costaba más aprender iban a estar en el A, y en el B los niños que no les costaba tanto y que eran más desordenaditos y el C son los que supuestamente no les cuesta nada, que son más tranquilo y todo.... Yo soy de la idea que hay que mezclarlos.

A2: Son los más aplicados

A1: Yo soy de esa idea porque..... o sea es mi punto de vista, que si el niño que sabe más, a lo mejor el niño que es más inquieto va a aprender de él. Y el que le cuesta porque a lo mejor ni siquiera es porque son flojos. Por ejemplo al niño de ella le cuesta aprender, al sentarse con un niño que sabe, que le cuesta menos, va a observar o va a estar más tranquilo, por ejemplo el mío si se sienta con un niño que es ordenadito. ¿A quién va a molestar? No va a poder conversar con el del lado porque no lo va a inflar, no lo va a tomar en cuenta y va a verse en la obligación de que va a tener que escribir.....

A2: Los separaron porque antes estaban todos juntos no ve que

A1: Los niños de nosotros estuvieron 1° y 2° y el curso de 1° y 2° tenía un buen nivel

En los relatos que hacen las madres aparecen frases dichas por los hijos, que ellas repiten textualmente. Es interesante destacar uno en especial que hace referencia al estigma que sufren los alumnos que no tienen un buen rendimiento académico. Dice la apoderada parafraseando a su hija, una niña de 10 años que cursa 5° básico:

“Ella (refiriéndose a su hija) me dice que va a agruparlos y les va a hacer clases distintos días, para que no noten que no saben, no sé qué escuela es la que va a tener (se ríe mientras narra esto), pero dice distintos días, y así ninguno va a saber que se sacó un dos, ni que se sacó un siete, nadie va a saber...” . (EGN°2, A1,24)

En esta narración, se deja ver lo doloroso que es para la niña recibir sus calificaciones en público, y manifiesta un deseo que pretende ponerlo en práctica cuando sea profesora. Este deseo que aparece en el relato de la niña, puede ser una buena sugerencia, si se considera que lo que desea, es no exponer su bajo desempeño académico ante los compañeros. Una medida simple pero de enorme importancia, para evitar el deterioro de la autoestima en aquellos alumnos que no tienen un buen rendimiento.

De acuerdo a lo planteado por Goffman (1968), que distingue entre el *desacreditado* y el *desacreditable* aludiendo a la doble perspectiva que oculta el término estigma, los niños con SDAH, pertenecerían a este último grupo, por cuanto a primera vista no difieren del resto de sus pares. En el caso de los individuos *desacreditados*, el individuo estigmatizado supone que su calidad de tal es evidente, notoria; en el caso de los individuos *desacreditables*, su diferencia no es evidente y permanece oculta hasta un punto de la relación. En este caso, de niños con este síndrome, la diferencia se manifiesta en los comportamientos y las dificultades para focalizar la atención que presentan en el transcurso de las clases. El momento crítico para un individuo estigmatizado, sostiene este autor, es el que ocurre cuando debe abandonar el círculo pequeño y protegido de la familia. De este modo se señala como el ingreso a la escuela el momento en que el individuo toma conciencia y aprende de su diferencia. En ocasiones puede ser violento y traumático si se

manifiesta con burlas, insultos y peleas. Es importante advertir que mientras mayor es la desventaja del niño, mayor será la probabilidad de que le recomienden asistir a una escuela especial, donde se sentirá mejor al compartir con personas iguales. Aprenderá de este modo que lo que él consideraba su mundo, no lo es y que él pertenece a un mundo más reducido. La situación descrita por el autor, aparece también en los relatos de las madres entrevistadas. Ellas se manifiestan abiertamente contrarias a la práctica de la segregación por considerarla perjudicial para el desarrollo de sus hijos.

Otra medida que aparece en los relatos, es la que hace referencia a la dedicación que otorgaron algunas profesoras a los alumnos que no lograban aprender. Si bien es cierto los docentes realizan su trabajo a conciencia, no es menos cierto que no logran llegar a todos. Dada la diversidad de alumnos que deben atender, necesitan un espacio para dedicar tiempo a aquellos que avanzan más lento. Aquí nuevamente queda de manifiesto que el problema de la inclusión y la atención a la diversidad es estructural, ya que otorgar tiempo y espacio a los profesores para atender alumnos que se apartan de la norma, es una medida que debe ser resuelta desde las instancias superiores. Sin embargo, existe un margen de acción que le pertenece al docente y que no puede desaprovechar. Un reciente estudio a nivel Latino Americano (Casassus, 2003), concluye que los procesos al interior del aula son los más importantes a la hora de mejorar los rendimientos académicos. Destaca dentro de este ámbito dos elementos fundamentales: el clima emocional que se genera en el aula y la percepción que tienen los docentes en cuanto a las causas del desempeño de sus alumnos.

.....cuando los alumnos perciben que los docentes estiman que su desempeño depende de sus propias habilidades, cambian las expectativas sobre sus propios desempeños. De maneja similar, cuando los docentes además estiman que el desempeño de sus alumnos es resultado de su práctica profesional y asumen esa responsabilidad los puntajes aumentan.(J. Casassus,p:149)

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alonso, L.E. 1999. Sujeto y discurso. El lugar de la entrevista abierta en las prácticas de la sociología cualitativa. En: *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales* (JM Delgado & J Gutierrez, eds). Editorial Síntesis. Madrid
- Berger, P. & Luckmann, T. 1999. *La construcción social de la realidad*. Amorrortu editores. Buenos Aires.
- Blumer, H. 1981. *El interaccionismo simbólico. Perspectiva y método*. Editorial Hora, Barcelona.
- Biederman, J., Faraone, S., Keenan, K., Knee, D., y Tsuang, M.T. (1990) Family-genetic and psychosocial risk factors in >DSM-III attention deficit disorder. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, 29(4), 526-533
- Biederman, J., Faraona, S., Mick, E., Spencer, T., Wilens, T., Kiely, K., Guite, J., Ablon, J.S., Reed, E. y Wrburton, R. (1995) High risk for attention deficit hyperactivity disorder among children of parents with childhood onset of the disorder: A pilot study. *American Journal of Psychiatry*, 152(3), 431-435
- Bourdieu, P. & Passeron, J.C. 2001. *La reproducción*. Editorial Popular. Madrid.
- Brown, A., Palincsar, A. & Purcel, L. 1985. Poor readers: Teach, don't label. En: *The academic performance of minority children* (U. Neisser, ed). Lawrence Erlbaum. Hillsdale
- Campos Hernández, G.M. 2007. Trastorno por déficit de atención e hiperactividad. *Revista Peruana de Pediatría*. 60 (2): 126-131
- Canales, M. & Peinado, A. 1999. Grupos de discusión. En: *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales* (JM Delgado & J Gutierrez, eds). Editorial Síntesis. Madrid
- Casassus, J. 2003 *La escuela y la(des)igualdad*. Editorial Lom, Santiago de Chile
- Céspedes, A. 2002. *Estrategias conductuales y abordaje pedagógico en el aula*. Charla: SDA. Fundación Mahuída. Santiago de Chile.
- Cohen, L. & Manion, L. 1990. *Métodos de Investigación educativa*, Editorial La Muralla., Madrid.
- Condemarin, M., Gorostegui, M. & Milicic, N. 2005. *Déficit Atencional*. Editorial Ariel Educación. Santiago.
- Echeverría, R. 1998. *Ontología del lenguaje*. Editorial Dolmen. Santiago.

- Faraone, S., Biederman, J., Chen, W.J., Krifcher, B., Keenan, K., Moore, C., et al. (1992) Segregation analysis of attention deficit hyperactivity disorder. Evidence for single gene transmission. *Psychiatry Genetic*, 2, 257-275
- García, E., 1991. *Una teoría práctica sobre la evaluación. Estudio etnográfico*. Editorial MIDO, Sevilla
- Goffman, E. 1968. *Estigma, La identidad deteriorada*. Editorial Amorrortu. Buenos Aires
- Goldman, L.S., Genel, M., Bezman, R.J. & Slanetz, P.J. 1998. Diagnosis and treatment of Attention-Deficit/Disorder in children and adolescents. *Journal of American Medical Association*. 279 : 1100-1107.
- González, J. 2003. *Interacción profesor-alumno en el ámbito universitario. La voz de los actores*. Tesis para optar al grado de Magíster en Educación. Universidad de Chile. Santiago.
- Greimas, A., 1966. *Semántica Estructural Investigación Metodológica*. Editorial Librairie Larousse. Paris
- Informe PNUD Chile. 2004. *Desarrollo Humano en Chile. El poder: ¿para qué y para quién?*. Santiago.
- Madoo, P. & Niebrugge-Brantley J. 2002. Teoría Feminista Contemporánea. En: *Teoría sociológica moderna* (G. Ritzer, ed). Editorial Mc Graw Hill. Madrid.
- Márquez, A. 2007. Trastorno por Déficit de la Atención (DDAH). Revista Digital (12): 111, disponible en: <http://www.efdeportes.com/efd111/trastorno-por-deficit-de-la-atencion-ddah.htm>.
- Martinić, S. 1992. *Análisis Estructural: Presentación de un método para el estudio de lógicas culturales*. CIDE. Santiago.
- Mead, G. 1934/1962. *Mind, Self and Society: From Standpoint of a social behaviorist*. University of Chicago Press. Chicago.
- Mella, O. 1998. *Naturaleza y orientaciones teórico-metodológicas de la investigación cualitativa*. Documento de trabajo N° 10. CIDE. Santiago.
- Mineduc, 2005. *Política de Educación Especial, Nuestro Compromiso con la diversidad*. Santiago.
- Mucchielli A. 2001. *Diccionario de Métodos cualitativos en Ciencias Sociales*. Editorial Paidós. Buenos Aires.
- Núñez, F. 2007. El SDA y los síntomas de una pobre capacidad de escucha. Disponible en: <http://www.toamtis.cl/deficitatencion.htm>.

- Olmos, A. 2007. La teoría histórico-cultural de Vigotski. *Revista Iberoamericana de Educación*. 43 (7): 1-15.
- Peña Carrillo, M.2005. El ambiente de aprendizaje inclusivo en el aula. Una mirada a la colaboración entre pares en dos grupos integradores de primaria regular. *REICE-Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*. 3 (1), disponible en: <http://www.ice.deusto.es/rinace/reice>.
- Pérez, G. 1994. *Investigación cualitativa retos e interrogante*, Editorial La Muralla. Madrid.
- Ramírez, M. E. 2005. Padres y desarrollo de los hijos: prácticas de crianza. *Estudios pedagógicos*. 31(2):167-177.
- Ritzer, G. 2002. *Teoría sociológica moderna*. Editorial Mc Graw Hill. Madrid.
- Rodríguez, G., Gil, J. & García, E. 1999. *Metodología de la investigación cualitativa*, Editorial Algibe. Granada.
- Santelices, L. & Guíñez, L. 1998. Antecedentes para planificar el trabajo colaborativo entre escuela y familia. *Boletín de Investigaciones Educativas* 13 PUC
- Spradley, J.P. 1979. *The ethnographic interview*. Holt, Rinehart& Wintson. New York.
- Stake, R.1999. *Investigación con estudio de caso*. Editorial Morata, Madrid.
- Taylor, E. 2000. *El niño hiperactivo*. Editorial EDAF. Madrid
- Taylor, S. J. & Bogdan, R. 1986. *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Editorial Paidós. Buenos Aires.
- Vigotsky, L. 1983. *Obras Escogidas. Volumen 3: Historia del desarrollo de las funciones psicológicas superiores*. Editorial Visor. Madrid.
- Vigotsky, L. 1983. *Obras Escogidas. Volumen 5: Fundamentos de Defectología*.

ANEXOS

ANEXO 1

Estos son algunos testimonios usuales de madres de personas con Déficit Atencional:

“Todas las madres tenían genialidades para contar de su hijo, yo sólo decía que era muy buenito”. “Tenía miedo que fuera débil mental y no me tentaba estimularlo, como a los otros hijos”. “Mi hijo hace tantas travesuras que cuando me cita la maestra me imagino lo peor”...

Otros testimonios

De la página de internet ANPANDA se obtuvieron los siguientes testimonios:

“Mi hijo tiene 9 años cursa 3° básico con déficit atencional con tratamiento lo cual he tenido igual muchos problemas no se que hacer lo quieren hacer repetir porque para cuarto les dará problemas para el simce será justo eso.: Necesito ayuda no se que hacer hasta el momento tiene un 5.3 promedio”

“Mi nombre es Juan Gutierrez tengo una hija de 7 años en el instituto Sewell y en estos momentos está repitiendo, hasta ahora no tengo donde matricularla porque tienen déficit atencional, ya ha estado en dos colegios y ninguno tiene educadora capacitada para tratarla que debo hacer, pueden orientarme o darme la dirección de algún colegio en Rancagua donde la traten como ella lo necesita”

“ tengo un precioso, intuitivo, sensible e inteligente hijo de 7 años. He estado 4 años dando “palos de ciego” por diferentes derroteros.....DIAGNOSTICO: déficit de atención, no lee, no escribe. Suma y resta perfectamente...Mi principal problema es la incomprensión de la gente, el encasillamiento. Cierto es que yo, como adulta, los encasillamientos no me importan, pero si que me afectan, y mucho, encasillamientos de mi hijo y como consecuencia a mi, los de madre, porque además, como madre me relaciono con gente, que de no tener hijo ¡jamás habría conocido ni deseado conocer! Los diagnósticos..., las etiquetas en la vida social (niño consentido ,madre hiper-tolerante, juzgada como persona, como madre y ¿Qué más vendrá?...). Pienso, siento que no soy la única persona que siente así. Creo, confío en que más personas sufren lo que sufro yo. Y si no ¿porqué estoy aquí...? Siento que algo debo hacer: por mi hijo por mí: como madre y por supuesto por mí como ser HUMANO...!MUCHAS GRACIAS!

Nota: Las transcripciones corresponden exactamente al original, sin correcciones de ortografía, redacción ni puntuación.

ANEXO 2: ENTREVISTAS

Entrevista N° 1

Lugar: Colegio de la Comuna de La Florida
Día: 27 de junio
Hora: 12:00 a 13:00 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Dueña de casa

1.- E: Hola, ¿cómo estás?

A: Hola,

2.- E: ¿te acuerdas de lo que conversamos el día de ayer?

A: Sí, que vamos a hablar de la María José.

3.- E: Claro, quiero que me cuentes como fue el ingreso de la María José al colegio, desde que curso está aquí, qué edad tiene, y como ha sido su experiencia escolar.

A: La María José tiene 10 años, entro a Kinder con 5 años, antes estaba en jardín y ahí nunca tuvo problemas, era inteligente, inquieta, activa como todos los niños, pero nunca me dijeron nada.

4.- E: ya, y cuando comenzó a tener dificultades de tipo escolar.

A: pero acá llegó y yo encontré que la niña algo le faltaba, como que le costaba algo, el lenguaje, escribía pero muy lento, ¿me entiende?

5.- E: ya, pero eso era lo que tú encontrabas, no lo que el colegio encontraba

A : si, el colegio también, me lo dio a ver, pero no me lo dio a ver de la mejor manera, ¿entiende? lo que si prefiero yo no hablar más allá, (risita nerviosa) porque supongo yo, habrá sido tal vez porque la profesora, tal vez porque no nos conocíamos en aquel entonces, ella no me conocía a mi ni yo tampoco a ella.... Pausa (salida del apoderado para atender algo de su alumna).

6.- E: Bueno sigamos hablando de la María José, íbamos en que no tuvo ningún problema en kinder.

A: no, no tuvo ningún problema, solo una vez una profesora, lo único que le voy a decir es esto, me dio a entender, no me lo dijo de la mejor manera, pero me dio a entender como que mi hija no era para este colegio.

7.- E: ya, eso fue en kinder?

A: no, eso fue en primero, en kinder no hay drama, y yo como que encontré que era como muy prematuro...porque resulta que...

8.- E: disculpa, de que mes estamos hablando, ¿mitad del año?

A: esto lo estamos hablando más menos de la mitad de año, y yo encontré

que era como le dije, como muy prematuro para que me dijera que no era para este colegio y le dije que el tiempo es el mejor indicador de las cosas, porque la niña tiene que acostumbrarse a las cosas, esto es como los atleta cuando se empiezan a entrenar al principio no todo resulta bien ¿no es cierto? Si no que, una vez que ya usted le está brindan herramientas, tanto el colegio como los padres, el hogar, entonces todo eso, son período de tiempo ¿me entiende? Uno no puede llegar a decir ¡hay esta niña no es para este colegio! No, el tiempo es el mejor indicador de las cosas. A la niña hay que darle tiempo, y yo sé que mi hija es capaz...

9.- E: tú encontrabas que era prematuro ese comentario

A: eso, exactamente

10.-E: ya,

A: igual yo le di tiempo a la niña, mi hijo mayor que tiene 19 años y estudia con ella a veces, yo que soy la que más estudia, mi esposo también.

11.- E: ella es la del medio?

A: no, ella es la más pequeña, es la guagua, ya, todos estudiaron con ella, ya y todos encontraron que la dificultad de ella, y yo más que todos, porque yo igual soy como bien observadora.

12.- E: También eres la que pasa más tiempo con ella.

A: si, además las madres somos como bien perceptivas y mientras más adulta nos más vamos poniendo, mas vamos percibiendo las dificultades de nuestros hijos.....si nos interesan del todo, es todo que en el futuro ellos se superen, que sean grandes personas, y no solo que sean grandes personas, si no que profesionales...¿ya?, la cosa es que , y queremos que se desarrollen bien que es lo más importante y todas las dificultades que ellos puedan tener, yo como madre me gusta ayudarlos, no me gusta quedarme ahí no más. Ya, y cuando es que todos encontramos que la niña tenía dificultad para escribir, entendía los libros, pero lamentablemente “gustaba redactar”, era lenta para entender los libros.

13.- E: pero si le gustaba redactar, eso era muy bueno.

A: no, le costaba redactar, le costaba, ¿entiende?

14.-E: ¡ah!, le costaba, te había entendido mal...

A: Si, como que ella escribía dos líneas, tres líneas la misma profesora que me dió ese..... me hizo ese comentario, como dijimos anterior eeh...ella me dió la idea de que yo, la hiciera escribir en un diario de vida, pero a mí ya se me había ocurrido, pero no en un diario de vida, sino que en un cuaderno de la casa, como ejercicio, leíamos algo lo comentábamos y ella escribía lo que ella iba entendiendo.

15.-E: ya....

A: pero ella no lograba,... unas dos o tres líneas y acá en el colegio no pues, no piden dos o tres líneas y lo otro, mas importante de todo, es que ahora hace poco, yo he tenido más acceso a las pruebas de comprensión lectora de la niña, y que a mí se me ocurrió llevarla a psicopedagoga, por tanto medio de comunicación y el computador que yo tengo, me gusta informarme de todo bien...

16.-E: y de aquí del colegio no la derivaron con algún informe?

A: no, nunca la mandaron de acá a mi se me ocurrió, conversando con una amiga yo escuchando la TV.....

17.-E: y cuál es la propuesta del colegio entonces?

A: ninguna, solamente el colegio fue el comentario, de que mi hija no era para este colegio, eso fue lo único que me dijeron, una pura vez me lo dijeron.

18.-E: que fue la vez que mencionaste recién ¿no?

A: si, esa vez

19.-E: Ah!...pero nadie dijo llévela o veamos qué pasa, derivémosla a algún especialista....

A: No, solamente se me ocurrió a mi, tomé la iniciativa, yo sola, de llevarla la psicopedagoga le vuelvo a reiterar, yo le di tiempo a la niña, estudiábamos todos con ella estudiamos todo primero y segundo llevamos el mismo sistema de estudio lo malo es que conseguíamos poco, aparte que la niña es demasiado lenta.

20.- E: pero algo conseguían, porque la niña no repitió curso...

A: no, nunca repitió, nunca repitió, porque?, porque es muy importante el apoyo que se le ha brindado y las atenciones y no, porque yo de partida le estoy levantando siempre la auto estima, si tu, no importa que hoy día te saques un 4 pero la próxima estudiemos un poco más cambiamos el método de estudio y vas a lograr algo mejor., pero todo es constancia ,es como el deporte, a ella le encanta mucho el atletismo.

21.-E: mmmmmm ya...

A: yo le decía esto es como el deporte, si tú todos los días estudias un rato vas ir obteniendo mejores logros.

22.-E: claro, claro que si...

A: eso es lo que yo siempre le he inculcado a mis hijos., bueno lo más importante de todo, ellos tienen que ser organizados poh, ya el colegio, tan claros por supuesto, que están todo el día aquí, llegan agotados a la casa.....

23.-E: ¿a qué hora sale de clases?

A: sale 10 para las 5, yo llego con ella mas menos a las 5:30 al departamento y la dejo descansar una hora, media hora, y ya vamos poniéndonos a estudiar, y en ese lapso que ella descansa, ella toma once, a veces once comida, vamos dejándola descansar después vamos estudiando, después de eso yo le digo ya hija ya es la hora ya vamos a dejar hasta aquí aunque no haya ya, a lo mejor aprendido del todo, lo importante es que tenga hábito de estudio, una hora, una hora y media, me va a crear, que en primero, llegué a estar hasta las diez de la noche con ella sin mentirle y eso es largo..

24.- E: desde las seis?

A: Asiente con la cabeza.

25.- E: O sea estamos hablando de cuatro horas..

A: claro, porque ella era “pausá” pa’ escribir poh, a veces llevaba copia, a veces tenía lenguaje y matemática o cosas que no alcanzaba a hacer aquí, las tenía que terminar conmigo.

26.- E: ¿no terminaba agotada?

A: ella?

27.- E: si

A: si claro cansa` poh a veces con sueño, yo también la miraba y decía yo que le voy a hacer..

28.- E: en 1° básico tienen 6 años...

A: claro, lo más importante, por qué razón yo no la he sacado, una porque siempre dicen los medios de comunicación hay que tener a los hijos, siempre cerca del hogar, del domicilio donde uno vive para que no se sobre estresen, tengan dificultades para llegar al hogar y eso. Esa es una de las razones, segunda razón, es porque encuentro que el colegio en si es bueno, porque?, porque se preocupa de que la parte matemática, yo fui al instituto DUOC UC ¿ya? y habían muchos compañeros que captaban pero nada, nada matemática porque venían con una mala base y me incluyo un poco.

29.-E: eso es súper importante...

A: si, ¿me entiende? Me incluyo un poco, ya, porque a mi muchas cosas que yo las vine a ver después y antes no las había visto, en cambio mi hija las está viendo ahora, de 1° a 3°, ecuaciones de repente ,eeh sumas combinadas, entonces yo lo encontré regio, pero regio ¿por qué? Porque los están entrenando desde ahora y eso es bueno me entiende? le están poniendo hartó énfasis desde ahora y eso lo encuentro sumamente bueno, porque ella va a ir más madura, cuando ella vaya en enseñanza media..... Y la tercera razón es porque yo no quiero que mi hija, el día de mañana, ella la cuando tenga que redactar una carta un documento en su empresa, trabajo, lo que sea ella lo pueda hacer ¿me entiende? de la mejor manera, por esa razón., todos esos motivos yo lo he hecho

30.-E: ya, por todos esos motivos la ha dejado en este colegio....lo encuentra bueno.....

A: exactamente,

31.-E: bien¿y entonces?

A: no y la última razón que di, por la que yo llevé a la niña, porqué es importante llevarla a la psicopedagoga ¿me entiende?, porque es algo así como un elemento.....

32.-E: y porqué a la psicopedagoga sin ninguna derivación desde acá, donde los profesores dijeran esto es lo que vemos, por tal razón queremos un diagnóstico.... ¿Fue solamente con lo que tú le podías aportar a la psicopedagoga?

A: no, no fue solo idea mía.

33.-E: ya, y como fue esa recepción?

A: fue buena poh, nos llevábamos súper bien las dos.....era súper comunicativa con las niñas, que era que...., que se notaba preocupación de parte mía, que había interés, inteligencia en cierta forma, porque yo acudí donde ella.

34.-E ya, y que hizo ella con la María José?

A: bueno, pero nada hizo junto conmigo, ella me pidió que saliera y de la salita, y hablo con la niña...

35.- E: bueno, y que hizo, hizo un diagnóstico o qué?

A: claro, hizo un diagnóstico, que la niña tenía...una “déficit atencional leve en el cerebro”, que sugería que, porque yo le pedí a ella que a la niña le costaba inglés. Porque a la otra chica mía también.....

36.-E: y qué edad tiene la otra chica?

A: la otra es de casi 15 años

37.- E: ¿está acá también?

A: si, está acá también...

38.-E: ya, y ¿a ella como le va bien?

A: pero ella lo tiene más fuerte el déficit atencional, pero es sumamente inteligente, si usted la ve como trabaja en el computador, le cuesta leer, a veces se le hace un lío ¡imagínese!, le cuesta, le cuesta, y cada vez lo intenta más..

39.- E: pero lo logra.....

A: si poh....exactamente y lo hace.

40.- E: bueno, yo creo que ahí está el mérito

A: y eso está en la persona poh...

41.- E: por supuesto, por supuesto

A: la tenacidad de la niña, la perseverancia.....a veces se quejan, ¡puchas! hija sigue... igual....a mi en general también me costó cuando era chica, cuando era pequeña, porque yo no soy de padres... eeeeh de familia... eeeeh de padres que estaban casados como, como ellas tienen, lo que yo les he podido brindar a ellas.....y también tuve unaaa, una dificultad pequeña, pero me la solucionaron de inmediato ¿Por qué? Porque mi abuela, ella era súper ágil, yo todo se lo debo a ella, como yo soy, como me dirijo...

42.- E: ya.....¿y también era un déficit atencional?

A: en el aquel entonces no me encontraron déficit atencional a mí falta de concentración no más dijeron, falta de concentración y de que yooooo encontraron los psicólogos que yo era capaz y de mucho más...

43.- E: y no hubo por tanto tratamiento con psicopedagogo

A: no, no hubo tratamiento, nada y de hecho yo tengo la curiosidad de ir, (risita nerviosa) de ir para saber qué pasa conmigo...porque yo sé que tengo algo, que tengo la capacidad, y tengo mucha capacidad, pero hay cosas en las que uno no puede abarcar, pero que lamentablemente uno es mamá, es esposa, entonces tiene que primero preocuparse de los hijos, entonces sin querer queriendo se deja de lado, pero igual he obtenido varios logros poh.

44.- E: tu hijo mayor ¿Qué hace?

A: el mayor está estudiando bachillerato en la universidad ¡ay se me olvida el nombre! en la universidadaaad....., allá en.....la estación central siempre se me olvida el nombre, en la USACH, si está estudiando bachillerato, es sumamente inteligente....

45.- E: ¿para seguir después qué?

A: él tiene dos tipos de inteligencia, la emocional y la racional y es rico en conversar, es bien maduro, le interesa aprender, además que yo siempre en la casa los estoy estimulando...

46.- E: que quiere estudiar después?

A: él, ingeniería industrial, y después dice que si.... le gusta ingeniería industrial y que también le gustaría estudiar gastronomía internacional...es como bien talentoso.....

47.- E: él estudió acá también?

A: también estudio acá, pudo haber sacado mejores notas y haber rendido una mejor...haber como le explicara... una mejor prueba de...

48.- E: ¿PSU?

A: exactamente... pero no pudo lograrlo..¿por qué razón? porque...usted sabe muy bien quien abarca mucho poco aprieta....¿ya? y lamentablemente mi esposo es muy exigente, como él es de la Universidad de Chile, ingeniero industrial, sacó un buen puntaje.....es como bien capaz y bien exigente consigo mismo, entonces a los niños también, sin querer queriendo, les exige....y el niño lamentablemente terminaba agotado tanto con el colegio como con el pre-universitario, el Pedro de Valdivia, entonces no podía rendir bien acá.

49.- E: pero tu dirías que está bien encaminado?

A: si yo diría que está bien encaminado....

50.- E: ustedes están contentos con eso.

A: si yo estoy contenta, yo estoy contenta, feliz porque lo más importante de todo es que yo sé él es capaz, no le alcanzó, pero yo siempre le dije a mi esposo que él es capaz, lo que pasa es que este año el tuvo muchas cosas.....

51.- E: ¿en que se parecen tus tres hijos?

A: en qué sentido?

52.-E: Como estudiantes, porque recién tú decías son más lentos, son más pausados, ¿te estabas refiriendo a los tres?

A: claro....

53.-E: o sea ahí hay una característica de los tres?

A: es que yo sé que mi esposo es lento, y yo también, lo que pasa Es que mi esposo lamentablemente como nosotros nos casamos jóvenes, el tuvo que auto exigirse más ¿me entiende?, y por esa razón a lo mejor tuvo que pasar más tensiones, estrés, entonces yo no quería, no quiero para mis hijos eso, quiero que mis hijos se tomen su tiempo, ¿me entiende?, quiero que disfruten su juventud, su niñez....

54.- E: bueno y la M^a José tiene 10 años....y está en tercero, o sea va bien de acuerdo a la edad.

A: si va bien, no está atrasada ni nada.

55.- E: y como son sus notas este año?

A: al principio, estaban como más o menos malitas, eran como bien malitas en lenguaje, hasta un tres y tanto...

- 56.- E: lenguaje... y todas las que están asociadas a lenguaje como historia, inglés las notas estaban bajitas también?
A: claro, no en general es lenguaje, e inglés, pero es más lenguaje, lenguaje es donde se presentaba la dificultad
- 57.- E: y cual es la dificultad así como más específica que tu has podido ver en lenguaje
A: se come palabras, le cuesta leer, eeh.. ..de corrido, la lentitud, y el redactar.
- 58.- E: bien, bien concentrada la dificultad en un área.
A: bueno y..... le cuesta estar sentada cien por ciento en una silla conmigo al lado, ya rapidito se está distraendo en otra cosa... es muy inquieta..
- 59.- E: y como es la relación de ella con sus compañeras?
A: yo diría que es bien sociable bien, bien sociable es...cariñosa muy, muy cariñosa
- 60.- E: aquí ¿o en el barrio?
A: aquí también me lo han dicho ... es puro amor..
- 61.- E: ¿ella es popular en el curso? la invitan, la integran a los grupos?
A: siiii..todos la invitan a su cumpleaños.
- 62.- E: tiene una activa vida social.... Como es eso, cuéntame
A: bueno cuando estamos en casa, no viene a colegio.. si en general si sociali....se socializa bien con los niños y ... es unida, no es “peñadora” a ella no le gusta pelear, incluso aquí le han ofrecido coscachos pa`pelear y ella dice no poh, a mi no me gusta pelear, a mi me gusta ser amiga, compartir, eso yo... les ha contestado ella.
- 63.- E: ya...
A: es que ella no ha recibido ese tipo dede ejemplo, ella no ha visto eso en casa, nosotros en general no peleamos, cuando hay alguna diferencia, que se yo, entre yo y mi esposo...doy mis argumentaciones, por las cual yo no pienso ...o pienso distinto de él.....
- 64.- E: claro, si es lo que han visto en la casa, seguramente reproducen lo mismo...
A: si poh...
- 65.- E: en qué consiste el tratamiento que le hace la psicopedagoga.... háblame de eso..
A: Bueno ella le dio una pauta....partimos solamente este semestre ¿me entiende? y partió con una pauta, de tal hora a tal hora tiene que estudiar tal ramo, y todos los días ella tenía que leer un trozo y hacer una copia, o sea no una copia sino que...escribir lo que ella entendió
- 66.- E: ¿ejercitar la comprensión lectora?
A: claro, y lo otro que le pidió que ella tenía que ser de una forma más rápida, porque ahí iban a haber otros niños que iban a
- 67.- E: ya...¿ y como lo hizo?
A: organizándose mejor, no sé, por lo menos....eso es lo que me dio a mi ella ¿me entiende?

- 68.- E: ¿ un horario?
A: claro, le dio un horario. Por ejemplo le dijo de tal hora a tal hora tú vas a estudiar tal cosa y por ejemplo la más grande, le dijo ella, ya desde esta hora hasta esta hora tu vas a estudiar...
- 69.- E: ya... La mayor también va a la psicopedagoga ¿Por la misma razón?
A: es que esa psicopedagoga me la recomendó una apoderada, que viene a este colegio también, las dos tenemos cosas en común, La llevé el año pasado.
- 70.- E: y en qué curso estaba?
A: en primero medio...
- 71.- E: sospechabas que tenía algo parecido a lo de la Maria José....
A: exactamente, yo tengo así como...es que hay cosas que también uno no maneja, uno como mamá trata de hacer las cosas lo mejor que puede, uno también va aprendiendo en el camino a ser mamá, a ser profesora, porque yo no nací siendo profesora, entonces hay cosas que yo no puedo manejar, trato de manejarlo lo mejor que puedo, entonces hablo con profesionales que me pueden ayudar, y Javiera como no estuvo aquí desde Kinder a octavo, acá de hecho tienen cuarto medio, no...en el otro colegio yo encontraba que rendía mejor, en el otro colegio...el colegio San Cristóbal de las Casas, que está en el 26 de la Florida, entonces ahí era, en general se sacaba buenas notas. Acá me empezó a bajar, porque acá es más exigente poh..
- 72.- E: ¿desde cuándo está acá?
A: Acá llegó más menos sexto diría yo, y ahí empezó a notarse la diferencia y más, pero yo le di tiempo, porque yo pensé que a lo mejor que...había que darle tiempo para que se acostumbrara al colegio ¿me entiende?
- 73.- E: parece razonable...
A: me demoré un poquito con ella, pero yo diría que nunca es tarde, porque una vez una persona me hizo el comentario,: harto tarde viene llegando con ella. Yo creo que nunca es tarde le dije yo...
- 74.- E: mm mm mm
A: Claro, ahora a la M^a José luego, la llevé en tercero ¿me entiende? ¿por qué la llevé? Porque no quería que se repitiera lo mismo ¿me entiende? o sea teníamos que cortar de raíz esto del orden.
- 75.- E: ¿Cuántas veces a la semana atiende la psicopedagoga a la M^a José?
A: no es mensual,, es mensual....en forma sistemática puede ser mensual, como semanal....
- 76.- E: ya....¿y de qué depende?
A: porque todo tiene un costo.
- 77.- E: claro, pero si no dependiera del costo ¿Cuántas veces la llevarías?
A: uf! Yo la llevaría semanal poh, todas las semanas.

- 78.-E: y tú crees que una niña como la M^a José, con 10 años ¿no se cansaría con tantas sesiones después de clases?
A: no, si es cierto eso....
- 79.- E: bueno, cuéntame como es la sesión mensual
A: yo le pido hora y ella me las ve. Le pregunta cómo va, le tiene un cuaderno para a casa donde ella le revisa lo que le ha dado.
- 80.- E: y tú notas que ha mejorado el déficit?
A: claro, está más responsable, sobre todo la más grande, no ha tenido los logros que ella quisiera, porque ella recién ha tenido un cuatro en notas, pero lamentablemente como le dije anteriormente, todo es de tiempo, uno no puede lograrlo al tiro, todo...porque recién este año ella empezó a ...como le explicara...más sistemática, más rigurosa a estudiar, aunque a veces las dos tienden a hacerse las “lesitas” y yo ahí ligerito les digo que no poh, que ellas tienen un rato para descanso y el rato de descanso ellas podían ver TV después no, nada, se apaga todo,..... su descanso pueden hablar por teléfono o para meterse al computador un rato ver TV...
- 81.- E: ¿y en que consisten las tareas que le da la psicopedagoga?
A: por ejemplo si tiene ya que estudiar comprensión lectora, qué estudie comprensión lectora y lo que estudie lo transcriba en el cuaderno de la casa, lo que ella fue memorizando entendiendo todo eso y la psicopedagoga lo revisa.
- 82.- E: ¿qué otro tipo de ejercicios le da?
A: no, ninguno más, solo el de comprensión lectora, porque ahí es donde ellas más están fallando.
- 83.- E: ¿y las tareas del colegio, cuando las hace, en qué consisten?
A: bueno la M^a José a veces lleva de Matemática, ¿qué tiene que hacer Revisar ejemplos en el libro, a veces tiene que realizar actividades del libro de comprensión lectora o a veces tiene que....por ejemplo el otro día no pudo hacer una copia acá porque se le olvidó traer el cuaderno de caligrafía, tuvo que ir haciendo de a poquito la copia. Hizo dos líneas de la copia de caligrafía.....pero hay veces que yo las dejo, las dejo....me ¿cómo le explicara?.....no la hago estudiar así todos los días...

Entrevista N° 2

Lugar: Colegio de la Comuna de La Florida
Día: 16 de octubre 2007
Hora: 12:00 a 13:00 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Contadora (no ejerce)

1.- E: hola, muchas gracias por tu tiempo. Tal como te dije por teléfono, la reunión es para hablar de Matías y de cómo le va en el colegio.

A: si, no hay problema

2.-E: ¿Qué edad tiene Matías?

A: tiene 11 años, los cumplió en Julio.

3.-E: ¿siempre ha estado en este colegio?

A: si, desde 1° básico

4.-E: ya, y cuéntame cómo ha sido toda la trayectoria de Matías desde que entro al colegio.

A: No, empezó, empezó bien Matías, empezó con buenas notas, no teníamos que preocuparnos de él, por su conducta tampoco, era un niño tranquilo, pero después ya del nacimiento de la Sofía, ahí vino el cambio.

5.-E: ¿qué diferencia tiene con la Sofía?

A: seis años, o sea la Sofía tiene tres años y el tiene.....once...más de seis en realidad, ...él quedó como el del medio.

6.- E: ya...

A: y... nosotros estamos solos aquí, yo tengo una tía y toda la atención es de la chica, todo el mundo se va hacia la chica, la chica, entonces, él quedo como más relegado, hemos tratado el modo de evitar eso poh.

7.- E: hay otro hijo mayor?

A: si, tengo otro en 2° aquí.

8.- E: 2° medio?

A: Si, 2° medio

9.- E: entonces tienes en 2° medio, en 5° y la Sofía que todavía no va al colegio..

A: Claro, entonces quedó al medio, regalón de todo el mundo, porque era el más chico, súper apegado al papá y todo y con la llegada de la chica, empezó el cambio. Ahí yo creo que empezó a cambiar comportamiento y.... a bajar las notas. Empezó a bajar mucho las notas....

10.- E: en qué curso estaba él cuando nació la hermanita?

A: a ver la Sofía tiene tres años...él estaba en...3°.. había entrado a tercero.

- 11.- E: ya. Ahí notaste tú algunos cambios.
A: si, ahí empezó a cambiar...en cuarto ya se notó más la crisis y este año ha sido mucho.
- 12.- E: o sea 1° y 2° tú dirías que no hubo problemas.
A: no, no hubo ningún problema, si en tercero empezó como acarrear algún detalle, alguna cosa, pero ahora este año ha sido más.
- 13.- E: ya, y en qué se notaba, qué te decían las tías.
A: bueno llamaron mucho por la desconcentración de Matías y... porque él volaba una mosca y se ponía a mirar y... se reía un compañero y él se empezaba a reír y... distraía a todo el mundo, distraía a todos los compañeros. Y en eso más que nada ah! Y en las notas que no tiene ánimo de estudiar, no quiere estudiar, que llega cansado, que tiene flojera, que tiene sueño, que... se pone a leer o a estudiar y se queda dormido. Llega súper agotado..
- 14.- E: aquí está en clases hasta las....
A: hasta diez para las cinco, o las cinco.
- 15.- E: es decir prácticamente todo el día.
A: todo el día, se levanta a las siete y tanto de la mañana empieza la función pa' despertarlos que se levanten. Como vivimos al lado no es tanto problema, pero ya en la tarde llega... "muerto". Bueno que a él le gusta jugar en los recreos, y ... se exige más todavía.
- 16.- E: ¿y lleva tareas?
A: cuando no las termina en el colegio, las lleva.
- 17.- E: pero la idea es que las termine aquí en el colegio.
A: Si, pero como no las termina acá en el colegio las lleva y ahí empieza la pelea pa' que haga las tareas.
- 18.- E: porqué no las termina acá. ¿ te ha dicho algo la tía?
A: me dicen que es muy dejado no más. Que no las quiere hacer. Se va haciendo otras cosas, se pone a conversar, se pone a pajarear y no las hace, saca la vuelta y no las hace. Entonces también yo encuentro que ...bueno por un ladoes culpa de él, pero por otro... más por dos lados yo creo...aquí y allá porque... si no le exigen más a él Hemos detectado que hay que estar *cateteando* encima de él para que haga las cosas.
- 19.- E: ¿y cuando lo hacen así él responde?
A: si él responde, yo tengo que sentarlo al lado mío para que haga las cosas y si lo dejó solo en su pieza en su escritorio yo sé que no lo va a hacer. Porque la idea era que él estudiara solo y que hiciera sus cosas solo. Con la psicopedagoga íbamos hacer eso.
- 20.- E: ¡ah! él está con psicopedagoga.
A: yo lo llevé a la psicopedagoga este año en Abril o Mayo, y le dieron a él más que nada un plan de estudio. Que tenía que llegar después del colegio, descansar

una hora, tomar un período de tiempo que estudiara, después descansar de nuevo, después volver a estudiar. Resultó los dos primeros meses después se aburrió y no hubo caso. Pelea, pelea, pelea. La tía Gina yo vine a hablar con ella y nosotros ya le habíamos pedido hora a la neuróloga y bueno... lo mandó a la neuróloga. Lo llevamos y está con tratamiento ahora de pastillas porque no hubo otra manera de que él se concentrara, no hay otra alternativa para él. Yo lo había tratado de otra manera, con gotitas de homeopatía y no, no dio resultado. Entonces ahora está con la neuróloga de nuevo y está con pastillas..

21.- E: ¿cómo partió este tratamiento, tú lo llevaste a la psicopedagoga porque a ti te pareció que estaban bajando sus notas?

A: no, no, aparte de que nosotros nos metimos a internet y vemos sus notas revisamos y él las notas que se saca buena o mala él me las dice, aunque llega llorando y todo pero me las dice. Eso tiene, no me miente.

22.- E: mmm, él es muy honesto

A: Sí. Él es muy honesto y me dice su nota y todo. Y.... ya habíamos decidido llevarlo y antes ya nos habían mandado a la psicopedagoga y todo..

23.- E: la primera intuición fue tuya? O fue del colegio?

A: yo encontré las notas bajas pero no en el tema de que él tenga como un déficit atencional. No sé si yo no lo quería asumir o no lo noté. Yo lo noté más como flojera, no como déficit atencional o alguna cosa de esas, pero cuando nos mandaron a la psicopedagoga, de aquí del colegio, yo lo llevé a una parte como pública, ahí donde está la Universidad... Mayor parece, por ahí. Pero llevarlo allí me significaba... tenía que salir con los tres, en metro. Vivíamos en Santiago solos, después de las horas de colegio, me implicaba retirar a los niños del colegio, el desgaste, aparte en lo económico y no, era mucho, mucho para ellos. Porque tenía que ir tres veces a la semana, lunes, miércoles y viernes.

24.- E: y quien determinó tres veces por semana?

A: allá, la misma psicopedagoga, después de la entrevista que le hicieron y eso. Bueno, yo lo encontraba bueno porque iba a tener la ayuda de la psicopedagoga.

25.-E: ya, le hizo una exploración primero y después determinó la cantidad de veces.

A: claro, bueno yo lo encontraba bueno en ese sentido porque iba a tener la ayuda de la psicopedagoga de estudiar y todo lo demás, pero, tres veces a la semana, aparte que yo le pagaba siempre aparte, eso también, en lo económico, en el desgaste de llevarlos y todo, encontré que era mucho.

La Sofía era chica, no tenía con quien dejarla, incluso ahora, todavía anda conmigo, no tengo con quien dejarla....y... lo llevé aquí a la Católica, otra mamá me la recomendó que llevaba a su hijo ahí a la psicopedagoga..

26.- E: ¿te queda más cerca?

A: más cerca. Pero ella lo que hizo fue: lo revisó le hizo un informe y todo, pero lo que ella hizo fue el plan de estudio no más, no me hizo llevarlo ni nada me dijo que Matías era un niño inteligente que podía dar más.

27.- E: es decir ella no pensó que Matías tuviera déficit atencional, ella pensó que era un problema con las técnicas de estudio, o con la autodisciplina?

A: No, no, pensó que era con las técnicas de estudio más que nada, ella lo vio por ese lado.

28.- E: o sea ya tenemos dos diagnósticos distintos de dos especialistas diferentes.

A: Si, si, distintos, entonces ya decidimos llevarlo al neurólogo porque no, no sabíamos..

29.- E: o sea fue una decisión de ustedes llevarlo al neurólogo.

A: Si, si, bueno cuando la tía Gina nos llamó y vinimos a conversar con ella, nosotros ya teníamos la hora tomada y cuando nos recomendó la neuróloga nosotros ya teníamos la hora tomada.

Nos entrevistamos, lo vio y nos dijo si las otras cosas no dan resultado, la otra alternativa es que Matías pruebe con la pastilla. Igual mi marido por nada quería que le dieran pastillas ni nada. Me decía el Ritalin no...

30.- E: y cuál era la razón que daba el papá para que no se lo medicamentara?

A: no sé, prejuicio no más, de niños con Ritalín. No encuentro que Matías sea para eso me decía.

31.- E: ustedes conocen otros niños que tomen Ritalín?

A: Yo no sé, incluso en el curso de él hay hartos niñitos en esa etapa. Y hay uno bien problemático, yo no sé si el toma Ritalín. Matías no toma Ritalín toma Aradix.

32.- E: parece que es un medicamento más nuevo..

A: Si, y yo no sé si será lo mismo porque no conozco el Ritalín

33.- E: ¿Qué cantidad toma?

A: le doy uno en la mañana y tengo que darle uno ahora a la hora de almuerzo, o sea media, media al almuerzo para que le dure más el efecto, antes le dábamos una solamente en la mañana y ahora cuando lo llevé esta semana, empezamos con una y media, le aumentó para que le dure más el efecto y arrastre para la tarde, como tiene jornada completa.

34.- E: tú dirías que le ha servido eso?

A: empezamos con eso en Junio, o Julio parece, no sé pero antes de vacaciones de invierno empezó Matías a tomar pastillas y anduvo bien.

35.- E: mejoró las notas?

A: mejoró las notas, la profesora lo felicitó porque trabajaba en clases, llegó con tareas hechas, participó en clase, rindió más. Tuvo mejor calificación Lo felicitaron y él se sentía regio, se sentía bien. Vacaciones de invierno, me dijo que no le diera pastillas, que lo dejáramos descansar ese período de vacaciones, y anduvo bien. En Septiembre nunca tomó pastillas, y yo lo llevé ahora en Octubre Ese período que no tomó pastillas en Septiembre, volvió a caer en lo mismo que estaba antes. Tiene que tomar pastillas. Me dice la doctora, que no lo podemos dejar sin pastillas porque él se frustra mucho porque no le resultan las cosas, lo retan mucho, le llaman la atención, quédate tranquilo le dicen. Y él sentía que se tranquilizaba con la pastilla en la mañana, él notaba algún cambio y ahora empezó de nuevo, esta semana con la pastilla. Vamos a ver cómo anda, porque ya llegaron los reclamos de nuevo por la agenda que estaba inquieto, que no quería hacer las cosas, que no quiere estudiar...

36.- E: tú dijiste una cosa bien interesante, él se frustra cuando le llaman la atención, cuando las cosas no le resultan, cuando ve que sus compañeros terminan y él no...

A: a veces hay trabajos en grupo. Y, yo no sé *poh*, por mala suerte, no sé, le ha tocado con niños que son más desordenados que él, porque Matías no es tan desordenado, él se deja llevar mucho por el grupo y hay niñitos que son más inquietos que él todavía, porque yo veo, hay compañeros que viven en el mismo edificio que nosotros y ha ido a hacer tareas a la casa, y es un niñito hiperkinético, es terrible a mi me da angustia cuando a Matías le toca hacer tareas con él, porque han hecho trabajos y... han hecho trabajo en la casa y... siempre el Matías hace los trabajos todas sus cosas y el otro tiene que llevar otra parte del trabajo y él trae su trabajo y el otro no los trae, entonces como los otros no traen las cosas, entonces como los otros no traen las cosas, la tía los anota les ponen malas notas, el dos. El otro día en tecnología, la tía les chantó el dos porque no se completó el trabajo, él trajo sus cosas pero los demás no, entonces llega llorando, porque le ponen mala nota, y se angustia, se angustia demasiado con esas cosas...

37.- E: y eso como te afecta a ti

A: a mí me angustia, me desespera, porque yo lo veo, lo veo que él trabaja, él trabaja y yo lo ayudo a trabajar. Tengo que buscar recortes, y buscamos los dos recortes, el me pasa una cosa y la juntamos con otra, pegar las cuestiones, el escribe y hace sus cosas, yo lo veo hacer sus cosas, entonces que los otros niños no cumplan a mi me desespera, porque la anotación en el libro porque no trabaja o porque no trajo las cosas, o el dos que le chantaron por lo de trabajo el otro día.

38.- E: y tú has hablado eso con la tía?

A: bueno, nosotros hablamos con la coordinadora porque nos pareció injusto. Porque ese es el paso que hay que dar, con la tía no se hablado todavía, yo incluso el viernes estuve hablando con otro profesor Jefe que me llamó por las notas del Matías y le preguntaba lo mismo y me molestaba eso porque el Matías yo lo vi trabajar, llevar cosas al lado del departamento con el otro compañero para poder completarlas, para traerlas, entonces me angustia que... que no le valoren esas cosas a él. Se supone que él tiene que tener una evaluación diferenciada que fue lo que mandaron de la psicopedagoga.. ..

39.- E: ¿y la tiene?

A: yo supongo que si, porque nosotros hablamos, como le dije, con la tía Ana y la tía Ana dijo que si estaba con evaluación diferenciada, pero yo no sé en las pruebas como comprobar que él está siendo evaluado de esa manera o no. Yo no he comprobado eso todavía si está siendo eso, si o no.

40.-E: en qué consiste o cuáles son las indicaciones para la evaluación diferenciada que envió la psicopedagoga?

A: venía detallado, si, venía detallado.

41.- E: y tú con eso no lo puedes comprobar?

A: Sí, si, las tablas matemática, cuando la tía se comunica o la tía de lenguaje, por medio de agenda ella dice que lo ayudan y ella lo hace. Y en los otros ramos yo no sé. Yo igual he hablado mandé informes de él, de las dos psicopedagogas que estuve el año pasado y este, pero.....no sé...que ha pasado. Me sugería la

coordinadora que mejor hablara con la neuróloga y le pidiera un informe como para revalidar el tratamiento y que tomen en cuenta eso. Me decía pídele un informe para que ellas vean que él está en tratamiento. Yo le mandé un informe a la tía, o sea le pedí que me chequeara unas cosas que la me pedía la psicopedagoga y...la ando trayendo (saca una hoja de la cartera, con un informe de Matías y me lo muestra).

Este es antes del tratamiento y esta es después del tratamiento. Claro que Matías había dejado de tomar un tiempo así es que la tía no, no valió mucho la cosa.

42.- E: pero aquí se ve una variación..

A: si, hay un leve cambio, pero creo que eso es la pastilla.

43.- E: ¿y qué opina el papá ahora de la pastilla?

A: no el ahora ya asumió que tiene que comprar y que tiene dársela porque hemos visto un cambio en él. En la casa igual si tiene que estudiar para una prueba o tiene que leer un libro se tiene que tomar media pastilla, para que se concentre cuatro horas.

44.- E: ya, o sea a ti también te sirve para las tareas de la casa.

A: claro, claro ahora le dijo que si tiene que leer un libro y lo lee durante cuarenta y cinco minutos, que lea el libro o haga una tarea, después que haga un resumen y después que descanse.

45.- E: es decir 45 minutos tiene que estar concentrado estudiando

A: si, si 45 minutos.

46.- E: y eso tienes que controlarlo tú a diario en la casa?

A: Si poh, tengo que controlarlo para ver si resulta o no resulta.

47.- E: pero hasta ahora tú como lo evalúas?

A: no, yo diría que sí, eso ha dado resultado, pero sin la pastilla no me resulta, porque él es muy desconcentrado y no.... que estoy cansado, que tengo sueño y la excusa para dejarlo..

48.- E: y el hermano más grande, el de 7° ¿Cómo era cuando estaba en ese curso?

A: No, él tiene otro.... son totalmente distintos los dos, son muy distintos, igual le cuesta.

49.- E: porqué tú dices que le cuesta?

A: porque también no tiene muy buenas notas,

50.- E: y tú crees que será también por problemas de concentración?

A: no, de *dejao'* de flojo no más....yo digo que por flojo.

51.-E: a él nunca lo llevaste al neurólogo u otro especialista?

A: no, a él nunca lo lleve, o sea lo llevamos cuando estaba en primero básico. Yo vivía en Los Ángeles y lo levamos a Concepción, al neurólogo lo lleve y dijo que no, que él niño estaba bien y que en ese caso la que tenía que tomarse la pastilla era la profesora y no él (se ríe). No me dijo, no, el niño no necesita nada, lo examinó le hizo todas las pruebas que tenía que hacerle y todas las cosas.

- 52.- E: le hacen un electro encefalograma también?
A: no, a él no le hicieron eso, y en el caso del Matías, no me lo pidió la psicopedagoga, yo sé que también les hacen eso, pero no me lo pidió. Me dijo eso si que estaba más bajo que los niños de su edad, pero yo creo que es porque son más sobreprotegidos, no usan pantalones abajo, ni pelo largo, ni aros.
- 53.- E: y el papá se involucra en las tareas de los niños?
A: si trata cuando llega, y yo le digo ya en matemática ayúdalos tú, pero Matías dice no con mi papá no, puro me reta no mas, es que no tiene paciencia con ellos.
- 54.- E: o sea tú eres la que más lo ayuda?
A: claro, soy la que está en la casa cuando ellos llegan veo que traen de tarea, que hay que hacer para mañana, que hay que buscar..
- 55.- E: los viene a buscar?
A: no se van solos vivimos aquí al lado, y se va con su hermano.
- 56.- E: tú me decías que su hermano mayor no tiene buenas notas, solo lo suficiente para pasar de curso, ¿no es una preocupación para ustedes ahora que está en EM?
A: no, si igual nos preocupan las notas y más que está en media, igual se ha tratado de hacer cosas con él pero no han dado mayor resultado, yo no sé si igual llevarlo a estas alturas a la neuróloga, pero si hay que hacerlo, habrá que hacerlo, porque va a pasar con ese promedio y no sé lo que va a hacer con eso.
- 57.- E: y ¿cuáles son sus planes?
A: a él le gusta el diseño gráfico, le gusta mucho todas esas cuestiones de dibujo, y le sale bonito, le gusta. Ayer estaba haciendo cosas que tenía que entregar hoy día y le gusta y pinta le queda bonito, le entusiasma todo eso.
- 58.- E: en el caso del Matías está más lejos esa preocupación todavía
A: Sí, y él es más tirado pal deporte, juega futbol, tuvo en básquetbol aquí en el primer semestre en el colegio en los talleres, pero igual le salía llanto..
- 59.- E: ¿por qué?
A: porque la tía lo retaba...
- 60.- E: y por qué lo retaba?
A: yo no sé, a mi no me gustaba mucho que jugara basquetbol, o sea me gusta el basquetbol yo jugaba cuando estaba en el colegio, pero las reacciones de la profesora no me gustaban mucho con él. Porque yo una vez lo acompañé aquí al colegio a jugar básquet con otro colegio y es con todos los niños igual, se enoja y los reta porque no hacen las cosas bien, entonces no me gustó mucho.... Y él se cambió, se cambió a futbol, entonces yo le dije ¿por qué te cambiaste a futbol? Y me dijo: no porque es otro sistema de trabajo..... y a veces llora, esa vez que yo vine con él jugo un rato e hizo un cambio, y se fue a sentar conmigo, no se quiso sentar con los compañeros, y le dije: ¿qué te pasó? Ah! Me dijo es que puro me reta mamá, porque camino, no hago esto, no hago lo otro..
- 61.- E: lo retó solo a él?

A: no en este caso yo vi que lo retó a él, pero a los demás niños también, pero a él se le llenan sus ojos de lágrimas, y me da pena verlo así, me angustia verlo así

62.-E: bueno, entonces Matías ha sido una preocupación especial para ti?

A: si, más que nada sobre ellos, porque bueno, uno quiere lo mejor para ellos, que rindan lo más en el colegio, se saquen buenas notas pasen de curso, que no se angustien, que pase todo bien, pero si, esto de que le llamen mucho la atención en clases o que haya algún dolor. No lo dicen ellos en el momento, sino que después lo van contando y eso también molesta porque nosotros con la Luisa... lo conoce desde chiquitito, ella fue profesora jefe del hermano y le dijo "tú no sabes nada, niño tonto" no sé que más le había dicho, y llegó llorando a la casa, le pregunté y me dijo esto y esto pasó. Mi marido se enfureció, vino a hablar con la tía Gloria y le dijimos lo que había pasado. Habló con la Luisa y la cosa mejoró. Hasta ahí no más llegó el tema y después ya pasó y no volvimos a tocar el tema porque lo que pasó, pasó no más. Pero siempre estamos atentos a que no le vayan a hacer alguna cosa.

63.- E: Este es un curso chico, con pocos alumnos?

A: no tantos son como 35, ha ido aumentando el curso, porque cuando llegaron eran antes eran poquititos, como 20 y tantos 25 máximo, ya van en 30 y tantos. Entonces ha ido aumentando hartito. Y cada vez van llegando niños nuevos que...entonces se ha ido mezclando hartito el curso con los niñitos nuevos, los que habían antes, los que eran desde primero, ya quedan pocos, hartito niño nuevo. Entonces yo le he dicho: Mati: te cambio de colegio, por el mismo...Yo encuentro que el método de matemática es muy exigente, entonces yo digo a lo mejor él no es capaz para tanta exigencia, le cuesta demasiado, te llevo a otro colegio.

64.- E: ¿ese es el ramo que más le cuesta?

A: No, no tanto él llevo con un 4, ahora lleva un 5, entonces para él ya no es un rojo como se sacaba el semestre pasado.

65.- E: se sacaba notas más bajas?

A: si, se sacaba un 2 o un 3, malas notas, le dio un 3.9 nota final, siiii., en matemática y en naturaleza. Entonces, ahora ha ido mejorando sus notas. (silencio) Yo te cambio de colegio, no tengo ningún problema, tenemos dos colegios ahí frente a la casa, aparte de este. Pero este es su colegio y no, no y no. No hay caso.

66.- E: ¿qué tipo de colegio te gustaría para él?

A: yo no sé el nivel de exigencia de los otros colegios, pero aquí el nivel de matemática es altísimo, es demasiado, el año pasado fue la prueba de Simce y... estábamos todos locos con la prueba del Simce, cada reunión de apoderados era pelear con la profesora y todo por el nivel de exigencia que tenían en matemática, sobre todo él más que el Nico y... le digo te cambio de colegio, te llevo a un colegio más chico, o aquí al frente donde están tus amigos.. No, no, no, no. Es que viene desde primero, entonces tiene amigos "yunta" que van a la casa y él a la casa de ellos entonces no hay caso. Y no es el único porque hay otros papás que se los quieren llevar y tampoco los niños quieren. Porque hemos conversado en las reuniones de curso y hay varios que se han cambiado de casa y les queda lejos, la distancia y todo pero los chicos no quieren cambiarse, porque es su colegio y sus compañeros. Entonces no hay caso que yo lo pueda cambiar. El otro día le dije: te

cambio Matías y como que la pensó un poco, pero es que no sé, los chiquillos... pero están tus amigos del edificio están en el colegio de al lado....., pero no están en el mismo curso.

67.- E: tú le dijiste te cambio y él lo quedó pensando, ¿fue a raíz de algo, algún hecho en especial?

A: yo no sé si por lo del futbol, o algo que haya pasado, los trabajo y cosas que han pasado. La otra vez tuvo que hacer una máscara en tecnología, hicimos el globo y todo, y trajo su máscara la pintó y todo y la dejó aquí en el colegio para no llevarla a la casa para que no se le chorreara y todo y todo lo demás. Desapareció... ya yo hago una dijo otro. Después yo le dije porqué no le vas a preguntar al Diego si tiene lista la máscara para que no se le olvide llevarla al día siguiente. Fue, el niño le dijo: no, no la he hecho. Tenían que entregarla al día siguiente. En la noche haciendo el globo, pintando, secando con el secador, para que presentara el trabajo y no le pusieran mala nota.

68.- E: y cómo le fue?

A: bien, no se sacó mala nota. La profesora también había visto el trabajo. Ella lo vio pintando el otro y él le dijo que se había perdido y que no sabía que había pasado con él.

Otro trabajo que hizo con el Diego también, él hizo el trabajo, lo hicieron los dos en la casa, después tenían que disertar el trabajo. Mami el Diego no ha estudiado... preocúpate tú de hacer tu parte le dije yo. La mamá del Diego que se preocupe de él. Ya y estudió todo lo que había hecho.

69.- E: tú le ayudas a estudiar siempre?

A: sí, sí, a los dos

70.- E: ya....

A: y lo presentaron al día siguiente y...él se sacó un 6 o una nota así, no me acuerdo bien que nota se sacó. Me dijo: Mami el Diego se sacó mala nota, y por qué? Porque no habló nada, no dijo nada se quedó callado. Además la profesora equiparó el trabajo que hicieron y ella vio que uno había trabajado y el otro no y los evaluó de acuerdo a lo que habían hecho. Entonces ahí él se siente bien también, pero igual se preocupa por su compañero porque se sacó mala nota.

71.- E: o sea tú dirías que hay profesores que son más comprensivos que otros?

A: sí, sí

72.- E: pero en general cómo los encuentras tú?

A: (silencio) Hay unos que son medios atinados y otros que son más desatinados no sé si con el curso en general o con él en especial, porque como le decía antes en el curso del Matías hay hartos niños que son inquietos, que revolotean por aquí y por allá entonces yo no sé si con todos los niños son iguales o solamente con el Matías. Incluso yo veía las anotaciones, y en el libro de Matías primera vez en mi vida que le veo tantas anotaciones entre positivas y negativas, tiene hasta abajo la hoja, está con matrícula condicional, o sea ellos no, no, están matriculados todavía porque se manda la información a la casa y se dice si se puede matricular o no y el Matías por su comportamiento estaba con matrícula pendiente todavía. Si por eso

más bien yo le digo Matías mejor cámbiate de colegio. No me dice yo no me quiero ir. Y si no tienes matricula acá ¿adónde te vas a ir?
Ahí estamos esperando y no me dice nada

73.- E: pero está en tratamiento este mes?

A: sí , sí, ya empezó a tomar.

74.- E: tú crees que va a repuntar eso?

A: yo espero que sí, la neuróloga me dice que si. Me citó para un mes y medio más, me dice tráeme notas, informes y evaluemos realmente que se hace. Ella le dice Mati yo te quiero aquí con un promedio 6, y él dice ¿tanto?

75.- E: como eran sus notas en los cursos anteriores?

A: eran todas arriba de 6, pero el año pasado fue ya un 5 y tanto, y este año el semestre pasado tenía un promedio no sé si un 5 o un 4.9. Yo encontré que había bajado mucho. Y en el informe general del semestre, lo que me llamó la atención, yo le dije a mi marido que me llamaba mucho la atención, el informe que ponen atrás los profesores de comportamiento, de puntualidad y esas cosas. Y decía en..... en compromiso de los padres con el alumno y decía por ej.: mucho, poco o nada, y no sé si le puso muy poco o nada. Y a mí, yo me fui de espalda porque nosotros somos muy preocupados de los hijos, muy preocupados de ellos, y eso me llamaba mucho la atención. Ella es una profesora nueva en el colegio y yo lo hable con ella después y no le pregunté que marcó tampoco ahora porque se me olvidó, se me pasó a lo mejor de ver. Eso me llamó mucho la atención, porque en todo lo demás todo siempre, siempre, todo siempre. Pero que me pongan eso, fue como una ofensa para mí. Porque nosotros somos con el colegio, comprometidos. Pagamos las cuotas del centro de padres, participamos en reuniones. Yo siempre voy a lo que me citan, tratamos de participar en todas las cosas que los niños hacen en el colegio, si los niños van al futbol, allá se va con ellos, siempre que necesitan algo para el colegio se compran las cosas, con todas las actividades que hay aquí en el aniversario, damos todo para que ellos participen en el colegio, así que no puede decir ella que no somos comprometidos con el colegio de mis hijos.

76.- E: ¿y hablaste con ella para ver qué pasó?

A: no, no he hablado con ella. Me he topado con ella tampoco, era la profesora jefe del Matías. La cambiaron, no sé por qué motivo la cambiaron y ahora pusieron al tío Marcelo, que es profesor de religión, muy buen profesor, súper preocupado de los niños, con Matías...él le hace clases a mi hijo, el de 2º medio, así cuando hablo con él por el Matías , igual me hablo también del Rodrigo, como le iba al Rodrigo. Entonces totalmente diferente la relación del profesor con la profesora. Ella llegó este año al colegio no más, no nos conoce tampoco. Bueno y yo decía, el hecho que no me conozca no puede ponerme ella eso si ya yo vine a hablar con ella, hablé con ella en las reuniones, le mandé los informes de la psicopedagoga...

77.- E: a lo mejor se habrá confundido

A: puede ser, porque hay otro Matías, y hay más Matías en el colegio, puede ser que se haya confundido también, no sé.

78.- E: no le preguntaste?

A: no, no le pregunté

79.- E: y te gustaría preguntarle?

A: me gustaría preguntarle, si no me voy a quedar con la duda. Es que me carga andar haciendo problemas, “ataos”. Porque ellas después pueden tomar represalias contra el Matías. Porque, en una reunión se conversó pero un problema legal, se le planteo no más a la profesora una cosa de lenguaje, pero fueron varios papas que se habló sobre el lenguaje, y después la tía llegó y les dijo “hay no sé qué cosa, si tu mamá fue la que más reclamó en reunión”. Entonces yo encuentro que esas cosa tampoco se le pueden decir a un niño, son cosas que se hablan en reunión de los papas, no tiene porqué decírselas a los niños.

80.- E: por supuesto...

A: Esas son cosas que a mí me pasaron. Ahora con la profesora de lenguaje, es otra la relación porque estamos las dos pendientes de Matías y ella es súper comprometida también con él, lo felicita y lo regalonea un poquito..

81.-E: y ha mejorado las notas en lenguaje?

A: sí, si tiene buena nota en lenguaje.

82.-E: o sea con el medicamento y además con el trato distinto ha mejorado sus notas

A: si, si en lenguaje y en matemática, porque la tía de matemática también, súper comprometida con el Matías. Ella igual lo felicita, lo trata de ayudar y si tienen que hacer un trabajo en grupo....hicieron un trabajo de una prueba en grupo, era con dos niños y ella lo pone con un compañero que entienda un poco más que él, que tenga mejores notas que él, entonces eso lo ayuda a subir sus notas. Entonces en ese sentido ella lo ayuda, el tío Marcelo igual...

83.-E: entonces resumiendo ha tenido buenos profesores y otros no tanto

A: si, si las profesores que tuvo Matías en los primeros años, un siete.

84.-E: pero te sigue dando vuelta la idea de cambiarlo?

A: sí, si cuando lo veo muy achacado, muy cansado, ahí yo digo lo saco no más y lo llevo a otro colegio, pero no sé si va a rendir o no va a rendir en el otro colegio. También está el hermano grande, que ya está en media y es más difícil cambiarlo. Al chico como está en básica me dan ganas de cambiarlo, pero a lo mejor le va a hacer mal cambiarlo. No sé.

85.-E: Bueno no sé si quieres contarme algo más

A: mmm.. mi experiencia ha sido buena y mala. Con Matías no ha sido muy buena. A lo mejor no sería tan mala si yo conversara con los profesores de lo que yo percibo de los niños, pero como le decía me da miedo las represalias que van a tomar ellos con los niños. Porque se ha visto que si le han tirado como un palito por los lados de las cosas que han pasado. Entonces me da lata que... después vaya a ver una nota... o que digan que no, pero uno igual lo percibe. Entonces me da lata andar haciendo como problema, no por nada cosas que de repente son sin significado para ellos, pero a lo mejor a los niños les afecta sí .

86.-E: ya pero la idea tuya es seguir con el tratamiento de pastillas.

A: sí, si, eso de todas maneras. A él le gusta que lo feliciten. El otro día me dijo que la tía le había puesto una anotación positiva, o que la tía se había puesto contenta porque había seguido con el tratamiento, porque yo le mandé una comunicación

que había empezado de nuevo. Y a mí me pone contenta que él lo sienta así, que lo perciba, pero así también me angustia cuando las cosas no le resultan y llega *bajoneado*, yo me angustio mucho. Igual trato que no se me note. Y aguantarse la pena o la rabia por no hacerlo sufrir a él y decirle a no importa Aunque él percibe mucho las cosas, si uno está triste o no, lo perciben, los dos son sensibles.

87.- E: tu no trabajas fuera de la casa?

A: no, desde que me vine a Santiago no. Allá trabajaba, se los dejaba a mi mamá o tenía alguien que me los viera en la casa..

88.- E: ¿qué haces tú?

A: yo soy contadora, trabajaba en la parte de personal y todo. Pero acá no, a las distancias, mi hija chica, y trabajar de repente para pagar todo mi sueldo a otra persona que me los cuide no, prefiero quedarme en la casa.

Entrevista N° 3

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 08 de octubre 2007
Hora: 15:10 a 16:40 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Dueña de casa

- 1.- E: Hola,..buenas tardes, muchas gracias por venir.
A: Buenas tardes.....
- 2.-E: No sé si le contaron cuando la citaron, para qué es esta entrevista...
A: No, no me dijeron nada.... Algo de mi nieta, la María José.
- 3.-E: así es , hoy vamos a hablar de la María José y me gustaría que Ud. me contara como ha sido su experiencia con esta nieta de la que es apoderada. Pase, tome asiento por favor.
A: gracias señorita.
- 4.-E: Ud. me contaba recién que la tiene a cargo desde los 6 meses me decía...
A:Si, yo trabajaba con ella, iba en el andador, trabajaba en un colegio yo. Hacía aseo y mi esposo cuidaba el colegio, él era nochero. Yyy... así poh, ahí las tías muy buenas todas. ¡Todavía echo de menos a las tías!...
- 5.- E:¿Qué colegio era?
A: Eh...era de lenguaje
- 6.- E: una escuela de lenguaje
A: Si, de Peñalolén
- 7.- E: ¿y porqué partió ahí? ¿en una escuela de lenguaje?
A: No, después ya la coloqué en el jardín cuando ya nos cambiamos
- 8.- E: Ah ya, era por su trabajo
A:Si, ella...estaba chiquitita. Y así *poh*...
- 9.- E:¿a qué curso la llevó?
A: Eeh....a kínder
- 10.-E: A que colegio?
A: Era el...un jardín de...estrellita se llamaba. Ahí donde vivo yo, hay un jardín, y ya ahí empezó ella, después ya la saqué del jardín y la traje paca'.
- 11.- E: Al jardín..¿a qué edad fue al jardín?
A: A ver...ehh...
- 12.- E: ¿Qué edad tendría?, 5 o 4?
A: Siiii, cinco años

- 13.- E: Ya. Y después entró acá al colegio
A: Si, ahora está
- 14.- E: O sea, ¿entró a primero o a kínder a este colegio?
A: A primero
- 15.- E: Ya. ¿Y como ha sido eso, desde que está aquí en primero?
A: Yo....yo estoy bien contenta
- 16.- E: ¿si?
A: Me gusta este colegio
- 17.- E: la han tratado bien
A: Porque muchas mamás me estaban diciendo que van a cambiar niños, que..
- 18.- E: Y por qué?
A: Yo le digo “noooo, yo no quiero...ese colegio es muy bueno”, “yo estoy acostumbrada” le digo yo, hasta cuando llegue hasta octavo, ahí la retiro y ya le busco algún colegio para que ella....siga los estudios después
- 19.- E: de enseñanza media. Sí, claro
A: Porque lo único que uno puede dejarle es el estudio
- 20.- E: Nada más, nada más
A: Yo le digo: “hijo”, porque como... yo tuve una sola hija, pero tuve tan mala suerte, con mi hija....(llanto)
- 21.- E: Por qué?
A:que todavía la echo de menos. Que deseaba yo salir con ella, que estudiara
- 22.- E: y no estudió....
A: Llegó hasta octavo no más. Y no...Nos llamaron para ir a reunión, allá... que no asistía a clases...la Karina y...yo decía “y cómo?, si yo la venía dejar y todo” ...y se quedaba por ahí con sus amigas.. (sollozos)...y con muchachos...
- 23.- E: ¿y ella es la mamá de la María José?
A: Mi hija, si
- 24.- E: Y no siguió estudiando...
A: (sollozos)
- 25.- E: ¿No tendría las mismas dificultades, a lo mejor, de aprendizaje que tiene la María José? ¿y a lo mejor por eso dejó de ir?
A: No, si era bien habilosa
- 26.- E: ¿si?
A: Sí. Claro, la vista, es igual que la María José; que también usaba lentes, no usó nunca los lentes...la María José, porfiada, no quiere usar los lentes. Yo le decía: “Karina, estudie hija para que después ande bien vestida, trabaje y todo”, es que no

queríamos que anduviera...era bien...es bonita, es gordita mi hija... y la mandaba bien yo al colegio y todo. Le sacábamos ropita en Almacenes París, así...que....

27.- E: andaba bien bonita..

A: Si.... ahora

28.- E: y ella es la mamá de la María José

A: Si, de los tres.

29.- E: De los tres. Pero ella trabaja..?

A: Nada, no trabaja. Nosotros igual la ayudamos...

30.- E: ¿Por eso Usted se hizo cargo y Usted es el apoderado?

A: Si, porque que sacábamos nosotros que tuviera los niños allá, porque en veces no iban al colegio, los hacía perder el colegio...y mejor los traje yo y.. los matriculé aquí...

31.- E: y viven con usted los niños?

A: El Reinaldo repitió porque lo sacó ella a mediados de año. Y vine yo a hablar con la Tía Virginia y ella me dijo que mejor repitiera, mejor que repitiera para que así el niño fuera...fuera...que fuera bien...

32.- E: mejor preparado

A: Claro, mejor preparado

33.- E: que curso repitió él?

A: Él... primero

34.- E: Ya

A: Ahora va en segundo...yo le digo "hijo, le digo yo, ahora que..."

35.- E: (interrumpe) ¿es más chico que la María José?

A: Ojalá que pase a ter... no *poh*, va en primero...hora pasaría a....

36.- E: a ¿segundo?

A: O van en segundo parece...

37.- E: Es más chico que la maría José?

A: Tiene, a ver, la María José va...

38.- E: La Mará José va en quinto

A: En quinto, tiene nueve, la chelita tiene ocho, no, la chelita....tiene...porque el Reinado tiene ocho....El es el último

39.- E: ah, entonces la chelita debe tener nueve

A: Si!

40.- E: Y la María José debe tener diez

A: Si

- 41.- E: ¿Son así de seguidos?
A: Si, un año se llevan....
- 42.- E: de diferencia
A: Porque el 24 de noviembre ella me estaba diciendo que no quería cumpleaños, ella quiere una fiesta..
- 43.- E: La María José?
A: Si, ella quería una fiesta, no cumpleaños porque ya está grande. Agrandada se me ha puesto.....Así que ahora, porque tengo una correa ya *poh*, porque..el Reinaldo es más...peleadores son los tres..oh si.. (quejido para indicar que está cansada)
- 44.- E: la hacen rabiar....
A: Es que la María José era la única que yo la tenía.
- 45.- E: Porque es la mayor
A: Claro. La crié yo de guagüita
- 46.- E: Ya
A: Y después llegaron ellos dos. Así que ahora los quiero a los tres. Yo les digo que los tres iguales
- 47.- E: Son los tres sus nietos
A: Claro, son hermanos y no tienen que pelear, yo les hablo a ellos.
- 48.- E: Y están los tres acá en este colegio.
A: Si, los tres los tengo aquí yo
- 49.- E: Pero aquí me han dicho las tías le han dicho que les va bien, que son niños que responden, vienen a clases.
A: Todos los días les lavo ropa, todos los días!. Se sacan, se cambian ropa, porque la chica, todos los días blusa, “está está sucia”, yo le digo “hija, si está limpia, mira”, pero sigue. Pero todos los días su ropita limpia, les lavo todos los días...allá las vecinas me ven que todos los días (risas)..no me gusta ver ropa...
- 50.- E: sucia
A: Sucia, ya lo que hay, calcetines, al agua se ha dicho! Y así.....paso. Porque yo estudié....en esos tiempos era comercio, comercial en estos días
- 51.- E: Ah!, Usted estudió comercial, era estudiosa Usted
A: Llegaba de noche, cuando yo.. llegaba.....estudiaba de noche, llegaba del colegio... modo infantil, mi mamá me esperaba con comida-once al tiro, porque ya me iba a ir..llegaba a las doce de la noche, salía del colegio, nocturno.
- 52.- E: claro
A: Y así me...
- 53.- E: ya trabajó en eso después?
A: Trabajé veintisiete años en el servicio, en el Hospital del Tórax

54.- E: ah, que bien

A: De ahí renuncié, si no, todavía estaría trabajando. Renuncié porque no hallaba con quien dejar a mi hija. Me tocaba turno sábado y domingo, yo se los daba mis compañeros, que tenían más niños....y a ellos les servía más. Porque yo para quedarme en la casa sola...

55.- E: Tuvo una sola hija

A: Y...la llevaba, en veces la llevaba, y mi jefa me llamaba la atención, y no me dejaba trabajar. La encerrábamos con mis colegas en una salita donde teníamos para tomar desayuno nosotros, y salía: ¡¡mamá, mamá!!!!, se llevaba molestando. Así que pensé bien, con mi esposo, dije yo: “viejo, pucha..me toca turno, sábado y domingo, tengo problemas en veces con la Karina, como lo hago?, voy a renunciar”. Y como que ya estaba también un poquito aburrida, como que yo estaba encargada de ropa, todo eso...y hacer inventario, y tanto que cuidaba!, y Usted sabe que en veces, las compañeras llegaban, sacaban algo, no me avisaban, ah?, y a mi me gusta ser responsable, porque si yo tengo una cosa, tengo que responder. Entonces, pensé bien, hice una carta de renuncia la presenté...todos me decían “ay Nely, que te *vai* a ir”, me decían, me querían harto en el hospital...ahora llevo y es como llegar a mi casa, porque todos, mi jefa, que...

56.- E: Todavía se acuerda de Usted

A: Se han ido varias jubiladas, si. Un día en centro vi una compañera mía, me abrazó y me dijo “Nely, tu *estai* iguaaal, que *hacís?*”, “estoy más vieja ya”, le decía yo. Y..pero yo no la conocí a ella. Estaba..la encontré más vieja. Acabada. Las chiquillas, porque hacen turno día y noche esas pobres también. Y el sueldo también es..es bajo también

57.- E: Deben tener niños más niños

A: Y así *poh* señorita. Y después entré a ese colegio, tuve nueve años, si. De ahí ya eeeh..llegó una señora muy buena, la señora Isabel, era directora de allá. Después llegó el patrón, el caballero, ya... nunca me daba vacaciones... se portó mal el caballero, totalmente mal

Así que de ahí, nos dijo que nos fuéramos, a mi no me pagaba vacaciones, me pagooooo nunca nada porque no me daba vacaciones entonces yo me fui a juicio con él y gané el juicio *poh*, saqué dos millones y tanto.....

58.- E: mire que bueno...

A: me pagó todo...

59.- E: era su derecho

A: Claro y yo era la única ahí, para... eran en ese tiempo como catorce salas que tenía yo, aseo, todo, no salía sábado ni domingo no iba a ver a mi.... A ningún lado *pá* tener todo *impeque* el colegio.

60.- E: y quien cuidaba a su niña?

A: Eee... ella misma ya estaba grande ya, grande con la Karina ahí *poh*..... y así *poh*.

61.- E: y como ha sido con la María José, ella llegó acá y¿ha tenido problemas? Como son sus notas?

A: Siii..... me lleva buenas notas, le cuesta su poquito las matemática....me dice mamá a mi me cuesta las matemática..... yo le digo estudie pué hija... en tercero...

62.- E: y en ese curso no hubo problemas?

A: No, tenía siempre el déficit atencional, siempre, pero no me habían mandado a buscar ..que se portaba mal...no....yo las tarea de aquí es poco señorita que entiendono ve que antes era ...multiplicaciones...yo le digo a ella...suma, resta, fracciones, que todavía me recuerdo eeeh.... divisiones ...problemas, eso es todo lo que.... era antes ahora es mucho más, así es que yo señorita, yo poco le enseño.

63.- E: y a quien le piden ayuda cuando tienen dudas....

A: Mi esposo....mi esposo enseña cuando llega en la noche. Él les habla ahí hay libros historia estúdienme historia....El “*guatón*” es un poquito *porfiao*’...hijo hágame una copia *pa*’que componga la letra porque la tía Pili me ha dicho.... también se ha sacado puras buenas notas. Yo no tengo ni un rojo, me dice el “*guatón*” y así poh...

64.- E: él es que repitió?

A: Si él.

65.- E: y la María José cuando llega a la casa ¿ qué hace?

A: La María José llega se saca su ropa... ya.. *colgaíta* le digo yo.

66.- E: es ordenada?

A: Si, me dice mamá voy y vuelvo, ¿*Pá* dónde? Voy donde mi amiga....No le digo yo trajo tarea? ¿Estudie! Se me arranca pué ...*va pa*’ donde las amigas porque quedan amigas....en veces la van a buscar...yo le digo hija no, a mi no me gusta que vaya a casa ajena le digo yo así... mejor en su casa así juegan ...los tres *poh*... están en su casa juegan.. eso le digo yo, pero no hay caso, su amiga ,a jugar y después traen su amiga a la casa y...claro que me desordenan....pero ya....un ratito le digo yo.... porque en la casame mandan a...yo.. pongo cierre en eso me entretengo, también coloco cierre de pantalón...cobro 500 pesos...a mis vecinas por ahí que me conocen. Porque yo no si me saludan bien o si nono tampoco , paso en mi casa trabajando...ahí haciendo, no me falta...

67.- E: ¡hay hartito que hacer en una casa!

A: Si *poh*

68.- E: vienen los tres en la tarde?

A: Si. En veces yo los vengo a dejar aquí, porque me gusta ya estoy acostumbrada a venir...estos días ...he echado de menos porque...hablé con la tía porque cuando yo salgo a hacer trámite, llego como a las.....dos de la tarde...y la “*chelita*” me quedaba sin almuerzo...

Hija pídele a la tía un platito de almuerzo...allá como no le van a dar...y.....

69.- E: volviendo a la María José, porqué dicen que tiene dificultades de aprendizaje ¿nunca ha repetido?

A: Nooo...

70.- E: y sus notas cómo son?

A: Las notas son...yo las encuentro buenas....claro que eeh.... cuando vine este otro el mestre pasado, tenía tres rojos o dos rojos.

71.- E: ¿en qué?

A: Es que en veces los...en los trabajos....es que en veces cuando Ud sabe que le falta la plata a uno. En veces mamá es que necesito cartón de piedra o esto *estotro*. ¡oh hija! Le digo yo . No tengo plata. En Septiembre me robaron toda mi plata, me fui a pagar y en la micro me sacaron todo. Así que he estado, pero.. mal, mal . Parece que lo he encontrado tan largo este mes. Pero gracias a Dios que no, no me ha faltado.

72.- E: su marido trabaja ¿no?

A: Si, estuvo dos años sin pega porque no encontraba , lo encontraban que era de edad, y el siempre nunca ha fallado en las pegas cuando...ahora ya encontré...si ..le pagan el mínimo, yo le digo : “viejo aguántate no más” está aburrido dice que quiere salirse para ganar un poco más....el es mecánico tornero..

73.- E: Volviendo a los nietos ¿usted está contenta con el colegio?

A: Si, siiii.....yo estoy acostumbra aquí....

74.- E: usted encuentra que los han tratado bien aquí

A: A veces el más chico me dice: “me castigaron...la tía no me deja...Ah! Que hiciste tú *poh* le digo yo. Cuando vaya al colegio yo voy a preguntar a la tía como te *portai* le digo yo al Reinaldo. Es bien vivo. Si la tía dice que es bien inteligente. Es como un grande, tiene palaras como un grande.

75.- E: él es el menor?

A: Si, y ahora lo dejé de dueño de casa. Le dije: mira te dejo de dueño de casa, yo no te quiero encontrar en la calle, porque también se me ha puesto callejero. Te quiero encontrar aquí, si yo te dejo de dueño de casa aquí tienes que estar cuando yo...Si no correazos te voy a dar. Te vas a ir de correazos. Y así *poh*...

76.- E: si ellos hacen sus tareas en la tarde cuando llegan.... Y después que hacen? Cómo es la tarde típica de ellos?

A: Mi esposo siempre les dice: yo cuando llegue quiero verlos aquí, no en la calle.

77.- E: y eso a qué hora es?

A: Antes que él llega, pero son vivos, yo les digo ya estúdienme hagan las tareas después pueden salir. Va la amiguita de la Graciela, a buscarla y ella llega a volar por salir con su amiga..

78.- E: y que quiere Ud. que sean cuando ellas crezcan? Han hablado de eso?

A: Eeh..la Chela quiere ser...eeh...dice.. enfermera, porque como me ve en foto ahí. Así me dice, y la Coté...yo quiero ser profesora...ah! Le digo yo tenís que estudiar tu hija pa´ser profesor...y así ellos conversan...ojala *poh* hija le digo yo, . . que yo antes que me muera quiero verlos grandes...porque mi hija es muy guapa con ellos...

79.- E: ¿siiii?

- A: Si , es guapa...allá cuando va, les da sus *coscorronazos*, los reta, como que no les tiene cariño...
- 80.- E: Pero les ha ido bien, usted tiene esperanzas de que los niños salgan de aquí y estudien...
A: Si..., pero que no me los lleve no más...digo yo, porque después los voy a echar de menos, voy a sufrir yo...pienso.
- 81.- E: pero si están estudiando, los niños se van a querer quedar con usted...
A: Mmmm...y me quieren harto ellos a mi... a ella no..
- 82.- E: bueno, siempre han vivido con usted.....desde chicos
A: Si..la María José siempre se acuerda de su papá...me dice yo quiero ver a mi papá..
- 83.- E: porque, no lo ve?
A: No, mi esposo no quiere que venga a verlos.....Él es un muchacho joven, trabaja, y él hace todo esto de casa...trabaja bien él pero recibe plata..*pa'* puro tomar, *pa'* puro tomar ...ya está enviado... Así que ella también lo dejó ahora *poh*.
- 84.- E: y como se llevan los niños con el abuelo
A: Bien, bien él los quiere mucho, los quiere harto .Yo quiero que estudien para que sean otros le dice al Reinaldo, a él le conversa, y a ellas también,.... a los tres.
- 85.- E: y qué dicen los niños cuando él les habla, les dice esas cosas?
A: Se quedan callados, y le muestran las notas....Tata me saqué esto: un siete, ¡hay que bueno le digo yo! Mijito, tiene que estudiar, harto, y así...
- 86.- E: y la María José Muestra sus notas?
A: Si.....
- 87.- E: y, son buenas?
A: ¿buenas?... Si...algunas...
- 88.- E: en que le va más mal?
A: En matemática, matemática dice que le cuesta. En inglés...yo que no pude aprender inglés...ella sí.
- 89.- E: es buena para inglés?
A: Siiii...
- 90.- E: ¡que bueno!
A: Yo lo único que le digo, lo que le puedo enseñar es que cielo se dice: *cilin*, ventana: *winsor*, silla: *chear*, mesa *table*, todo eso me lo sé, pero lo demás señorita, no pude saber inglés.....y así *poh*
- 91.- E: y a la María José ¿Qué cosa le gusta, de todos los ramos que ella estudia ¿Cuál es el que lo hace con ganas, que le va bien?
A: Le gustan los trabajos estos que le enseñan las tías eso le gusta.

- 92.- E:; esos trabajos como artes plásticas, técnico manual?
A: Todo eso trabajos como de cartón, eso, todo eso.
- 93.- E: y en eso le va bien? Se saca buenas notas?
A: Si, si
- 94.- E: está contenta ella acá en el colegio?
A:Sii....
- 95.- E: y usted también?
A: Si yo también señorita, estoy...yo encuentro a las tías muy buenas
- 96.- E: por qué?
A: Porque uno tiene que decir lo que uno....siente...fueran malas yo diría no...
- 97.- E: no la llaman a cada rato para decirle por ejemplo que la Coté no pone atención?
A: No, no, conversadora si dice la tía, ...porque yo les pregunto siempre cuando vengo ¿Cómo se porta la María José? Como lora me dicen en veces...Es que yo me siento con el Ricardo *poh* mamá me dice y el Ricardo me tira por atrás y me vuelvo y me pone a conversar...y tú ¿ tú lo *atendís* le digo yo,...por eso es que la tía dice que *pasai* conversando hija *tenís* que fijarte lo que la tía te este explicando, *tar* pendiente en la tía después se conversa en la hora del recreo , igual al baño le digo yo aprovecha de ir al baño a la hora del recreo y así le doy a saber todo yo...y así *poh*.

Entrevista N° 4

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 08 de Octubre 2007
Hora: 14:00 a 15:00 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Dueña de casa

1.-E: buenas tardes, tome asiento. Muchas gracias por venir.

A: buenas tardes....

2.-E: como conversamos en la oficina de la Sra. Victoria estamos aquí para conversar de Pedro, su hijo. Para que me cuente como ha sido su experiencia con la escuela desde que Pedro ingresó a estudiar.....

A: Si, el tiene como dos años de diferencia con la edad que va, eso es lo que me explica el neurólogo.

3.-E: ¿Cuántos años tiene Pedro?

A: ahora tiene 10

4.-E: y va en 5°

A: Si

5.-E: o sea que no ha repetido nunca

A: nunca

6.-E: ya,... y qué problemas le dicen a Ud. los profesores que tiene él?

A: es concentración, igual cuando no quiere hacer algo, no lo hace no más, le cuesta , pero no..., lo único bueno es que no es atrevido, no es peleador...pienso yo..

7.-E: ¿qué le dicen a Ud. la tías?

A: Ahora dicen que ha cambiado un poco, no ve que le cambiaron la medicina, le dieron dos una en la mañana y otra en la tarde....

8.-E: y usted lo llevó al neurólogo por indicación de quien?

A: porque lo mandaron de aquí

9.-E: y en qué curso estaba cuando lo mandaron?

A: como... tercero yo creo

10.-E: o sea hasta tercero no tuvo ningún problema

A: No , si siempre porque yo lo tuve en un colegio especial, yo...yendo después de aquí se iba allá al....al Olivar, cuando estaba en primero. Y...y... el fonoaudiólogo lo dio de alta. Eso siempre han dicho tiene problemas de inmadurez....eso me dicen....

11.-E: ya...y él está en tratamiento,¿ lo lleva usted una vez al año, cada seis meses? ¿cada cuanto tiempo lo lleva al neurólogo?

A: Cada seis meses, dos veces al año...al principio.... y ahora ya como en octubre porque me tocaba ahora en agosto pero... y fui a pedir la hora y

(Interrupción: una profesora se lleva al nieto de la sala para poder continuar con la entrevista).

12.-E: entonces...

A: lo que pasa es que como que sufre él...porque como que los niños...todos lo acusan, todo le echan la culpa a él...y eso me causa pena a mí por él. Porque me da la idea que algunas veces se esfuerza le gusta sacar buenas notas. Cuando saca buenas notas llega diciendo: mamá me saque buenas notas y cuando saca malas notas me esconde las notasy yo la encuentro igual...

13.- E: ya...pero aquí las tías le han dicho algo por las notas? Lo han tratado bien?

A: Siiii, súper bienespecialmente la tía Carmen. El colegio se ha preocupado mucho de él, no tengo na'que decir del colegio...especialmente la tía Carmen que el año pasado lo tuvo en reforzamiento de matemática, esa parte le cuesta y es flojo para estudiar en el fondo es flojo para estudiar no le gusta..

14.-E: es que puede ser que, como le cuesta no se motiva por estudiar..

A: le cuesta claro, le cuesta...claro que para lo manual eso sí que es bien.... tiene mucha destreza *pa'* lo manual

15.-E: para técnico manual

A: si, para técnico manual, eso le gusta si ...no le gusta donde le impongan reglas, donde tenga que estar quieto, donde tiene que portarse bien...eso es lo que no le gusta.

16.-E: bueno pero eso es típico de los niños que tienen ese problema. Pero él está bien porque tiene 10 años y está en 5°.

A: si, nunca ha repetido tiene 10, nació el 97

17.-E: y cómo es cuando llega a la casa?

A: él llega...le pregunto ¿quieres tomar once? Algunas veces no, algunas veces se para solo y saca cosas...come.....le gusta comer...está gordito....si está adentro de la casa está comiendo, si no quiere salir a la calle...tiene el computador... se sienta un ratito...ya no le está tomando asunto al computador tanto que quería tener, ahora ya no, no le llama mucho la atención...sino que estar libre en la calle...yo tengo que estar, ya media hora, y lo estoy llamando, pero siempre vigilando. Ya hijo, lo estoy llamando. Le doy permiso yo. Le reviso los cuadernos y cuando le encuentro tarea, no hallo que hacer, ahí alguna vez me las copia otras veces no,..... se queda con el cuaderno ahí en blanco....Hijo escribe...hijo escribe...y no... no

18.-E: y no....no se concentra..

A: no, no pero le digo : ya escribe y te doy permiso *pa'* salir, y ahí lo hace rapidito y sale. Es cariñoso si conmigo, no es atrevido.

19.-E: él es hijo único?

A: no es el menor.. es que mi hija tiene diez años...y ella trabaja ya. O sea veinte años y él diez entonces son diez años de diferencia. Y a lo mejor más por el niño, que llegó a la casa y a lo mejor eso no.....hizo crisis en él...porque antes no era así tan...no tenía tan mal comportamiento hasta soberbio se había puesto...A lo mejor le tiene celos al niño..

20.-E: eso puede ser... Ud. notó un cambio en él después que llegó la guagua

A: si note un cambio ahí, me mandaron a buscar más,... todas esas cosas, si antes yo no venía tanto...

21.-E: en qué curso estaba él cuando llegó la guagua a la casa?

A: a ver...como en tercero debe haber sido

22.-E: en tercero...y en ese curso no hubo problemas?

A: No tenía siempre el déficit atencional, siempre, pero no me habían mandado a buscar ..que se portaba mal...no.

23.-E: cuando supo Ud. que tenía déficit atencional?

A: yo pedí en kínder evaluarlo.

24.-E: y porqué pidió evaluarlo?

A: porque yo me daba cuenta que él no...siempre me quedé con eso *metío* en la cabeza y yo notaba que era más lento, le costaba más para aprender....

25.-E: pero no es porque fuera más inquieto..

A: no, inquieto sí , era inquieto también, entonces yo le pedí a la tía, a ese tiempo estaba la tía Carmen en kínder y, el primer semestre, me dijeron que no había salido bien, el segundo yo volví a pedir y en Agosto lo evaluarlo y ahí ya salió con...que tenía déficit..

26.-E: y ahí lo mandaron al neurólogo

A: claro ya inscrita estoy, y... si los mandaron al psicólogo todas esas cosas...

27.-E: y usted nota que le ha hecho bien?

A: si le ha hecho bien le sirve...

28.- E: toma una pastillita en las mañanas?

A: Si una en la mañana y otra a la una que le da la tía Carmen acá, ...porque antes tomaba la anfetamina, pero parece que era peor, ese parece que le produjo ansiedad de comer porque engordó...

29.-E: si parece que hay una de esos remedios que les provoca ansiedad....

A: me contó el médico dijo que no le iba a dar apetito...y fue más *poh*, le dio más apetito..

30.-E: y esta que toma ahora ¿Qué es?

A: Emler o emer...algo así es...

- 31.-E: y esa no le produce ansiedad? Creo que ahora las nuevas son mejores..
A: así dijeron, mejor que el otro que le daban antes.
- 32.- E: pero él pese a todo ha ido pasando todos sus cursos ¿no?
A: Si, ...no que le cuesta, no más sino que no le gusta que le pongan reglas que lo manden, cuando yo ya me lo “atrinco” se me pone soberbio, pero ya ligerito después vuelve a ser dócil....
- 33.-E: y cómo se lleva con el papá?
A: Se llevaban bien...ahora el papá le está poniendo mano dura y como está poniendo mano dura, discuten más pero no ..el siempre lo amenaza que lo va a sacar del colegio que le va a pegar así.... en fin...
- 34.-E: ¿y qué dice él?
A: Eeeeh... no te quiero, le dice al papá...
- 35.-E: ya..
A: ..eso...
- 36.-E: y que quiere estudiar? A dicho algo?
A: a veces quiere ser policía, otras veces quiere ser doctor, tras veces andamos caminando y dice: quiero, mami mira ese auto que está bonito, yo me lo voy a comprar yo le digo hijo para eso hay que estudiar. Ud con el estudio hace todo le digo.....así..
- 37.-E: y él ¿qué le dice?
A: no quiero ir más a la escuela,...no me gusta estudiar estudiar....(risas..) el año pasado dijo: voy a quemar todos los colegios...(risas)
- 38.-E: ah! Estaba enojado
A: estaba enojado si..
- 39.-E: y los compañeros ¿ cómo lo tratan? De repente lo rechazan me decía Ud.?
A: no, no, eso si que él tiene... parece que es bien....
- 40.-E: ¿amistoso?
A: si, bien amistoso...como no es peleador... es amistoso. Pero eso si que no le perdonan ni una, porque todo lo acusan. Así que ahí, ahí es donde él sufre.
- 41.-E: lo acusan de qué por ej.?
A: Hace cualquier cosa...sale a conseguir una goma : “el Pedro se paro”, porque eso tiene...si no le reviso los cuadernos no trae lápiz ni goma...Esa parte le cuesta , no es tan responsable.....
- 42.-E: y Ud. se preocupa de eso?
A: yo tengo que preocuparme, todo, revisarle los cuadernos.... qué materia.. y aún a veces no me anota los materiales *poh* ...de repente yo... salgo a dejarlo y ahí me entero en a micro y otra que no hay ningún compañero como que yo tenga confianza.

- 43.-E: mmmm....ya
A: hay un niño pero en esa parte....se puso bien mala esa cuadra ...los hermanos del niño son... están metidos en...
- 44.-E: están metidos en la droga?
A: claro, en la droga y cuestiones por eso yo no voy mucho.....
- 45.-E: mmmm, mejor
A: andan con pistola ahí misma en la calle y cuestiones...mmm da susto...después pueden decir que uno va a *sapear*...Así que cuando encuentro a la señora en la calle, ahí le pido o le preguntoqué es lo que tenían que traer, qué pruebas van a tener....él no me anota...nada...milagro que me mostró la comunicación al otro día...
- 46.-E: y anda pensando en qué?
A: si el otro día reunión ...ayer revise los cuaderno...tengo reunión el miércoles nueve aquí, cuatro y media...
- 47.-E: reunión de apoderados?
A: si, y él no me había dicho, le dije después yo, hijo: ¿cuando tengo reunión? Y me dice: no sé...yo le digo, hijo si tú lo anotaste...me...me...te revisé los cuadernos...no se acordaba...
- 48.-E: ¿no lo anoto?
A: No, si lo anotó por eso supe yo *poh*, pero no me dijo y no se acuerda que lo.....
- 49.-E: ya... ¿y cuando llega, Ud. lo pone a hacer las tareas es porfiado?
A: Eso si cuando quiere hacer algo...lo hace si o si...eso sí que es porfiado, por eso mi marido lo reta algunas veces....porque es porfiado. Cuando quiere traer un *pendra*...No le decimos nosotros....se lo escondimos y de repente, antes de venirse yo algunas veces le reviso los cuaderno... o después voy donde lo dejamos y no está: él lo sacó escondido.. y lo trae...cuando quiere hacer algo lo hace y lo hace...no más....
- 50.-E: ¿y para qué lo trae? ¿grabará algo del computador?
A: claro...*pa'* escuchar música con audífonos...Yo le digo, aquí no puede traer nada porque como le cuesta aprender él tiene que venir a estudiar no más...total cuando hagan esa cuestión que vienen al.....día viernes el *jeanday* que le llaman, algunas veces, ahí le digo que lo traiga...o ...en fiesta de fin de semestre....ahí le doy permiso.
- 51.-E: ya....¿y cuál es el ramo que más le cuesta?
A: Matemática.... con la señorita que le hace matemática que es su profesora jefa. Le gusta ehh..... que le haga clase ella...le encanta la profesora..
- 52.-E: pero le cuesta..aprender.
A: mmm le cuesta aprender..
- 53.-E: y para la lectura ¿cómo es?

A: Sabe leer. Sabe leer, pero no sabe....hacer resúmenes...Yo le digo haber hijo te leo esto o leámoslo los dos. Y ahora di: qué aprendiste de eso.... Noo, ahí le cuesta hacer eso, los resúmenes.

54.-E: Ud. estudia con él

A: Si.

55.-E:...!que bueno!

A: Si *poh*, necesita apoyo este chicoco (se refiere al nieto de 2 años que camina alrededor de nosotros) porque es más inquieto que....Como mi hija es madre soltera tuvo que quedarse ahí en la casa no más. O sea está con su pareja, pero él vive en la casa de él y mi hija con....

56.-E: y ella en la de ella...

A: Así *poh*

57.-E: Claro, él le quita tiempo

A: Claro, me quita tiempo, a los doso pelean, le pegan y el también se pega...yo le digo: no, golpes no.

58.-E: ¿Y a Usted, que le gustaría que él fuera cuando grande?

A: En lo que se sintiera a gusto. Pero algo, algo, como le dijera... que sea un trabajo bonito y que a él le guste. Trabajo estable. Porque, le digo yo, que andar de obrero es triste, porque llueve, andan mojados, embarrados. A mí me gustaría que sacara una carrera de.... en..bueno.....medicina, no doctor, pero hay tanta otra, que paramédico, al final.....

59.-E: claro, claro. El va a estar aquí hasta octavo...

A: mmm

60.-E: ¿después a que colegio va?

A: Lo voy a llevar a un colegio técnico

61.-E: ya

A: técnico, porque tienen más...

62.-E: más posibilidades de entrar a trabajar después...

A: siiii, porque tienen más...como para trabajar y estudiar después. Ahí se va financiando después..

63.-E: ¿Y tienen algún técnico por aquí cerca?

A: Siiii, ahí está el Humboldt

64.-E: ya

A: Está allaaaá... Más allá está el Eyzaguirre, y por acá también, por Santa Rosa....

65.-E: hay varios, hay varios ¿y ahí qué especialidad le gustaría?

A: ahí hay industrial, hay comercial..

66.-E: y a Ud. ¿Cuál le gustaría?

- A: ah! Eso tendría que elegirlo él
- 67.-E: ya, pero si dependiera de Ud. ¿qué le aconsejaría?
A : Comercial...
- 68.-E: más que industrial?
A: claro
- 69.-E: en comercial ¿qué aprenden, contabilidad?
A: siiii, administración, computación...
- 70.-E: si hay varias especialidades..ahí
A: mmm mi hija estudio en un politécnico
- 71.-E: ¿qué estudio ella?
A: técnico en enfermería
- 72.-E: ya..
A: ahora está en el Cepech *pa'* dar la prueba otra vez. Trabaja y estudia
- 73.-E: Es estudiosa ella?
A; si,
- 74.- E: ahora que está más grande está más estudiosa
A: claro. No, siempre fue así. Yo nunca vine al colegio. Porque estudió aquí también. Nunca vine porque se portó mal....
- 75.-E: siempre fue buena alumna
A: si *poh*, salió con un seis dos de promedio ennnn... cuarto medio
- 76.-E: y se fue a un comercial?
A: si a un comercial...después la saqué y la metí acá a... a un técnico. Los técnicos son buenos también porque son más “manuables” poh...
- 77.-E: ¿qué aprendió ahí?
A: técnico en enfermería y ahora está trabajando en un consultorio
- 78.-E: y en eso trabaja...
A: mmmm....
- 79.-E: y ahora quiere dar la prueba para estudiar otra cosa?
A: Si. Algo relacionado con...
- 80.-E: ¿con lo mismo?
A: Si. Con lo mismo ..opsicopedagoga
- 81.-E: ¿psicopedagoga? Mmm le serviría harto para su hermano
A: Claro, le serviría harto y *pa'* su hijo también porque es harto inquieto que es...
- 82.-E: ¿y va a la psicopedagoga Pedro o no?

- A: No, no va
- 83.-E: solamente al neurólogo?
A: al neurólogo no más... que yo pedí, pedí que me lo...y me dijeron que no *poh*, porque no evaluaba para.....
- 84.-E: para psicopedagoga?
A: ¡eso! Que estaba bien y para ps....eh...para psicólogo igual *poh*.
- 85.-E: también va?
A: No, me dijeron que iban a ver ellos porque si no, lo iban a derivar ellos mismos
- 86.-E: ya
A: porque así está en la ficha. Porque yo fui al Alejandro del Rio y me dicen no, si el neurólogo lo está evaluando, si es ne.... si es necesario... dicen ellos mismos lo van a mandar a...a la psicóloga.
- 87.-E: ¿pero no ha sido necesario?
A: no *poh*, seguro que no, porque... yo fui a pedir la hora y me dijeron que todavía no se habría las agendas....
- 88.-E: ¿Cuándo le toca a él?
A: le tocaba como en septiembre
- 89.-E: mmm...
A: todavía no lo ...Uno de estos días voy a ir en la mañana ...voy a ir a sacarle hora. El año pasado también lo tenían que evaluar igual en septiembre.. lo vinieron a evaluar como en noviembre..... porque hay muchos niños.
- 90.-E: pero de aquí del colegio, no lo mandan con una consulta especial?
A: no
- 91.-E: le dicen no más que lo tiene que llevar
A: Si, me dicen no más porque yo tengo que moverme, llevarlo al médico. Porque yo lo llevé a medicina.....
- 92.- E: ¿general?
A: general de ahí pedí derivación para el neurólogo o un psicólogo. De ahí me lo mandaron a psicólogo y la psicóloga lo...dijo que no, que estaba bien.... Que noque tenía retraso..... inmadurez....
- 93.- E: ya..
A: y yo no quedé conforme, volví a llevarlo al médico y ahí pedí con el neurólogo.
- 94) E: y el neurólogo ¿qué le dijo?
A: lo mismo, que era inmadurez, o podría ser un... sufrimiento fetal... Eso dice el..... pesó mucho... cuatro kilos doscientos.... al nacer.
- 95.- E: mmmera una tremenda guagua

A: Si una tremenda guagua...si criado ya... como de dos meses.. estuve mucho en....me tuvieron toda una noche en....pre parto... claro después quedé con cesárea, pero adentro a uno no le hacen cesárea, quieren que tenga normal Eso me dice el neurólogo que puede ser eso, que el niño sufre mucho adentro de la guatita de uno

96.- E: mmmm, pero el colegio lo ha tratado bien?

A: bien, no tengo *na'*.... súper bien, yse han preocupado...por mi parte.... Se han preocupado bien por los chiquillos. Yo no me enojo cuando me mandan a buscar, porque yo sé que es algo bueno, que es por el bien de él.

97.- E: que están interesados en él..

A: Claro, mejor ver lo que están haciendo y no que te cuenten después Así yo me vengo a enterar de todo.. mmmm entre todos tratamos de..... y los inspectores todos lo aconsejan para bien...

98.- E: pero Ud. conversa hartito con él también...

A: ¿con quién?

99.- E: con su hijo

A: Siiii todos los días porque a él le encanta.

100.-E: tienen buena comunicación

A: siiii....y él me adora a mí *poh*

101.- E: ¿sí?

A: si él me quiere.... Donde voy yo ..va conmigo. Ahora ya no me quiere acompañar mucho (risas..) a veces le digo vamos a la plaza, acompáñame, *pa'* llevar al niño yo, y no, no quiere, pero me lo llevo igual no más. Así que ahí anda enojado, pero igual...(risas)

102.- E: pero ha sido bueno el paso de él por todos los cursos? No ha tenido mayores dificultades?

A: no, no lo bueno de él que no es peleador, el no... "Condorito" no más le digo yo,(risas), porque todo lo que hace, lo pillan a él. A lo mejor está entre cinco,(con el tío Manuel, conversa hartito conmigo), está entre cinco y justo fue el Pedro Pablo, no pudo ser el otro.... Justo fue el Pedro...,pero yo le decía, o sea que yo le decía, que a lo mejor es más *lucío*, los otros lo hicieron más disimulado (risas).

La otra vez quebró un vidrio, con un niño de octavo, el año pasado fue, tuve que venir a pagar...y contaba que el cabro le mandó... con la escoba, y él se agachó y pasó derecho

Ahí tuve que venir a cancelar el vidrio.

103.- E: la mandaron a buscar con una comunicación?

A: comunicación, me mandaron decir el precio del vidrio también, el tío.

104.- E: para pagarlo..

A: claro y lo pagó a medias con el niño de octavo. Pero yo le decía: adonde con un niño de octavo... Eso le decía mi marido también, que no tiene, que no tiene

que juntarse con esos niños, esos niños ya saben muchas cosas, tienen muchos planes, son más vividos todo. Así *poh*.

Entrevista N° 5

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 26 de noviembre 2007
Hora: 14:00 a 15:30 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Manipuladora de alimentos

1.- E: Christofer siempre ha estado en este colegio?

A: Si siempre en este colegio, de chiquitito, así que siempre me lo han querido echar (risas)

2.- E: desde kínder?

A: de kínder me lo han querido echar (risas)

3.- E: y por qué lo querían echar?

A: porque era inquieto, muy inquieto, no hace caso, de hecho me lo mandaron al psicólogo pero yo lo llevé y no me fue muy bien porque esa vez que lo llevé la psicóloga me dijo que todavía no tenía un... ..

4.-E: a qué edad lo mandaron?

A: Cuando estaba en 2° .

5.-E: o sea tenía 7 años

A: si, estaba en 2° cuando me lo mandaron con la tía Nelly.

6.-E: ¿por qué lo mandaron, que le dijeron?

A: porque la tía Nelly me dijo que era muy agresivo, pero yo conversando con él, porque la tía Nelly dijo que pinchó dos veces a un niño en un ojo. O sea primero lo pincho a uno con un lápiz y después pinchó a otro niño con un lápiz también. Entonces yo le decía al Christo.: pero cómo le *hacís* eso, viste que le podías haber sacado el ojo. Me dijo : mami si fue sin querer....si...pero es que es muy arrebatao, eso le pasa. Imagínese que una vez salió corriendo del colegio, de ahí *de la este* y se chocó con otro niño y llegó con todo el ojo, así el medio huevo en la cabeza igual, porque es muy así...

7.- E: siempre fue así

A: de chiquitito, si cuando iba al jardín, el tenía cuanto, como tres, cuatro años pongámosle a reventar, fueron hasta la casa porque andaba arriba del techo, se subió por la reja y andaba arriba del techo, si...

8.- E: o sea se ha accidentado muchas veces..

A: muchas veces, de hecho en el jardín quedó así (hace gesto con la mano mostrando como un ojo inflamado) y lo tenía así levantado y blando *poh*, y yo decía ojalá no se haya fracturado el cráneo, (se ríe) cosas que uno piensa *poh*. Porque tenía así,

súper grande y morado. Y no poh había sido el golpe no más gracias a Dios. Pero siempre ha sido así..

9.- E: desde guagua...¿ Era una guagua inquieta?

A: mas que inquieto era llorón cuando chico, es que él tenía crisis de epilepsia cuando chiquitito, entonces con las crisis él no... no era muy despierto. Porque Ud. comprenderá que como le estaban dando droga y todo el asunto. Entonces era como bien llorón más que nada. Más que inquieto llorón.

10.- E: pero esas crisis ¿fueron producto de un golpe o él nació con eso?

A: Mire, ahora pensando, sacando bien cuentas, porque al Christofer no eran en sí ataque epiléptico. La doctora me dijo que eran como una pre-epilepsia, con paro respiratorio pero eran debido a estados febriles, por fiebre. Lo que me explicó a mí la doctora fue que el Christofer fue un niño muy sano, porque él nació en Noviembre, entonces nunca se enfermó, entonces la primera vez que le dio fiebre, le dio fiebre al año y tanto, y ahí la primera vez que le dio fiebre hizo convulsiones. Y después, vez que hacía fiebre, hacía convulsiones...

10) E: ¿y le daba fiebre muy alta?

A: no si a veces tenía 38 y hacía convulsiones igual. De repente andaba jugando y yo lo acostaba y después estaba haciendo convulsiones y de nada hacía fiebre. Después él sin tener nada hacía fiebre. Entonces la doctora, cuando lo llevaba al médico me decía: a lo mejor tenía algún estado febril, algún estado de virus porque como. A lo mejor la guatita, a lo mejor parásitos, de nada hacía fiebre...

11.- E: ya...

A: así que en ese período él fue como bien tranquilo, como le metían "fanobarbital" que era una droga bien fuerte, pero no le hacía nada porque igual hacía convulsiones. De hecho tuvo convulsiones igual.

12.- E: y le daban el fenobarbital para las crisis o por períodos largos?

A: no, siempre poh, tenía que darle en la noche, a media noche, en la mañana en la tarde, aunque no tuviera fiebre..

13.- E: y ¿mejoraba algo con eso?

A: igual hizo crisis si...

14.- E: pero esas fueron disminuyendo ahora que ha ido creciendo?

A: si, gracias a Dios la última le dio como a los 4 años y de ahí, de esa antes no le habían dado más que las que tenía. Lo que pasa es que había tenido muchas crisis. Si de hecho, en un mes el Christofer había tenido 17 crisis, en un día había tenido 3. Entonces....

15.- E: lo hospitalizaban?

A: Lo iban a hospitalizar, pero justo ese día tuvo la mala suerte de que no había donde. Así que el médico me dijo: bueno vamos a ver como sigue y si es que llega a subir por último te lo dejo en el pasillo me dijo porque es necesario que lo tengamos "directo a la vena"... Y bueno no hubo necesidad como le cambiaron ahí al "fanobarbital" y de ahí como que se estuvo estabilizando un poco. Después igual

hizo otra más y de ahí lo mandaron a hacer otro electro y le salió bueno gracias a Dios.

16.- E: y ¿todavía toma?

A: no, no, no porque ya no hizo más crisis, de hecho creo que hasta los 5 años que el médico me dijo hasta los 5 años. Ahora si llegara a hacer otra crisis es porque ya pasaría a epilepsia....

17.- E: propiamente tal

A: claro, propiamente tal. Pero gracias a Dios...

18.- E: él entró aquí a kínder, con 5 años

A: no ya no tomaba el remedio...

19.- E: y las tías la empezaron a llamar

A: si..., no pero en el jardín también poh., si en el jardín igual, decían que era flojo, que le costaba que parece que tenía sueño que si se acostaba temprano, porque este es lo más flojo que hay, de hecho tengo más problemas por eso. Y yo creo que no...no ha repetido porque bueno gracias a Dios tiene buena cabeza. A veces le doy tantas gracias a Dios porque de hecho la doctora me había dicho que si él seguía con las crisis así, a los 10 años no iba a ser un niño normal, o sea me lo dijo así de frentón, me lo dijo derechamente, porque tiene muchas crisis, y cada crisis le mata neuronas. Me dijo pero el riesgo más grande que él tiene es que le dan paro respiratorio. Eran terribles los paros respiratorios que él tenía. Si se ponía de todos colores, pasaba de blanco a morado, azul, de todos colores. Terrible. Me decía pueden ser muy largos y quedar con secuela o simplemente se te puede morir. Entonces por eso de repente yo digo: gracias Señor, porque a pesar de que él es flojo, nunca ha repetido, porque tiene muy buena cabeza. Él se acuerda muy bien de lo que le dicen. Por eso le digo: presta atención. Porque él prestando atención él se acuerda de todo. El problema es que pa' llevarlo al cuaderno es lo que le cuesta...

20.- E: y es “volado”

A: si es súper “volado”, es de esos que usted le está hablando y claro mientras yo lo estoy mirando él está haciendo las cosas pero yo por ejemplo miro *pa' otro lado* y él se vuela. Y yo le digo: ya *poh* termina. Si me dice y toma el lápiz, y yo le digo: ya *poh*, ¿*vai* a empezar o no? Si me dice, ¿haber como era?. Entonces recién empieza..

21.- E: tal vez se olvida...

A: o sea no es que se olvide, yo pienso que es pura flojera, flojera, no sé que será. Pero sabe que igual yo tengo otra niña, que tenía el mismo problema.

22.- E: mayor o menor que Christofer

A: mayor, de hecho mi hija tiene ya 18 años, la pude, con 18 años, al fin y al cabo la saqué de 2° medio por que ya me tenía hasta más arriba de la coronilla. Y también tuvo problemas de aprendizaje.... hasta por ahí.....

23.- E: ¿no terminó la EM?

A: de hecho este año la saqué *poh*, ya tiene 18 años, ¿por qué? Porque ya llevaba muchos rojos...¿qué saco con forzarla?...

- 24.- E: ¿qué le decían las profesoras?, la mandaron alguna vez a donde un especialista?
A: si la llevaron a un psicólogo y el psicólogo dijo que era normal lenta, el mismo diagnóstico tiene el Christofer. ¿qué me dijo? Que aprende, o sea puede aprender, pero necesita una cosa más personalizada, más de atención de ella. De hecho a mi hija yo la dejé por el Christofer y mi hija empezó a repetir. ¿por qué?, porque como yo tenía que enseñarle al Christofer que se suponía que... en realidad fue culpa mía..
- 25.- E: ¿por qué?
A: una porque me descuidé de ella porque al Christofer le costó aprender a leer. Entonces solté a ella y...
- 26.- E: en qué curso aprendió a leer el Christofer
A: el Christofer aprendió a leer en 1º, pero le costó... que de hecho tuve que hacerle mire imagínese, le hice las vocales y se las plastifiqué, le hice el abecedario y se lo plastifiqué, nos sentábamos en la alfombra y yo le decía: la P con la A, ¿qué dice? Ahora escíbeme tú a mí, y él me escribía cosas hasta que aprendió. Pero me costó, no sabe cuánto me costó (se ríe mientras habla), haciendo como adivinanzas, así dime tú, de hecho así siempre le he tratado de enseñar, o sea, Christofer, ¿cuánto son dos por cuatro? y si le agregamos dos más? O sea siempre tengo que estar encima de ellos, porque si los dejo solos no aprenden. De hecho casi siempre lo hago más jugando, lo hago más bien a ver si los pillo, una cosa así. Y ahí ellos se... los dos *poh*, pero como tuve que soltar a una para... porque yo pensé que ya estaba grande, yo dije ya está en séptimo...
- 27.- E: ella repitió muchas veces?
A: dos veces, en este colegio, dos veces el séptimo, entonces no le digo *poh*, con 100% de asistencia y con un 4,3 y un 4,2 o sea no le faltaba nada pa' pasar.....
- 28.- E: y la psicóloga, cuando dijo que era normal lenta, no indicó alguna cosa especial para ayudarla?
A: no, me dijo que no necesitaba medicamento. Me dijo que lo único que la Nicole era inmadura, de hecho todavía es inmadura, tiene 18 años y en ese tiempo tenía 10. Me dijo es normal pero ella, psicológica...emocionalmente, ahí está la palabra, emocionalmente, me dijo es como una niñita de 7. De hecho mi hija tiene 18 y todavía ni pololea. Y yo la miro y de repente me rio porque tiene un enamorado y yo sé que se gustan los dos, y se hablan por teléfono y se dicen cosas y después se ven y ni se saludan *poh*. (risas)
- 29.- E: ¿qué hace ahora?
A: ahora está trabajando, según ella vendiendo papas fritas y completos (se ríe mientras habla) y le ha ido ahí no más. Estuvo trabajando, no le pagaron, después se metió a trabajar en otro lado, tampoco le pagaron. Así que ha tenido mala suerte, pero bueno eso te pasa por no estudiar, no si yo voy a estudiar, por último en la nocturna voy a sacar los estudios. Bueno le digo yo, ahora tú *vai* a tener que ver, porque yo hartito te he empujado.

30.- E: pero está motivada para sacar la EM?

A: si,si , lo que pasa es que a ella le gusta, si le gusta estudiar, de hecho el año pasado o mejor dicho este año me lloró porque no la sacara. Mamita: tamos en Septiembre, tenis tres, cinco promedios rojos, *tenís* un 3.8 final, o sea *tendría* que hacer un milagro, para poder pasar. De hecho fui a hablar con la profesora, fue mi esposo, porque a mi igual me daba pena honestamente a mi me da pena dejarla sin estudio, me da pena porque yo sé que les hace falta, pero mi esposo me dice: porque si esta cabra tiene que saber, ella tiene que decidir estudiar tu no *vai* a estar siempre encima de ella, entonces mi esposo fue a hablar con la profe y la profe le dijo casi imposible que la Nicole pueda repuntar dijo lo... todo lo que ha perdido. Entonces mi esposo dijo: ya dijo, que se salga... Viera cómo lloró,... viera como lloró,... yo le dije: bueno después *sacai*..., después *estudiai* tú por las tuyas y *sacai* en la nocturna por último. No si me dijo, si yo igual voy a sacar y voy a terminar de estudiar, si no importa hasta el próximo año, pero voy a estudiar, igual voy a terminar. Yo le dije: bueno pero ahora tu *vai* a tener que vértelas por la tuya... y de repente eso le digo yo a la profe, que pa´mi, pa´mi es difícil, tener dos hijos así, dos hijos....(ríe mientras habla) Porque imagínese, cuando estaban los dos hijos aquí... me llamaban por uno, después tenía que venir por la otra. Venía en la mañana por uno y en la tarde por el otro... sabe que era bien...

31.- E: y nunca los mandaron a la psicopedagoga?

A: no

32.- E: a ninguno de los dos?

A: a ninguno de los dos. La psicóloga me dijo esa vez que mi hija necesitaba harto cariño, y de hecho ella es como bien de piel. En todos lados donde está, en todos lados cae bien, porque ella es súper cariñosa y siempre espera como que haaa (hace gesto de caricia en sus brazos) ¿ me entiende? .Yo le digo ya *estai* grande ya, y me abraza y me besa, y yo le digo: búscate un pololo. Ay me dice: mi mamá quiere que me busque un pololo. Y yo le digo eso, porque llega a ser hostigosa así, es bien "pegota". Con su papá igual *poh*, a su papá se le sienta en las piernas, así bien de cariño. Y de hecho cuando yo la reto buuuu... de hecho el año pasado se me fue ella de la casa, y todo *poh* ... tuvimos problemas.

33.- E: se pone triste...

A: claro, cuando uno la reta y cuando uno está mucho tiempo enoja con ella como que... y aparte que a ella le cuesta como asumir las cosas. A ella le cuesta.. por ejemplo quedo repitiendo y yo me enteré después que salieron de vacaciones *poh* ,que yo vine pa' acá porque la encontraba media rara, la gente me decía ¿Qué le pasa a la Nicole? Me dijeron que estaba embarazada...como "*tapanrra*". No decía yo, si embarazada no porque yo la había visto indispuesta en esos días, embarazada no. No vaya a ser cosa que esta haya quedado repitiendo, vine pa' acá y claro, había quedado repitiendo de nuevo. No había dicho *na'*. Y a la profe le dije: ¿y por qué usted no me había dicho *na'*?. Ay me dijo, porque me da tanta pena me dijo con la Nicole me dijo, le faltó tan poco me dijo pero no hubo caso me dijo, y aparte de eso, me decía que usted la iba a echar de la casa.
¡Cuando le dije yo! Si yo nunca la he echado...

34.- E: y si le faltó tan poco, ¿por qué no le dio un trabajo o algo para subir las notas?

A: bueno, no sé , a lo mejor es malo que lo diga, pero creo que un profesor la eximió a ella de hacer una prueba especial, porque dijo que le iba a alcanzar el promedio, y después no le alcanzó..... y él dijo que ya había hecho la prueba así que no se la iba a repetir... no se la iba a hacer... entonces... ahí quedó repitiendo con un 4,3.... con ese profesor, que no le quiso repetir la prueba, entonces yo igual le decía a la Nicole porque tampoco quise echarle más leña al fuego, lo único que dije yo fue: usted tenía que haber.. si usted el año pasado le fue mal, usted este año tendría que haber sido la primera, la primera, no haber esperado ningún favor de nadie. Me dijo: pero es que el profe.... no le dije yo a mí no me convence nada porque usted tiene que haberse esforzado. Si usted ya lo hizo el año pasado, este año debía haber sido la primera no estar *rajuñando* la nota....

35.- E: y ¿se puso triste?

A: siiiii...*poh*, lo pasó mal... pero usted la ve y no se le nota *pa' na poh*. No si es una actriz, mi hija es una actriz. Si.. ella se puede estar muriendo pero a usted no le muestra *na'*. Le muestra a las personas que ella quiere. Y esa vez tuvimos un problema grave, ¿por qué? porque yo siempre he estado en mi casa, desgraciadamente hemos tenido problemas mi esposo se accidentó se cortó dos dedos y desgraciadamente las cosas han cambiado un poco. ¿por qué? porque ya mi esposo ya no puede trabajar como trabajaba antes ya sus manos no le acompañan tanto. Entonces desgraciadamente yo el año pasado tuve que empezar a trabajar y ella lo tomó súper mal, súper mal porque se sentía como muy atosiga, con mucha carga...

36.- E: porque tenía que ayudar en la casa?

A: claro tenía que ayudar en la casa y verme a su hermano, su hermano ya es grande el año pasado tenía...¿cuánto?...9 años ya no es una guagua. Entonces una vez ella salió y ahí tuvimos una pelea grande. Ella salió y me dejó a su hermano solo. Nosotros con mi esposo llegamos como a las once y media de la noche y él solo sin haber tomado once ni nada..

37.- E: y ¿Dónde estaba ella?

A: ella se fue a la casa, de una hermana, una amiga, lo que pasa que nosotros vamos a la Iglesia y es una “hermana” de la Iglesia, o sea hermana entre comillas porque la mamá de ella es mi amiga, la mamá de esa mujer y... ella se fue *pa'allá* y la señora me llama por teléfono diciéndome que mi hija estaba allá haciendo tareas y yo le dije pero ¿y por qué? Y el Christofer? No me dijo pero es que la Nicole tiene que hacer tareas, y yo le dije : es que el Christofer se quedó solo, le dije pásame a la Nicole. Le dije : Nicole ¡como *dejai* a tu hermano solo! Nosotros todavía ni siquiera nos vamos *pa' la casa*, estaba lloviendo tiempo de invierno. Y me dijo: no pero es que yo tengo que hacer mis trabajos. Porqué no fuiste a buscar a tu hermano, te lo llevaste *pa' allá* por último, le dije yo.

Ay! Dijo mi mamá que es, y claro la otra señora se puso a favor de ella, como sabe que le está yendo más o menos no más en el colegio, dijo no pero es que la Nicole necesita apoyo necesita estudiar y todo el asunto, pero es que yo también necesitaba apoyo. O sea, a qué me refiero que una cosa por otra. No sé *poh* , a lo mejor soy mala, no sé, me hizo sentir súper mal la galla porque me dijo que yo, como que esa no era su responsabilidad de ella, era mí responsabilidad cuidar a mi hijo, y le dije: pero es que mi hija ya es grande o sea no es una bebe es una niña que ya tenía 17 años, entonces no es una niña chica. Dijéramos tiene 6 y cuida a su

hermano chico o tiene 9 y tiene que cuidar a su hermano de 3. Claro *poh*, no le dije, dile que se venga, que se venga.

Después llegue a la casa y mi hijo estaba solo durmiendo en el sillón “*tapaito*” con una “*frasa*” sin haber tomado onces, o sea me dio pena. Y dije: pucha, tengo que salir de la casa, porque no puedo hacer otra cosa, tengo que salir.... ¿por qué? porque los dos, mi esposo trabajando a medio tranco, ella estaba estudiando, el niño estaba estudiando, necesitan comer, necesitan vestirse y todo.

Me acuerdo que discutimos y le dije cómo es posible que prefieras gente que no es de tu familia le dije yo, y en realidad no me *servis* pa’ ni una cosa como es posible que tu hermano está solo aquí, por último le hubieras dicho a la vecina que te lo viera, que le diera onces no sé *poh*, se paso directo del colegio *pa’allá*. Entonces se enojó *poh*, pescó sus cosas y se fue.

38.- E: cuanto tiempo estuvo fuera de la casa?

A: fueron 4 días, poquito, pero para mí fueron eternos, me pasaron muchas cosas feas, yo andaba cómo sonámbula, fui a poner la constancia, porque imagínese le pasa algo, bueno si ni siquiera avisó.

39.- E: como si fuera otra persona...

A: claro y la vine a ver al colegio haber si estaba y claro aquí estaba, venía al colegio y, la señora había dicho que yo no la dejaba estudiar, porque yo la dejaba a cargo de la casa. Entonces ella dijo que....ay, y me sentí súper mal porque el pedagogo, perdonando la expresión, yo creo que es un viejo que no tiene idea de *na’*. Porque no sé a lo mejor mire yo soy una persona que soy hipertensa, entonces no puedo pasar rabias.

40) E: ya

A: no puedo pasar rabia porque si no la presión se me va a la *chuña*, entonces yo trate de estar lo más serena posible. Entonces hable con el psicopedagogo. Sabe que el psicopedagogo me dijo: sabe que más me dijo, aquí todas las mamás que llegan aquí todas son buenas madres. No me dijo pero si un hijo se va de la casa no es porque precisamente tiene una buena vida. Y yo le dije: sabe le dije yo usted no tiene idea, perdóneme que se lo diga, usted no tiene idea, porque mi hija, yo sé porque mi hija se fue de la casa porque yo la conozco al revés y a derecho. Le dije sabe porque mi hija se fue de la casa porque mi hija no quiere responsabilidad, porque está acostumbra que yo estuve siempre en la casa y como ahora yo tuve que salir, se ve sobre pasa le dije yo. Pero mi hija no puede decir que yo la golpeo que su papá es borracho, que le pega, que me pega que la mandamos a trabajar o que yo salgo a “*lesear*” y ella se queda en la casa, porque ahora, recién ella ahora en este momento le estoy diciendo que vea a su hermanito, y su hermanito llega a las 4 de la tarde a la casa tiene que darle onces, nada más..... Y me dijo: ah no sé, yo lo único que sé me dijo es que usted está tan tranquila, yo la veo tan tranquila y ni siquiera sabe donde duerme su hija.

Yo le dije sabe yo sé donde está durmiendo, si sé, le dije y aparte de eso dígame usted, que puedo hacer *poh*, le grito, le ruego le suplico, me la llevo arrastrando de las mechas pa’ la casa, dígame usted *poh*. Le dije si se quiere ir aunque me la lleve arrastrando se va a ir igual ella tiene que volver porque ella quiere, porque ya no es una niñita de 6 años, 7 años. Es una cabra de 17 años...

No sé yo lo veía así, yo decía que saco con ir y pelear y cachetear y lo puedo hacer porque tiene 17 años y todavía es mi hija, pero que saco la voy a tener cuantos días en mi casa, se va a volver a ir... Yo lo veo así.

41.- E: y volvió sola

A: sí, bueno tuvo que pasar una cosa así de grande. Me pegaron, ella la galla, me pego con dos, con una hija, me patearon en el suelo y ahí mi hija se dio cuenta de lo que pasó y ahí volvió conmigo....(continúa relatando la experiencia que sufrió cuando su hija mayor se fue de la casa).

Decían que yo le iba a pegar a mi hija. Yo le iba a pegar, si tiene 18 años. Yo lo único que le decía es que terminara de estudiar, no por mí, por usted, porque imagínese yo saqué mi cuarto medio, estoy haciendo un curso de computación, me voy a graduar este año de enfermería, estoy haciendo un curso de enfermería, entonces le digo a mi hija: yo que soy una mujer ya vieja me trato de superar de una u otra forma y tú que soy una cabra que tenis toda la vida por delante y te la *farreai* así. Porque imagínese yo también.... Yo sé porque mis hijos son así porque mi esposo y yo los dos éramos inquietos, yo tomé hasta remedios porque yo era hiperactiva cuando estaba chica y yo todavía me acuerdo y yo le digo a mi hijo: yo te entiendo porque a mí me pasaba lo mismo...

42.- E: ¿ y la echaban de los colegios?

A: Siempre estuve condicional (se ríe), siempre estuve condicional, el Christofer también, la Nico igual ... si la Nico se me vino a cambiar cuando estaba como en séptimo...

43.- E: y ¿con qué se calmó?, le dieron algún medicamento?

A: no se calmó sola, sola se calmó entre comillas, buena pa' conversar me dijeron y todo pero dentro de todo...

44.- E: pero no termina las tareas por ejemplo?

A: sabe lo que le pasa a mi hija, y en eso también tengo culpa yo, mi hija es muy buena tiene muy buena letra muy buena ortografía, nunca le ha ido mal en lenguaje. De hecho la profesora le decía, porque ella quería estudiar párvulos, porque a ella le gustan los niños, le dijo: deberías estudiar secretariado, tienes muy buena letra, tienes muy buena ortografía, pero mi hija todo lo que es manualidad es así (hace gesto de taparse la cara), todo lo que es hacer una maqueta, todo lo que tenga que hacer (mueve las manos) es malísima, en eso siempre tuvo problema. Por ejemplo en ese ramo que le digo yo que le fue mal, tenía que hacer carpetas, tenía que buscar información y ella nunca *na' poh*, pero usted le mira los cuadernos y los cuadernos un 7 o sea todo bien hecho, todo bien ordenado...

45.- E: ¿ y cómo le va en matemática?

A: este año le fue mal, tenía un 2,5 promedio final imagínese, pero otra veces le había ido bien pero la Nicole me dice que el *profe*,...y casi todo el curso le estaba yendo mal en matemática con ese profe, porque la Nico me dice: mamá empezaba con una hoja me dijo y la empezaba a agrandar , agrandar, y de hecho me dijo él tenía que hacer los trabajos con esa hoja porque no, no él tampoco era capaz de sacarlo así solo, por profe igual yo pienso que debe haber algo ahí... no sé (se ríe) un poco de su cosecha. Pero la *profe* igual dijo que a casi todos los niños les estaba yendo mal en matemática cuando fui la última vez a reunión, sí.

- 46.- E: y al Christofer ¿Cómo le va en matemática?
A: no tengo idea, el primer semestre le fue bien, ahora no he sabido.
- 47.- E: y en qué le va mal?
A: Inglés, (se ríe), ahora en Inglés....
- 48) E: y ¿en castellano?, donde tienen que leer libros, él puede hacerlo...
A: él es capaz de leerlo, por ejemplo el otro día, yo lo miraba y le decía: viste Christofer, ¿viste?, leímos la mitad del libro porque en realidad no tuve la plata para comprarlo, me lo conseguí y obviamente leímos lo que alcanzamos a leer porque después nos pidieron el libro y el Christofer leyó la mitad y se sacó un 5,6 y el niño que tenía el libro se sacó un 4,3.... Que la mamá estaba más enoja'.....
- 49.- E: ¿y no lo pudieron fotocopiar?
A: no se me ocurrió, porque como la señora estaba que a cada rato: oye, me tenís que mandar el libro, si le decía yo, lo voy a poner en una bolsita y te lo mando. Al fin y al cabo trate de estirarlo, estirarlo lo más posible, alcanzamos a leer la mitad del libro, y sabe que nunca lo termina de leer entero y siempre se saca arriba de 5..
- 50.- E: ¿y cómo lo hacen para leer? Cómo lo ayuda usted?
A: mire, él lee una hoja, yo leo una hoja, en realidad así lo *hacimos*, pero ahora como llego tan *cansa'* en realidad, imagínese el otro día estábamos estudiando Inglés, ya le dije anda un ratito a tu pieza a estudiar Inglés, después venís *pa'* la pieza mía. Lo voy a ver, y se había quedado dormido, lo traigo a mi cama, porque mi hija estaba encerando, lo traigo a mi cama, *pa'* que estudiáramos Ingles, y me quede dormida *yo poh*, cuando desperté estábamos los dos durmiendo...(ríe)
- 51.-E: usted está trabajando?
A:siii si de hecho ahora debería estar trabajando, pero me arranqué..
- 52.- E: y trabaja todo el día?
A: todo el día, hasta como las 5
- 53.- E: y el curso de computación?
A: lo tomo como en este horario más o menos, hasta las 7, pero los lunes y los miércoles ahora, antiguamente eran los martes y los jueves...
- 54.- E: y enfermería?
A: los sábados, si, los sábados, ya me voy a graduar si Dios permite.
- 55.- E: en su trabajo remunerado ¿qué horario tiene?
A: de 8 a 5, pero nosotras a las 4 ya estamos listas, yo trabajo como manipuladora de alimentos, pero no me quiero quedar ahí, no. O sea, no es que no quiera, me acomoda el horario, porque de hecho trabajo de lunes a viernes, el sábado no trabajo, puedo estar con mis chiquillos, las vacaciones de Invierno no las trabajo, las de verano no las trabajo, o sea eso me acomoda, porque de hecho yo, si trabajara en enfermería, como estoy estudiando, esos turnos son de 12 horas. Entonces le digo a mi esposo eso sería no sé *poh* más adelante, cuando mis hijos estuvieran más

grandes, o en caso de haber un apuro muy grande, ahí tendría que ser. Vamos a esperar que el Christofer estuviera más grande, pero así tirarme ahora, no.

56.- E: Y el Christofer ¿va a pasar de curso?

A: todavía no lo sé, de hecho ahora venía a hablar con la tía, porque se supone que si le iba mal en las pruebas coeficiente dos, tendría que ir a examen, este año le ha ido más mal que ningún otro año..

57.- E: ha tenido malas notas...

A: si este año le ha ido *re mal*. El año pasado, que de hecho siempre el Christofer pasaba con 5,8 o 5,9, el año pasado ya bajó, paso con un 5,2 y este año yo creo que va a bajar más todavía. Mi hija quedó repitiendo en cuarto, y después repitió dos veces el séptimo.... tres veces y así y todo *porfié* y la hice estudiar igual...

58.- E: está bien, yo creo que tiene que insistir, yo creo que cuando ella esté más grande va a poder sacar su cuarto medio.

A: yo creo, yo eso es lo que le decía la otra vez, que todos me decían *pa'* que le *vai* a dar más estudios a esta cabra no le entra más si no quiere estudiar. Y yo decía pero por último que no diga que no fue por mí. Que no diga después que mi mamá no me dio estudio, yo lo he tratado de hacerlo por todos lados..... Yo creo que cuando madure, porque mi hija todavía es bien así inmadura, de repente es bueno. Las profesoras de acá del colegio donde estuvo este año, me decían que la Nicole era una niña especial, me decían porque no sé *poh*, aquí yo veo cabras de 14 o 15 años que ya no son niñas y mi hija todavía es una niña. De hecho el último pololo ella lo tuvo como a los 13 o 14 años y de ahí no, después que entro en años no ha pololeado más porque dice que ahora le pasa todo lo contrario mientras más se acercan los chiquillos se pone pesa' con ellos entonces los ahuyenta (se ríe).

59.- E: qué esperan ustedes del Christofer? Que estudie qué cuando salga de acá?

A: no yo quiero que estudie, no sé, me gustaría que estudiara que sacara por último el cuarto medio. Mi hijo me dice: mamá ¿qué *querís* que yo sea? Yo le digo: yo no sé, dime tú, dime tú que *querís* ser, porque igual no sé me gustaría que fuera a la universidad y todo esas cosas, pero se ve como tan difícil..

60.- E: pero difícil por qué,¿ por un problema de plata o porque le cuesta estudiar?

A: una por un problema de plata y otra cosa porque yo creo que no le va a dar la cabeza. Igual que mi hija *poh*...

61.- E: pero usted me decía recién que él tiene harta cabeza ...

A:si *poh* en ese aspecto, pero es que es flojo *poh*, y usted sabe que *pa'* ir a la universidad necesitan más...

62.- E: bueno, pero eso se puede mejorar...

A: no sé yo le decía a mi hija, *pa'* mi sería como orgullo decir que tengo una hija universitario, le digo no es lo mismo decir tengo una hija emplea doméstica, y no es que yo la mire ni .. ni *na'*, porque yo igual, uno igual trabaja en lo que puede, claro pero yo le digo a mi hija : yo no estudié porque no pude estudiar, y aparte de eso, porque también era súper inquieta, me costaba y me costó aprender a leer y.... porque mi mamá no sabe leer, entonces yo aprendí a leer como en tercero, que mi

profesora, tuve una profesora muy buena, que todavía me acuerdo de ella, se dio el tiempo de dejarme todas las tardes para que yo aprendiera ,hasta que aprendí..
Mi mamá era la más contenta le leía hasta los letreros, todo...

63.-E: y usted no ha tenido esa experiencia con sus niños, algún profesor que se dedique, que esté más con los niños..

A: no, no.

64.- E: hay alguna desilusión del colegio?

A: si, si, yo le dije a la directora la otra vez porque ella no quería que sacara a la Nicole. Porque me decía que no quería... yo la saqué en séptimo, cuando yo vi que repitió por segunda vez, no la podía dejar una tercera vez que repitiera, y la llevé a un colegio que está por aquí, al otro lado y que se supone que ese colegio es malo, entre comilla malo ¿por qué? porque ahí llegan niños que han dejado los estudio, niños que están en la calle, que están en la droga y no quieren estudiar. Pero yo tenía algo bueno ahí. Que ahí sacaba dos curso en uno...¿me entiende?

65.- E: y ¿por qué no la puso en ese colegio?

A: ahí la puse *poh*..

66.- E: Ahí está ahora?.

A: No de ahí salió y salió más o menos nivelada, salió con 16 años a primero medio, y si me hubiera quedado con los tres años que tenía atrasa' imagínese. Y ahí ella tuvo... de hecho en ese colegio... a lo mejor es mala la comparación pero en ese colegio porque se encontraban con niños difíciles yo noté que ahí se daba mucho por la Nicole. Que de hecho que la profesora le trataba de inculcar que ella podía ser parvularia si ella quería, que habían tantas cosas y... ¿me entiende? , entonces ella salió *con ese este* y de hecho ella de 1° a 2° salió con muy buenas notas.

Siiii..que la profesora inclusive me dijo siiii salió sin ningún rojo, me dijo y arriba de 5,5 pero en 2° se fue abajo y por lo mismo, le cambiaron profesora y es porque mi hija necesita mucho de ...piel... yo creo que al Christofer le pasa lo mismo. Christofer necesita mucho que lo estén estimulando más, que no lo dejen, porque eso le decía yo la otra vez. Porque cuando yo estuve con la tía Nelly, y la tía Nelly es una buena profesora, no puedo decir que sea una mala profesora. De hecho, es pesa', *pa'* que le cuento, pero es de esas que se da el tiempo de: el niño no copió, no hizo tarea en clase, no copió de la pizarra...

67.- E: mmmm es preocupada ella...

A: claro, en cambio ahora yo no tengo idea de na' porque... Yo vine a hablar la otra vez, le dije tía: tía por favor le pido que le tenga paciencia, le dije, escíbame aquí, si el Christofer no hizo tarea, por último para yo saber y por último conseguirme el cuaderno. El problema tía es que... a lo mejor es malo que lo diga, si es malo yo me la voy a mandar no más: aquí a mi hijo... yo encuentro que aquí hicieron un daño, ¿Por qué? porque... hicieron una "discriminación" porque pusieron al curso a todos los desordenados, a todos los flojos ¿entiende? Y ahí entro mi hijo. ¿Cuál es mi problema? Yo le decía a la profesora, yo voy a conseguir un cuaderno y como son todos flojos y todos desordenados nadie tiene la materia. Se supone que yo tenía que terminar un trabajo. No sé a cuantas casas fui y nadie tenía los trabajos. Entonces cómo puedo yo ayudarlo si ni siquiera los compañeros saben.

Tuve que ir a otro niño de otro curso y me pasó otro trabajo. Mire era un este de puntillismo, era una especie de muñeca, y tuve que ir y conseguirme de un niño del 5° B, pero ese era un corazón con flores adentro, pero es que no pude hacer otra cosa porque la muñeca no hubo caso que me la consiguiera....¿me entiende o no?

68.- E: mmm.. , si le entiendo

A: entonces esas cosas.., eso es malo, porque yo le dije a la profesora: a mí me hicieron un daño, porque yo antiguamente, mi hijo le iba mal, yo iba a la niña de arriba, la niña quedó en el 5° A, en el 5° C que es el mejor. Yo antiguamente iba donde la niña y le decía: mamita préstame el cuaderno yo te lo traigo *altiro*, lo hacía que escribiera toda la tarea, entonces él después sabía que si no la hacía aquí después la iba a tener que hacer en la casa, pero ahora a quien le consigo *poh*, claro *poh*, ahora no puedo porque el otro día fui allá y la niña me dijo : no si a nosotros no nos pasan la misma materia que al Christofer, porque como se supone que son más *adelantados*, y está bien por ellos, pero a mí me hicieron un daño, en ese aspecto me hicieron un daño ¿por qué? porque no tengo con quien conseguirme nada ... el niño de abajo viene a conseguirme a mí (se ríe) y yo le digo: Christofer tiene los puros títulos, yo le digo: bueno, escribe lo que tiene ahí , lo *juntai* con lo que *tenís* tú....(ríe)... o sea porque qué otra cosa puedo hacer.....

69.- E: ya... y ¿la tía de ahora no le manda notitas o comunicaciones de cosas?

A: no, es que como ahora son varias profesoras, pero yo le dije la otra vez a la tía Virginia, que por favor me lo pusieran en el cuaderno y de hecho ella le puso en el cuaderno que cuando el Christofer no copiara que me mandaran algo, pero eso fue los primeros días y ya después... ahora ya cero, nada.

70.- E: y no es posible una fotocopia de lo que se pasó en clases?

A: sería lo ideal *poh*, como para que.... ¿Por qué? porque antiguamente él lo veía como un castigo. No lo copio aquí, pero tengo que llegar a la casa a copiarlo, pero ahora no puedo porque no sé si llegó hasta ahí o si seguía y cuanto más seguía *poh*...

71.- E: y no hay con quien conseguirlo...

A: no hay con quien conseguirlo en realidad ¿por qué? porque como son todos desordenados, son todos flojos. Todos los flojos en un puro curso.

El otro día a la profesora jefe le dije: yo no por... perdónenme porque estaba en reunión no se vaya a ofender alguien dije perdónenme pero a nosotros nos hicieron un daño le dije de juntar a todos los flojos en un puro curso, porque de hecho le dije yo anduve harto pa' conseguirme los trabajo que el Christofer estaba atrasado y no hubo caso que me lo consiguiera, por lo menos con el curso, tuve que conseguirme con el otro niño de otro curso....

72.-E: y ¿cuál fue la explicación que le dio el colegio para hacer eso?

A: no sé, no sé porque el año pasado...

73.- E: a ustedes no les preguntaron?

A: no *poh*, a nosotros nada, yo me enteré a última hora que el Christofer pasó del B al A, había quedado en el B y después lo pasaron al A...

74.- E: hasta qué curso estuvo en el B?

A: hasta 4°, si *poh*, si este año no más o el año pasado parece que fue, que empezaron a revolver los cursos, a mitad de año empezaron a revolver los chiquillos.

Entonces yo lo entiendo por una parte, yo también me puedo poner en el lugar de las mamitas que tienen los niños que son inteligentes y que no van querer atrasarse por los chiquillos que son flojos...

75.- E: y tendrían que atrasarse?

A: no sé, pero yo creo que por eso lo hicieron, como *pa'* decir ya aquí vamos a tener todos los que son más porros y le vamos a pasar cosas fáciles y vamos a poner acá todos los que son inteligentes y todo ... pero yo encuentro que fue.... *Pa'mí* fue algo malo, a mí me perjudicaron, a mí me perjudicaron porque el Christofer desde el año pasado que me está bajándome las notas, si el año pasado le iba bien *poh* y el año pasado pasó con un 5 y tanto no más, y este año yo creo que va a bajar más *poh*. Si de hecho el primer semestre tuvo un 4,8, el primer semestre de este semestre y es ¿por qué? porque no tengo cómo conseguirme materia nada. Me mandaron un cuestionario para que el Christofer estudiara y yo le busque en la materia y no tiene nada, le mande pedir al niño de abajo, no tiene nada, le fui a buscar a la otra población tampoco tenía nada, cómo le hago el cuestionario así...

76.- E: no tienen libro no les da el ministerio un libro?

A: si, pero no lo dan para llevarlo a la casa, yo nunca he visto el libro en realidad, creo que queda aquí en el colegio, entonces cuando el niño es más lento, se supone que también necesita... yo me puedo dar el tiempo, pero si yo no sé lo que están pasando como me doy el tiempo...

77.- E: claro, entonces usted diría que no hay apoyo de parte del colegio...

A: no, no, yo le dije a la profesora la otra vez, sabe le dije, yo también entiendo que cuando el niño es flojo y todo el asunto, lo vamos dejando a un lado, a un lado le dije yo y vamos trabajando con los que van, le dije yo, pero yo lo único que le pido es que le tenga paciencia, yo sé que el Christofer puede, si usted quiere yo vengo todos los días *pa'* acá y estoy con él, antes que me pusiera a trabajar si..... Con decirle que me dijo que el Christofer iba a ser delincuente

78.- E: ¿él iba a ser qué?

A: el profesor me dijo que mi hijo iba a ser delincuente. Y yo le dije: mire sabe perdóneme que le diga pero mi hija tiene 18 años, no, en ese tiempo tenía como 17, y no es delincuente y era igual de inquieta que el Christofer. Y me dijo no pero con la actitud que tiene él... y yo le dije : pero profe, él es un niño, bueno, no sé *poh*. Si no se la puede, bueno cámbielo, cámbiemelo *pa'* otro curso. Se enojó, me fue a acusar....

79.- E: ¿no ha pensado en otro colegio?

A: si, si he pensado, pero iré por qué no lo puedo cambiar, una por las notas que tiene, se me hace complicado, no tiene un buen rendimiento y más encima la hoja de vida, ta' llena de anotaciones tiene tres hojas, entonces....

80.- E: qué dicen las anotaciones?

A: no trabaja en clases, se dedica a molestar, no copió, perdió el lápiz, peleó también..... pero Christofer en sí no es peleador, no es peleador, pero por ejemplo

la otra vez la misma profesora me dijo mire, el Christofer aquí la mandamos a buscar porque estuvo peleando, me dijo pero yo estoy presente de que al Christofer este niño hace rato que lo estaba molestando, lo estaba molestando, lo estaba molestando hasta que el Christofer reventó, porque yo sé... yo conozco a mi hijo, la Nicole no, la Nicole era puff... era chicha fresca esa cabra...(se ríe)

81.- E: pero a ella ¿no la echaron de aquí no es cierto?

A: no yo me la llevé, pero la Nicole fue peleadora hasta como en 4° una cosa así, ya después se le pasó....

82.- E: y ¿siempre estuvo condicional?

A: siempre estuvo condicional poh, yo creo que el último año, los dos últimos años que repitió no la pusieron condicional.

83.- E: y ¿Cuándo ha pensado en otro colegio, por qué no lo ha hecho, además de lo que me acaba de decir?

A: no tiene buenas notas, no tiene una hoja de vida muy buena y, aparte de eso a mi igual me acomoda que me lo vayan a buscar, me lo vayan a dejar, porque como estoy trabajando entonces no puedo darme el tiempo de decir voy a buscarlo, voy a dejarlo, se me pondría más desordenado si tuviera que venir solo al colegio....

84.- E: usted lo puso aquí ¿por comodidad?

A: por comodidad más que nada, no es porque yo haya dicho es un buen colegio.. y de hecho... a lo mejor es malo que lo diga pero me preguntaron, cuando el Christofer hizo la prueba Simce, yo le puse ahí que no encontraba que tuviera apoyo del colegio, de hecho... apoyan a los que les va bien... porque imagínese el Christofer bajó hartito las notas y no me lo han mandado a reforzamiento, mi hija repitió dos veces y nunca estuvo en reforzamiento....

85.- E: nunca fue a psicopedagoga me decía usted...

A: si poh, el Christofer nunca ha ido a psicopedagogo y eso que él tiene un este de ser inquieto de ser activo, que no hace tarea nunca ha estado en psicopedagoga.

86.- E: y por la hiperactividad ¿no lo han mandado al neurólogo para que le den Ritalín?

A: no, lo que pasa es que cuando yo lo llevé a la psicóloga esa vez, la doctora me dijo que ella encontraba que no... es que mi hijo, mi hijo sentado aquí solo, usted lo va a ver es un ángel de Dios, el problema es cuando está con otro niño..

87.- E: ya...

A: ¿me entiende?, entonces ella lo vio y el niño sentado y todo, se ve un niño tranquilo, se ve que él hace su tarea. Ella le dio unos trabajos el Christofer los hizo, me dijo no sé de repente los profesores me dijo a todos los niños problema los mandan pal' psicólogo. Entonces si a mí me dice eso ella ... yo, yo que puedo hacer poh. Porque de hecho al Christofer es de esos que puede estar todo el día en la casa y él no es de los que ande... no sé... corriendo... de repente cuando estaba más chico si saltaba los sillones, se daba vuelta ... ahí como que me ponía medio nerviosa pero ahora que se ha ido.....ahora está más grande está como más...

88.- E: ¿tranquilo?

A: sí, más tranquilo. No sé pero a mí me habían dicho una vez que a lo mejor era porque yo a los míos no los dejo salir a la calle. De hecho, bueno como vivo en departamento también no tienen como mucho patio ni nada de eso...

89.- E: y ¿cómo lo hacen para entretenerse?

A: en la casa no más *poh*. O *veímos* tele, o conversan, o os reímos, cosas así...

90.- E: ¿tienen computador?

A: no, no esperamos tener algún día, en una de esas.....

91.- E: pero ¿les gustaría?

A: sí *poh*, sí les gustaría, yo creo que a los dos les gustaría, pero el gasto en este momento, no se podía hacer. Por lo menos yo, quedo sin pega ahora, se acaban las clases y yo... acaba mi trabajo...

92.- E: pero, acá lo deben traer a computación (estamos en la sala de computación)

A: no sé, no el Christofer no me ha dicho nada, a lo mejor sí...

93.- E: usted no le ha preguntado?

A: no, no, le he preguntado tampoco no me.... No sé si los traerán

94.- E: pero, a lo mejor los traen...

A: pero es que aquí hay súper pocos computadores *pa* todos los niños que hay. Lo que la otra vez escuche es que los traían según el comportamiento....

95.- E: o sea a Christofer no le va tocar nunca...

A: No creo, no creo (ríe a carcajadas), en realidad no creo..... continua riendo... y ese es el problema porque no es por nada no es porque lo diga yo pero mi hijo no es un mal niño, lo que sí de repente... uno tiene que hacer escuchar los chiquillos me decía que había niños de su curso que ya estaban fumando... y yo le decía: Christofer, 10 años... es porque yo converso mucho con ellos, me gusta que me cuenten harto porque como ellos son así, o sea no es que diga que son enfermos, pero son tan introvertidos que absorben todo, lo bueno y lo malo... entonces siempre trato de que me cuenten lo que andan haciendo.

El Christofer decía *sabís* que mamá, mis compañeros echaban corrector en la mesa y aspiraban y yo le dije ¿en serio? ... si mamá y yo le dije tú lo hiciste y me dijo mami lo hice vez y me dolió la cabeza (se ríe muchísimo) y le dije Christofer no lo *hagai* más le dije yo *tai* loco esas cosas hacen mal, claro te hacen daño en las neuronas...

96.- E: y ¿cómo son los apoderados aquí? Se juntan hacen alguna actividad?

A: no vienen re pocos a las reuniones, vienen poquitos a reuniones. De hecho yo le dije la otra vez a la profe, sabe tía a mí lo que me molesta a mí es que aquí hay niños que ya no son niños y a o mejor es feo lo que suene y también la actitud porque de repente porque uno es así tratan a todos igual ¿me entiende?, porque un niño es más *agrandao* más ... creen que todos son así... y el Christofer no es por nada pero mi hijo todavía sigue siendo niño. El es súper llorón, tiene 10 años y todavía llora...

97.- E: ¿Cuándo tienen reunión de apoderados ustedes?

A: no sé parece que ahora ya no *tenimos* más reunión, creo que la última fue la ahora a principios de este mes. Según lo que dijo la profe parece que esa es la última. Pero van pocos, pocos, poquísimos como 9 o 10 más no vienen y son 30 y tantos *poh*....

98.- E: pero mirando para atrás, porque usted está de kínder ¿cómo evalúa el colegio usted?

A: mire, cuando el Christofer estuvo en el kínder, estuvo súper bien, cuando estuvo con la tía Nelly también estuvo bien, de hecho la tía Nelly cuando se accidentó, el Christofer bajó todas sus notas.

Hasta ahí yo encontré bueno, cuando estuvo con la tía Nelly que como le digo es *pesá* con los chiquillos, pero yo igual le decía a la tía, una vez le pregunté al Christofer delante de la profesora Christofer ¿por qué te *portai* mal? ¿te cae mal la profesora? No la *querís*? Y el me decía que no, que él quería a su profesora. Entonces eso quiere decir que ella era *pesá* pero a la vez tenía esa.... Porque también a los niños hay que corregirlos no los *podís* dejar que hagan lo que quieran *poh*. Entonces yo hasta ahí, hasta la tía Nelly yo encuentro que estuvo bien porque de hecho el Christofer era flojo y todo como yo le digo, pero estaba más chico también, tenía una pura profesora, ahora igual entiendo que hay más profesores y todo el asunto, todo lo que implica eso *poh*, pero como le digo la tía era de las que todos los días..... ella ocupaba más el cuaderno que el Christofer. El Christofer no hizo tareas en clase, se dedicó a molestar, no copió, le falta materia.

Entonces ya yo por lo menos ya sabía , ahora no *poh*, me lo han dejado ... ya está más grande también dirán....

Entrevista N° 6

Lugar: Colegio de la Comuna de La Florida
Día: 28 de noviembre 2007
Hora: 12:15 a 13:30 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Profesional de la Salud

1.-E: Cómo ha sido tu experiencia escolar con Raúl, cómo has compatibilizado, además, esto del trabajo con el colegio del niño...

Raúl está en tercero?

A: en tercero, pero él no es el único que tenía déficit atencional si yo tengo Nos hemos juntado para que tú me cuentes cómo ha sido la experiencia cuatro hijos y Raúl es el segundo que tiene déficit atencional y Rodrigo está en séptimo. Bueno y Raúl lo llevé como una consecuencia también (ríe) de lo que pasaba con Rodrigo.

2.- E: ya, Raúl es el segundo...

A: si

3.- E: de 9 años

A: y una de la misma edad de él

4.- E: ah; son mellizos

A: si son mellizos, y tengo uno grande, que va a la universidad

5.- E: ya, y con él no hubo ningún problema...

A: no, no hubo ningún problema, con él no, pero con el segundo si y con Raúl también y la Marcela bien.

6.-E: y qué notaste tú qué te llevó a esa conclusión

A: bueno eso de... siempre fue como muy inquieto y como que le costaba concentrarse en , en hacer cosas en ver las películas, siempre era como cortita la... concentración que él tenía... o sea hacía cosas pero de repente las dejaba como inconclusas y...como se saltaba a otra, a otra cosa, aunque es rápido para captar, pero le cuesta un poco como mantenerse en el tiempo en la actividad, y eso fue como lo primero, igual después acá en el colegio al principio cuando chico uno no lo nota tanto pero después cuando ya llegan al colegio y requieren como una mayor atención, una mayor concentración o tener una continuidad en sus actividades ahí se empezó como a notar más el problema que él tenía...

7.- E: ¿ a qué curso entró él acá?

A: A primero

8.- E: y en ese nivel, la profesora ¿no hizo comentarios respecto a su falta de atención?

A: eh no, nada especial

- 9.- E: en 1° se empezó a notar?
A: si, si
- 10.- E: hubo cambio de colegio y hubo cambio de nivel
A: Claro, si mmm, si
- 11.- E: Y aquí ¿Cuáles fueron las primeras manifestaciones de parte de las tías, qué te dijeron
A: eh...que era como..... o sea las notas eran que podía sacarse un 7 o un eeeeh ... inquieto, conversador eeeh súper entretenido, pero... (ríe) no lograban que se quedara tranquilo, sentado como largo rato...
- 12.- E:¿ molestaba a los demás? Con su conducta?
A: No tanto conversaba con el que le agarraba el ritmo..
- 13.- E: ¿y qué más te decía la tía?
A: eeeeh eso de que ellas notaban que Raúl le costaba mucho la parte de mantener una actividad, la concentración era muy inquieto se paraba, de repente no trabajaba nada no hacía nada en los cuadernos llegaba sin nada, entonces me pidieron que lo llevara a evaluar. Hicieron un informe y lo llevé donde un neurólogo.
- 14.- E: ¿la derivación es a un neurólogo o a un psicopedagogo?
A: No al neurólogo
- 15.- E: o sea tú lo llevaste como de 6 años?
A: Si más o menos...
- 16.- E: ¿y qué dijo el neurólogo?
A: La verdad es que en primero tampoco se noto tanto, ya es que Raulito lleva como 2 años en este cuento. A ver ...está en tercero... claro, más o menos cuando empezó segundo ya empezó a notarse más.... Eeeeh bueno le hizo todo el examen que le hacen de rigor y si dijo que había un déficit atencional que tenía una inmadurez.... que había que tratarlo que... generalmente porque como que se ha estigmatizado a estos niños de repente en los colegios entonces es todo un círculo vicioso ¿ya? , cuando más grande porque él estaba re chico entonces no, no era tanto, pero ya cuando más grande si.....eh...entonces...
- 17.- E: ¿tú dirías que se los estigmatiza?
A: eh si... o sea lo que pasa es que yo creo que los profesores eh... no están tan bien preparados como para asumir estos niños ¿ya? Entonces si no hay como un ojo claro y no se orienta bien este niño precozmente eh... se le estigmatiza porque... por ejemplo con me pasó con el mayor. El Rodrigo fue mucho después que empezó con su problema ¿ya?, como en cuarto, quinto por ahí... entonces claro que era flojo, que no hacía las tareas, irresponsable y también los compañeros lo ven así a él. Lo ven como flojo, como irresponsable...
- 18.- E: ¿y nadie quiere hacer las tareas con él?
A: No *poh*, porque no las hace. Y los profesores me mandaron muchas notas de eh...no trabaja en clases, no hace esto, no hace lo otro. Con él lo sentí más que con Raulito ¿ya?, esa parte... de estigmatizarlo y... entonces cuesta mucho y, claro

cuando lo llevé al neurólogo, me dijo claro, sucede esto me dijo, de repente hay niños que nosotros le damos medicamentos, se cambian de colegio y nadie sabe que él tiene un déficit atencional y pasa como un niño sin problema...

19.- E: ya... un poco inquieto no más

A: claro, pero en el otro colegio había todo un cuento alrededor de él *poh*, entonces va bajando la auto estima del niño ¿ya?, entonces a pesar de ser inteligente, porque él, yo eso lo tengo claro, pero todos son iguales, cuando vengo me dicen que no, que son súper inteligentes y eso yo lo tengo claro, la cuestión es una cuestión de inmadurez y ahí cuando la vayan logrando, van a superar eso ¿ya? Pero ese momento de crisis, cuando es niño... es fuerte y lo puede marcar pa' toda la vida al niño, entonces... no sé, encuentro que en ese aspecto y al conversar con los profesores, tanto de Raulito cuando me han citado yo, bueno después con Rodrigo le tuve un año psicopedagoga ¿ya?, aparte del neurólogo, porque en un momento determinado el neurólogo me planteo la posibilidad de ¿sabes qué? Ponle una psicopedagoga, y estuvo un año con ella, entonces me dijo ella que era bueno que estuviera con una psicopedagoga porque no solo el tratamiento era... sino que a estos niños había que enseñarles hábitos de estudio, había que verles cuáles eran sus habilidades y de ahí empezar como que ellos dentro de esas habilidades ellos pudieran desarrollarse más, estudiar más, potenciar más su capacidad, y ella me entregó mucho material, de lectura ¿ya? Y coincidía tanto con lo que yo sentía en ese minuto, entonces cuando me han citado ahora los profesores yo traigo ese material...

20.- E: ¿de Rodrigo?

A: si y de Raulito también, entonces yo traigo ese material, yo les digo ¿sabe qué? Ellos tienen un problema de déficit atencional y bla, bla bla bla. Pero no sé, los profesores parece que, como que no están muy enterados del problema, entonces y....

21.- E: ¿enterados o preparados?

A: si, también. Es que una cosa es no enterados del problema del niño, porque algunos me han dicho ¡ah ¡ yo no sabía que el niño tenía este problema, me han dicho algunos profesores. Pero otro me ha dicho la verdad es que salimos de la universidad y no estamos preparados *pa'* este tipo de niño, porque yo he entregado documentos y le digo: puchas! discúlpeme, yo no quiero ser más maestro que usted, porque usted es el experto en este minuto, pero sin embargo yo encuentro que es bueno el material que aquí yo tengo y se los entrego. He tenido como buena aceptación, pero me han dicho: la verdad es que en ese aspecto les faltaba como preparación dentro de la parte académica. Y la verdad es que yo creo que sí, que sí, porque como hay que tener... la dinámica es muy distinta la que hay que tener con estos niños a la que se tiene con el resto de los niños, entonces si yo entiendo que un colegio que tiene que seguir como en la media de los niños ¿ya? En cuanto al avance, pero si se pueden hacer cosas. Yo creo que si se pueden hacer cosas como *pa'* integrarlos y también *pa'* que la dinámica sea distinta con los otros niños porque yo creo que los niños ahora son más exigentes de lo que eran antes, porque ellos tienen mucho más estímulos ahora entonces para mantener la concentración de... en general de los niños, no solo de los que tienen problemas, se requiere tener otra dinámica, porque no se puede tener tanta eh.. riguro.....tan rígido como era antes...

- 22.- E: ¿En la sala de clases?
A: mmmmmm
- 23.- E: cuántos niños son el curso de Raúl?
A: son 38
- 24.- E: puede ser esa una dificultad para el profesor?
A: claro, claro, si, si
- 25.- E: pero el tratamiento ¿tú dirías que está dando resultado?
A: eh.. si ,si se ha mantenido... o sea se nota, porque el neurólogo me dice: ya empecemos todos los años en marzo no pastillas y claro se nota, cuando ya empieza a tomar su pastilla ya empieza a , a , a escribir más en la clase, a tener más atención a hacer sus cosas, igual es volado pero por lo menos ha mejorado un poco (se ríe de buena gana)...
- 26.- E: ¿lo controlan dos veces al año?
A: más menos, si como dos a tres veces al año
- 27.- E: y ¿le van ajustando el medicamento?
A: si o me va diciendo ya mantengámoselo, en realidad no le hemos variado mucho las dosis. El toma Aradix retard de 10
- 28.- E: se lo das tú en la casa
A: en la mañana, antes de venirse a clases y tiene una duración como de 8 horas, entonces es el período que está acá en clases
- 29.- E: y ¿lleva más tareas, copia más cosas se nota eso en los cuadernos?
A: hay períodos si, por ejemplo hay otros factores que lo, que a él lo distraen...
- 30.- E: ¿Cómo qué?
A: eh... cosas que él hace afuera, Agosto hasta Octubre es difícil pa' él, porque él es fanático de los volantines, entonces esa es la época de los volantines. Entonces igual a la casa y llega pensando y anda todo el día pensando en eso, pero en los otros períodos está mejor...
- 31.- E: Y ¿en la casa cómo es?
A:eh... en la casa es como inquieto... eh... es cariñoso.. eh, hace todo rápido ¿ya' todo rapidísimo, no importa que eche la mitad de las cosas pero él lo hace. Lo importante es hacer las cosas, no importa cómo o sea rápido no más. No tiene... es súper amistoso, no es agresivo, no, eh....
- 32.- E: Pero hábitos como preparar su mochila y ese tipo de cosas ¿lo hace?
A: no siempre hay que pedirle que haga las cosas, solo él no, no. De estudiar igual, estudiamos juntos...
- 33.- E: Pero ¿el colegio los apoya en términos de fechas mantener una comunicación fluida con ustedes para que pueda haber un apoyo dentro de la casa?

A: ah bueno si mandan todos los calendarios de pruebas y controles, pero no encuentro que con él sea algo especial..

34.- E: Ya, lo que le mandan a todos

A: Si, si como a todos los niños

35.- E: Ya, ya y ¿tu dirías que resulta la cosa?

A: mmm.... si a pesar de todo su problema, tiene casi el mismo promedio que su hermana casi un 5.6 , lo que pasa es que él se puede sacar mala nota pero después estudia y se saca un 7, entonces ahí equipara todo...

36.- E: Y ¿hay alguna asignatura especial que lo complique más?

A: Inglés, no le gusta, no sé si no será que no le gusta pero también le cuesta, yo creo que hay un poco de cada cosa...

37.- E: Y ¿lenguaje?

A: eh... lenguaje no, no es así como que no le gustara pero..... no a él le gustan las matemáticas.

38.- E: Y ¿Cómo le va en lenguaje, sus notas cómo son?

A: tiene un promedio...a.. ver...cercano al 5 por ahí parece...

39.- E: ¿Los hacen leer un libro mensual?

A: si, si (ríe muchísimo) si, él lee rápido, rápido se termina el libro en una semana, lo termina , pero no sabe qué leyó, entonces hay que empezar de nuevo con él que lea por parte, que me vaya contando por parte qué es lo que va leyendo del libro...

40.- E: o sea tú tienes que apoyar libro a libro..

A: siiiii, si, comentamos , le pregunto yo que es lo que ha leído todo los días lo hago leer, bueno dividimos el libro cuantas hojas son cuanto tiempo tiene para leer y todos los días tiene que leer como esa cantidad de hojas y contarme qué es lo que leyó...

41.- E: o sea te demanda tiempo

A: si , si ...

42.- E: en relación con los demás hermanos ¿tú dirías que te demanda más tiempo?

A: eh... no igual ... lo que pasa es que con Rodrigo tenemos ahora una profesora que lo apoya, es que no podía, no con los tres no, se me hacía muy difícil, porque con mi sistema de trabajo también, hay días en que yo llego a las 9 de la noche entonces ellos ya a esas alturas están acostados, porque ellos si o si se bañan a las 9 y se acuestan. O sea no se quedan hasta más tarde haciendo trabajos no. O sea, esa es la hora *pa'* que ellos hagan todas sus obligaciones y echen sus cuadernos, y si no lo hicieron no lo hicieron no más.

43.- E: esa es la disciplina que tú les impones en la casa...

A: si, si

44.- E: y has visto resultados con esa disciplina?

A: si, si, porque por ejemplo que yo hay veces que no he llegado porque tengo que seguir en turno, las cosas no llegan al colegio. No las echan o echan la mitad de lo que tienen que echar....

45.- E: y el papá ¿cómo apoya ahí?

A: (se ríe), no apoya mucho, no. Llega a las 7 de la tarde o 7 y media cansado, no quiere saber nada, no además que no tiene paciencia, no, no, lo reta y entonces *pa'qué...*

46.- E: mmmm, Raulito no tiene todavía profesores especiales en cada ramo, o ya tiene uno por asignatura

A: no, si ya tiene.

47.- E: y con unos es mejor la relación que con otros?

A: (piensa largamente antes de responder) eh...si ,si, podría ser que si, algunas profesoras, si...

48.- E: pero pareciera que la diferencia es leve..

A: si, no es así como categórico, no, no...

49.- E: eh..¿ tú has pedido al colegio apoyo en términos de evaluación diferenciada?

A: eh.. no porque con el neurólogo eh llegamos a la conclusión de que no, que tenemos que exigirle lo mismo que el resto pero él tiene que esforzarse..

50.- E: está con psicopedagoga me decías..

A: no, Raúl no, él nunca ha tenido psicopedagoga, solo con el neurólogo, Rodrigo sí.

51.- E: y piensas ponerle a Raulito?

A: Depende de cómo él siga más adelante, más grande. Porque por ejemplo eh... hay diferencias entre lo que yo veo con Rodrigo y lo que veo con Raúl, él por lo menos tiene el hábito de ponerse a leer. Raulito lee *poh*, o sea él tiene el hábito aunque no entienda todavía, pero eso él lo que él lo tiene que ir.., a medida que vaya avanzando va a ir comprendiendo, pero Rodrigo no *poh*, Rodrigo no le gusta leer, no lee no más, entonces hay que obligarlo, Raúl es obediente, lo que pasa es que le cuesta la concentración, pero yo le digo ordena tus cuadernos y es el primero que los ordena...

52.- E: Pero tú me decías al principio, y yo coincido contigo, que nosotros los profesores no tenemos una preparación especial y aquellos niños que se escapan de la norma no sabemos cómo tratarlos. ¿tú crees que eso es así en todos los colegios?

A: eh... yo creo que si *poh*, no creo que es algo no sé *poh*, no creo que haya pasado tan desapercibido antes de que los niños tenían déficit atencional yo creo que es un problema de, de este momento ¿ya? Y respecto de eso yo creo que no. No sé, es que yo creo que ahora la exigencia es mayor cada vez eh...y además que los niños son distintos porque yo encuentro, haciendo una comparación cuando uno estudiaba uno tenía mucho menos distractores, entonces para mí eran muy pocas las distracciones que yo tenía fuera. Estudiábamos más, pero ahora tienen miles de distractores, yo creo que respecto de eso....eh... debería haber un cambio

en la educación o sea en cómo afrontar las clases con los niños de ahora distintos a los de antes, yo creo que se ha mantenido, en todos los colegios no digo solo en este, y yo creo que tiene que haber un cambio, porque yo creo que son distintos, son más inquietos, son más inteligentes, no sé si son más inteligentes, pero si son más despiertos, el medio es más competitivo, pero igual yo encuentro que las clases son súper rígidas. Estar todos sentados escuchando... yo creo que hay que debería haber un cambio, yo creo que en eso se ha quedado atrás y no hay un cambio que vaya de acuerdo al tiempo que están viviendo los niños y de acuerdo a los estímulo que tienen, porque ellos tienen muchos estímulos y cuesta mucho hacerlos estudiar. Tienen el chat, no sé cuantos canales en la TV tienen miles de distractores, se meten en internet y pueden pasarse horas ahí.

53.- E: a Raulito le pasa eso?

A: ellos tienen en la semana más o menos control, porque yo estoy ahí, entonces nos metemos en internet a hacer alguna tarea y de repente unos 15 o 20 minutos ahí los dejo y chatean con algún amiguito.

54.- E: ellos se meten a chatear ¿no a navegar en otras cosas?

A: No, no, pero les gusta jugar, meterse en los juegos en el internet. Y yo bueno los tengo en este colegio porque es chiquitito no me gustan los colegios tan grandes a pesar de que tienen 38 alumnos, pero igual en los otros colegios son hartos alumnos, son hartos en general entonces hay menos control sobre ellos.

55.- E: tú ¿tuviste otra experiencia con el mayor?

A: claro, estaba en un colegio más grande y me gusta por eso, por eso he tratado de mantenerlos acá a pesar de que yo encuentro de que ... en otro colegio a no ser que yo lo lleve a un colegio estos que tienen 20 niños por curso... pero... no sé poh, yo creo que esos colegios tampoco es la solución yo creo que igual tengo que prepararlos para el mundo que van a vivir entonces de repente esos colegios son como una burbuja y después salen y se encuentran con un... entonces tienen que desarrollar su personalidad, tienen que saberse para frente a los compañeros, tienen que aprender a relacionarse con todo tipo de niños, entonces por eso no me he dedicado a ese tipo de colegio además que ese tipo de colegio por lo general van como a la parte más humanista y social y no, no.....

56.- E : Y tú decías que a él le gustan mucho las matemáticas, y ¿cómo le va ahí?

A: aprende rápido, no es excelente pero es rápido y ¿sabes qué? no me importa que se saquen buenas notas, me importa que aprendan ¿ya? Porque Pablo por ejemplo, el mayor, aquí nunca fue excelente, pero el dio la prueba y está estudiando ingeniería civil. Entonces yo, claro tienes que sacarte un 7, las notas de 1° a 4° valen y valen harto.

57.- E: ¿con qué promedio salió él?

A: con un 5,4 o 5,6 por ahí si no salió más que con eso...

58.- E: ¿y le fue bien en la prueba?

A: Y quedó en lo que él quería, y yo con él aprendí que las notas son importantes de 1° a 4° pero no es lo más importante, lo más importante es que aprendan que capten lo que le están enseñando.

59.- E: Y los hábitos ¿son importantes para ti?

A: Si claro, importantísimo, eso es lo que uno lucha en la casa, porque eso es lo a... o sea, más que yo ... de las materias que ellos puedan tener, lo que yo puedo apoyar allá son que tengan hábito de trabajo y hábito de estudio o sea en eso yo puedo apoyar. Porque por ejemplo eh... el año... con el Rodrigo, yo tuve conflicto de repente con algunos profesores porque ellos lo único que hacían era mandarme comunicaciones de que él no hacía en clases y yo no puedo hacer nada, no estoy en clases, si esa es una tarea de ellos, o sea a menos que el Rodrigo copiara algo, para saber qué habían hecho en clases y ahí poder seguir apoyando, en la casa. Yo no estoy acá, lo que puedo hacer es que si estudie, que hagan sus tareas que lleven sus materiales, ese es el apoyo que yo puedo darles allá pero más allá no, ni siquiera en las materias porque hay muchas materias que como se las pasan ahora a mi no me la pasaron, o simplemente no me la pasaron cuando yo estudié. Y ahora con él, bueno nos metemos en internet, cuando hay una materia que no la tenía y lo estudiamos de ahí, ni siquiera de lo que le pasaron en la clase...

60.- E: claro, porque a veces ni siquiera está completa la información en el cuaderno, pero tú decías recién una cosa súper interesante, que te gusta este colegio porque sientes que están protegidos, tú dices que aquí hay un control sobre el grupo de niños que a ti te da confianza.....

A: Si, si si,

61.- E: y ¿cómo ha sido la comunicación con otras instancias aparte del profesor jefe que me imagino es con el que más te comunicas? Cómo ha sido esa experiencia, tú sientes que te han llamado lo suficiente o, que te han llamado poco...

A: otras instancias... no sé , a lo mejor otros profesores, no si bueno... cuando si por ejemplo el niño tiene bajo promedio, los profesores de los ramos se comunican conmigo...y me piden que venga o yo les he pedido en, en ciertas circunstancias conversar con ellos para ver qué es lo que pasando, en qué lo puedo apoyar. Pero cuando he necesitado conversar con ellos ha sido como fluido, pero he conversado solamente con los profesores, no, con otras instancias.....

62.- E: pero el rendimiento ha sido suficiente como para que vayan pasando de un curso a otro... o tú esperarías más

A: más, yo espero más, pero... mmmm.....yo espero que en la medida en que vayan madurando vayan mejorando esa situación...

63.- E: ya, y ¿qué papel tiene la escuela ahí?

A: Espero un vuelco del colegio, más que...con respecto a ellos... pero...

64.- E: traducido en qué ¿en qué te llamaran más, en que le dieran más oportunidades, en qué?

A:eh.. si es que yo veo que los ...a estos niños los tratan igual que los otros niños, entonces no hay una diferencia, o sea es como que llega la responsabilidad de hacerle diagnóstico de que tienen déficit atencional y que estén con medicamentos pero eso no es todo...

65.- E: ¿qué cosas en concreto te gustaría a ti que hicieran?

A: Que, que la clase... es que es difícil pedirle al profesor que tiene 38 niños, que ponga más atención en uno especialmente, pero yo creo que debería haber un esquema distinto de hacer la clase, de hacerles las clases, o sea que ellos saben o deberían saber que este niño no puede mantener la concentración por más de 15 o 20 minutos, entonces si ellos les dan tareas por media hora, los últimos 10 minutos él no va a hacer nada, entonces considerar eso, considerar el problema que yo creo tienen, cuales son las limitantes y que es lo que uno le puede ir exigiendo en el tiempo y que es lo que uno puede... yo en eso encuentro que hay poco conocimiento, entonces como hay desconocimiento entonces está con medicamento y ya punto, pero igual si ellos todavía tienen todo un cuento emocional entonces necesitan más apoyo y en ese documento que yo les traje a los profesores decía, o sea que , que , que tenían que tener mayor paciencia con ellos ¿ya?, que había que darle tareas cortas, eh.. que había que eh...reforzarlos positivamente y eso encuentro que no hay, no hay un refuerzo positivo. Aunque sea de perogrullo que hay que hacer las tareas si él hace la tarea *pa'él* no es normal, *pa'él* es algo extraordinario terminar una tarea, es distinto de los otros niños, entonces el refuerzo positivo creo que falta, porque generalmente me citan *pa'una...* para cuando hay problemas, pero ellos no lo hacen sentir como: avanzaste en esto ¡qué bien! O sea diste un paso más, en ese sentido yo encuentro que falta el apoyo para ellos ¿ya? Y es súper importante porque en esa medida por ejemplo el Rodrigo, este semestre tuvo un cambio muy brusco.., estaba en toda la crisis, bueno está todavía no lo puedo matricular de hecho...

66.- E: ¿por qué?

A: Por su conducta

67.- E: ¿tiene muchas anotaciones?

A: O sea tantas, tantas no tiene, pero se distrae, molesta a los compañeros y todo eso, pero él tuvo una conversación con un profesor, que era de tecnología y le cambió el “swich” al Rodrigo y fue el único que habló con él ¿ya? Porque el resto siempre se han limitado a la parte académica con el Rodrigo, pero él llegó más allá, lo vio como persona, conversó con él como persona y eso le hizo tan bien al Rodrigo, porque como que llegó a su auto estima, a su el querer superarse, y no solo mejorar las notas si no que mejorar la conducta. Cuando conversé con él, me dijo: no el Rodrigo ha estado súper bien, porque el Rodrigo tenía un rojo en tecnología, el año pasado, no le gustaba, pero ni siquiera , me dijo el profesor se había dado la oportunidad de saber , porque no hacía ni los trabajos, entonces cuando él se dio la oportunidad de hacer los trabajos después de haber conversado con el profesor le gustó y estaban en dibujo técnico y el Rodrigo es de los que terminan primero, le ayuda a los compañeros, entonces él descubrió... y le gustó mucho, entonces cambió mucho y no fue de la parte académica, si no que más bien de cómo enfrentó eeh.. el profesor al Rodrigo, le habló así como persona. Entonces como que le llegó justo a la autoestima y el Rodrigo se ha superado, igual hay que estar ahí: oye Rodrigo lleva esto te falta este otro, pero hay una cuestión de querer superarse por él, o sea una cuestión de desafío personal, entonces de repente como que *chuac*, que hagan el clic estos niños, entonces encuentro que los profesores, como que están muy encuadrados en la parte académica, en la nota y en el comportamiento, que es como rígido para estos niños, porque le exigen el mismo comportamiento que tienen los otros niños y no puede ser así. Entonces en ese aspecto, como no hay una preparación de los

profesores, ellos asumen un problema y lo asumen igual para el resto y tienen las mismas exigencias de disciplina que el resto, las mismas exigencias académicas. Yo no le quise pedir, y en eso estuvimos de acuerdo con el neurólogo, en no pedir una evaluación diferenciada porque ellos también es una cuestión de desafío ellos tienen que enfrentar pero los profesores también deberían como en ese aspecto manejar esa situación, encuentro que en eso falta, incluso yo no sé que otros niños o cuál es el porcentaje de niños con el mismo problema hay en el colegio, porque si es un porcentaje grande, entonces vale la pena que los profesores lo comenten en una reunión o tomen una medida o digan, que planteen que hay que hacer un cambio

68.- E: que son niños diferentes?

A: que son diferentes, y que hay que asumirlo así, en forma diferente. Incluso hay una carta muy bonita que yo le entregué que era de los derechos de los niños con déficit atencional, entonces ahí hablaba: de que él necesitaba que si el profesor si no le entendía la primera vez, le volviera a explicar, que tuviera paciencia ¿ya?, le pedían miles de cosas, yo la encontré muy bonita, o sea reflejaba un poco y además que uno, también reflejaba como nos sentimos los padres un poco eeeeh ... como solos en este cuento.

69.- E: ¿no sienten que la escuela sea un aliado importante?

A: en ese sentido no, tal vez si fuera un grupo grande de apoderados que tienen el mismo problema podríamos reunirnos, y conversar el tema ¿ya? y cómo enfrentarlo con los profesores, o sea entre los dos plantear eeeeh...acciones para enfrentar estos niños y eeeeh...para orientarnos también, porque los padres también estamos desorientados. Igual va uno al médico y le dice: ya mira no,... el neurólogo me decía: este puede durar hasta los 15 años y algunos pueden llegar hasta la universidad con el problema, es una cuestión genética, generalmente han sido los papas, los abuelos etc.

70.- E: en el caso tuyo ¿quién es?

A: yo supongo que mi marido (se ríe), no sé puede que tenga también yo, porque soy media ..pero, pero no, yo creo que es él, y además él me dice: yo era como ellos en el colegio, tuve problemas y todo eso. Entonces yo creo que claro si es un problema eeeeh....

71.- E: falta esa instancia dirías tú?

A: Si, si

72.- E: ¿una mejor comunicación?

A: ¿por qué no juntar a todos los papás que tienen a los niños con algún problema?, para que conversemos y busquemos soluciones o que.... para que nuestros hijos tengan mejores oportunidades... porque son inteligentes... entonces por qué no potenciarles, pero potenciárselas bien, entonces te encuentras con toda la presión del trabajo, la casa, y las comunicaciones: puchas ya no hizo esto, ya no hizo esto otro, no llevó el otro, se le olvidó esto. Pero, pero hay cosas que se pueden hacer...

73.- E: claro que sí...

- A: además que hay profesionales que están preparados entonces, esta misma niña que era amiga mía, la psicopedagoga, me dio como varias pautas y al Rodrigo le enseñó formas de estudio....
- 74.- E: y ¿las estás ocupando con Raulito?
A: no, no, aún no.
- 75.- E: ¿todavía no? Será muy chico?
A: igual le enseñó a hacer resúmenes, estudiamos y lo hago que haga como resúmenes, pequeños resúmenes de las cosas que estudiamos, de lo más importante, cosa que, lo mire y se acuerde de qué es lo que era la materia, igual, pero no así como bien esquematizado, no , sino que de a poco haciéndole que estudie de distintas formas ...
- 76.- E: y ¿ha dado resultado?
A: si.....sí, en algunas cosas si, si
- 77.- E: ¿es cansador esto?
A: si.
- 78.- E: ¿es agotador apoyar todo el tiempo?
A: si, si. Bueno si fuera un niño, pero es que tengo tres poh. Entonces yo con los tres tengo que estudiar. Son dos de tres que tienen el problema y son distintas materias que tengo que estudiar con el Rodrigo, por eso ahora me sentí un poco más aliviada con la profesora que lo está apoyando a Rodrigo, porque ahí me pude dedicar un poco más a Raúl y la Marcela.
- 79.- E: la Marcela ¿ en qué curso está?
A: en el mismo de Raúl
- 80.- E: pero ¿ella presenta menos el déficit?
A: no, ella estudia, es como más metódica, no tiene el problema de déficit, es como más lenta, porque él es súper rápido, rápido. Pero ella es metódica y se saca sus buenas notas, de repente saca malas notas, pero no tiene ese problema de... la atención.
- 81.- E: lleva más las tareas escritas, no le borran la pizarra?
A: si igual ella de repente y llega como que le faltan cosas pero menos...sí....sí.
- 82.- E: tú sientes que se deteriora un poco la relación con los compañeros, porque me decías recién que los estigmatizan...
A: si , pero más grande..
- 83.- E: ah!, esa ha sido tu experiencia con Rodrigo
A:Si , si poh, porque los compañeros no quieren trabajar con él.
- 84.- E: como es lo de los trabajos en grupo por ejemplo?
A: si, si claro, entonces yo le digo, pero ¿con quién trabajaste? Y generalmente trabaja con los más desordenados y los más flojos, entonces no va a poder avanzar así. Ahora está trabajando con un compañero y le ha ido bastante bien porque los

dos hicieron como un compromiso de superar sus notas y están trabajando los dos y se han sacado la mugre trabajando y se han sacado buenas notas.

85.- E: Raulito todavía no porque está en 3° y debe haber menos trabajos en grupo.

A: hacen trabajos grupales

86.- E: y tienes el mismo problema?

A: no, no lo he percibido, y él tampoco

87.- E: pareciera que a medida que avanzan en los cursos se van haciendo mayores las exigencias, y de paso los van discriminando.....

A: claro, si, si, porque además empiezan a pertenecer al grupo de los flojos, de los desordenados

88.-E: claro, y entran en un círculo vicioso, de asumir el papel de flojo y de desordenado...

A: claro *poh*, exactamente...

89.-E: y eso debe ser difícil para los papás ¿no?

A: claro...

90.- E: y ¿con los otros apoderados no conversan, no hacen alianzas de ayuda?

A: no,.... Tenemos pocas reuniones en el colegio, en realidad uno viene y cuando viene, es a escuchar lo... como está el curso y todo eso, no es para plantear cosas como personales encuentro yo. En general cuando uno viene, viene como cansado a las reuniones, porque viene después de un día de trabajo y como obligación, pero no hay como otra instancia de comunicación.

91.- E: ¿ la tónica de las reuniones cuál es?

A: están los rendimientos, si hay problemas dentro del curso, de conducta y de cosas que han pasado, algún problema que haya sido del grupo....eeeeeh las notas las fechas de prueba las actividades que hay... eso en general.

92.- E: ¿hay actividades con los apoderados?

A: no por ejemplo el asunto del aniversario del colegio...de las actividad del folklore, emmmm es que también hay una baja asistencia de los apoderados a las actividades que propone el colegio, yo participé hace poco en una...en dar unaaa... hice una presentación sobre sexualidad, se suponía que era cerca de 300 apoderados de 1° a 4°, vinieron no sé, siete, entonces siempre hay una baja

93.- E: pero eso es bajísimo, de 300 que asistan 7..

A: ríe ... si porque hice una encuesta a los chicos de 1° a 4° y el total de las encuestas que contestaron, y que faltaron algunos, eran 280, o sea eran alrededor de 300 apoderados y vinieron seis o siete en general a esas charlas, siempre viene poca gente (ríe mientras habla), entonces yo creo que tampoco se pueden hacer muchas cosas. Pero sabes que, por ejemplo si un tema te interesa, si tienes problemas, yo creo que ese es un tema, un temazo encuentro, creo que esto es algo que como que todavía no sale así como, y creo que si *poh*, que hay que hacer grupos de trabajo pa' apoyarnos los papás. No yo este año he estado mejor,

porque el año pasado hice crisis porque de repente es demasiada la presión que uno siente como papá frente a estos niños, mucho..

94.- E: y ¿en qué se manifestó eso? ¿qué fue lo que realmente pasó, algún hecho en particular?

A: si, si por ejemplo estuve hasta diciembre con la matricula pendiente de Rodrigo, sii y eso significa para mí ...

95.- E: y ¿con Raúl no?

A: no si el Raúl siempre ha pasado bien de curso, él tiene su conducta... Es chico todavía, entonces estuve hasta diciembre con el asunto de que si no te voy a matricular aquí yo me los tengo que llevar a los tres porque yo no puedo desparramar uno en un colegio, y otro en otro, o sea este colegio me quedaba muy cerca de donde yo vivía antes, pero ahora me cambie a Peñalolén y vengo de allá con los niños para acá, entonces cambiar a uno significa que tengo que cambiar a los tres, y estuve hasta diciembre con la matricula pendiente de él. Entonces sin siquiera saber a dónde me los iba a llevar...

96.- E: y ¿qué te sugerían?

A: no, no nada

97.- E: solamente lléveselo de este colegio?

A: si, si

98.- E: pero finalmente no le hicieron efectiva la condicionalidad?

A: no, no.

99.- E: son muchos en ese curso?

A: son igual que en el curso de Raúl, 36 o 37 por ahí

100.- E: ya, y él era muy disruptivo? Por eso le estaban solicitando la salida del colegio?

A: no, es que tenía claro, tenía sus notas malas en tecnología y....

101.- E: tenía una posibilidad cierta de repetir?

A: claro, eeeh bueno esa era una de las razones que hay que llevárselos porque una es la conducta y la otra es que si repite hay un solo curso, entonces no tiene cabida y hay que llevárselo, a no ser que se valla un niño o eso, pero uno no puede quedarse. Entonces por eso me he planteado cambiarlos de repente, llevármelos de una vez por todas, pero me gusta este colegio, me gusta por eso de que estén protegidos, y el otro intenté llevármelos a una al play group, pero no tenía tres vacantes, tenía solamente para uno, y yo no me puedo llevar uno, tengo que llevarme los tres, y ese colegio son 24 niños por curso y eso me atraía un poco como para el Rodrigo, porque él necesitaba como más personalizado la educación.. más, más que estuviera alguien ahí pendiente de él...

102.- E: por lo que tú me cuentas pareciera que es Rodrigo el que está más complicado en este momento?

A: si, yo creo que con Raulito va a pasar lo mismo creo yo. Si, si depende porque Rodrigo fue como en cuarto, quinto ya cuando empezó más y si Raulito empezó de antes con su tratamiento y, ya yo tengo una experiencia previa con el Rodrigo va a ser distinta la forma de encausar, porque con Rodrigo yo he tenido que ir aprendiendo con él como tratarlo, al principio era castigo no más, después entendí que no, que no era la forma...

103.- E: pero es más severo el déficit o es el mismo nivel?

A: es que no podría decir si es más severo o no.

104.- E: y si comparas como era el comportamiento de Rodrigo cuando estaba en el curso que está Raúl ahora?

A: no, son distintos..

105.- E: Rodrigo estuvo siempre acá, desde 1°?

A: si, si

106.- E: y de 1° a 4° no hubo problema?

A: mmmmm, si porque la verdad es después cuando ya empezó a crecer se empezó a notarse más el problema, los cursos más grandes, bueno y lo de Raulito yo creo que fue como una consecuencia de que el hermano mayor y él tenían ciertas características que se parecían a las que había tenido en algún minuto Rodrigo, pero.....

107.- E: ¿tú crees que hay una “asociación” de comportamientos que ven los profesores por ser hermanos?

A: no sé, pero Rodrigo cuando ya empezó como más grande, ahí empezó con , con todo este problema de la conducta y de, del déficit..... no escribía nada, al principio no, al principio cuando estaba con, con en los 4 años que estuvo el Pablo acá, no lo noté, no lo noté tanto pero después empezó el Rodrigo ya de 4°, 5° empezó como más el problema..

108.- E: o sea lleva tres años con tratamiento.

A: si, si

109.- E: y tú sientes que ha dado resultado?

A: mmm, si si

110.- E: aunque igual necesitas apoyo de una profesora extra para el caso de Rodrigo

A: si porque ahí tiene que ver la parte de los hábitos...

Entrevista N° 7

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 28 de noviembre 2007
Hora: 15:15 a 16:20 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Dueña de casa

1.-E: Buenas tardes, gracias por aceptar venir a conversar de su hijo ¿Cuántos años tiene Jonathan?

A: 11 años

2.-E: Y está en 5° básico me decía Ud.

A: Si

3.-E: Él ha repetido de curso alguna vez?

A: Nunca,

4.-E: Y usted desde cuando sabe que tiene Déficit atencional?

A: Desde que pasó a primero, a segundo perdón, porque tuvo un retroceso después de que yo tuve a mi guagua. Al Jonathan se le olvidaban los números, las letras, escribir, leer, todo, todo....

5.-E: El Jonathan que edad tenía cuando nació su guagua?

A: El Jonathan tenía 8 o 9 cuando nació mi hijo

6.-E: O sea estamos hablando de hace 2 años atrás

A: Si, si, pero que se había presentado... fue una cosa eh, que a nosotros nos impresionó por el hecho de que él no era así, aparte que igual se le daba el mismo cariño, todo, pero era la preocupación del trabajo que le iba a tocar a él hacer, porque nosotros siempre le inculcamos de que él iba a ser el hermano mayor de la guagua.....

7.-E: Pero hay otro hermano mayor?

A: Si, si yo tengo uno de 20, entonces era como el más regalón, el más..., que se preocupaban todos más del, y cuando llegó la guagua ya fue otra cosa, o sea obvio que tenían que preocuparse más de él, porque yo estaba operada, no podía caminar, no podía hacer nada y ellos tenían toda la atención pero a él yo también le tenía la atención, pero parece que no era suficiente... A mí me, me, me *destorsionó* cuando la tía me dijo: sabe? que no sabe nada, nada. Yo le dije: pero cómo, y cuando empecé yo a hacerlo leer en la casa, no había caso que leyera. Pero mamá si no sé, no sé, se me olvidó, le hice hacer números y los números me los hacía al revés.

8.-E: Y él ya estaba en 2°?

A: Ya había pasado a 2°, porque yo lo tuve al niño, antes de que él saliera de 1°, entonces el volvió a 2° y nada, nada. Y todos quedamos así (hace gesto de sorpresa), que pasa ...

9.-E: Olvidó todo lo de 1°?

A: Todo, todo, todo. Fue un estudio bien largo con él. La tía Carmencita lo tomó, la tía Paola me ayudó, la tía Nelly también estuvo con él, en general aquí varias tías estuvieron con él ayudándome, después él por todo lloraba. Uno le decía no y

lloraba. Uno le decía Jonathan eh.. tienes tareas, lloraba, tienes que ir al colegio, lloraba. Después se enojaba, todo le molestaba.

10.-E: Le cambió el carácter diría usted?

A: Todo, le cambió todo, hasta la personalidad que tenía...

11.-E: ¿Cómo era él antes? Era un niño alegre, travieso, como era?

A: No, era así tranquilo y *cayao*,

12.-E: Ya...

A: Que cuando le interesa conversar algo, él lo conversa, y lo habla de su forma, lo explica a su forma, lo ve a su forma.

13.-E: Cual era su forma

A: El en su forma por ejemplo, es como medio que todo lo puede hacer y...¿ entiende?.. todo rápido, él lo quiere todo *altiro*. Mamá si nosotros *podimos* hacer esto, si tú *podís* me decía. Si pero es que falta esto, por ejemplo cuanto material para hacer. Es que falta esto, hay que comprar esto, pero no, pero es que así. Es medio detallista en cuanto a varias cosas. Es detallista, le quedan mal algo, lo desarma y a veces no está malo. Entonces él como que se exige demasiado, pero se...se *rabea* solo porque le da rabia el hecho de que puchas tengo que hacerlo de nuevo, que me salió malo esto y se enoja y tira todo y de repente uno le dice algo. Pero Jonathan, si esto está bien, pero para que lo vas a desarmar y uno de mis hijos le dice: pero para que lo desarmaste, una cosa así. Y él se da media vuelta pero para que me molestan si siempre yo, que todo soy yo, que todo lo hago mal, yo soy tonto, así. Se auto... él se califica solo y *nadien* le ha dicho nada. Y que *nadien* me quiere, que mejor me voy, que sobro, que soy un negro, que aquí que allá. Porque aquí en el colegio lo molestaban mucho, le decían que era “chocolito” que era negrito, que era “*fonolita*”, una pila de cosas. Y llegaba siempre, con la cara triste a la casa. Y me decía: mamá ¿porqué yo no soy blanco? Y porqué Hecto es blanco, porqué el Luca es blanco y yo soy negro. Yo le decía es que a mí me gustan los negritos, me encantan los negritos, y los blanquitos no porque sufren mucho de sol, los negritos no poh, y son más calientitos...

14.-E: Él es el tercer hijo suyo?

A: Él es el cuarto de mis hijos...

15.-E: Pero antes de que naciera la guagua, ¿el jugaba con sus hermanos grandes, hacía vida normal?

A: No, no siempre fue igual él era como bien solo, es que todos los chiquillos en general, en parte de esa vida así corta, todos han sido así. Lento, poco sociable, eh.. callao

16.-E: Son muy separados uno de otro?

A: Tienen tres años de diferencia los cuatro. El Jonathan con el Lucas tiene casi ocho años de diferencia.

17.-E: Pero ahí noto Ud. que hubo un cambio mayor

A: Siiii, en él si, si cuando nació el niño.

18.-E: Y le quedó ese mal carácter para siempre?

A: Si, si hasta el día de hoy, él no aguanta una broma, no aguanta una talla.

19.-E: Y ahora la guagua tiene que edad?

A: Va a cumplir cuatro años, y todavía rabea y pelea con él. O sea él en forma de que le corrige pero todo ¿porque?, porque el que viene antes de él, era igual con él ¿me entiende? O sea él se acercaba a la mesa y: que no *sorbetee*, que levanta la cabeza, que pone la mano arriba, todo, todo le corregía... ¿me entiende? Y el más grande era igual con el otro, con mi hija y mi hija con el Jonathan y el Jonathan hace lo mismo con el Lucas.

20.-E: Ya...

A: Que habla bien, que tomate la papa bien, que siéntate bien, que sal de la tele que no tomes eso. Pero porqué me toma todo, y así. Y empieza de a poco a levantar la voz ¿entiende?

21.-E: ¿Y en algún momento juegan?

A: Si, si, no si juegan, de que juegan ellos dos, sí. Salen un ratito, ya sea con los autos, con los monos o, como por ejemplo con las cartas hace torres, y que él le enseña, que de repente por ejemplo juegos didácticos que de repente yo le tengo, a formarle figuras o hacerle letras o a enseñarle los colores. Porque él es así, él le enseña y los chiquillos le dicen: Jonathan tú eres más grande tú enséñale y ellos van detrás, los demás van atrás de él, entonces ellos les van indicando y él hace todo. Pero se toma como muy a pecho la responsabilidad que tiene con él. Yo le digo: Jonathan es un niño, chiquitito. Es que tiene que aprender. Y ¿Cómo yo aprendí? Y como yo tuve que aprender...

22.-E: Entonces cuando nació la guagua usted lo llevó para que lo evaluaran

A: Si..

23.-E: Lo mandaron de acá del colegio?

A: De aquí y la Tia Carmen lo tomó, porque él estuvo en el colegio de lenguaje dos años, en El Olivar, de aquí lo mandaron para allá. Cuando estuvo en kínder y en primero.

24.-E: O sea él venía con problemas de lenguaje y cuando llegó aquí lo mandaron a la escuela para que solucionara eso.

A: ¡Claro!, aparte de.... no era tanto el problema de lenguaje, sino que era el problema de socializarse con los demás ¿ya?, de hablar, claro porque no hablaba. Por ejemplo a él le podían estar pegando, pero él no iba a donde la Tía a decirle que le pegaron. A él le podían quitar las cosas de la mano, pero él no iba a donde la Tía a decirle las cosas.

25.-E: ¿Y a quien le decía?

A: A mí me decía todo. El decía que yo no más lo podía defender nadie más que yo. Claro que la mamá va, porque yo de repente le digo, ellos llegan: mamá que pelearon.. y yo les digo: ya, haber quien fue , vamos *altiro* y me subo las mangas y le voy a ir a pegar *altiro* digo yo.¡ pero mamá! Que es pura broma, porque ellos saben que...!no mamá! Si ya lo arreglé, mañana la arreglo. Y llegaban al otro día y yo les decía: ¿y? No si ya los arreglamos y jugamos y *esto y aquí y acá*, ¿entiende?.

Pero yo siempre he tratado con él, de que él trate siempre de defender sus derechos, de defender su persona, y hacerse respetar por los demás, pero me cuesta, porque todos los niños son iguales, o sea mis hijos, son todos así callados..

26.-E: Ud. me decía que iba a la escuela de lenguaje y además venía a esta escuela...

A: Si, él iba en la mañana a la escuela de lenguaje y en la tarde aquí.

27.-E: Ya, y allá lo dieron de alta después de dos años?

A: A él lo dieron de alta porque tenía que... lo tuve que llevar a un odontólogo por el problema de mandíbula, porque él viene con la *mascá* para adentro, o sea para afuera, entonces que pasa que tiene el problema de semi meti..

28.-E: Le cuesta pronunciar?

A: Si, le cuesta pronunciar más que cualquier otra cosa y lo malo que tiene que él habla muy rápido, se pone muy nervioso, o sea como que se emociona..

29.-E: Es ansioso..

A: Es ansioso, súper ansioso, él como que quiere terminarlo rápido, hablarlo pero así rápido.

30.-E: Es hiperquinético?, se mueve mucho?

A: No, no porque yo generalmente yo siempre lo he tenido en deporte. Por ejemplo a él le gusta jugar a la pelota, pero como le gusta andar harto en patines, porque yo lo tuve en un club de patinaje, desde chiquitito, desde los cuatro años, y le gusta, le gusta salir a jugar tenis con los amigos, pero todo lo que sea deporte..

31.-E: O sea moverse

A: Claro, moverse, pero cuando está en la casa le gusta ver monos, él no se pierde sus monos, si yo lo castigo con la tele, es un sufrimiento terrible que él tiene. Yo lo castigo con la calle pero él sufre porque no puede salir con sus amigos..

32.-E: Tiene amigos?

A: Tiene hartos amigos, él, él eso si tiene hartos amigos, pero el problema es... eso le digo yo él tiene hartos amigos, pero hay amigos que por ejemplo pelean con él, no lo tratan bien...

33.-E: Y ¿por qué pelean?

A: Es que eso yo no lo sé..

34.-E: Y ¿él no cuenta?

A: El no dice eso y yo adivino cuando tiene problema, porque él entra, y entra de mano en bolsillo pero a la vez agachado y enojado, y sube a su pieza, y en su pieza llora, y cuando están los chiquillos yo le digo: ya. Y parte uno y allá le va a preguntar..

35.-E: Ud. puede adivinar cuando él viene molesto, pero no logra que le cuente que pasó..

A: No, es que él por ejemplo es de los que no le gusta contar lo que le pasa así en el momento que él diga: mamá me pasó esto... no él va sube, se desahoga y después cuenta.

36.-E: ¿Y qué le cuenta?

A: Por ejemplo, cuando sale y le pegan, de repente me dice.... Yo le digo: ¿qué te pasó? Por qué estoy llorando, ¿ya estuviste peleando! No es que estábamos jugando y se picó y yo le quité la pelota, y porque le quité la pelota me *chantó una patá*. Y yo le digo: ¿y por qué te pegó una patá? Es que estábamos jugando y se picó.. y así ¿me entiende?. Entonces qué hago yo. Yo salgo, yo le digo: ya, espéreme un poquito, yo salgo voy a buscar al amigo y lo voy a buscar a él. Y yo le digo: haber ¿qué fue lo que pasó? Por qué razón tú le pegaste al Jonathan, y el niño me empieza a explicar ¿me entiende? Y él, mi hijo, no dice nada. Si, ya, no, no pero ya pasó, pero es que tú fuiste o que tú me dijiste esto y así, porque él lo que menos le gusta es que en la calle le digan sobrenombre.

37.-E: ¿Y qué sobrenombre le dicen, el mismo de acá?

A: El mismo, el negro, que pelo parao, que chico y así son puras tonteras, puras palabras así que uno lo toma como tontera, pero a él le molesta porque yo eso lo entiendo, yo siempre se lo he dicho, porque yo a mis hijos igual se los dejo ver, cuando le tiran talla. Y ellos entre ellos se tiran talla, adentro de la casa, pero fuera de la casa no. Porque yo siempre les he dicho: ustedes pueden estar aquí adentro de la casa pueden jugar, travesearse, decirse pero en buena forma, *tamos* hablando en buena forma, pero si tú sales a la calle y te molestan con tú hermano y tú le das un sobrenombre, yo te doy un *cachetazo*. No, no me dicen si nosotros leamos adentro, nosotros no lo molestamos, pero es que de repente los niños..... Pero es que el Jonathan mamá, mire donde anda, mire cómo anda. Por qué?, porque él se puede bañar en la mañana el día sábado y sale a la calle y a las tres de tarde ud. lo ve y es un chiquero mi hijo, porque se va al potrero que está cerca, que se va a tirar al suelo, que juega al volantín, que juega a la pelota y se tira, entonces *pa'* él es algo emocionante, y yo le digo: *güeno* si un poquito de agua no saca *peazo* si saca la mugre y no le va a hacer *na'*: no pero que cómo va andar así, que anda *too* cochino. Ya te fuiste a bañar, pero él le hace caso a los demás, le hace caso a sus hermanos más grandes, con *susurros* que da él: ¡uy que qué te metis! Que toda la cosa, pero igual va.

38.-E: Ah, sale murmurando....

A: Claro, por todo, entonces ya el murmura pero se baña. Ahora él cuando quiere play, mi hijo grande él lo tiene, le dice: *tenís* tarea, *tenís* trabajo, *tenís* prueba. Si no *tenís* nada y *tenís* todo al día, yo te paso el juego *pa'* que *juguís*, pero si tú *tenís* que hacer, no te lo voy a pasar. Y él se enoja (se refiere a Jonathan). Hay que se pone *pesao'*, que porque son tuyos, que soy *cagao'* y cosas así. Yo de repente le digo: Jonathan ¿qué está pasando? No pero es que este...Y como no se le entiende cuando habla . Entonces yo le digo: Jonathan , háblame claro..

39.-E: ¿Tiene problemas para pronunciar?

A: Si, si todavía, es que lo que pasa, que cuando se pone nervioso, pronuncia mal, me habla rápido . Entonces yo le digo: Jonathan repite. No, pero por qué si yo no soy tonto... así. No hay caso que vuelva a repetir....

40.-E: Y qué le dicen las tías acá?

A: El dice que no le dicen nada, que las tías simplemente lo toman igual que un niño normal no más, no le toman esa importancia porque por ejemplo yo ahora he tenido

más contacto con la tía Karina, y yo le he dicho a ella cómo es el Jonathan, inclusive él estuvo en psicólogo, que aquí (se refiere al colegio) tiene un informe de psicólogo. A él le tocaba este mes de octubre ir al psicólogo.

41.-E: ¿Y por qué lo llevaba al psicólogo? Para tratar qué?

A: Porque la tía dice: si..., si no es problema de lenguaje, tiene que ser algún problema emocional. La psicóloga lo vio, e inclusive ella me dijo: yo no entiendo cómo él pasó de curso, cuando pasó de tercero, o sea de cuarto a quinto..

42.-E: Ya...

A: Yo le dije ¿por qué? es que no entiendo dijo, porque él tiene muy mala lectura. Yo le digo: pero es que tiene un problema eeh de eh ...vocabula..., de *vocabulación*, entonces que pasa que el no...él de repente se... él por ej. No puede leer delante de la gente, porque se *tulle*

43.-E: ¿Se pone nervioso?

A: Se come las letras, pero si usted lo deja solo, y usted *ta'* por acá y no le toma importancia, le lee súper bien, ¿me entiende?. Es igual que por ej. *pa'* hacer una disertación, se chupa entero, él sufre.

44.-E: ¿Cómo lo hace con las disertaciones acá?

A: El sufre, sufre. La tía Mimi se lo tuvo que hacer personal

45.-E: O sea ¿sin los compañeros?

A: No, no poner el papelógrafo. *Tan* los compañeros haciendo tareas, ella lo hace estudiar de lo que se trata su papelógrafo, después ella lo llama adelante y ella lo interroga o él le explica lo que él entendió, pero tienen que dárselo directamente a la profesora. El no o puede decir delante de todos los niños, porque es una cosa, es un dolor de estómago que le da. Si, y le duele la cabeza, él dice que le duele la cabeza. Mamá: es una cosa que, parece que me va explotar dice, por qué?, porque son los nervios los que lo comen, porque él dice que le da vergüenza disertar, porque se van a reír de él en la forma que tiene de hablar...

46.-E: ¿Tartamudea?

A: De repente

47.-E: Y para eso ¿lo mandaron al psicólogo?

A: La tía en realidad yo no sé, por qué lo mandó, porque el informe...

48.-E: Pero ¿va con un informe de aquí, con un diagnóstico de psicopedagoga?

A: El informe está acá, ello tiene aquí el informe. Ahí se lo mandaron de allá en un sobre *pa'* la tía Virginia..

49.-E: Pero de aquí para allá, cuando lo mandaron al psicólogo

A: No solamente con una citación

50.-E: Ya...

A: Porque creo que la citación la hizo directamente la tía Carmen, yo en realidad no sé cómo fue. Y allá yo fui y me lo recibieron y le hicieron entrevista sólo a él, no conmigo, a mi no me preguntaron nada...

51.-E: ¿Donde lo atienden?

A: Lo llevaban aquí en San Guillermo, en un colegio de niños especiales, ahí

52.-E: ¿Tienen convenio con este colegio?

A: Si, si creo que sí. Inclusive yo he estado ahora averiguando por mi otro hijo para verlo yo por forma particular un psicólogo, para que me explique..

53.-E: Por qué, ¿qué cree Ud. que tiene su otro hijo?

A: Mi otro hijo... eh...está así como rebelde, que no quiere estudiar, se guía mucho por los amigos, por compañeros que tiene aquí. Hay cosas que a él le gusta pero que no todo uno le puede decir que sí, pero él lo quiere

54.-E: ¿En qué curso está?

A: Él está en 8°

55.-E: O sea sale este año

A: Si, y por ejemplo él de 1° a 6°, unas excelentes notas, sacaba hasta lugares, y ahora.. de 7° me bajó las notas, pasó con un 5,1, yo digo bueno no está bajo de, de mala nota así que tampoco..., pero siempre le decía yo : tu *podís* más, tu soy inteligente, tu *podís*, pero.... Y este año empezamos en el mal ¿porqué? Es primera vez este año, que sale de vacaciones solo y se fue donde mi cuñado que tiene una hija de la misma edad del y es mucho más dominante o sea ella como mamá (se refiere a la cuñada) me lo dice a mí y yo *pal* poquito tiempo que estuve ahí lo pude estudiar, y él se... como que..como un enamoramiento como adolescente, primera vez, porque él era el más cerrado, él más *callao* y él que uno le decía algo y sí mamá, ¿va a hacer esto? no mamá, pero todo así y no salía de la puerta de la calle para afuera, no le gustaba la calle, no le gustaban las niñas, porque encontraba que era un problema. Él siempre decía que él no se iba a casar porque él no iba a mantener mujeres. Lo puse en un club de patinaje, no mamá, yo no me meto, no me voy a moretear las piernas, ¡cómo se te ocurre! no. Ya poh, pero él tuvo un tiempo que él vivía en su pieza encerrado y también era de los que poco hablaba, que aquí la tía, en general varias tías le ha tocado, y todas se han extrañado con él este año, todas. La tía Mimí, la tía Alejandra, la tía Silvia que la tiene ahora, la mayoría de los profesores y las profesoras que lo tienen de chiquitito se han extrañado, como él está ahora. Entonces eso *atribuye* a también al comportamiento del Jonathan, porque él ve todo lo que él hace (se refiere a compañeros) y..... el Jonathan también lo toma, lo copia, claro actitudes de repente formas de hablar. Y yo le digo de repente Jonathan: me carga cuando tú *hablai* así porque tú te *ponís* así igual que los flaites: “*que soy entero longi*”, y yo le digo: ¿y donde *aprendis* eso tú?. ¡Hay mamá pero pa' que te enojai!. Porque yo soy bien a la moderna con él yo dejo que ellos me digan: oye mami, oye toma, que se yo, yo no les pongo siempre y cuando sea con respeto. Ellos lo tienen más claro desde el más grande al más chico. Entonces yo no soy de esa así como de que si soy demasiado preocupa de ellos, si. Que ellos de repente, me dicen pero mamá tu te *metís* en todo. Pero obvio, les digo yo, son mis guaguas y yo siempre los voy a proteger, siempre los voy a proteger de todo.

56.-E: ¿Cómo son la notas del Jonathan ahora?

A: Ha estado subiendo las notas, ha estado ahí, no mejores como en lenguaje le cuesta, por ejemplo él no sabe estudiar por ejemplo pa' una prueba.

57.-E: ¿Quién lo ayuda en eso?

A: Eh.. yo y mi hija. Porque yo generalmente estoy con él. Ehh... le hago cuestionario, le hago que aprenda cuestionario. Él se lo aprende, pero él llega aquí en el momento de la prueba y pum (chasquea los dedos), se le olvidó todo, todo, dice que se le borra todo, pero si él no estudia, él repasa cuaderno, se acuerda de algo. Yo de repente le digo Jonathan yo no sé cómo te *sacai* estas notas. No mamá es que me acordé, porque la tía estuvo repasando, porque la tía hizo esa materia... Así recuerda él, pero que uno le pase una hoja le hago un resumen de su materia pa' que él lo estudie, no le entra. Es una cosa que se cierra, yo tenía ese problema cuando era chica, si, si el mismo. Yo no podía estudiar porque se me olvidaba todo, y a mí me enseñaron que nunca se debía aprender las cosas de memoria, siempre dar un repaso, un estudio así, entonces yo lo hago con ellos. Yo ya en enseñanza media ahí recién vine a aprender cómo tenía que estudiar, pero cuando era niña a mí me pasaba lo mismo, pero nunca tan fuerte como al Jonathan.

58.-E: Ya...

A: Que al Jonathan yo por ejemplo, le leo yo los libro, le lee mi hija el libro, le lee el papá el libro cuando tiene libre acá en la casa. Y le explica página por página y le dice: ¿qué entendiste tú, dame tú resumen de esta página. Puede llevar cuatro páginas y él da el resumen de la cuarta página y después le dice mi marido o alguno de nosotros: haber explícame de la primera hasta la cuarta, resúmeme algo tú. Y lo resume bien, a la forma que él lo entiende y nosotros le explicamos la forma que más o menos va asimilándolo bien, pero para que él lo pueda entender. Entonces ya somos tres los que *tenimos* que leer el mismo libro y explicarle de la misma forma, entonces.... Y siempre estamos, por ej. mi esposo puede estar sentado ahí , yo estoy acá leyendo y él me está escuchando

59.-E: Y, ¿ no toma algún medicamento para la concentración?

A: No, yo le había comprado unas gotitas que son¿meopáticas?

60.-E: ¿De homeopatía?

A: Si, y... estuvo funcionando un poquito pero son muy suaves para él. Se le acabó si

61.-E : ¿No ha ido al neurólogo?

A: No, me lo mandaron, fue pero (se encoje de hombros), normal para ellos.

62.-E: Salió bien el examen...

A: Al hospital, porque yo lo llevé a un otorrino a un *otorrino naringólogo* pa' que le viera el problema que tiene de respiración

63.-E: Y ¿lo llevó porque a usted se le ocurrió o lo mandaron del colegio?

A: No, yo ¿por qué? porque de repente una le hablaba y no escuchaba y de repente yo le decía Jonathan *querís* una moneda y pah (hace gesto para indicar que atendía). Entonces yo decía: no haber algo está mal aquí y pedí hora yo, entonces en ese momento yo pedí hora y se demoró más o menos entre dos y tres meses pa' que me dieran la hora. Lo revisó el otorrino y no dijo que no que estaba bien de oído y todo,

lo que sí que es muy bueno para juntar cerilla y por lo menos tiene que tener un lavado anual de oído. Y el gorro le hace daño, de lana sufre en el invierno. Y ahora el gorro, y yo tengo que manejarle prácticamente el pelo corto, pero es un ataque pa' él que le corte el pelo. Es que mamá me veo feo, que mamá me cortaste aquí, es que déjame esto, que déjame la cola. Jonathan *estai* en el colegio tú no *podís* ir así. Nooo es que entonces voy con gorro, es que no puede ser, es que todos me van a molestar porque se me para el pelo. Entonces yo a veces claro, hartas veces he hablado con la tía, de que hay niños que lo molestan. Al principio de año habían niños que le pegaban aquí, y él llegaba todos los días llorando..

64.-E: Y ¿por qué le pegarían cree usted?

A: Es, es por ejemplo, es de los que él por ejemplo hace algo, de mano en bolsillo y ya dice y se corre, como que lo toma muy *amermelado*, según a las palabras de ellos, él es *amermelado*, o sea es tonto, es *quedao'* y que no responde

Yo le dije a la tía una vez: mire tía, tía le dije yo, por favor que no molesten al Jonathan, que no le peguen, porque yo, le dije yo, voy a hablar con la mamá de este niño porque me lo molesta, y eran dos, dos niños que lo molestaban. Tuve viniendo casi la mitad del año porque lo molestaban, eso fue el año pasado cuando estaba en cuarto, vine, vine, vine, vine al final la tía me dijo así, *piolita* me dijo (al parecer dirigiéndose el niño), mira: “si te molestan, pégalas”, porque yo no puedo hacer nada, yo he hablado con las mamás, hablamos con el niño y no hay caso, es un caso perdido. Y yo corro a la tía y le digo: tía mire sabe qué mire está bien lo que usted le dice, pero también está mal ¿por qué razón? Porque yo conozco a mi hijo.

65.-E: Y ¿qué le pasa cuando se saca malas notas?

A: Se enoja...

66.-E: Pero no le pega a la muralla...

A: No, no le pega pero no me esconden las notas, porque yo siempre les he dicho: tú me *escondís* te sale peor porque yo voy a saber. Porque yo le voy a decir a la tía: a ver ¿qué trabajo trajo? ¿qué nota se sacó el Jonathan del trabajo o de la prueba que le tocó o del trabajo que trajo? . Entonces la tía me va a decir. Si ellos lo tienen más que claro que ellos tienen aunque sea un dos, el dos me lo tienen que entregar. Yo veré lo que pasa la consecuencia de ese momento...

67.-E: Y ¿qué notas lleva el Jonathan?

A: Por ejemplo, últimamente me ha llevado muchos rojos, generalmente es todo casi lo que es escritura. En lenguaje, en sociedad y en comprensión del medio.

68.-E: ¿Lo ha llevado al psicopedagogo?

A: Nnnoo aquí no hay, no poh, aquí la pura tía Carmen lo apoyo

69.-E: ¿Ella le hizo un diagnóstico?

A: Si, si ella le hizo y con ella trabajo

70.-E: Y dijo si era disléxico ¿o algo así?

A: No, no me dijo nada, lo único que me dijo que era lento, era muy lento, pero porque es muy ...por ejemplo el escribe, y si se equivoca lo vuelve a escribir para que le salga bien, pero por ejemplo él siempre tiene problemas de escritura que no

alcanza a copiar todo porque borran, pero porque él es lento. Entonces yo siempre peleo con él por lo mismo. Pero Jonathan *tenís* los cuadernos a media, Jonathan de qué forma nosotros vamos a estudiar. Entonces ¿qué hago yo?, consigo cuaderno y lo siento en la mesa, a mi me ha tocado a veces comprarle todos los cuadernos de nuevo..

71.-E: ¿Por qué?

A: Porque no tiene nada y tiene puros dibujos, bueno para dibujar. El es su entretención.. Es que se aburre, es que si le borran la pizarra él no puede escribir más, entonces él tiene que hacer otra cosa, es bien simple pa' él. Y es como bien relajao'.

72.-E: Y ¿usted le cuenta eso a la tía?

A: Yo a la tía de repente le he hablado, pero me dice: pero es que yo no puedo hacer nada, pero es que aquí, pero es que el Jonathan, es que es por llamar la atención. Es que tía no se trata de que el Jonathan llame la atención. Lo que pasa es que de repente a lo mejor yo lo veo como muy trágico, o soy muy realista con él pero es que hay cosas que él sufre. El sufre tía le digo yo. Usted supiera cuanto él sufre de repente, de que si le va mal en una prueba, de que cuando no entiende un libro o de cuando un niño le dice que es tonto. Usted no puede estar detrás de él como guardia, pero Ud. no lo escucha cuando a él le han pegado en el patio por no defenderse porque él dice que si él le pega al niño, a él lo van a echar del colegio, y eso aquí se lo tienen que haber dicho, porque yo, por ejemplo yo siempre le he enseñado que en el colegio no se pelea, nunca se le pega a un compañero siempre se le avisa a la profesora. Y él a veces llega y me dice: pero mamá yo le digo a la tía y la tía no me toma en cuenta o me dice que yo soy *alaraco*, entonces ¿de qué forma yo le voy a decir mamá? . De repente me roban, porque una vez me dijo: mamá me dijo, se me perdió el lápiz de la mesa y yo le dije a la tía: tía me tomaron el lápiz, y creo que la tía le dijo: ya le dijo, entréguenle el lápiz a este cabro cochino..... pero según, porque lo que yo supe después que yo vine a hablar, según la tía ella nunca le dijo eso, en ningún momento le dijo eso. Yo le dije: entonces mi hijo lo inventó, yo le dije de qué forma lo va... porque siempre lo reta, le dije yo. Y.. la que... yo conozco a la tía Silvia como es ¿me entiende? Yo sé que ella es exigente y hace su trabajo como le corresponde, pero de repente, el Jonathan me dice: mamá pero es que ella le como que le pone mucho color, porque él dice: se me calló el lápiz, yo no me puedo parar a recogerlo, porque me dice: ¡haber qué está haciendo!, a ver siéntese! ¡no converse! Y de repente no estoy conversando, está conversando el del lado y me reta a mí ¿me entiende? . De repente ella profesora hace preguntas y él la responde.. bajito y el que está al lado, lo escucha y le da la respuesta a la tía y le dice la tía: muy bien, pero él no lo dice, porque le da miedo hacer el ridículo, siempre ha dicho lo mismo siempre..

73.-E: Y cuando era chiquito cuando estaba en primero ¿también?

A: Siempre ha sido así, el temor del es hacer el ridículo y que se rían del, por la forma de hablar que tiene él, la forma de expresarse que tiene él. Porque él sabe, lo tiene más que claro que él habla rápido, que no se le entiende....

74.-E: Y ¿le van a hacer algo para eso en la mandíbula?

A: Eh.. no el solamente...eh tengo que hacerlo un tratamiento particular, pero no todavía, tiene que cambiar todas las muelas, no tiene que tener ni un cambio de

muelas y a él le faltan las muelas de abajo, ¿para qué? para que le puedan tirar esto para atrás (se toma la mandíbula), el hueso.

75.-E: Y¿ tiene que ir al fonoaudiólogo también?

A: Si, tiene que ir al fonoaudiólogo pero después...

76.-E: ¿Él se pone triste con sus notas bajas?

A: Si, él se angustia, él dice que, de repente dice, pero mamá si yo soy tonto poh me dice ¿qué voy a aprender?. Yo le digo: Jonathan, tú no eres tonto, lo que te falta a ti, es que tú te concentres en lo que estás haciendo y no estés con la oreja para' de lo que está haciendo tu compañero, o si se le cayó el lápiz al que está allá y pendiente de lo que está haciendo el otro, le dije porque tú soy bueno pa' conversar, es bueno pa' conversar pero se desconcentra mucho en lo que tiene que hacer. Y por ej. a él, este año ha sido como más difícil porque el apoyo del era el Luís, el que está ahora en el C. El, pero el Luís era el apoyo más grande que él tenía, y eso yo lo pelié con la tía, yo le dije. Me dijo, pero es que ahora hay que separar a los niños, porque ellos tienen mejores notas. Si, tía tienen mejores notas, le dije yo, pero usted le sacó el apoyo más grande que tenía mi hijo.

77.-E: ¿Los separan por nota aquí en el colegio?

A: Los separaron por nota, se supone que los A son deno muy bueno, término medio...

78.-E: ¿Ahí está el Jonathan?

A: No él está en el B, en el más bajo, y el C es el más alto, que tienen mejores notas, ¿me entiende? Entonces cuando yo supe que cambiaron los niños, porque esto fue como a mitad de año, que los cambiaron, no más antes , antes como en Abril por ahí Abril , Mayo, por ahí los cambiaron y yo ahí nosotros vinimos a hablar y yo le dije tía le dije yo, creo que fue un error haberlos cambiado, haberlos separado porque usted tienen que pensar que los niños vienen de kínder juntos, y hay niños que siempre han estado juntos, es como, es su apoyo. Por ej. el Jonathan le dije yo, usted le sacó el pilar a mi hijo, porque el Luís era el pilar del. Por ej. a veces yo le decía: Jonathan no copiaste todo esto, no pero yo voy a donde el Felipe y le pregunto, está acostumbrado a decirle Felipe (a Luís) , y yo le digo ya y allá iba yo detrás de él, y le decía: Felipe qué tienen qué hacer ¿qué trabajo tienen que hacer? Y yo le digo: oye y el Jonathan ¿hizo algo? Si vecina si lo hizo pero le faltó.. no lo alcanzó a terminar

79.-E: Ya...

A: En realidad yo tengo que tener mucha paciencia con él...

80.-E: ¿Solo con él o con todos?

A. En realidad con todos, pero más con él. Yo para poder entenderlo a él, tengo que atrás hablar también, o sea a los chiquillos por ej: ya niños, ustedes no lo molesten no le digan esto, ta' bien que lo corrijan pero no lo hagan tan así, sean un poquito más amoroso con él ayúdenlo en esto, o sea yo siempre ando detrás pa' que también me apoyen con él. Y mi hija es la que más.....por ejemplo, que convive más con él, en el mismo dormitorio. Le ayuda por ej.: ya Jonathan qué trabajo *tenís* que hacer, ya vamos con esto, yo te voy a explicar y ella también con su paciencia...

81.-E: Y ¿en qué curso va ella?

A: En tercero medio, está estudiando parvularia, entonces tiene esa paciencia con él, entonces también le dice: mira Jonathan, tú *tenís* que entender, pero Jonathan tómame atención, porque de repente está (hace un gesto para indicar que el niño está distraído), hay que apagar todas las teles y todo lo que habla, porque se distrae muy rápido, escucha una mosca por ahí, sabe *pa'* donde va, entonces eso es lo que uno tiene que tratar como de, de concentrarlo en lo que está, en lo que tienen que hacer. Si él como que se desvía muy rápido. Entonces yo tengo que estar con los demás chiquillos: que ayúdenle en esto, que tiene que hacer una maqueta, por qué no nos ingeniamos y trabajamos con él, así *pa'* poder que él también le entusiasme la cosa de hacer un trabajo. Yo le dije, porque *pa'* nosotros, *pa'* mi ha sido difícil con él, porque hay que tenerle paciencia y yo le ... lo felicito los logros del y todos los chiquillos. ¡Ah! sacó un siete y bueno, claro y vamos a ir a comprar un heladito. Ya, lo vamos a dejar que juegue un ratito “play” o lo vamos a dejar salir un a andar en bicicleta un ratito ...

82.-E: Y este año ¿tiene posibilidades de pasar?

A: Eh.. si, si tiene. Él tiene un puro rojo, que es lenguaje....., en matemática.....

83.-E: ¿Le va bien?

A: El dice si.... La tía Karina a mi me dice que le va bien, pero de repente yo lo veo que, yo no sé de qué manera lo entiende él, pero yo no lo veo así como tan *afanao'* por....porque esa materia si le gusta ¿me entiende? ..., pero hace lo que puede, yo veo que él hace lo que puede, pero él no estudia...

84.-E: Pero saca notas suficientes para aprobar....

A: Si, si, es de los que dice: mamá pero para qué voy a estudiar si se me va a olvidar, siempre me dice lo mismo. Me dice: si tú *sabís* que yo soy medio tonto, porque siempre me dicen: pero Jonathan si tú no *sabís na'*, hasta los chiquillos de repente se enojan y le dicen hasta cuando ya si *querís* que te diga que soy tonto ya, soy tonto. Ah bueno dice ya y se enoja y se va y después vuelve solo...

85.-E: Cuando hicieron separación de curso, ustedes ¿le dijeron al colegio que no estaban de acuerdo?

A: Yo hablé con la tía, yo le pregunté a la tía Virginia que por qué lo habían hecho, y la tía me dijo que era por cosa de notas, que había sido no sé qué cosa, que había pasado ya. Y yo le dije a la tía sabe qué fue un error que le hayan sacado al Felipe, él tía, usted me sacó al Jonathan del lado del Felipe le dije yo, y él ha *sufrió'*, *pa'* él ha sido como un como el castigo más grande que él puede haber tenido ...porque ese día que le dijeron y que le dijeron que cambio, lloró todo el santo día Y yo vine al colegio a hablar con la tía. Porque yo le dije a la tía: ¿qué le pasó al Jonathan, que llegó tan *angustiao'*, lloró, lloró? Me dijo sabe que, es que la verdad es que no sé, y después con la mamá del Luís yo hablé y ahí ella me dijo. Jonathan le dije yo: ¿te separaron del Luís?

Si dijo y se le llenaron los ojitos de lágrima, y *na'* que ver dijo, si yo quiero estar con él, si él es mi amigo. Era su apoyo, pero él lo tomaba como su amigo..

86.-E: ¿Son vecinos?

A: Son vecinos, pero lo más curioso es que ellos aquí, en el colegio se juntaban pero en la casa no, *pa'* lo justo y necesario. O sea ellos hacen su vida independiente lo que a él le gusta y lo que al otro no le gusta. Así de simple, pero el aquí si *poh*, el aquí en la sala compartía con él, jugaba con él, cuando había ocasión estudiaban juntos. Cualquier duda que él tenía, él acudía al Luís. Siempre lo hizo así, como que el Luís, porque el Luís le demostraba ser más, el que podía más, el que le podía ayudar, porque él tiene esa capacidad de aprender mucho más rápido que el Jonathan, entonces *pa'* él fue como más fácil ese acuerdo entre ellos, pero cuando ellos estaban en kínder y en primero, Jonathan no tenía ese problema, entonces ahí fue donde se fue formando eso. Entonces fue muy notorio todo lo que le pasó. Y hasta el día de hoy, yo sufro de dolores de cabeza con él. Yo de repente le digo a mi marido, yo no sé de qué forma enseñarle al Jonathan, de qué forma hacerlo entender, Jonathan: estudia, me pongo con él, no hay caso si yo..... pero si yo me pongo con él todo un día a hacer tareas, a repasar cuaderno, pero yo también tengo que repasar cuaderno para que él lo haga. Mamá ayúdame tú a pasar este cuaderno, si no, no voy a alcanzar y si yo le digo no, no hace nada. Entonces yo le digo, ya yo te paso esto, que son como tres hojitas, ya yo te las paso y trato de hacer la misma letra del, que me cuesta, pero él es feliz...

87.-E: ¿Tiene buena letra, se le entiende?

A: Si, tiene buena letra, tiene clarita su letra, pero escribe muy fino, es como.... él no le gusta cargar el lápiz, entonces se le nota muy poco...

88.-E: Y ¿ahora lee mejor, ahora que está en quinto?

A: Si, ya lee mejor, pero tiene que leer así de esa forma, y aunque usted no lo crea mi hijo mayor era igual..

89.-E: Y ¿usted lo hace leer, le hace ejercicios de lectura en la casa? Que lea en voz alta delante de sus hermanos?

A: Mi hija generalmente como tiene hartos libros de cuento, en la noche le pasa libros *pa'* que lea y ella también le lee. Le dice: mira negro yo te voy a leer esto y tú después me lo vas a leer ¿ya? O tu lo sigues mientras yo voy a leer esto, y él le dice: *ya poh*. Pero ellos en el dormitorio. Y la María Verena me dice: mamá me dice si el Jonathan lee súper bien, y me va explicando lo que él va entendiendo, y me hace preguntas, pero eso es lo que por ej. a lo mejor yo le digo a la Verena: a lo mejor le falta un poco más de atención no sé, una... me dice: mamá mira en el colegio a mi no me toman en cuenta...

90.-E: ¿Él cree que no lo toman en cuenta?

A: El cree que aquí nadie lo toma en cuenta, por eso es que él no hace las cosas.

91.-E: ¿Ud. le ha dicho eso a la tía?

A: No he podido decírselo a la tía, aunque yo la otra vez, yo le conversé. Ella fue la única respuesta que me dio, no me dijo si a lo mejor lo hace por puro llamar la atención, o sea fue una respuesta *pa'* mi ilógica, en vez de decirme: bueno vamos a ver qué podemos hacer, o tomarle un poquito, más de atención, pero fue esa la respuesta entonces.....Yo esperaba otra cosa, yo cuando hablé con la tía Virginia igual, ella me dijo: el Jonathan es muy amoroso, es muy como muy regalón, muy *besucón pa'* sus cosas ¿me entiende? *pa'* todo da beso, pero...es como él se siente como muy...no comprendido, no entendido...

- 92.-E: ¿No tiene amigos ahora, tan amigos como tenía antes?
A: No, él dice que no tiene amigos, el tiene puros conocidos, con los que él comparte y juega..
- 93.-E: Porque habrá niños también que entienden más rápido que él y, a lo mejor se podría apoyar en ellos...
A: En su curso no, no se lleva como muy... no es como muy sociable con los niños de su curso. Por eso le digo, desde que le hicieron el cambio, este año, entonces fue una cosa así como *puac* y le dieron vuelta las *custiones* y pa' él fue peor..
- 94.-E: ¿Empezó a bajar sus notas?
A: El me bajó hartas las notas, y de a poco las ta' tirando pa' arriba, ¿por qué?, porque nosotros hemos dado el tiempo y él también. Y yo a veces digo, yo a lo mejor también han influido todos los problemas que yo he tenido con el Ricardo. Si yo ahora último, que fue la semana pasada, que fue la tía que me dijo a mí: eh... que me habían mandado el mensaje con los dos niños. Pero ese día yo tuve un problema con mi hijo (se refiere al mayor) y no vine...
- 95.-E: ¿Y hablan de lo que le gustaría estudiar al Jonathan en el futuro, cuando grande?
A: El tiene tantas cosas, es que él quiere estudiar hartas cosas y quiere trabajar y dar... porque él dice: mamá mira yo voy a estudiar eh.... que primero va a estudiar a ser doctor, que después arreglar autos, porque él quiere arreglar autos, igual que su hermano, eh.... que quiere ser carnicero igual que el papá... es que son cosas que él dice y él después dice: mami yo voy a trabajar y yo te voy a ayudar y cuando *seai agüelita* yo te voy a cuidar, así que no te preocupes, pero nunca te voy a llevar a un asilo, yo te voy a ayudar....
- 96.-E: Haciendo un resumen, ¿Ud. diría que a él le va bien en el colegio, que tiene aquí los apoyos necesarios, o usted nota que le faltan algunas cosas?
A: Aquí sabe que yo de repente pienso y digo: debería de haber una... profesora...para....
- 97.-E: ¿Psicopedagoga?
A: Que... le hacían a los niños....que a mi hijo se lo hicieron...una profesora de...
- 98.-E: ¿Educación diferencial?
A: Educación diferencial, les hace mucha falta, porque yo al mayor lo tuve así, por lentitud, porque le costaba, por adaptación...
- 99.-E: ¿Les hacen evaluación diferencial?
A: Claro, le hacían todo eso
- 100.-E: ¿Y al Jonathan le hacen evaluación diferenciada?
A: Nunca le han hecho
- 101.-E:¿El certificado o el informe que usted trajo decía, sugería evaluación diferenciada?
A: Si, si,si

102.-E: Ya....

A: El por lo menos tenía que tener, este año, ese apoyo. Si, si, eso lo tiene la tía Virginia o la tía Carmen, pero está aquí, e inclusive yo hablé con la tía Carmen y la tía Virginia

103.-E: Pero a lo mejor le hacen evaluación diferenciada...

A: Aquí no, aquí lo único que si la tía me ofreció, que fue cuando le dieron el informe el año pasado, fue que la tía Paola se ofreció para ayudarlo. En todo caso yo.... yo puedo decir que no vi diferencia en eso...

104.-E: ¿No?

A: Lo vi igual, porque yo siempre le preguntaba al Jonathan: ¿tuviste con la tía Paola? Nada, nunca me dijo nada. O sea yo en realidad no sé si lo hacía o no lo hacía...

105.-E: ¿Le toman las pruebas igual que al resto?

A: Igual que al resto...

106.-E: Las disertaciones se las toman distinto..

A: Las disertaciones, porque yo he tenido que hablar con la profesora, explicarle

107.-E: Y salió adelante

A: Salió adelante...

108.-E: Y ¿usted cree que va a salir adelante con el Jonathan?

A: Yo sé que el Jonathan puede, porque es muy inteligente, lo que pasa es que le cuesta, le cuesta mucho y aquí yo sé que le hace falta la tía Carmen, yo sé que cuando estuvo chiquitito lo ayudaba harto, yo cuando necesité de ella, ella me ha apoyado cien por ciento cuando he tenido que hablar con ella, ella va y lo llama y es su tía Carmencita. Ella lo ha ayudado mucho, ella le puede decir: mira Jonathan esto aquí tú no hiciste esto, esto otro haber ¿qué fue lo que pasó? Entonces ella le dice: si usted no me estudia yo voy a mandar a buscar a la mamá y que la mamá me diga..... entonces él se ponía las pilas. También hubo un tiempo en que ella le hacía como un reforzamiento aparte pero en general.

Entrevista N° 8

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 29 de Octubre 2007
Hora: 15:10 a 16:20 hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Dueña de casa, ocasionalmente vendedora

1.-E: Buenas tardes, muchas gracias por venir a la entrevista.

A: Buenas tardes.

2.- E: Hábleme de su hija, de la Javiera qué problemas tiene para aprender..

A: Bueno, mi hija más que nada no tiene mucho problema, ella es como lenta no más siempre ha tenido ese problema que ella es normal lenta

3.-E: Tiene ese diagnóstico?

A: Claro porque yo la he llevado al psicólogo, y ella está con un....

4.-E: ¿Quién dio ese diagnóstico?

A: Eh... aquí en el colegio la...cuando estaba la psicopedagoga, ella me la mandó al Psicólogo.

5.- E:¿En qué curso fue eso?

A: En primero, que, que de kínder se ven como esa sospecha, la tía Carmen era la profesora de kínder, siempre ella dijo que la Javiera era más lenta que los demás.

6.-E: ¿A qué edad entro la Javiera a kínder?

A: A los cinco años entro a kínder, claro, igual digo yo a lo mejor le faltó el jardín.

7.-E: ¿A partir de ese curso ella notó algo diferente?

A: Claro que era lenta, era..... más lenta que los demás. O sea que lo que ella tiene es cómo muy inmadura, *pa'* la edad que tiene es inmadura, si yo la veo ella tiene diez años se está desarrollando pero ella todavía no.....

8.-E: ¿Es chica todavía?

A: Claro chiquitita si yo la baño, la lavo, la peino la visto en la mañana pal' colegio, todo.

9.-E:¿Es hija la mayor?

A: Si..

10.-E:¿Es hija única?

A: No son dos, pero ella es como así. Y yo le digo: no *querís* crecer (ríe con ganas)

- 11.- E: Ya... así que en kínder notaron que estaba un poquito más atrasada ...
A: Si
- 12.-E: Y en primero la derivaron a ...
A: Claro... al psicólogo...
- 13.-E: Y qué hizo el psicólogo
A: O sea él le hizo unos exámenes que le hacen de un nombre raro.
- 14.-E: ¿Un test?
A: Claro, estaba todo bien pero ella lo único que tenía, era lenta. Lenta eh.... por ejemplo ella es muy inmadura. Por ejemplo, ella tiene diez años pero debería estar ..., ella está en la edad de los nueve años. Una cosa así...
- 15.-E: ¿No la mandaron al neurólogo?
A: Eh ... yo la tengo en neurólogo pero por cosa mía, porque ella empezó una vez con puro dolores de cabeza. Hace años atrás con puros dolores de cabeza. Despertaba en la noche durmiendo y con vómitos. Entonces lo encontré como sospechoso y..
- 16.-E: ¿Y qué dijo el neurólogo?
A: O sea él le mandó a hacer scanner, todo. Está todo bien, todo normal así que... después me la empezó a evaluar por el colegio, pero yo pasé un papel al colegio y la profesora todavía no me lo pasa..
- 17.-E: ¿El neurólogo pidió una evaluación al colegio?
A: Claro, la tía me dice que la otra vez me lo iba a mandar y...
- 18.-E: ¿Eso fue en primero?
A: No fue ahora, a esta edad, porque ahora ya la encontró bien y ahora la iba a evaluar sólo por el colegio. Porque yo siempre le digo que ella tiene problemas aquí en el colegio... siempre.
- 19.-E: ¿Tiene problemas de notas o de comportamiento?
A: No de notas, le cuesta comprender mucho, por eso le digo, no sé si es muy *distría* no sé pero le cuesta como captar muy bien las cosas..
- 20.-E: ¿Le costó aprender a leer?
A: Si, en segundo ella recién aprendió bien, y todavía lee como tartamuda (ríe mientras habla), siiii ... es súper diferente a la Belén (la hermana) porque la Belén ella es una bala, igual no tiene muy... un siete, pero tampoco tiene un ... muy bajo.
- 21.-E: Ya..
A: Pero son diferentes las dos...
- 22.-E: Y el neurólogo ¿sospecha de qué? ¿por qué está pidiendo evaluación al colegio ¿sospecha una inmadurez?
A: Claro, claro eso me dice él, que es muy inmadura o sea eso él siempre me dice que ella en vez de estar en quinto ella debería estar en cuarto. Una cosa así.

- 23.-E: Y ¿el colegio no le ha dicho hagámosla repetir?
A: No.. y cuando...ella... porque ha estado que repite todos los años. Todos los años el primer semestre... después yo tengo que andar encima para que le hagan reforzamiento y ahí se... pero es que lo que pasa, lo que el psicólogo me pide, que la Javiera siempre tiene que tener una psicopedagoga, todo los año, todo los años.....y eso es semanal.
- 24.-E: Y ¿ahora tiene?
A: (Hace gesto negativo con la cabeza)
- 25.-E: ¿No hay acá?
A: La tía Carmen no más. En segundo estaba, pero ella estaba viendo puros niños chicos...
- 26.-E: Chicos ¿los de primero y segundo?
A: Claro. Y ella siempre....el doctor me dice que ella tiene que tener, incluso allá cuando él ... cuando el colegio me la mandó, también, siempre tiene que tener una psicopedagoga, siempre, siempre.
- 27.-E: Y ahora ¿no hay?
A: No.....la otra vez me la mandaron del colegio a un colegio de allá abajo, el Olivar, cuando estaba más chica como en segundo o primero, segundo tercero, súper bien ahí, todo bien, porque venía a este colegio e iba al otro en la mañana. Entonces ella tenía un apoyo y acá tenía lo otro. Pero ya ahora grande nada *poh*. Entonces eso, eso, o sea eso es lo que le falta a ella siempre. Porque yo le digo.... o sea yo le ayudo a hacer todas las tareas, si tiene algo que estudiar siempre encima de ella, pero eso le falta *poh*. O sea yo le digo cuando hay reforzamiento, yo le digo a la tía *altiro* vengo si la Javiera la van a llamar, me la ponga en reforzamiento. Pero ellos como ven a los que están más...más críticos.
- 28.-E: Y ¿en qué le va más mal?
A: Ahora este año, en Inglés. Este año, el primer semestre, le ha ido mejor, porque es primer año *poh*, no saben nada *poh*.
- 29.-E: ¿No tienen Inglés antes?
A: No, entonces obvio que le va a ir mal, y matemática le cuesta.
- 30.-E: Y ¿lenguaje?
A: Si pero re poco, re poco, no mucho. No porque antes ella no comprendía lo que leía, eso era, no tenía poder de comprensión. O sea lee no más y no capta lo que...
- 31.-E: Lo que lee....
A: Claro, una cosa así...
- 32.- E: Pero ¿lo ha ido superando?
A: Claro..
- 33.-E: Y ¿cómo lo ha ido superando?

A: Aquí mismo en el colegio, o ella misma poniendo atención o porque los libros hasta ahora los leímos las dos *poh*, o yo se los leo...*siii*... es especial (ríe mientras habla) Ahora este último semestre le ha ido bien, porque salió con un 4.9. Le fue mal en Inglés y en Matemática, primer semestre, y ahora le ido bien pues, igual apretones con ella, poniéndose pesa', porque igual de repente es como muy relaja'. Si hay parte de ella y, de todos un poco *poh*.

34.-E: Usted ¿no trabaja fuera del hogar?

A: No, no trabajo afuera. De repente trabajo si.

35.-E: O sea la puede apoyar..

A: Claro igual trabajo, pero siempre estoy ahí pendiente de ella. Ella es la como más.....

36.-E: No tiene hábito de estudio?

A: Claro hay que estar ahí, si no... la mando: Javiera estudia eso que mañana *tenís* prueba, *tenís* que lee ese libro. Estudía un rato y se queda dormida. Terrible es súper así. Hay que buscarle un lado, estar encima de ella, al lado de ella o uno leyéndole pa' que.....

37.-E: Y ¿cómo es para ordenar sus cosas, porque hay niños que su nivel de desconcentración les impide hasta ordenar la mochila'

A: No ella no. Yo les digo : ya a ordenar sus mochilas sus materiales y no en eso ellas lo hacen bien, si, sus materiales, sus tareas.

38.-E: Y acá ¿anota las tareas, o se le olvida, o no alcanza?

A: No, las anota o si no, ella se acuerda. Si tiene que hacer algún trabajo y no lo ha *anotado*. Si tiene que llevar algún material igual. En ese sentido igual no es tan así.

39.-E: Y ¿qué le pasa cuando se saca una mala nota?

A: Ahora?, antes ella era como así, ah eso era lo que tenía ella igual *poh* o sea que ella como que se sacaba un cinco y eso *pa'* mi es bueno, y después ya un día yo le digo que no *poh*, que ella puede más ella tiene que ser mejor, le digo yo, que todos. Júntate con niñas que sepan, no te *juntís* con las flojas yo le digo, porque tú *vai* a ser igual de floja. Júntate yo le digo, entonces...tu *tenís* que siempre *vai* a ser mejor que los demás, no de decir yo alcanzo hasta ahí no más, no , siempre pedir más porque tu *podís*. Y este, por eso le digo, este semestre le ha ido súper bien, súper bien le ha ido, tiene un puro rojo que se saco y según ella, no sabe porqué se lo saco *poh*..

40.-E: ¿En Ingles?

A: No, en comprensión, algo así, un ramo que no tenía rojo.

41.-E: Ya..

A: Pero o sea una nota no más, no es el promedio, no. Porque se ha sacado seis, siete, entonces uno le sube la autoestima igual *poh*. Porque ella siempre que ella era como un cinco *pa'* ella y hasta ahí no más podía. No *poh*, yo le digo que ellas pueden más *poh*, tienen que ser mejor. le digo no porque la otras se saquen un cinco tu igual *vai* a sacar un cinco, no tienen que ser mejor que ella (se refiere a sus dos hijas)

- 42.-E: Pero hay que estar siempre preocupada de ella, no las hace sola
A: No, o sea los trabajos ella los hace. Si son trabajos ella los hace, lo que es manual, cosas así.
- 43.-E: Eso ¿le gusta?
A: Claro, lo que es tarea, o sea estudiar más que nada es donde hay que estar ahí encima
- 44.-E: Y ¿hacer guías de ejercicios?
A: Es que no les mandan *poh*, no les mandan. Yo le he enseñado porque tampoco se sabe las tablas así de corrido. Yo le he enseñado otros métodos. Si no se las sabe, de otra forma, la cosa es, yo le digo, que te dé el resultado bien.
- 45.-E: ¿Y aprende?
A: ¡Claro!, así ha aprendido ahora
- 46.-E: Y ¿no tiene problemas acá con la tía, por usar otros métodos?
A: Yo que sepa no, no me ha dicho *na'*, los dejan no más. Yo le digo: *sacai* una hojita lo *hacís* aparte, total lo que *querís* es el resultado y eso es lo que le importa a la profesora. Uno busca su método como hacerlo *poh*.
- 47.-E: ¿Y , la llaman, la citan a Ud. para decirle cómo va la Javiera?
A: Eh... es que la profesora yo la encuentro como muy relajada...
- 48.-E: O sea no la llaman mucho... a las reuniones de apoderado no más...
A: ¡Claro, pero igual si yo creo que no puedo venir a la reunión, porque a veces me ha tocado trabajar, vengo yo igual, hablo con la profesora antes, pero siempre igual estoy presente. Pero no sé a la profesora de la Javiera yo la encuentro muy relajada. O sea yo le digo imagínate las notas y eso que salió que *teniai*, diciéndole, uno bien a preguntar y todo, su hija deberían decirle...
- 49.-E: ¿Le entregan un informe de notas?
A: Si, una vez al....
- 50.-E: ¿Una vez al mes?
A: No... el semestre no más *poh*. Un poco antes, por ejemplo ahora lo mandaron eh....
- 51.-E: ¿El de Septiembre?
A: Claro, ya después no lo hacen hasta cuando entregan la libreta, una cosa así...
- 52.-E: Y eso es en Diciembre..
A: ¡Claro!, por eso uno tiene que estar viniendo pa' saber en que está mal ya, que es lo que se hace *pa'* recuperar, o cosas así.
- 53.-E: ¿No tienen en la agenda un lugar donde van anotando las notas de cada ramo?
A: No, no. ¿Cómo que se las dictaran y dijeran? No.
- 54.-E: Y ¿las pruebas no las envían a la casa?

A: Esas si, las pruebas no más, esas las entregan y ellos las llevan..

55.-E: ¿En qué quinto está ella?

A: Quinto A, claro el año pasado fue bueno, porque ese quinto era como súper especial. O sea juntaron a todos los niños que más les costaba y era como un apoyo pa' ellos. Pero ahora como que quedaron todos por igual. Pero yo digo eso, que a la Javi le ha faltado como un apoyo. O sea ella igual ella es grande y todo, a lo mejor dicen no lo necesita, pero ella si tiene ese problema siempre tiene que tener un apoyo aparte poh.

56.-E: Y entre las compañeras ¿no hacen grupos de apoyo?

A. Si ella, claro, o sea yo le digo: hay unas que saben más ¿cierto? Júntate con ellas y trata de ser como ellas. Pero porque uno le da esa iniciativa, incluso me decía: ¡huy! me saqué un seis y tanto y le faltaba una pregunta, puchas me dice y como que se enojaba porque no se sacaba la mejor nota. De repente yo digo, un poco de flojera un poco de todo poh, si puede ser, igual no es solo por falta de uno, igual el colegio le da harto apoyo. Pero igual en esa parte aunque los niños sean grandes igual deberían tenerlo.

57.-E: ¿Ella tiene evaluación diferenciada?

A: No...

58.-E: La evalúan igual que al resto?

A: Claro, yo creo que si poh, igual, por eso le digo el año pasado eran como diferentes, porque evaluaron a los quintos ... que a todos los que les costaba, los juntaron a todos en una sala, todos eran iguales los que sabían más y los que sabían más o menos así.

Entonces, ahí fue como evaluado no igual que los demás.

59.-E: El informe que mandó la psicóloga ¿solicitaba que le hicieran evaluación diferenciada?

A: Que necesitaba psicopedagoga ¡Claro!, siempre los informes que mandan me piden eso, siempre, siempre, siempre.

60.-E: Pero ¿no siempre lo hacen aquí en el colegio?

A: No nunca se lo han hecho. Esa vez no más, cuando estaba chica, cuando estaba en primer año, segundo año, se lo hicieron en el Olivar, en ese colegio. Pero ya después ya no podía seguir yendo allá, porque ya era muy grande.

61.-E: Tienen los primeros años no más

A: ¡Claro! como hasta segundo o tercer año, eso es lo que pasa..

62.-E: Después ¿ya no los reciben?

A: Ya no, claro ya después tiene que encargarse el colegio no más. Entonces el colegio eso igual le falta *poh*, porque aquí tratan a los puros niños chicos cuando no saben leer no más, entonces uno tiene que....

63.-E: Pero a medida que van creciendo, se supone que van mejorando, pero todavía necesitan apoyo

A: Si *poh*, un refuerzo, un apoyito. Si *poh*, si yo digo: si lo dice el neurólogo, lo dice el psicólogo es porque es así *poh*.... Aparte que uno.... O sea, yo digo, si yo tuviera plata, la pondría en otro colegio donde le brindaran eso que a ella le falta *poh*. Pero de repente uno no lo tiene.

64.-E: ¿No habrá psicopedagogo esos centros de atención que Ud. la lleva al neurólogo?

A: En... yo la llevo por el Sótero.. no sé. El neurólogo no más me la ve a ella *poh*, o sea ahora me la estaba viendo por la pura parte escolar no más.

65.-E: Pero ¿no le ha dado ningún medicamento?

A: No nada, nada porque ella es normal *poh*, lo único que es inmadura no más.

66.- E:Se lo decía por el problema de concentración..

A: No, no es que ella, esa pura parte, es inmadura y de a poquito lo va superando. Claro no la han evaluado ahora, porque me quedaron de llamar por teléfono, y todavía no me han llamado.

67.-E: ¿Cuándo le correspondería?

A: Se supone que le correspondía ahora a mitad de año, y tenía que llevar la evaluación de la profesora. He ido a preguntar, pero dicen que no ha habido hora no más *poh*.

68.-E: ¿La profesora jefe es la que tiene que mandar la evaluación?

A: Claro

69.-E: Seguramente debe ser un Connors

A: Claro, es una hoja así, que le mandan, que dice es inquieta... todas esas cosas. Pero ella en esas cosas que mandan ahí, ella no tiene ningún problema, ella es súper tranquila, si, si, es tranquila, señorita, todo, si...

70.-E: Ya... el problema de ella es que le cuesta aprender..

A: Claro, le cuesta aprender no más, claro..

71.-E: Y hay que reforzarla un poco

A: Claro, si, eso es más que nada lo de ella no más *poh*.

72.-E: Pero a lo mejor en la casa la pueden reforzar ustedes..

A: Claro si eso es lo que uno hace *poh*. Ya no hay que estar tranquila, hay que estar ahí, pero la cosa es que ella no tiene que repetir *poh*. Si tu *podís*.

73.-E: Pero ¿no tiene peligro de repetir ahora?

A: Ahora el primer semestre si *poh*. O sea claro, yo le digo ahora está bien, tiene buenas notas, pero yo le digo: si te *sacai* un rojo, *vai* a repetir igual (se ríe mientras cuenta esto) *pa'* que ella no se relaje *poh*

74.-E: Y ¿qué dice ella?

A: No *poh*, ella igual no quiere repetir. Igual hace todos sus trabajos, igual estoy encima de ella. Javiera *tenís* una prueba, Javiera *tenís* que llevar algún trabajo, algún material.

- 75.-E: Pero ¿tiene amiguitas en el curso con las que podría estudiar?
A: Si pero no, no se juntan *pa'* eso no. Cuando han hecho unos trabajo.... Un trabajo que hicieron ahí se juntó con una compañera, que la niña es bien estudiosa, pero no mayormente así cada vez. Es que muchos trabajos *pa'* la casa no les dan..
- 76.-E: ¿Tareas?
A: No, nada de eso..
- 77.-E: Hacen todo acá..
A: Si...claro entonces todo lo hacen aquí en el colegio, casi nunca llevan tarea..
- 78.-E: Y ¿hablan del futuro a veces?
A: Si yo le pregunto qué quiere ser ella y...como que no lo tiene claro...Pero yo le digo, pero a veces dice que quiere ser profesora, dice que quiere ser cajera, pero como que esa parte...eh porque dice que ella le gusta el sistema de la plata, sacar cuentas. Pero yo le digo : le gusta más por la plata pero no porque te guste cuentas...
- 79.-E: ¿Cómo le va en Matemática?
A: Mas o menos.....
- 80.-E: ¿Sí? ¿tiene dificultades?
A: Claro...
- 81.-E: ¿Qué cosas le cuestan de matemática?
A: Yo creo que ahora lo que está pasando, las divisiones eh.. ..por eso le digo, yo le enseñé ese método *pa'* sacar cuentas y lo resuelve bien.. ..y... ella no se sabe las tablas, entonces, no te las *sabís, tenís* que hacer como yo te enseñe y te va a salir bien, así con pelotitas..
- 82.-E: ¿No tienen libro?
A: ¿De matemática?
- 83.-E: Sí..
A: Pero lo tienen aquí, en el colegio, no llevan libros *pa'* la casa.
- 84.-E: Ya, pero por ese libro se deben guiar..
A: Yo creo *poh*, no sé como la harán. Claro así deben guiarse.
- 85.-E: Pero ella,¿ no es una niña desordenada, con problemas de conducta?
A: No, es ordenada, no y nunca tiene problemas...
- 86.-E: ¿Qué le pongan anotaciones en el libro por desorden?
A: No nada, no tiene problemas en nada. Yo creo que es más concentración que nada de ella. La madurez igual también *poh*, las dos cosas van juntas *poh*...
- 87.-E: Y ¿ella siempre fue así, de chiquitita?
A: De chiquitita, si, si a lo mejor le faltó el jardín, quizás *poh*.

- 88.-E: ¿No fue al jardín?
A: No, fue un año no más *poh*, pero igual lloraba, pataleaba... no... no...
- 89.-E: Y ¿cuándo ingresó a kínder aquí, se adaptó rápido, se hizo amigas?
A: Sí, pero igual era como.... no era tan amistosa, ahora está más amistosa.
- 90.-E: ¿Qué cosa le gusta hacer a ella para entretenerse?
A: O sea a ella le gusta jugar *poh*.
- 91.-E: Juega con sus amigas del barrio...
A: No, a la calle no sale, juega con su hermana. Eso, ellas juegan no más *poh*, si yo eso le digo, *pa'* la edad que tienen, las niñitas, algunas son tan *agrandá* ya se están desarrollando, ella no, puro jugar. Juegan a saltar a...
- 92.-E: ¿No es muy buena para el computador?
A: No tiene, le gusta pero no tiene.
- 93.-E: Bueno, a veces algunos pasan en él más de la cuenta..
A: Si *poh*, si ahora salió en la tele esa cuestión que hacían los niños, a la edad de ella. A ella le gusta igual, pero no tiene eso..
- 94.-E: Pero ¿ha pedido?
A: Sí, si...
- 95.-E: Y ¿la hermanita también?
A: También..... a ella le gusta el teléfono, jugar al teléfono (se ríe mientras habla)
- 96.-E Pero ¿no andan hablando por teléfono?
A: No... juegan los juegos. Eso juegan, ella y la chica: ¿adonde *tenís* el celular? Me dice, préstame tu tele (ríe a carcajadas)..
- 97.-E: ¿Ellas se vienen solas?
A: Sí, en la micro.
- 98.-E: O sea en eso son autónomas..
A: Sí, claro, pero la chica, cuando era más chica, la micro, porque a ella le daba miedo la micro, y tenía que subirla yo y sentarla en la micro para que se fuera asegurada.
- 99.-E: Y a la Javiera, ¿le gustan otras actividades cómo Ed. Física, Artes Plásticas?
A: O sea que, yo le digo: *estai* muy guatona (ríe a carcajadas mientras cuenta esto), por eso no te *podís* dar vuelta.
- 100.-E: Y ¿está gordita?
A: Si, está gordita, está media gruesecita.... *Pa'* la edad que tiene. El otro día la pesé y está pesando 49 kilos ochocientos y mide un metro cuarentaicuatro.
- 101.-E: Ya, y ¿qué dice el médico?

A: Sobre peso, él claro dice que está con sobre peso. O sea, yo tengo...uno igual *poh*, tiene que estar ahí porque ya no la controlan en la...en el consultorio. Yo tenía que ir sacar hora pa' pre adolescente ya, ahí tenía que pedir.

102.-E: Ya, y le han dicho algo como qué tiene que hacer más ejercicios, comer más sano....

A: Sí *poh*, claro eso es lo que tienen que hacer. La chica se prefiere sacar un dos pero ella no se da vuelta de carnero, le da miedo, tiene pánico a la vuelta de carnero.

103.-E: Y ustedes ¿no le controlan la comida?

A: A la Javi, es que sabe que en mi casa sí, pero cuando vamos donde mi mamá ellas se desarreglan, eso pasa. Comen pan, golosinas, pero allá se desarreglan, porque acá, en la casa están todo el día acá, o sea llegan a puro tomar once.

104.-E: Y ¿la comida acá es sana?

A: Sí, sí, igual se comen todo, yo le digo no quiero *na'* que me manden a llamar porque no almorzaron...

105.- E: Y ¿en las reuniones de apoderado qué dice la tía?

A: O sea siempre tiene quejas porque es un curso medio conflictivo, por los niños..

106.-E: ¿Son poquitos?

A: No, no sé cuántos son pero, 30 parece, 30 y tantos. Pero los hombres...

Tiene problemas con los hombres que con las mujeres, tienen como muy malos hábitos.

107.-E: ¿Son desordenados?

A: Sí tienen malos hábitos, se roban las cosas...

108.-E: ¿La Javi ha tenido malas experiencias con ellos?

A: No, o sea que le han sacado las cosas de repente sí.

109.-E: Y ¿se las han devuelto?

A: No *poh*, se pierden no más. O sea si...

110.-E: Y ¿ustedes le dicen eso a la profesora?

A: O sea, a ella no le ha pasado siempre, una pura vez no más le pasó que me llegó diciendo que se le perdieron, pero es que a veces yo le digo: tú soy desordena también y..... pero en el curso... siempre ha habido quejas de ese curso... de los hombres... las niñas no, dice la profesora que son tranquilas.

111.-E: Así que le ha ido bien en general, es un poquito más lenta pero....

A: Pero siempre el primer semestre, ella todos los años es súper *tiriton pa'* mi, el segundo semestre estoy con el dilema que la Javi era va a quedar repitiendo, paso aquí en el colegio hablando con la profesora que la ayude...

112.-E: Finalmente pasa...

A: Pasa, pero porque se le presta ayuda, pero es *penca* estar a última hora *poh* por que no se hace *altiro*....

- 113.-E: Pero este año ¿va mejor?
A: Ahora, este semestre va mejor, pero como le digo el semestre pasado ella tuvo promedio 4.9 general, o sea a la hora que está a fin de año repite..
- 114.-E: ¿Con promedios rojos?
A: Dos promedios rojos, 3.7 en inglés 3.7 en matemática.
- 115.-E: Y ¿este semestre?
A: En esos ramos no, un puro 3.5
- 116.-E: O sea ha mejorado hartito
A: Claro, mejoró hartito
- 117.-E: Y eso gracias al esfuerzo de ella?
A: Claro, yo digo que sí, y a uno también poh, por parte de uno. Porque ella no la metieron a reforzamiento nada, nada, el semestre pasado sí, en lenguaje estuvo, pero este semestre nada poh, o sea...
- 118.-E: ¿Le hacía reforzamiento una psicopedagoga o la misma profesora?
A: La misma profesora...
- 119.-E: ¿Se quedaba con ella después de clases?
A: Claro, un rato más tarde, hasta las seis se quedaban y después se iban junta con la hermana.
- 120.-E: ¿Y ha dado resultado?
A: Si *poh* y me puse *pesaíta* y entonces....
- 121.-E: Como, ¿hay castigos?
A: Claro yo les digo no hay *niun* regalo *pa'* fin de año.
- 122.-E: Ah, ya... y ¿el papá se involucra también en eso?
A: Si pero es que no viven con el papá, viven conmigo no más, sí...sí...uno las ve, uno pasa todo por ellas..
- 123.-E: Claro que sí...
A: mmm.....
- 124.-E: Pero pareciera que están bien ¿no?
A: Si, no las involucro, yo le digo ustedes tienen que dedicarse a lo que es puro colegio, los problemas de la casa o si uno tiene algo, yo le digo eso es de uno, ustedes tienen que dedicarse a estudiar y a jugar, ustedes son niñas....
- 125.-E: En resumen ¿usted diría que el colegio ha sido bueno para ella?
A: Si...., yo digo que si poh, claro igual se le ha prestado el apoyo, pero el total ese como yo le digo que debía tener todos los años, en esa parte no....
- 126.-E: O sea no ha sido lo suficiente....

A: Claro, en esa parte no pero igual, cuando ya están mal ahí se les presta..... pero como ella... ella no tiene estar a que esté mal. O sea ella, ella entró al colegio, pasó un mes y ella tiene que estar en psicopedagoga reforzándole lo que va aprendiendo, Eso, en esa parte no.

127.-E: Y ¿en términos de comunicación, el colegio avisa a tiempo las cosas que necesita?

A: Si... lo...por eso le digo, o sea yo encuentro a la profesora de la Javiera como muy relajada. Los otros años bien si, si. Si ahí me han llamado..que la Javiera estaba mal... que hay que apretarla un poquito más o que va a pasar a reforzamiento, que hay que venir a firmar ... yo le digo que si, le digo a la tía: métamela en todos los reforzamientos que haya no más..... (ríe mientras relata esto)

128.-E: Mal no le va hacer....

A: Y aparte que le va a gustar y porque no trabajan..., trabajan con pocos niños *poh*, entonces se concentran más. Eso la otra vez también me habían dicho a mí, que tenía que meterla en un colegio donde ella...trabajara pocos niños, pero igual era plata.....

129.-E: Y ¿hay ese tipo de colegio por aquí?

A: Si *poh*, en Puente Alto, si, si consultamos cuando estaba más chica, pero era plata igual *poh*, claro porque trabajan como con diez niños, o sea se dedican a ellos y aprenden mejor. Siendo que con tantos niños no *poh*, porque ...igual que la Javiera yo le decía cuando estaba chica: pero si tú no *entendís* vuelve a preguntarle a la profesora, la profesora no te puede decir que no, ella te tiene que explicar aunque haya un montón de alumnos, ella tiene que explicarte a ti, si ella sabe que *estai* mal. Igual ella es muy pa' dentro también.... Entonces ella necesitaba ir a un colegio como también poquito especial, claro. Con pocos niños.

130.-E: ¿Ella estuvo con fonoaudiólogo por su problema de lenguaje?

A: No, nunca

131.-E: Ya...

A: Ah si *poh* cuando estaba en primero y segundo, ahí en el Olivar, claro, ahí la evaluaban varias profesoras, es que era un colegio como especial, de lenguaje..

132.-E: Ya...

A: Claro, si, ahí estuvo, estuvo dos años ahí en primero y en segundo...

133.-E: Y seguramente la dieron de alta..

A: Claro, de alta, la vieron, la encontraron bien ya.... y ... aparte que por la edad *poh*

134.-E: ¿Aprendió a leer ahí?

A: Sí, pero siempre...si por eso le digo yo que esos años fueron como súper buenos, ya los otros años han sido como más..... igual fue a reforzamiento pero siempre ella genera ese problema. Porque todos los años, la Javiera el primer semestre le va más o menos y al segundo ya estoy tiritona, que la Javiera va a

repetir, hay que esta encima de ella, del colegio... pero ¡todos los años lo mismo!, todos los años. Yo digo va a ser así hasta cuando grande *poh*, o se irá a pasar...

135.-E: A lo mejor madura....

A: También *poh*. Si *poh*, de repente los niños maduran de un año a otro, claro... ahora como le ha ido, si ella uno le sube la autoestima, ella se va mirando más grande, no tan guagua ...

136.-E: Y le fue tomando el gusto a sacarse notas buenas..

A: ¡Claro!, si me decía un día: ¡Huy! no llevé el cuaderno mamá y tenía un punto, me hubiera sacado... por ejemplo un seis cinco, un seis seis me decía... entonces se enoja *poh* y es bueno *poh*, ella misma se exige más....

Yo creo que es un problema de madurez no más de ella , es más chica.

137.-E: seguro, seguro...

A: porque ya ha estado evaluada por especialistas y... no ha quedado de lado como pa' que digamos: es culpa de la mamá que no se ha preocupado.

Entrevista N° 9

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 22 de Octubre 2007
Hora: 15:00 a 16:15hrs
Curso del hijo: 5°
Ocupación: Dueña de casa, ocasionalmente vendedora

1.-E: Vamos a hablar de su hija Marcela, ¿ella ha estado aquí desde primero?

A: Desde kínder

2.- E: y cómo ha sido la experiencia, cuénteme un poquito como ha sido la trayectoria, como le fue en kínder, como le fue en primero cuando empezaron a haber problemas..

A: Bueno yo podría decir de que con Marcela empezaron los problemas ya desde.....primero tal vez, es que mi chicoca es muy conversadora...

3.-E: ya...

A: Y por dedicarse a conversar, no me llega con las tareas completas, es floja en ese aspecto.

4.-E: ya...ya...

A: yo he conversado con la tía Silvia, porque ya este son tres años que ha estado la tía Silvia con ella, o sea 1° 2° y ahora en cuarto. En tercer año estuvo con el tío Mario...

5.-E: ¿y cómo le fue?

A: igual... igual.... O sea, eh...Marcela como le digo, a mi me llega con las tareas incompletas y esta yéndole mal en cuanto en algunos ramos

6.-E: Y ¿cómo se las arregla para pasar de curso? Porque ha pasado todos los años..

A: Si, los ha pasado... es que....de repente como...yo creo que ya es el miedo el que si uno le mete, por ejemplo ya, a ella ya se le tiene castigada, o sea no la castigamos físicamente ¿ya? si no que la castigamos con lo que más ella le gusta...

7.-E: Que es...

A: Por ejemplo este fin de semana el día de ayer estaba invitada a un cumpleaños. No vas a ir al cumpleaños..... le gustaba venir a los juegos, pues no vas a ir a los juegos...

8.-E: ya...

A: La tele... no va a haber tele, no va a haber música. Porque ella tiene su radio individual en su pieza, a ella la cual le gusta esta música de...eh... “los de rebelde”, cosas así, pues no me las vas a escuchar...

9.-E: Y ¿hace caso?

A: Y, tiene que hacerlo pues tía... Yo le digo: haces caso si o si...

10.-E: ¿Qué edad tiene la Marcela?

A: La Marcela cumplió 10 años este mes. Entonces yo a ella le digo: si usted quiere lograr lo que usted quiere, ¿usted quiere que le entreguen? Pues entregue usted también

11.-E: ¿Es hija única?

A: no, esta es la tercera. Yo tengo mis dos lolas mayores que es una de 29 años y la otra de 22 que vive ahí en la Pedro Lira, la cual de allá me vengo todos los días para acá, o más bien dicho yo vivo aquí en el 47 (se refiere al paradero) y de aquí me pego el pique todos los días para allá yyo le converso a mi niña porque le... a la del medio le digo, porque es con la única que tenemos más comunicación, le digo yo: no sé qué es lo que pasa con tu Marcela. Me dice mamita me dice, porque mi niña ya tiene un niño de 4 años y medio y ahora está gordita, me dice: no tendrá celos Marcela dice ella: pero celos por qué, siendo de que usted nivela a todas al mismo nivel, yo no hago diferencia con ninguna. Me dice entonces algo debe estar pasando con la Marcela...

12.-E: Pero ¿los nietos no viven con usted?

A: No...

13.-E: ¿Por qué usted dice: algo debe estar pasando? O sea antes no pasaba ¿ahora se ha puesto rebelde?

A: O sea no, siempre ha sido rebelde, ha sido como llevada de sus ideas y... el otro día como le digo conversábamos allá donde mi hija, y mi hija tiene una vecina una niña también, el cual eh.... a Marcela le gusta andar metida donde hay cosas que le llamen la atención. Por ejemplo acá esta vecina hace cositas de piñata, cosas de cumpleaños, tarjetas de invitación, todo ese tipo de cosas, manuales, y eso es lo que a ella le gusta. Entonces el otro día yo llegué y le dije que... a Gloria le dije que: Glorita por favor dile a tu vecina de que si va Marcela para la casa de ella que me la eche para acá.

14.-E: ¿Qué no se quede a hacer cosas manuales?

A: ¡Claro! y después llegó y me dijo: ya mamita y justo en ese momento llega la niña, le dije: vecina por favor, ¿le puedo pedir un favor grande? Si me dijo, dígame. Por favor si va Marcela para su casa, ¿me la echa para acá? Total que nos pusimos a conversar le expliqué yo el caso de ella, porque a todo esto el jueves ante pasado, me llegó con el cuaderno con un 2.

15.-E: ¿Y en qué?

A: No sé en qué ramo, mire para no ser mentirosa no sé en qué ramo, pero a todo esto la tía Silvia le puso: no trabajó en clases, fue el jueves 15, y pasó día jueves toda la tarde, día viernes, día sábado y el día domingo tía, no me va a creer que en la noche, después que llegamos de la iglesia en la noche, ella va pasa casi corriendo por detrás de mí y yo le digo: ¿para dónde vas hija? No es que voy donde mi papá y le llevaba el cuaderno para que se lo firmara él, porque la tía Silvia le dice: malas notas no las quiero firmada por la mamá si no que por el papá. Entonces ella le tiene terror al papá...

16.-E: ¿y qué dijo el papá?

A: el papá le dijo: yo no te pienso firmar ninguna cosa.... Yo no te las voy a firmar y no fue cosa y, disculpándome mi modo de expresarme, le dijo: no te pienso firmar lo que es ninguna “cagá”, ese es tú problema. Y yo a ella le digo: Marcela, nosotros como le digo no la golpeamos, y qué si yo la llevo a golpearla como ella puede decir, es una o dos palmas que le doy pero antes de pegarle ya me tiene el griterío en el departamento: ¡no mamita linda!! no me peguís mamita no por favor!... Escandalosa a reventarse. Entonces ese día conversé con la vecina y me dijo: ¿tiene problemas con ella? Sí le dije yo es que pasa esto, esto y esto otro. ¡Ah no vecina! me dijo, déjemela a mí, que igual vaya a la casa y yo voy a tomarla. Total que ya ella le empezó a conversarle, y Marcela lo único que sabe hacer es agachar la cabeza, así, agacha la cabeza y no responde como corresponde. Pero Marcelita ¡contéstame! mírame soy yo la que te estoy conversando contigo, y estamos conversando no te estoy retando...

17.- E: ¿cumplió diez?

A: sí, el 8 de noviembre...

18.- E: ¿Nunca ha repetido?

A. gracias al Señor no..

19.- E. Ya... y en primero, cuénteme como era en primero, porque en primero los niños aprender a leer y a escribir...

A: Ella yo le podría decir que empezó ya a leer ...como a mediados.. o sea a mitad de... de año, y ya ahí ella empezó... porque nosotros somos cristianos para la gloria de Dios y... tenía Pan de vida yo en la casa, y ella todos los días tomaba un “pancito de vida” y empezaba a juntar las letras hasta que así aprendió a leer...

20.- E: ¿sola?

A: Sola...si empezó a leer sola ya si, el único problema no más tía es porqué no me completa las tareas, es lo único.

21.-E: Y ¿las tías la han llamado para hablar de eso?

A: No, no porque yo estoy constantemente comunicándome con ella. Las tías me dicen... bueno hasta el momento, el único, claro el problema más grave que tenemos con Marcela es el que me conversa mucho y es el que no me hace las tareas...

22.-E: Y ¿Cuándo le preguntan a la niña qué dice?

A: Aquí en el colegio se queda callada...

23.-E: Es que a lo mejor no copia porque no entiende?

A: Tía, siempre aquí me la han catalogado como una niña muy inteligente... y no es porque lo digo yo...si no que yo creo que si usted conversara con cualquier tía... le dirían lo mismo. Si hasta los mismos tíos, el tío Manuel eh... ¿Manuel? , claro, la molesta y creo que es revoltosa como ella sola. Creo que un día tenía a un curso casi completo *pegiando* por defenderla a ella...

24.- E: Ah, es popular..

A: Popular, si la tía el otro día, el miércoles creo que me dijo..... si la tía Patricia: ella es la “mina” de aquí *poh*, se cree “mina”. Imagínese como debe de ser. Pero

como le digo, el problema es ese, el que... o sea yo me pregunto: qué le pasa, qué le estará pasando a Marcela ¿tendrá problemas?. Y después me dijeron: llévela a un psicólogo...

25.-E: ¿Desde cuándo está así, porque Ud. me decía que en primero no era así?

A: Si conversadora siempre ha sido, sí o sea, que yo le podría decir que casi siempre me ha sido.....eh..... como podría decirle, atrasada para hacer las tareas y cosas así...

26.- E: ¿No hace tareas en la casa?

A: No. De eso también tía me aburrí con Marcela, desde principio de año, Marcela: desde hoy en adelante, todos los días quiero una copia, todos los días una copia, o si no un día una copia, otro día matemática otro día esto y así. ¿Sabe qué tía? Si escribiera esto (y hace un gesto con la mano indicando una cantidad pequeña) para ella es mucho...

27.- E: Y ¿Qué quiere hacer ella? ¿Por qué se distrae?

A: Ayer por ejemplo, en la casa hace nada, o sea le gusta la.. tele.. y por eso yo le quité la tele. Por ejemplo ayer mismo, estábamos adonde mi hija, y tienen que leer un libro para fin de mes, y le toca prueba. Y... antes de salir de mi casa yo le dije: Marcela me tomas el libro y me lo llevas para donde tú hermana.....Allá después de almuerzo... no... antes de almuerzo, ella se iba a ir a jugar con mi nieto y mi marido le dice: no, tome libro usted comadre y se me pone a estudiar, la pusieron en el comedor a estudiar.. y... mi hija se pone a escuchar CD, pero que CD cristianos, puede estar en lo mejor leyendo cuando de repente.....y empieza a cantarla y se distrae totalmente de lo que está haciendo. No se concentra, entonces mi marido... eh mi hija la vio... ya Marcela te vas a mi pieza, a estudiar sola allá, y mi nieto la vio y yo voy con ella mamita. No, usted se me queda aquí porque la Marcela va a estudiar.

Ahora de que si se pone a estudiar el libro en la pieza o no se lo pone a estudiar, no se sabe.

28.- E: ¿No le toma usted las lecciones?

A: Mire yo siempre a ella le he dicho... y..... a la vez me da vergüenza decirlo, cuando ella me dice: mamá por favor ayúdame con esta tarea. Pa' qué *miércale* me *pedís* que te ayude, tú *sabis*, si tú sabes que yo no entiendo ni jota. Yo estudie hasta el año, hasta cuarto año básico, pero yo a la edad de Marcela, ella tiene diez años, yo recién iba como en primero, porque yo no tenía la mentalidad como ellas.

29.- E: ¿La mandaron a usted al colegio desde chica?

A: Por eso le digo, yo llegue hasta 4º básico, ya de ahí mi mamá quedó viuda, quedó con seis, quedamos seis hermanos... y.... a los cuales la mayor tuvo que trabajar, yo después tuve que dejar los estudios por cuidar a los otros niños, claro, entonces mi mamá no tuvo la capacidad como para seguir mandándome a estudiar. Y yo a ella le digo: Marcelita dale gracias a Dios que tú tienes el colegio y tienes principalmente quienes se preocupan por ti. Porque mira, nosotros le digo yo no te vamos a dejarte ninguna herencia, si no que la más bonita herencia que te podemos dejar son tus estudios y nada más..... (se produce un silencio largo).

30.- E: Ya... y en segundo ¿cómo fue la cosa?

A: En segundo como le digo tía si fue desde primero igual, si ha sido distraída, distraída, floja para hacer las tareas.....

31.- E: Pero algo hace a fin de año que pasa de curso....

A: Claro *poh*, como le digo yo creo que debe de recapacitar de tantas cosas que nosotros le decimos. Si por ejemplo yo ahora mismo mi esposo tiene pensado regalarle una bicicleta para este fin de año. Y yo le dije Marcela, escúchame bien una cosa, y quiero que se te meta en tu mente: no me sigues con tus estudios como corresponde, cuentas bien claras, no vas a tener regalo pa' la navidad y lo principal no vas a tener ropa....

32.- E: y ¿a ella le interesa lo de la ropa?

A: Si, porque es pretenciosa como ella sola. Siii y yo creo que desde chiquitita que ha sido pretenciosa, porque como para mi marido es su única hija, porque las otras mayores no son de él. Le ha dado en el gusto. Como le digo mi marido nunca le ha pegado, y si le ha pegado han sido dos veces en los diez años que tiene. (Hace comentarios de las veces que el papá le ha pegado a su hija pero los califica de leves)

33.- E: ¿Y qué ramo le gusta a la Marcela? Qué cosas Ud. ve que ella hace con ganas, con entusiasmo.

A: mmm, tiene que gustarle alguno....Yo creo que, lo que,...bueno a mi parecer que debe ser lenguaje, a mi parecer, pero si le preguntamos a ella no sé qué va a responder..

34.- E: Pero cosas como Artes Plásticas o Tecnología, ¿Ud. la ve que hace eso con ganas?

A: No si prácticamente no le dan tareas para la casa tía. No le dan....en cuanto a trabajo de.... O sea los trabajos que se le den, los materiales que tiene que comprar por decirle... se lo dieron el...el jueves y supongamos que hoy día ya es miércoles, hoy día recién me dice que necesita los materiales...

35.- E: y por qué, ¿Por qué se le olvida?

A: Según ella porque se le olvida, según ella que porque se le olvida, pero es que yo le digo: hija estas cosas importantes no se te deben de olvidar...

36.- E: ¿No las anota?

A: Si, de repente anota y esa es otra cosa, de repente letra chiquitita, una letra más grande y la otra más grande. Yo le digo: Marcela si te viera, si tu vieras, porque tengo mi otro nieto de siete años que vive en Conchalí, el cuaderno excelente va en segundo año, para el cuaderno de ella, es como que el cuaderno de Marcela es de niño de que , de prekinder...

37.- E: Es desordenadita parece...

A: Desordenadísima, desordenadísima...

38.-E: Pero....¿nunca la han evaluado?, a lo mejor una psicopedagoga le podría ayudar?

A: Es primera vez, primera vez que necesito que mi hija me dice: mamita traten de llevarla a un psicólogo. Pero es que yo le digo hija mira: lamentablemente no me

gustan mucho los psicólogos, ¿por qué?, porque resulta de que ya nosotras, supóngase usted es la psicóloga, usted puede conversar conmigo la primera vez, pero después todo el otro tratamiento lo trata solamente con ella, a lo cual yo como se dice quedo *colga'* del *guan*, disculpándome el modo de expresarme, yo no me entero de nada de lo que ella le esté sucediendo....

39.- E: ¿Usted nunca ha ido con una hija al psicólogo?

A: Con la Gloria si..

40.- E: Y ¿fue así el proceso, primero con usted y luego con la niña solamente?

A: Si, o sea ya primero nos citaron estuvimos las dos y..... después de eso ya, ya me echaron para afuera y me hicieron salir de la sala y quedó él con ella. Ya después la segunda vez, él conversó conmigo, mire exactamente para.... no ser mentirosa no recuerdo lo que conversamos, porque... a mí las cosas que a mí se me digan se me olvidan muy fácilmente..

41.-E: ya...

A: Y ... pero en ese caso yo ya más menos sabía, el porqué a la niña me la habían mandado al psicólogo....

42.- E: ya...¿y siguió el tratamiento?

A: Si, lo siguió y lo terminó.

43.-E: y quedó bien? , no tiene problemas ahora

A: No si fue un pequeño problema, que ella más que nada se lo tomó muy a la ligera, muy a la ligera. Pero lo que pasó con ella no está pasando con esta chica...

44.-E: ya... es otra cosa

A: Siii..., mire para serle más exacta, pa' que pueda tener mejor... una idea...

45.- E: ¿de lo que se trata?

A: Mire resulta que como le dije el papá de Marcela no es el papá de Gloria (continúa narrando una historia familiar, que no tiene directa relación con el caso estudiado).

No hay problemas con Marcela en ese aspecto, otra cosa que dijéramos que la niña está así por ... donde la mandamos fuera, que la niña me la *haigan* insinuado cosas malas, no porque ni a comprar la mandamos sola. Yo en ese aspecto tengo un cuidado único con ella, donde yo voy ella va conmigo....

46.- E: Pero esto de ser distraída no es de ahora, usted me decía que siempre fue distraída desde que era chiquitita.

A: Siii... siempre...

47.-E: La tía de algún curso la ha llamado como para pedir una evaluación por lo distraída que es Marcela?

A:No , no, pero estoy yo constantemente comunicándome con la tía

48.- E: ¿Nunca ha habido la sugerencia de decirle llévela a un especialista?

A: No, no, ahí no.

- 49.- E: Tal vez quiere decir que no es tan grave....
A: Claro...porque si no la hubiese mandado. No, si como le digo le conversé el día viernes a la tía Virginia, ese es el pequeño problema que a mí me tiene como más que preocupada, porque yo digo: ¡puchas! si no le pongo atajo ahora, ni Dios lo permita le llega a sucederle algo, bueno, mi mamá no puso el atajo, mi mamá no me dio esto, mi mamá no me dio esto otro...
- 50.- E: Usted diría que ella está desmotivada con el colegio?
A: ¿Yo? no, no en ningún sentido
- 51.-E: No, que la niña está desmotivada que a lo mejor no le gusta venir a clase
A: Es que sabe tía lo que pasa, que aquí en el colegio hicieron ese jueguito de las cartas, mandarlas a otro colegio. Yo lo tomo por este punto de vista.
- 52.- E: ¿Por qué mandarla a otro colegio, a los niños, o las cartas?
A: O sea para hacerse de amigos...no sé como es el nombre que le tienen puesto.
- 53.- E: Ah ya, ¿es una cosa que hacen los niños entre ellos...de este colegio a otro?
A: Exactamente, no es tan solo uno ni, o dos niños si no que el curso en general y a Marcela le llegó carta de un niño del colegio...(nombra un colegio), el del paradero 30.....que ella empezó con eso. Yo me quiero ir a ese colegio, quiero que mi papá me cambie de colegio.....Porque mi esposoeh...el año pasado le dijo: si este año te va bien en el colegio, aquí, pasas con buenas notas, puede que te cambie. Claro, pero todo eso depende de ti y de tus notas...
- 54.- E: ¿Y cómo son sus notas?
A: No están mal ni buenas, se conservan ahí no más...
- 55.- E: Ya, pero no están rojas...
A: No tiene un puro rojo pero en.....en el ramo de, de taller se podría decir, que no presentó unos trabajos y cosas así.
- 56.- E: ¿y por qué no los presenta, cuando eso es tan fácil?
A: ¡De flojera!
- 57.- E: ¿No se acuerda?
A: Tía, se acuerda... y no lo hace. Si tenía..., tiene dos trabajos en casa, que uno lo desarmó porque necesitaba la tabla para otra cosa, uno de unas lanas y otra que tenía de una maqueta que tenía que armar una casita. A ella tía se le compran todos los materiales, todo lo que ella quiere.
- 58.- E: Y no los trae...
A: No los termina, yo me cansé con ella de retarla en la casa...
- 59.- E: Y cuando hace tareas,¿ tampoco las termina
A: Tampoco las termina...
- 60.- E: Y el libro ¿tampoco lo lee?
A: Eso es otra cosa, tampoco no me los lee
- 61.- E: ¿No hay hermanas grandes en la casa que la pueden apoyar?

A: Tía linda, la Gloria se ha cansado con ella. Marcelita... le buscamos por todos los medios tía. La niña, la grande le dice: mira mamita entiende una cosa, si somos así de pesados contigo, es para que tú aprendas, porque mira, la mamita siempre nos ha enseñado, ella no quiere que nosotros seamos igual que ella. La mamita por qué montones de veces no te ha ayuda en cuanto a tus tareas, porque ella no tuvo la educación que *tenimos* nosotros. Por eso ella te exige...

62.- E: Pero ella no entiende...

A: No, no entiende, o lo único que sabe es: ya, si, no, bueno....

63.- E: Pero no cambia...

A: No cambia....

64.- E: Y aquí ¿donde está sentada muy atrás?

A: No sé donde la tendrá sentada la tía Silvia, muy atrás, al medio, al fondo, no sé...

65.- E: ¿Cómo le va en matemáticas?

A: Más o menos... si usted la llamara y le dijera: Marcelita dime la tabla del cuatro o dime la tabla del seis... y... empieza con los dedos... y después yo le digo: Marcelita, esa no es la forma de las tablas. Las tablas si es que te la llega a tomar la tía Aurora, te va a decirte: Marcela ¿Cuánto es seis por seis?, ¿Seis por tres? ¿Seis por nueve?, *saltao'* ¿Seis por cuatro? y tú no *vay* a estar ahí con que... con los *deos'* no. Si a usted le preguntan ¿seis por cuatro?, veinticuatro, ¿seis por seis?, treintaseis. A mí me fascina la matemática, porque inclusive hasta con la misma grande, hasta ahora grande ella se acuerda, cuando yo le decía, por decirle Gloria le digo yo cuanto es ¿siete por siete?..... ah no sé mamá. ¡Gloria, por favor! Cómo no *vai* a saber, o cuanto son 100 más 130 y empieza 100, 110, ¡Gloria por favor!Ah mamita, si tú *sabis* las matemática.

En cuanto a la matemática yo podría decirle que sé y se bastante, pero lo que sí siempre se me fueron en collera a mí, fueron las divisiones con dos números. Ahí eso se me fue en collera.

66.- E: Ya... pero usted llegó hasta cuarto

A: Hasta cuarto año básico.

67.- E: ¿Las niñas grandes estudiaron algo?

A : Eh.... la de acá estudió Administración de Empresas y la mayor Secretariado.

68.- E: O sea las dos sacaron un título

A : Si, gracias al Señor, y nunca me repitieron ningún curso.... nunca

69.- E: ¿Y la Marcela qué quiere estudiar? Aunque está muy chica todavía....

A : No, no me dice nada, pero lo que yo veo mi Marcela, que tiene mucho, mucho amor por los animales tía. Cualquier tipo de animal. Si inclusive yo le prohibí ver el programa de la Ley de la Selva. ¿por qué?, porque si ella ve que están matando un perrito, pero llora desconsoladamente. Inclusive el otro día me decía: mamita un día que estemos un poco más desocupadas, vamos a tomar los perritos que están con garrapatas, los vamos a sentar y los vamos a limpiar bien limpiecitos.

No sé porqué estoy con la *tincá* que tú cuando seas grande vas a estudiar veterinaria..... A lo mejor me dijo.... a lo mejor....Porque como le digo, le tiene mucho amor a los animales, y no le gusta verlos sufrir.

70.- E: Y ¿la música le gusta?, ¿tocar algún instrumento?

A: No, escucharla.

71.- E: Y ¿el dibujo, que a veces es una entretención para ellos?

A: Claro, la Marcela era de ese toque de que: Marcela tienes que hacer... no sé... un dibujo bonito hace, o tienes que... hacer un paisaje. Ah no, toma ayúdame tú mamá. No *poh* hija, es tú trabajo, además yo siempre te he enseñado y te lo he dicho: yo no sé dibujar. Ah entonces voy a esperar a mi papá. No, es que el papá no, es que usted. Y ahora ella dice: de tanto que me *catetearon*, de a poco fui aprendiendo a hacer dibujo y ahora ya sabe dibujar un poco mejor sí. Y porque uno se pone pesada, o sea yo encuentro... yo a ella le digo: puchas la mamá pa' pesa' que te tocó ¿ah?.

No mamita, me dice...

72.- E: Y cuando usted me decía que cree que le gusta el lenguaje, ¿a qué se refería?

A: Bueno es que le llama mucho la atención cuando... le Las hacen hacer... por decirle los problemas, por ejemplo eh... “a Juanito le regalaron 30 manzanas, regalo tanto” esas son en pequeñas cosas que yo me he podido darme cuenta que le gustan

73.- E: Le gustan...

A: Sí, las hace a su modo, porque yo por decirle, cuando ella me pedía que la ayudara, yo le decía: haber hija, este es tanto, pongámosle 540 menos tanto después nos da el resultado igual. No, mal, mamita así no. Pero ¿cómo Marcelita? Esto se hace así, así y así. Es que la tía nos enseñó así. Ah ya *sabís* que más, *correte* con tus problemitas tú y *hácelos* tú a tú manera...

74.- E: Le gustan los problemas de Matemática...

A: O sea los problemas de lenguaje de matemática

75.- E: Y cuando discuten ¿hace la tarea sola?

A: De repente, tengo estar yo encima de ella porque si le digo: anda a hacer las tareas y la dejo sola, no me la hace, se distrae.

76.- E: O sea para que haga las tareas, usted tiene que estar ahí, presente.. y ¿eso ha sido siempre así?

A: Desde primero.... Pero como usted dice, no tiene que ser un problema tan grave como para que me la manden a algo particular.

77.- E: Además ha pasado siempre de curso....

A: Sí...

78.- E: Y el papá ¿se involucra en las tareas? ¿le ayuda?

A: Sí, de todas maneras, él es el que más le ayuda porque como él tiene su enseñanza completa, él entiende más. Si yo a ella le digo: yo no te ayudo hija porque yo no entiendo. Entiéndeme tú a mí por favor, yo no te entiendo la tarea.

- 79.- E: Y cómo es eso de la ayuda ¿ella pide ayuda o el papá pide los cuadernos?
A: Si, de repente la pide ella. No, ella la pide.
- 80.- E: Está bien entonces porque es iniciativa de ella..... significa que quiere aprender....
A: Si...
- 81.- E: Y usted ¿viene a las reuniones del curso siempre?
A: No he faltado a ninguna.
- 82.- E: Y ha visto el libro de clases ¿tiene anotaciones?
A: Ninguna, no tiene anotaciones.
- 83.- E: Entonces no es tan conversadora, porque no hay registro de eso....
A: No si me parece que no tienen anotaciones en el cuaderno... me parece que no
- 84.- E: En el libro de clases....
A: En el libro de clases, no, bueno nos acostumbran a nosotros cuando estamos en las reuniones, que cada cual firma su libro, o sea firma en el libro y de ahí lo pasa...
- 85.- E: Pero algunos miran y buscan el nombre de sus niños.
A: Claro, no si acá yo creo que la tía nos dice, o sea la tía nos dice cuando anota los niños en el libro, nos informa.
- 86.- E: Y ella ¿no se ha quejado de la Marcela?
A: No si como le digo el único pequeño problema que tiene es que no me completa las tareas y es muy conversadora.
- 87.- E: Y no completar las tareas significa que después no tiene de donde estudiar....
A: Exactamente, y eso es lo que yo a ella le digo, es lo que mi marido le dice también cuando le toma los cuadernos y se los revisa: Marcela le dice, mira estas tareas están sin completarla, Marcela estas materias las cuales tú no las tienes completas, después te van a pasarte prueba, ¿de donde *vai* a sacar las respuestas?. Y lo primero que dice es: es que no alcancé. Ah no es que la tía los borró la pizarra. No le dice el papá, eres tú la que no completa tus cosas por ponerte a conversar. Y ahí queda. Si esa vez también cuando llegó con el dos allá, la vecina le preguntó: Marcelita ¿por qué no haces las tareas? ¿Qué pasó? No, es que me puse a conversar...
- 88.- E: Es bien distraída
A: Bastante, bastante.
- 89.- E: Y usted ¿trabaja fuera del hogar?
A: Yo no por ella no trabajo. Estuve trabajando, como tres meses, pero en un jardín al frente de la casa sí, pero era poco, en la mañana, póngale hasta las doce y ella aquí en el colegio y no seguí porque en el jardín ese están renovando.
- 90.- E: Ya... pero la idea suya es seguir trabajando más adelante....
A: Me gustaría, si me gustaría....

Entrevista N° 10

Lugar: Colegio de la Comuna de La Pintana
Día: 26 de Noviembre 2007
Hora: 15:00 a 16:00hrs
Curso del hijo: 1° básico
Ocupación: Dueña de casa

1.- E: Voy a partir dándole las gracias y preguntándole el nombre y curso en que está su hija y, qué problemas ha tenido en el colegio.

A: Ya..

2.- E: ¿Hizo kínder ella?

A: Si

3.- E: ¿Y tuvo alguna dificultad?

A: Ninguna, ninguna, eso es lo que me extraña. Y... el primero lo hizo en otro Colegio, vino trasladada aquí el segundo semestre.

4.- E: ya, entonces kínder, sin problemas, ¿primero? El año pasado hizo primero?

A: No, este año hizo primero, pero el primer semestre lo hizo en otro colegio, porque nosotros vivíamos en otro lado..

5.- E: Ya... ¿en qué colegio lo hizo?

A: En el San Peter.

6.- E: ¿Cómo fue la experiencia ahí?

A: Ehh... buena, buena porque tenía buenas notas y sabe que soy bien intrusa yo, entonces preguntaba por ella y la tía dijo que ningún problema lo que sí igual se demoró en... como le dijera yo igual se demoró en aprenderse el abecedario primero, que algunos que estaban en el colegio...

7.-E: ¿y qué edad tiene ella?

A: tiene seis y cuatro meses.

8.- E: pero aprendió finalmente

A: Aprendió y... incluso aprendió así “machacaito” a leer pero ... aquí como que ha reforzado más ya ahora, pero igual le costó hartito, tuvimos hasta problemas con la tía Alejandra yo.

9.- E: ¿le costaba qué, que cosa en especial?

A: Es que eh... sabe que se le olvidan las cosas...

10.- E: ¿Usted diría que es un poquito “volada”?

A: No sé, quien sabe.... porque mire, tonta no es, es súper inteligente. Yo poh la mamá, usted sabe que encontramos a los hijos inteligentes, pero aquí ella llego....

Yo sé que ella tiene habilidades, pero lo que pasa por ejemplo hoy día ella aprende una cosa y la repite, la repite y al otro día usted le dice y: ah no sé, yo no sé.

11.- E: Se le olvida

A: se le olvida poh ve.... Y la tía dice que es malo eso porque imagínese que ella vaya aprendiendo y después va a tener ese... No tiene ni una gracia, no va a tener ni un avance poh.

12.- E: Y ¿Cómo son sus notas?

A: Ahora, regular no más

13.- E: Por qué regular?

A: Porque yo encuentro que bajó las notas, pero la tía... la señora directora me dice que es porque pasan por un período de adaptación al colegio, tenía que adaptarse a sus nuevos compañeros a la profesora, entonces tuvo un "bajon" muy grande. Venía con un promedio seis ocho acá. Si no si incluso la profesora me dijo que era buena alumna de kínder y primero la mitad, pero aquí bajó total, si yo sé que bajó poh. La tía Virginia me dice: usted no sabe porque usted no es la profesora, pero uno nota. Uno nota ¿sabe por qué? porque allá incluso tenían salidas... ¿Cómo se dicen estas señorita, cuando uno da permiso...?

14.- E: ¿Extra programáticas?

A: Eso, salían iban al Zoológico, a distintas partes, donde les enseñan a ellas. Uno a veces no se da el tiempo pa' sacarlas. Entonces hacían eso, hacían carpetas, hacían trabajos de niños que ya... o sea yo lo encontraba que uno vuelve a estudiar de nuevo con ellos y, bonito porque además que se entusiasmaban ellos no a escribir todavía, pero tenían que buscar relacionado con esos recortes. Y uno le buscaba unos pedacitos para escribir y ella copiando ahí. O sea a veces no sabía lo que escribía, pero estaba escribiendo, soltando la letra. Y sabe que aquí yo... eso es lo que vine a hablar yo con la tía... que yo creía que no hacían nada... Sabe que yo le dije: mire tía no es por nada pero yo creo que en el cuaderno un pedacito escrito decía eh...poner.... y hasta ahí, entonces yo quiero saber en qué forma yo puede ayudar, porque todos los días una hoja gasta' y sin haber asunto. Si no tenían tarea, no tenían nada. Por eso es que me ayudó ella en el sentido que me dijo: ya, la vamos a poner con la tía Carmencita, y de ahí como que empezó a retomar otra vez,

15.- E: Y esta tía ¿le da tareas?

A: La tía Carmencita le da tarea mejoró la letra. Sabe que ahora ya sabe hacer oraciones y anda leyendo en todas partes, en la tele, lo que ve anda leyendo, le cuesta si, pero igual , por lo menos hasta mí me da risa, porque me gusta, porque ella donde ve: mamá dice esto ahí, o, ya se nota que ya le tomó el gustito a eso. Si sabe que estaba así como que venía al colegio porque tenía que venir no más entonces no poh.

16.- E: mmmm... ¿y en los otros ramos?

A: No matemática bien, menos Artes Plásticas ni esas cosas así, pero en lenguaje lo bajo totalmente.

17.-E: ¿Usted diría que faltan más actividades para motivar el lenguaje?

A: Yo digo que sí, es que sabe que yo no me atrevo a hablar mucho porque yo pregunto cómo es el colegio, a mi no me interesa... una señora me decía: no es

bueno porque tiene muchos convenios. No si a mí no me interesa eso, a mí lo que me interesa es la educación, si son los profesores buenos, eso es lo que yo quiero saber. La tía Carmencita es muy buena, muy buena, pero no sé , no sé poh, pa' poder saber si la dejo o no la dejo aquí ...

18.- E: ¿No había posibilidades de dejarla en el colegio de donde viene?

A: es que sabe me queda tan lejos de donde estoy ahora arrendando, nos vinimos aquí a Santa Rosa, allá donde estábamos antes, nosotros vivíamos allá ahí por donde está el Puerto Cristo por ahí de San Guillermo pa' allá...

19.-E: Es lejos en realidad...

A: es lejos, al principio a lo mejor va a querer pero después va a, se va a cansar.

20.- E: Y de todos los colegios que había aquí ¿por qué llegó a este?

A: Porque una mamá que iba al colegio con una compañerita de ella. Ella cuando vivía aquí, tuvo la hija mayor ahí en este colegio, y ella tuvo una buena experiencia. No me dijo si es buen colegio, es súper bueno... dijo: no es como esos colegios y me nombro uno, que es lindo de estructura dijo, pero es malo dijo, pero el Colegio San Javier es súper bueno. Ya *poh* me vine con esa idea yo y justo quedaba un cupo, me la recibieron *altiro*, yo contenta. Pero no sé *poh*.... ahí estoy

21.- E: pero en este momento ¿en qué etapa está?

A: Mire...le voy a ser bien franca

22.- E: ¿Está arrepentida?

A: No, ya no ya, porque hablé con la tía Carmencita, además la tía Carmencita... no si estoy tan agradecida de la tía Carmencita yo, porque ella me mandó a una....señorita...¿Cómo se llaman?

23.- E: ¿Psicopedagoga?

A: y ella sabe que me dejó pero tan contenta porque de verdad, verdad a mi me vino como un ataque de llanto aquí en el colegio, porque vine a hablar con la directora, vine a hablar con la tía Sandra, tenía una rabia tan grande porque yo veía que ella estaba así, (hace gesto de cansancio) además que ella es corta de vista, estaba como: mamá yo no alcanzo a copiar porque como se sentaba atrás. Entonces yo le había pedido a la tía Sandra que por favor le pusiera ojo sobre eso, que me la sentara un poquito más adelante, ya, entonces la tía Carmencita no poh, ella no me ha ayudado hartito, me mandó allá y la señorita estuvo una hora con ella adentro, en la sala y creo que le hicieron hartas....pruebas. Y ¿sabe lo que me dijo ella? De que no que estaba normal, la niña, porque en el certificado lo traje yo, que estaba normal, que tenía una parte de inmadurez porque todavía no cumple los siete años, le falta esa parte que de los seis a los siete van avanzando los niños me dijo. La suya me dijo le falta todo ese pedacito, ese período que le falta a ella, eso es lo que le falta de madurez. Claro dijo, y además que lo que influye porque es hija única, entonces es como regalona y el cambio de colegio también tenía que ver. Así que por ese lado como que se me vino el alma al cuerpo y lo otro que tampoco puedo andar jugando con ella o sea de colegio en colegio, ¿cierto? No sé poh, la desanimo yo misma. Y pa' ser tan chica como va a conocer tanto colegio...

24.- E: Y ¿ha hecho amiguitas aquí?

A: Si ahora si, al principio le costó porque es media apática, pero ahora sí, ahora como que ya...

25.- E: Y ¿el papá ayuda?

A: ¡*Pocazo!* En cuanto a las tareas *pocazo*, siempre esta: que la niña lea, que la niña estudie que haga esto, pero él de sentarse a revisarle los cuadernos no, porque ella incluso: ¿papá te leo un ratito? Y él como, no sé si serán todos los papás así o no pero la cosa es que: ya pero rapidito, rapidito porque se sienta a ver tele ¿ve?. Ah entonces yo le digo: déjalo no más le digo yo, si poh, porque es uno la que está siempre encima si ellos no están ni ahí. Ahora si llegara a repetir ahí armaría el escándalo pero, pa' ayudarla o sentarse con ella un ratito eso no, el papá ni ahí..

26.- E: Por lo tanto usted no puede trabajar fuera de la casa, ¿trabajó antes?

A: Si, antes de casarme trabajé, después que me casé con este hombre no me dejó trabajar (ríe mientras cuenta esto último). Pero no porque no me haya dejado trabajar si no porque bueno si uno quiere lo hace ¿cierto? Pero no sé poh.

27.-E: Volviendo al colegio ¿usted está conforme con el colegio, aparte de los problemas que tuvo al principio? O esperarías más, que hicieran más cosas?

A: Más, más, es que sabe no sé a lo mejor hablo de más yo..... no yo no sé todavía no puedo decir que está conforme con el colegio, hay o sea yo sacaría algunas personas de aquí y las pondría en otro colegio... no sé a veces uno le echa la culpa....

28.- E: O sea usted dice que depende de la profesora que le toque

A: Siiii, dicen que pa' segundo ya no va a estar la tía Sandra, que va a tocar otra tía...ojalá

29.- E: ¿Le van a cambiar la profesora este otro año? Ojalá le toque con la tía Carmencita

A: Ojalá, yo no sé si ella hará segundo. A mí me encantó la tía Carmencita. Sabe que la ha ayudado hartito. Sabe que la tiró pa' arriba, se ha ido así pa' arriba. Si ahora ya mañana empieza a venir a la sala de computación. ¡Imagínese!, entonces ella me decía por qué te alegras. Porque ya dio otro paso más. Cuando yo estoy contenta, era la que está del grupito era la última que estaba quedando que no venía porque le costaba poh, entonces yo hoy día le mandé una notita a la tía Sandra, a la tía Carmencita de que mañana empieza en la sala de computación...

30.- E: ¿No las traen a la sala de computación porque les cuesta lenguaje?

A: Claro claro, porque tienen que primero aprender a, a ya estar leyendo ya y ella como ya se largo gracias a Dios...

31.- E: Y ¿le dan libros para leer de cuentos ?

A: Si, si...los lee de a poquito así a machucones pero como ahora ya le tomó el gustito, pero cuando ya le cuesta me dice: mamá ¿me lo leís tú?

32.- E: Y ahí usted va ayudando. Y en las otras cosas ¿cómo le va en Educación Física, Artes Plásticas?

A: Es que sabe que no hacen mucha Educación Física encuentro yo.

- 33.- E: No viene con buzo a veces?
A: si viene, los miércoles y el jueves, en el horario sale así, pero sabe que yo le digo: hicieron E.F. hoy día y me dice: no estuvimos en la sala, el día jueves:¿ hicieron E.F.? . No salimos un ratito y entramos de nuevo.
- 34.- E: Y Artes plásticas lleva tareas a la casa?
A: Eh...hace... claro porque acá piden todos los materiales entonces hacen acá los trabajos.
- 35.- E: Ya, y ¿en eso le va bien? ¿Se saca buenas notas?
A : Si, en eso y lo otro también... ahora como le cambiaron los nombres a todo... Eh... lo que era Ciencias naturales antes que ahora no sé cómo se llama, Comprensión del medio parece, algo por ahí... eh...también le va bien, porque hicieron experimentos con porotitos y estaba contenta porque la plantita iba larga, claro entonces le gusta eso también a ella.
- 36.- E: Y ¿en Comprensión del medio social, cómo le va?
A: también le va bien...
- 37.- E: Y ahí ¿qué hacen?
A: Eh... tienen que por ejemplo lo que llevaban.....le preguntaron lo del himno nacional,... lo del traje típico que tenemos acá, eh...que otra cosa la hicieron hacer el mapa...
- 38.- E: Y esas cosas ella las recuerda bien, no se le olvidan?
A: No,... se le olvida...
- 39.- E: Y cuando usted la llevó a la psicopedagoga, ¿le contó que se le olvidan estas cosas?
A: Si le dije todo, todo, si pero me dice que es porque es chica dijo y es distraída en ese sentido porque es inmadura en esa parte...
- 40.- E: Ya... y va a madurar sola
A: Dijo que sí, que yo tenía que teníamos darle tiempo dijo porque es la parte que le falta a ella. Dijo un ejemplo, me dijo: los niños los que ya tienen siete años, ellos van caminando y ella va gateando en estos momentos, ese es el ejemplo que me dio.
- 41.- E: Ya, ¿pero no necesita ningún apoyo especial en el colegio?
A: No, dijo que no.... Ah me dijo que como la tía Carmencita está pendiente de eso que ella viera de que si presentaba alguna otra cosa, pero como me habían dicho acá que por inmadurez me la podían dejar repitiendo, yo le pregunté y ella me dice que no.
- 42.- E: Y ¿no pidió evaluación diferenciada?
A: ¿Qué es eso señorita?

43.- E: Mandan en el informe una indicación que dice: a este niño hay que hacerle evaluación diferenciada, o sea en las pruebas hay que darle más tiempo, explicarle la pregunta cuando no la entiende....

A: Mire no se me ocurrió...

44.- E: Es que si la psicopedagoga no lo dio es porque tal vez no lo necesita

A: Ya...

45.- E: Pero si usted ve que la Millaray sigue con este problema que se le olvida y por lo tanto en las pruebas no rinde, usted puede llevarla de nuevo y pedirla.

A: Ah ya...Ahora vamos a ver, las pruebas van a empezar esta semana, el jueves, y de repasar o esto de estudiar ella no es porque no lo haya hecho. Ojalá Dios quiera que no se saque mala nota, pero ha estudiado, si ,si. Y lo otro que yo... bueno yo hablé con la directora, encuentro de que la tía que tiene ella es muy apurona, muy apurona, está como que si ella se pasa de la hora, siempre repite lo mismo, que si yo me quedo no me pagan entonces todos los niños tienen que andar como corriendo encuentro yo. No me gusta eso. Bueno pero como ya le queda tan poquito a mi chiquitita.....

46.- E: Pero en general, ¿no es una niña muy inquieta, o hiperactiva según usted?

A: No, no, lo que me recomendó la señorita de allá la Psicopedagoga es un libro, me anotó un libro ahí que tengo que comprar cosa que lo lea ella en las vacaciones, que se llama....¿cómo es que se llama?...eh... activación de la inteligencia. Me dijo que buscara si yo viera que ella de seis años era muy infantil para ella, que comprara el de siete años.

47.- E: Ya, y que trabajaran con eso en el verano....

A: Claro, me dijo, cosa que yo la ayudara para que cuando ya viniera al colegio...

48.- E: Estuviera preparada para que haga segundo

A: Si poh...

49.-E: Y en las reuniones de apoderados, ¿ustedes no dicen algo, no piden más cosas?

A: Es que las reuniones son tan especiales aquí... ay a mi me gustaría hablar tantas cosas... son tan especiales que de lo único que se trata es de.... de ¿cómo se llama?... de ...cómo juntar plata, que hacer bingo que hacer esto, que hacer esto otro, pero no se habla nada de que se puede hacer pa' los niños, no se habla ni una cosa interesante en la reunión...

50.- E: Y de las notas ¿se habla?

A: Nooooo, no poh si lo único que dijeron ahora en esta reunión, que fue cómo ya van quedando pocas ya, queda una no más creo. Entonces hablaron de las fechas de las pruebas. Eso es lo que se habló en cuanto a los ramos no más... de las fechas...en lo que uno tenía que ayudar.. y... y nada más poh, porque lo demás era todo relacionado con el bingo que se hizo....

51.- E: Y ¿citan a los apoderados cuando a los niños les empieza a ir mal?

A : No sé, no, a mi no me han llamado, no, no. Yo vengo todos los días, porque yo la vengo a dejar no que se venga en la micro....

52.- E: ¿Viven cerca?

A: No tan cerca es que sabe que yo prefiero darme yo... es que ella yo la trate de que se viniera en la micro en la mañana, lloraba, lloraba, lloraba, no hubo caso que se quisiera venir con ese tío. No quiso, no quiso no más, entonces yo le dije además dije ya, en vez de estar sentada, para no engordar más dije yo, ya hice la caminata para acá. Pero no hubo caso, así que todos los días yo estoy...me encuentro afuera con la tía y le digo: ¿cómo está la niña?, conversa mucho?, siempre ando pendiente de eso porque ella cuando ya se hace amiguito es buena pa' conversar, igual que la mamá pa' batir la lengua (dice esto riéndose) . Así que ahí hay que poner cuidado, pero yo siempre mando comunicación pa' acá, si ella conversa mucho en la sala, que por favor me la cambie, que ... porque igual como ella todavía no... el hecho de que yo le diga: m'hijita no converse hasta que salga a recreo, haga usted.... pero igual a un niño chico le entren por un lado y le salen por el otro.... A uno le pasa que es vieja, no le va a pasar a los chicos...

53.- E: Y la tía le recepciona las comunicaciones

A: A veces, a veces, no siempre... así que ahí me doy cuenta. Porque yo le dije a ella, porque ya tuvimos un roce y aclaramos la cosa.... a la tía Sandra. Si porque sabe que uno se le va acumulando, esas cosas y más grave y más rabia da Así que yo hablé con ella Ay! me va a disculpar yo soy media volá, pero de verdad, de verdad de ese día que si yo pienso que si yo no importa que haya hecho el ridículo digo yo que sabe que me dio un ataque de llanto, no importa, pero si no hubiese hecho eso, no hubiese venido aquí a hablar al colegio mi hija no habría aprendido a leer, porque yo hablé con la tía Sandra, hablé con la... justo me encontré la directora ahí y me hizo pasar hablé con ella, también la tía Virginia y de ahí de ese día altiro a ella la tomaron, la sacaron de donde la tía Sandra, la pusieron con la tía Carmencita entonces no me importa haber hecho el papel de loca

54.- E: ¿La cambiaron a otro primero?

A: Claro, claro, entonces de ahí empezó bien

55.- E: ¿Se sienta adelante ahora?

A: No sé, donde la sentarán porque yo eso es lo que pedí también pero no sé porque yo le pregunto a ella y dice: no (le pregunta a la hija donde se sienta ahora, a lo que la niña responde atrás, en el tercer puesto).

56.- E: Ya... ¿y viene con lentes?

A: Sabe que al principio le costó, porque el doctor me dijo a mí: usted tiene que ayudarla a levantarle la autoestima porque como que se tira a bajar. Ella no crea.. sabe que lloraba, que se veía fea... y yo empecé.....usted sabe todas las personas que a uno la conocen empezaron: uy! que te ves linda!, entonces ya como que le empezaron a gustar. Además le digo yo: todos los niños que usan lentes son inteligentes, todas esas cosas, usted sabe cómo mamá uno tiene que arreglárselas. Así que ahora como que... pero igual sabe que llega del colegio altiro se los saca y los olvida hasta e otro día...

57.- E: A lo mejor son incómodos para jugar..

A: A lo mejor, claro.

58.- E: Pero con esos lentes ve bien la pizarra.

- A: Dice que sí
- 59.- E: Y cuando usted le revisa los cuadernos ¿tiene todo copiado? O le borran antes de que termine de hacerlo?
- A: Es que ella dice que no alcanza a veces a anotar lo porque como viene de la sala de la tía Carmencita pasa pa' la otra sala, termina en la sala.... O sea hace toda la mañana con la tía Carmencita y cuando ya se van a venir se pasa pa' la sala de la tía Sandra. Entonces lo que están copiando ella no lo alcanza a copiar poh, y queda a la mitad.
- 60.- E: Ya, en general va bien parece y no hay peligro que repita..
- A: No, Dios no quiera. A mí me decía la señorita, la Psicopedagoga: pero ¿por qué usted no quiere que repita? No le digo yo pero si no repitió kínder que podría ahí haber demostrado más inmadurez poh no ahora, ella me dice: pero ¿por qué? si no tiene na' que ver una cosa con la otra. Pero es que igual poh, yo no quiero que repita.
- 61.-E: ¿Qué es lo que más les complica a los papás cuando repite? A la mamá? Al papá? A la familia en general?
- A: Yo digo que todo, todo porque mire ya pal' hijo por ejemplo, pienso yo que para el hijo, uno también ya fue eh que tiene volver al curso. Ah no! usted tiene que saberlo porque es repitente. O sea no es lo mismo cuando usted viene por primera vez a curso ¿sí o no?
- 62.- E: ¿Hay un estigma con el repitente?
- A: Claro, segunda cosa y a uno que se tiene que comprar todo de nuevo y volver a pasar todo de nuevo Ah no!, entonces igual es fome uno tiene que ponerle harto color a las cosas.
- 63.- E: Y ¿los profesores?
- A: Sí poh, ya no los tratan igual, no, no, ay! es que usted es repitente. Y si se destacan ya supongamos repitiendo el año se destaca, ya no tiene gracia porque le dicen: ah tu lo sabís porque soy repitente poh, entonces no tiene ni un brillo ¿ve?
- 64.- E: Claro, claro. Eso para el niño, y ¿Para los padres?
- A: El gasto. Yo pienso porque es un año que le tiene que comprar todo lo mismo otra vez.
- 65.- E: ¿Les enseñan harto encuentra usted?
- A: eh... poco, pero también que son tan poquitas horas, no les mandan tareas para la casa. Bueno pero a lo mejor yo estoy mal en ese sentido, mire una vez una tía que me tocó a mí allá en el otro colegio ella tenía en el otro colegio, ella no era partidaria de mandarles tareas para la casa, porque y, a lo mejor tenía razón ella, porque decía que ella... yo prefiero verlos trabajar en la sala, porque sé que lo hicieron ellos y no los papás. Porque uno de por sí al verla que está en la casa haciendo tarea uno por sí que va a ayudar porque quiere que vaya más presentadito el trabajo y todo, pero no es, no lo hacen ellos solitos. Y ella era partidaria de hacerla en la sala. Y a lo mejor por eso es que aquí no mandan tanta tarea, pienso yo. Ojalá que sea eso.
- 66.- E: mmmm... puede ser. Y cuando le van a dar los resultados de las pruebas?

A: No sé poh, yo creo que en diciembre, ahí hay otra reunión. Ahí no irán a a entregar el informe.. Lo que sí que bueno por un lado estoy tranquila, porque en el curso, bueno que son tantos también..

67.- E: ¿Cuántos son?

A: cuarentaicinco. ¿Cómo no se va a volver loca la tía?

68.- E: ¿Cuarentaicinco en primero? Y ¿en el otro primero?

A: Hay uno solo en la mañana. Entonces es mucho, muchos niños ¿cierto?

69.- E: ¿Hay un solo primero en la mañana?

A: Claro

70.- E: Y ¿ella viene solo al de la mañana o también un rato al de la tarde?

A: No, solo al de la mañana.

71.- E: Y ¿en el otro también son hartos?

A: No, son poquitos. Eso debe ser también que a lo mejor eh...le ayuda.

72.- E: ¿Cuántos son?

A: No ahí son como quince niños poh. Quince o diez y seis niños.

73.- E: Ya..Y ahí es donde a ella le ha ido bien.

A: A tirado pa' arriba. Y a lo mejor eso es señorita porque en el otro colegio eran haber... diez y siete compañeros no más, en total diez y siete niñitos. Aquí hay muchos niños, muchos niños...

74.- E: ¿Ese puede ser el problema?

A: Sí, eso es, porque también no es que uno sea pero la profesora tiene que ver que se cae una cosa que tiene que ver... ah no!. Y deberían haber apartado, o sea hacer dos primeros en la mañana.

Entrevista grupal N°1

Lugar: Colegio comuna de La Pintana

Día: 18 de Junio de 2008

Hora: 15:15 a 16:45 hrs.

Número de apoderadas entrevistadas: dos

Ocupación: Auxiliar enfermería y Dueña de casa

1.-E: Gracias por venir, y contar todo lo que les ha pasado con los niños, como han vivido esto de que los niños tengan problema, como los ha tratado el colegio y todo lo que ustedes quieran contar. Fundamentalmente siempre refiriéndose a lo que les ha pasado con los niños Puede empezar la que quiera.....

A1: No sé poh a mi me han ayudado harto si poh, porque el niño tiene problemas de aprendizaje Lo estuvo ayudando la señorita Carmen, una señorita que hay aquí, no sé si usted la conoce. Ahora sí que no lo está na' ayudando, pero él tiene, tiene problemas de aprendizaje, claro que cuando yo me siento a enseñarle a él, conmigo aprende altiro, pero si le enseña otra persona, no aprende. Eso es lo que yo no entiendo...

2.-E: ¿Qué es lo que más le cuesta?

A1: Casi todos los ramos los tiene....qué matemática, qué lenguaje y casi todo. Entre 4.8, 4.7, 4.4 pero nunca sube al 5.

3.-E: Y usted cree que él puede rendir más ...

A1: si porque cuando yo me pongo a enseñarle a él, él aprende altiro, después yo le pregunto y no se le olvida. Pero no así el hermano de 16 años que me dice: pero mamita si estoy todo el día enseñando y no aprende... eso es lo que yo no sé poh y aquí en la escuela tampoco le entiende a la señorita, cuando la señorita explica poh. Claro y yo tampoco tengo tiempo como pa' estarle enseñando

4.-E: y¿ el suyo?

A2: El mío no tiene problemas de nota. Este año me admiré porque tenía dos rojos pero, porque no presenta los trabajos, pero en notas no es tan complicado. Aparte que igual nosotros prueba, estando escrito en el cuaderno que tiene prueba, nosotros estudiamos, yo estudio junto con él . Lee los libros igual los dos juntos porque yo para poder conocer la historia él me lee en voz alta, lo hacemos así: él lee un capítulo y yo leo otro capítulo y así para que sea y lo conversamos cada capítulo lo conversamos lo entiende... siempre en las pruebas de libros saca arriba de 6. Bueno el primero que leyó sacó 6.8, fue la nota más alta del curso. Pero el problema mío es conducta, se porta muy mal, muy agresivo, en la casa también y todo le molesta, por todo se enoja, y no me escribe poh, ya y así no escribiéndome no tiene tan malas notas y cuando él o escribe y yo me doy cuenta como yo le decía endenante, si es matemática y dice ejercicios, yo lo obligo a que él tiene que inventar los ejercicios y desarrollarlos, si es lenguaje igual. Lo que yo no puedo a él Sociedad, Naturaleza porque no sé que tipo de... pero así y todo de Naturaleza él tiene que hacer trabajos,

lo hacemos juntos, hay participación del hermano también si hay que ayudarlo... el papá no tiene mucha participación, porque él es como muy relajado dice: ¡Ay! que le ponen color en el colegio, y no es tanto, así que el cabro ¿tiene que ser un mateo? Esas son las palabras que.... Entonces él se basa en eso y yo creo que también se confía, y la mala de la película soy yo, porque yo soy la que lo molesto, y que tiene que estudiar y que tiene que.... todos los días: ¡pórtate bien! Que no haga *embarraíta*, y que *hácele* caso a la señorita, todos los días lo mismo, es como un cansancio. El entra en período de colegio y pa' mí es estresante, porque yo sé que o va a haber problema o no va a escribir, que vienen las pruebas, yo creo que yo me estreso más que él. Porque yo en el verano tranquila, bien relajadita, pero empieza el colegio y pa' mí es terrible. Aparte que yo participo conjuntamente con él y la prueba que la profesora me ubica mucho, por los trabajos que Marcos hace. Cuando tiene que disertar yo me preocupo de lo que es todo lo que es colegio. Si me mandan a buscar yo vengo las veces que sea necesario, pero no sé ahora cómo ayudarlo. O sea ya he buscado todos los términos, le hablamos, lo castigamos, no tiene televisor, no prende el computador, no sale... le he pegado sus *palmasos* igual, porque ya no sé por qué lado buscarle. Eso me decía la tía Victoria, no lo ayude, ¿Qué hago?. Y aquí siempre me han ayudado. Y cuando estuvo en tercero que tuvo problemas también de conducta, yo conté mucho con la ayuda de ella. Ahora yo le decía: ¿será malo presionarlo, decirle que , porque él le tiene terror a que lo suspendan. O sea una vez la tía Sonia, cuando estaba en segundo se portó mal y me mandaron una comunicación diciendo que lo iba a suspender por 8 días, pero era para que él creyera y que yo supuestamente la iba a llamar para hablar con ella, le mentimos pero sabe que se portó tranquilito todo el resto del semestre casi hasta el final.

Entonces yo le digo que lo voy a cambiar de colegio, al colegio El Volcán y ahí él ha visto niños que van al lote que es como... no es que uno discrimine pero... un poquito menos... y él le tiene terror a eso. Aparte que el sector que está ese colegio no le gusta. Yo le digo: te voy a sacar de ahí y él no, porque quiere terminar aquí

8°

El colegio está en todo El Volcán, metió' ahí. Ahí está cerca la calle El Tráfico que le llaman, justo en la misma calle, y nosotros casi no pasamos, casi no se puede pasar por ahí. Que es como lo más malo del sector de allá. Eh... ese sector, porque no toda la gente que porque vive en El Volcán es mala no, pero justo coincide que ese sector está cerca del colegio. Entonces él tiene terror a irse allá. Entonces yo le decía a la tía Virginia: ¿Y si lo chantajeamos por ese lado? A lo mejor buscarle por ese lado va a tratar de portarse bien pa' no irse, porque no sé de qué otra manera. Ahora...mandarlo al psicólogo de repente los psicólogos también porque son muy inquietos les dan pastillas, y no es la idea tampoco, yo no soy partidaria de esa idea, al menos que sea muy grave, porque a veces uno le empieza a buscar por la buena....

5.-E: Y ¿qué problemas de comportamiento tiene, lo anotan, lo echan para afuera?

A2: Pelea con sus compañeros, cualquier cosa les pega, ahora me estaba contando la tía Virginia que el otro día llegó y de una *patá* abrió la puerta. Y en mi casa él sabe que eso no, por empezar el no puede hacer eso. No se juega ni a la pelota adentro de la casa, yo tengo dos hombres y en verdad es bastante la diferencia de edad pero nunca le aguanté ni al grande ni al chico, porque se rompen las cosas. Estuvo en karate, lo saqué mejor, porque no quise. Dije capaz que un día mate un niño. Pero me dicen que ahí igual le iba a servir porque ahí le iban a enseñar a controlar la fuerza que él tenía. Se le compró un *puchingball* pa' que se desahogara ya, mejor lo

saqué de eso porque no, no después va a ser peor, lo saqué mejor. Claro cuando un día:¿ tenís rabia?, ¿estai enojado? Anda a pegarle a esa custión que tenís ahí. Le pega y ahí se queda más tranquilo poh, pero... el problema es que es demasiado agresivo. Cuando le dicen algo él choro... cree que él siendo así, no lo van a pasar a llevar no sé ¿entiende?. La tía Sonia me dijo que a lo mejor como era más gordito, entonces así no lo molestaban, dijo a lo mejor eso... porque le buscaba pa' poder... pero no llegamos a la conclusión definitiva y para mandar al psicólogo yo tendría que tener una carta del colegio y cuesta un monton pa' que me la den. Una vez lo vieron pero me dijeron que no que estaba normal cuando estuvo en tercero. Era así porque era el cambio que él tenía, porque ellos tuvieron primero y segundo con la tía Silvia, y después.... Era muy apegado a la tía y en tercero estuvo con el tío Mario y ese cambio a él le afectó mucho, pensaron que eso había sido, pero después ya...aparte que fue casi en Octubre, que eso iba a pasar porque mientras él se acostumbraba, se adaptaba con el otro profesor. Ya después en cuarto, volvió a estar con la tía Silvia, igual problemas de conducta pero no tanto, pero ahora ya otra vez, empezó de nuevo..... Pero yo encuentro que él tiene que aceptarlo porque como va a estar toda la vida con la profesora. ¡Claro poh!, él tiene que saber que no siempre va a ser la tía que va a estar ahí respaldándolo o si él necesita algo, porque él no le gusta acercarse a la tía Rebeca. Dice no, que no es lo mismo, es enojona, o sea, no importa que sea así, le encuentra todos los defectos porque no es la tía Silvia. Entonces...pero yo ya no sé, por eso le decía yo a usted como lo ayudo, no sé

6.-E: Y él suyo ¿también es hiperquinético, fue así desde chiquito?

A2: Si pero el mayor, ese más tranquilo el Maximiliano, nooo por todo llora, si le hablan un poquitito fuerte se pone a llorar. No el chico no es así, el mayor mío, el más grande es hiperquinético pero el más chico no. Es de malas notas, porque si yo, como le digo, si estoy encima del él va bien, pero si yo lo dejo un poco de lado, listo, altiro ya empieza a sacarse malas notas....

7.-E: ¿Es distraído?

A2: Es distraído, muy, muy distraído puf empieza a contar las moscas y yo le digo: ¿cuántas moscas contaste? Porque en eso se lleva

8.-E: Y ¿nunca ha ido al neurólogo?

A2: No porque a él lo vio el neurólogo si por mucho tiempo por lo del sentido de epilepsia. Entonces a él lo vio, lo trato mucho el neurólogo, porque ahora hace poco no más empezó a tomar las pastillas y... como se llama, y ahí lo veía el neurólogo si no sé si será lo mismo, porque él tenía que... siempre lo veía el neurólogo, todos los controles con el neurólogo, allá en el Sótero.

9.-E: Y cuando era más chico ¿cómo le iba en el colegio?

A2: Si siempre ha sido igual, siempre le ha costado, siempre..

10.-E: Pero nunca ha repetido, el suyo tampoco

A2: No, no

A1: No, tampoco

A2: A él siempre le ha costado, yo siempre tenía que estar ahí. El no es fácil por eso le digo yo, a él no se le olvida, porque si yo le enseño a él no se olvida más lo que le enseñe, pero el más grande no poh, el más grande es el que tienen problemas. A

ese yo podía estar todo un día enseñándole y no, claro porque el más grande es distraído, andaba en otra....

11.-E: Y él ¿repitió?

A2: Uf tendría que haber salió de en cuarto medio ya a estas alturas poh...repitió varias veces.... Y el chico no, o sea por eso es que le digo yo, pero es que uno no puede yo prácticamente ahora, actualmente como está la situación, no puedo porque yo antes no trabajaba entonces pasaba completamente las 24 horas con el Maximiliano porque era el más chiquitito.....

12.-E: y el papá en el caso suyo ¿ayuda?

A2: No es que el papá no está con ellos, yo me separé, así es que yo estoy sola con ellos por eso es que yo tengo que estar siempre trabajando, y no poh, no tengo tiempo.

(Continúa relatando experiencias que ha tenido con sus hijos mayores, la segunda entrevistada también comenta experiencias con su hijo mayor y los resultados que ha tenido siendo estricta con ellos.)

A1: Pero siendo pesa' así bueno, el grande salió adelante y ahora yo espero que el chico también

A2: no y adonde uno vive el ambiente que tiene porque ¿usted vive por allá donde vivo yo? (le pregunta a la otra entrevistada).

A1: yo vivo en San José de la construcción

A2: Ah usted vive abajo, yo vivo pa'arriba

A1: ¿A dónde?

A2: En La Caleuche... pura gente mala, entonces uno sola trabajando, los chiquillos de esa edad entonces es tremendo, es tremendo vivir en esas poblaciones.

13.-E: Es doble preocupación claro....

A2: Uf yo trabajo con el credo en la boca. Yo siempre digo cuando llego allá al trabajo y dicen: pero como va a ser tanto. Y no, si es pa'tanto.

A1: No si en la noche uno está durmiendo y de repente los balazos y caen los perdigones encima de losyo vivo en casa, los cobertizos de los techos... a una vecina le, le había explotado la bala en... porque cayó y le pegó a la niña en la rodilla, el pedazo ese que queda, en la rodilla.

A2: Si, si es así, la gente piensa que no, que uno le pone, pero es así porque la droga más encima que a cualquiera hora

A1: Un día , era verano, eran como las siete de la tarde, mi hijo andaba en bicicleta, porque para que los niños salgan afuera, uno tiene que estar afuera tiene que cuidarlos o les quitan las bicicletas, ese día pasaron como cinco gallos con así unas escopetas no sé hechizas no sé qué es lo que era, y otros con cuchilla y nosotros entrando los niños porque estaban peleando con los del otro lado y se imponen y se enfrentan y no les importa, los niños no pueden jugar tranquilos. Esas plazas no son pa' los niños de uno son para los drogadictos, pa' los delincuentes que en la noche están. Ahí no hay parte donde el niño pueda decir: yo salgo a la plaza a jugar.

A2: no si no se puede y donde viven en departamento no tienen donde jugar arriba ni tienen donde jugar abajo porque si salen abajo ahí a la una de la tarde pasan cosas

A1: Y cuando no alguno le pega al otro porque se enojó y le pego y pobre de él que uno le vaya a decir.....(Continúa contando experiencias que ocurren en su población)....

Yo no sé si de repente la agresividad, porque nosotros conversamos con personas por parte de mi familia de mi mamá me decía: a lo mejor donde ve, el entorno que hay todos son agresivos a lo mejor el también está imitando para que... puede ser no sé, a lo mejor está copiando pa' que no lo pasen a llevar, o sea no sé... O a lo mejor que yo lo reto mucho, también una se empieza a cuestionar, muchas veces yo me cuestiono, a lo mejor mientras más lo reto ¿será peor?

A2: No porque ella no sabe poh. Porque yo no lo reto nunca ni les pegaba, nunca yo ayer...anteayer no más, primera vez que le pego al chico si nunca le he pegado, es que ya me colmó, porque él sabe que uno, o sea aquí lo más que yo le converso y le converso entonces lo que digo yo por qué cuando uno estaba chica una pura vez le decían las cosas, y en vez le entra por aquí le sale por allá, altiro. Yo le converso con palabras.

14.-E: ¿Pero nunca les han pedido que se los lleven, que son desordenados....en este o en otro colegio?

A2: Al grande si poh, lo echaron de aquí claro, era muy desordenado, demasiado desordenado. Aquí yo le dije al profesor: muy malo es.....No, malo no me dijo, porque palabra malo puede decir que anduviera con corta pluma con este ...no me dijo, lo que es: muy inquieto, entonces que lo que pasa me dijo, el cómo no puede estar sosegado me dijo, desconcentra a todos sus compañeros, entonces uno no puede pasar materia, entonces por eso es que se lo van a echar de aquí...

15.-E: Y usted ¿Qué hizo?

A2: Nada me lo llevé poh, ahí fue que me lo llevé pa'l otro colegio y en el otro colegio le quitaron la droga. Me dijeron en el otro colegio: no déjelo así no más. Yo dije no que tengo que seguirle dando, porque si uno no le da, él se porta mal, es muy *imperquinético* muy aquí muy allá. Dijeron no, déjelo así no más.

16.-E: ¿Y funcionó así?

A2: Igual funcionó pero después nosotros nos cambiamos y lo cambié pa'allá pa' Vicuña Mackenna tuvo igual problemas. Lo puse allá en Vic. Mac. porque el colegio donde estaba no...encontré que también.... El de la Chiloé poh,

A1: Ah yamalo. El Volcan , la Chiloé, esos es que son los municipalizados son los colegios más malos. Este colegio es bueno, aparte que se preocupan mucho del niño, la prueba mía es que cualquier cosa, Marco bajaba mucho las notas sin portarse, mal me llamaban poh, que qué pasaba, que por qué, quizás porque no estudió simplemente, porque no escribió la comunicación, pero siempre preocupado del niño.

A2: Si se preocupan del niño, claro no y además que si hay un niño que es desordenado, que es malo, cualquier cosa, altiro lo echan de aquí

A1: Bueno por lo malo no si, si lo pillan con corta pluma o algo así

A2: aquí no dejan,

A1: no poh, mandan a llamar altiro al apoderado y qué pasó.

A2: Si el otro día me dijo el Maxito: mamita sabís estaban en talleres dijo amenazó a otro con el corta cartón y al tiro se lo llevaron a la oficina dijo, y al tiro mandaron a buscar al apoderado.

A1: No si aquí no dejan que los niños anden con corta cartones, uno tiene que mandarles el pedacito cortado para evitar

A2: yo le dije ¿ de qué curso era? Del cuarto me dijo mamita, ¿Y qué le hicieron?, la Directora mandó al tiro a buscar el apoderado. En cambio en otros colegios no

poh uf yo sé que andan con la mochila con todo, allá en Vic. Mack. en La Florida hasta a los profesores le han pegado algunos niños...

17.-E: Y aquí los profesores ¿los llaman mucho a ustedes o no tanto?

A1: Haber a mí cuando es necesario,...bueno igual yo vengo a saber del hijo a las entrevistas que ellas quieren, vengo a todas las reuniones, yo soy delegada del curso de mi hijo y... pero cuando hay cualquier cosa, ella me llama, lo que pasa es que, como yo trabajo de repente en la mañana, entonces no puedo en la mañana, pero nosotros nos comunicamos mucho con comunicaciones: Señorita tanto, pasó tal o cual cosa y ellas mandan respuesta, mire: “ Marco hoy día se portó bien yo lo felicité”, tenemos ese tipo de comunicación, como yo no puedo venir en las mañanas, pero cuando es necesario, ella la tía Virginia o la..... cualquiera de las profesoras que está a cargo, me llama yo vengo, o sea prefiero no ir a trabajar y vengo, o llego más tarde no más, pero si es necesario si me llaman y yo he sabido de otras mamás también del curso de mi hijo, que por rendimiento, que están preocupados, que mire, vamos a mandar a su hijo a reforzamiento, al mío nunca ha ido a reforzamiento, una vez que pidió le dijo el tío que no, que no es necesario que no tiene tan malas notas, pero pa’ el mala nota es un cinco, yo sé que rinde, entonces él sabe que se saca un cinco, un cinco nueve es mala nota y.... (continúa relatando lo que ocurre cuando su hijo obtiene calificaciones inferiores a seis.....) Pero por eso yo creo que a las mamás que las mandan llamar es porque es necesario, el problema es que las mamás no quieren venir. la prueba está ahora, pero no es de eso que a uno lo manden a buscar por cualquier cosa. Yo creo que juntan varias cosas y a uno después le dicen, y en el caso mío por lo que yo puedo hablar, además que casi siempre es por conducta, casi nunca es por nota. Ahora no sé, bueno las notas que me entregaron no era tan malo el... tenía cinco... tenía dos, dos. La tía, bueno que es nueva, dijo que el rendimiento estaba ahí, no muy bueno pero se suponía que iba a subir, claro que igual a todos los niños... por lo que decía ella igual les afecta porque ella...empezaron con la tía Silvia y después se la cambiaron lo que pasa es que ahora la tía Silvia tiene primero y segundo hay dos cursos en uno, entonces los niños ya sabían que estaban con ella y de repente nos cambian entonces ese cambio que tienen también les afecta a los niños.

18.-E: Y ¿cuál fue la razón del cambio?

A1: Porque la tía Silvia es una de las profesoras que puede hacer dos cursos en uno, ella tiene primero y segundo, o sea yo no tengo bien en claro si tendrán que prepararse, tendrán alguna preparación especial para eso, algún curso como que ella tomó primero y segundo. Es el único curso que hay que ella tomó los niños que creo que repitieron de primero, o que repitieron de segundo y ella siempre ha hecho...bueno se ha especializado en esos niños que les cuesta el aprendizaje, incluso en el curso de ella eran poquitos los que tenían problemas, como primero y segundo siempre estuvo ahí, entonces no tenía mal rendimiento el curso, entonces los cambiaron y ahora ellos hicieron un trato con la tía, ella los va a tomar 6°,7° y 8° como profesora jefa para poder sacarlos de 8°.....(comenta conversaciones que tiene con su hijo en relación con amenazas que le hace para que mejore el comportamiento en la sala de clases).

Ahora voy a hablar con la tía Sonia pa’ que me escriba poh

A2: Pero igual tiene Buenas notas poh, los niños aunque no escriban se sacan igual buenas notas poh

A1: Imagínate! Podría tener puros rojos y no tiene malas notas

- 19.-E: Y el suyo ¿tampoco escribe?
A2: No si escribe, escribe el problema es que si yo dejo de enseñarle él se relaja, se relaja mucho...
- 20.-E: Pero usted ¿también tiene una buena opinión de la tía?
A2: Ahora la tía que tengo también es nueva, el año pasado estaba con otra tía..
A1: El año pasado ¿estaban con la tía Pili ustedes?
A2: La tía Pili, esa.
A1: Es muy buena esa tía, muy buena.
A2: Y este año le cambiaron tía. Ni sé cómo se llama la tía de ahora
A1: Le hizo lenguaje a mi hijo cuando tuvo el problema en tercero, yo tuve todo el apoyo de ella, más que el profesor jefe, porque bueno era nuevito con el curso y teníamos más relación con la tía Pili, ella me ayudo mucho, mucho, con él. Y ella lo podía controlar a mi hijo...
A2: Y ella lo mandó también a reforzamiento, o sea pa' que le enseñaran lo que no entendía, lo mandaba donde la tía Carmen que era una profesora que lo... a los que le costaba..
A1: Ella hacía reforzamiento
A2: Claro eso, hacía reforzamiento. Y ahora este año yo le digo: ¿por qué no hacís reforzamiento con la tía Carmen? Le digo yo a él, y él dice: no sé no me llaman a mí llaman a otros niños.
- 21.-E: ¿Ella los llama?
A2: Si poh, ella los va a elegirlos
A1: Por las notas
A2: Si por las notas y no sé por qué él no, porque incluso no tengo idea que notas tendrá. Si no vine, no vine na', no pude venir ese día..
- 22.-E: Pero ¿cuántas reuniones han tenido este año?
A2: Una sola
A1: No, yo dos
A2: Por eso le digo, la segunda no vine.
- 23.-E: Pero ha habido dos reuniones en el año
A2: La primera y, la segunda yo no vine
A1: Yo he venido a las dos
- 24.-E: Pero además de las reuniones a ustedes las llaman
A1: Si, yo he venido a hablar con la tía de Naturaleza que se me confunden los nombres, pero ella le hace Naturaleza y Tecnología. Ella me decía que Marcos traía los materiales y los perdía, entonces claro para no hacer el trabajo seguramente, pa' jugar poh,
A2: Claro, si no les gusta trabajar a ellos
A1: Y...pero conversamos con ella, incluso el otro día y ...(continua relatando la experiencia de lo ocurrido con el trabajo de la asignatura)...A veces he tenido que pedir pa' poder que él, porque no tengo en el momento, pero él trae los materiales, el problema es que los pierde aquí poh, eso es lo que me decía, ella sabía que le mandamos los materiales, pero él la irresponsabilidad, que jugar, me pierde el lápiz todos los días, o sea él es así como muy ligh pa' todo

25.-E: Y en el caso suyo ¿cómo es con los materiales?

A2: También, no *poh*, él materiales, por eso le digo: no que no te había pedido porque tu *llegai* muy tarde, y no lo había traído. Entonces eso es lo que me leyó el niño grande y eh...me dijo: mamita debe materiales de tecnología, no a llevado, debe trabajos. Dijo él: son tres no más(continua relatando la historia de los trabajos y materiales de la asignatura de Tecnología)... El martes tiene que entregar tres trabajos y unas investigaciones. Si a ti te piden una investigación y tú *sabís* que yo no estoy, por último aquí hay una niñita al frente que tiene computador, ella siempre le ha ofrecido, le dice: cuando *tengai* que hacer alguna tarea alguna cosa, ven no más yo te ayudo. Entonces es de flojera, yo creo que por eso no cumple.....

26.-E: Y ¿es de el colegio también la niñita?

A2: No ella no viene a este colegio, pero ella tiene bien buena voluntad ya de que ella con el computador lo saca todo lo que hay que investigar. Había que investigar ¿sabe qué? el lápiz. Entonces yo le dije: eso lo hiciste tú de flojo no más, que no lo *querís* hacer por qué porque o fuiste a donde la Daniela, si ella te habría ayudado a investigar sobre el lápiz ese era otro trabajo que tenía que entregar y otro trabajo más que dijo: ese tengo que hacerlo..

27.-E: Depende exclusivamente de usted entonces

A2: Claro él no pone nada de su parte, eso decía la profesora el año pasado, todo tengo que hacerlo yo no más

28.-E: ¿Los niños de ustedes han estado siempre en este colegio?

A2: Si, de chiquitito, de kínder...

A1: El mío también...

29.-E: ¿Y cómo evalúan en general el colegio?

A2: Yo bueno

A1: A mí en un principio me costó acostumbrarme al tipo de educación de acá.

30.-E: ¿Por qué?

A1: Porque mi hijo,(el mayor), estudió en un colegio Matte, entonces esos colegios, cuando iba en primero yo decía: pero por qué no le enseñan lo que le enseñaban al más grande, yo comparaba lo que le pasaban en los cuadernos y todo y hasta que ya me acostumbré. Igual yo decía: si no lee, y venía a hablar con la tía y reclamaba y la tía me decía: pero a mí me lee, aquí en el colegio leía, o sea aquí en el colegio no tiene problema, pero yo encontraba muy lenta la enseñanza, pero después uno se acostumbra, empieza a hablar con otras personas, el Colegio Matte tiene otro sistema y tiene bueno su nivel educacional también es más alto. Y conversando con la tía después, haciéndome entender porque yo no podía entenderlo que también depende del sector que vengan los niños y la responsabilidad de las mamás y ella me decía: fíjese en las reuniones, ¿Cuántas ,mamás vienen. Son 35 niños y cuantas vienen 15, 20.... Ahí va el compromiso, no se puede avanzar más muchas veces con los niños porque las mamás no ayudan tampoco. O sea y eso también uno después lo va entendiendo, pero yo tengo muy buen concepto del colegio...y... haber... en lo humano muy bueno, y creo que es muy importante eso y... después ya uno se acostumbra a lo del rendimiento al aprendizaje que tiene cada niño.

31.-E: ¿Los tratan bien, no los retan?

A1: Bueno a mi hijo lo retan porque se porta mal, o sea es dentro de lo lógico, pero nunca mi hijo ha llegado: sabís que a mí me encerraron en la sala y yo no fui a recreo, nunca. El nunca me ha dicho que lo maltratan, el reto... y yo creo que de repente es poco el que le dan pa' como se porta

A2: La que le da.... Lo que reclama no más por la tía Patricia, que era muy gritona...

A1: Ah la tía Patricia si, claro, que casi todos los niños...El mío le tenía terror a la tía Patricia, e incluso mi hijo traía almuerzo hasta el año pasado, él no quería ir almorzar porque la tía se enojaba y tenían que comer, tragar. Nos apura mucho, uno no alcanza a estar masticando y ya: apúrense, apúrense, les decía, no quería que.....

A2: No todos le tenían miedo.

A2: No el mío también le tenía miedo

A1: Creo que está con licencia ahora. Yo creo que para muchos es mejor ... hay niños que salen de 8° que yo he conversado con...una vecina me decía que su hija estaba en 7°, 8° y le tenía terror a la tía

A2: Si todos le tienen miedo...es que los reta por todo

A1: Pero según mi hijo me decía, que muy pocas veces está simpática, siempre está enoja, ¿y qué culpa tengo yo que ella tenga problemas en su casa? Y yo le decía: ¿y qué culpa tiene ella que tú seai desordenado? ¿y te portís mal?. Tú tenís que portarte bien

A2: Pero el mío no era desordenado y el me decía que lo retaba igual.

A1: Pero yo igual no le daba la razón a él, porque sabiendo que él ha sido siempre más desordenado que todos, ahora bueno ahora es más. Pero nunca le dije la tía tiene la culpa. No, porque tú te portai mal poh.¿ Tu creis que no la cansa tanto niño?

A2: al mío lo retaba ¿sabe por qué? porque él se paraba cada vez a ver la pizarra, lo que escribía y era porque era corto de vista poh, y no se quiere poner los lentes, claro ahora la tía me dijo, porque yo vine a hablar con ella. Tía le dije yo el Maximiliano se pone los lentes?, me dice no y lo veo que se paraba a cada rato...

32.-E: Y por qué no se los pone?

A2: Porque lo molestan, le hacen burla. Entonces no quiere ponérselos si no hay caso, no si llega a la casa y se los saca al tiro, entonces que es lo que pasa que... que la tía lo retaba por eso porque se paraba a cada rato, se paraba y ella no sabía que era corto de vista...

A1: Por lo que me decían los niños, ella no preguntaba, retaba, se enojaba

A2: Si yo le decía: por qué te reta a ti? Porque me paro y voy a la pizarra, y yo tampoco sabía que era corto de vista poh, no sé no tenía idea, después cuando lo mandaron de aquí del colegio no más....

33.-E: ¿Del colegio lo mandaron?

A2: Si, lo habían mandado cuando estaba en segundo y dijeron que no que cuando estuviera más grandecito ya... que siempre los niños que son más chicos y ya... y resulta que ahora ya en 5°lo mandaron y ahí me retaron poh, los oculistas dijeron que cómo no se dio cuenta.... No poh si uno que se va a dar cuenta....

34.-E: ¿En la casa no leen?

A2: O sea no si él leía, pero es que lo pasa es que aquí él se paraba porque no veía de aquí para allá, yo no me daba cuenta, leía si pero leía el cuaderno a una mayor distancia él no veía... lo sentaban adelante y era la misma cosa... continúa relatando anécdotas en relación a los lentes).

A1: Aquí también mandan para el asunto de ...la audición y de la columna...

35.-E: ¿Quién los manda?

A2: La profesora jefe

A1: Le hace un chequeo la profesora y por ejemplo Marco el año pasado por audición, después de las vacaciones de invierno, parece que tienen un convenio con alguna em....no sé algo así y ahí los mandan a hacerse.... a evaluar. Mi hijo lo mandaron que, el siempre ha sufrido de otitis, y el problema que de repente no escucha mucho y es porque se le junta mucha cerilla y tienen que hacerle lavado y cuestiones. Igual la tía lo inscribió este año para el asunto del oftalmólogo. Que el ojito derecho dice que se lo tapa y de repente ve borroso. Entonces lo van a evaluar y con el grande el mío también (continúa relatando problemas oftalmológicos del otro hijo). Bueno y cualquier cosa que uno necesite de médico, ellos siempre están dispuestos a dar el papelito de que la observación de que.... por lo que yo he sabido es bueno, porque no todo no me ha tocado a mí, pero hay vecinos que vienen varios niños acá. Es bueno. Incluso hay una niña que descubrieron esa enfermedad que se enchueca la columna y la mandaron a que la evaluaran y de ahí la mandaron al Salvador, y el año ante pasado la operaron, le pusieron un fierrito y todo. Si no hubiera sido por el colegio se dan cuenta no se hubieran dado cuenta en su casa.... Así que hasta en eso hay preocupación

36.-E:¿Las ha mandado a buscar alguna vez la directora?

A2: No a mí nunca

A1:Yo sí, he conversado con ella (se produce un silencio largo)

37.-E: Y ¿qué les parece?

A1: Yo.....haber...la vez...he conversado como dos o tres veces con ella. Dos veces por el centro de padres y una vez porque vine a hacer unas consultas por mi hijo eh... haber como más.... más seria...¿ya? que a lo mejor que la tía Virginia, o que la conozco más a lo mejor..eh... pero ...está muy llana a que si uno tiene preguntas ella da la respuesta, y.... lo que sí de repente no coincide con algunas cosas porque lo que ella dice es ley. Para mí... las cosas son... hay democracia así que se... pero en eso, pero si uno puede conversar con ella pero igual uno no la saca de lo que ella dice... me ¿entiende? Pero igual uno puede conversar, puede dar su punto de vista, pero bien. Converso más con la tía Virginia yo, cuando ha habido problemas me he dirigido yo más a ella y ella me ha dado más soluciones a lo mejor porque no ha sido necesario llegar a la tía Aurora, a lo mejor por eso, pero yo lo encuentro bien, los chiquillos todos le tienen miedo a la directora.....es que si no ¿Quién va a poner la autoridad acá? Así que yo...bien....no tengo mal concepto de ella

38.-E: Y usted...

A2: No si a mí no me ha tocado, yo la he visto así no más, pero el Maximiliano me dice a mí: es estricta la tía Aurora.

39.-E: En general ustedes encuentran que hay preocupación de parte del colegio por los niños

A1: Es lo que yo pienso, es lo que yo... y me he dado cuenta porque... haber, hay muchas mamás..... cuando Marco, en tercero tenía problemas, incluso mi hijo en primero, me escribía hacia arriba, si yo venía a hablar con la tía Silvia y con la tía Pili y... hay un nombre cuando escriben hacia arriba o se van debajo, y ella empezaron a orientarme cómo hacerlo. Eh... fue las primeras veces que yo empecé y después yo cometí el gran error de enseñarle a multiplicar de otra manera. O sea aquí le tenían un sistema y yo sabía de otro, al final lo confundí. Tuve que venir otra vez para que me explicaran a mí, entonces lo conversé con la tía y me dijo: mire venga tal día, yo le voy a enseñar a usted para que usted le enseñe al niño. No sé poh, yo encuentro que eso es.... no sé poh, no es su obligación, porque ella sale de clases y ella tendría que descansar y fue incluso en la hora de colación. Ella no fue a almorzar ese día y me enseñó a mí para que yo le enseñara al niño. Y ella me dijo que para ella no le importaba no almorzar un día, porque le valía más que uno aprendiera y pudiera ayudar al niño y así la ayudaba a ella. Entonces ese es el grado de preocupación en el colegio. No sé si todos los profesores yo tengo contacto con los que mi hijo ha tenido clase, pero... parece que son todos iguales, no sé porque yo he visto preocupación en todo.

40.-E: No tiene compañeros en la cuadra o el barrio para pedir cuadernos con la materia ya que usted no tiene tiempo?

A2: No, donde vivo yo no hay. No vienen aquí van al ¿cómo se llama ese? (le pregunta a la otra apoderada)

A1: Al Humboldt

41.-E: O sea si usted no lo ayuda no hay a quien pedirla...

A2: No, no igual que materia, porque la otra vez yo pregunté por la pruebas empezamos a buscar las materias pa' enseñarle yo el sábado y, faltaban las materias, ¡que me hiciste faltar poh mami! Me dijo, anda a donde tu compañero le dije yo. Mi compañero...yo no tengo..¿donde querís que vaya a conseguir?

42.-E: No tiene compañeros por ahí cerca... O sea si él no anota la materia no hay donde conseguirla...

A2: No tiene compañeros... ese es otro problema

A1: El problema es que los niños no prestan el cuaderno

A2: No y aquí no los dejan que presten los cuadernos

A1: Al mío le han prestado dos veces porque la tía lo ha pedido, el de Naturaleza y lo pasó todo en limpio y el de Sociedad que la tía también se lo consiguió pa' que él lo llevara.

A2: Por eso es que a uno le dicen que no tiene que hacerlo faltar. Yo no lo hago faltar nunca, pero justo las veces que lo he hecho faltar, ese día estaba lloviendo tanto que le dije : no vai na' al colegio, y justo pasaron materia y de esa materia iban a pasar la prueba...

A1: El mío es porque no escribe, venga o no venga, no escribe igual. O sea el problema es el mismo, tampoco tiene ningún niño cerca, como para decir: Ah, voy a pedirle a una mamá que me preste el cuaderno, yo me hago responsable, no tiene ningún niño cerca. Están en los otros quintos, en el quinto C

43.-E:¿ Hay distintos quintos?

A2: Si, pasan distintas materias, no les pasan todos los quintos igual...

A1: En el quinto C un aprendizaje con....acelerado

A2: Son más avanzados

A1: Después el B y después el A

A2: Claro, el que está el mío es el más, más abajo

A1: Es que les cuesta más aprender

A2: Claro

A1: Eso nos han explicado a nosotros, que los niños que les costaba más aprender iban a estar en el A, y en el B los niños que no les costaba tanto y que eran más desordenaditos y el C son los que supuestamente no les cuesta nada, que son más tranquilo y todo.... Yo soy de la idea que hay que mezclarlos.

A2: Son los más aplicados

A1: Yo soy de esa idea porque..... o sea es mi punto de vista, que si el niño que sabe más, a lo mejor el niño que es más inquieto va a aprender de él. Y el que le cuesta porque a lo mejor ni siquiera es porque son flojos. Por ejemplo al niño de ella le cuesta aprender, al sentarse con un niño que sabe, que le cuesta menos, va a observar o va a estar más tranquilo, por ejemplo el mío si se sienta con un niño que es ordenadito. ¿A quién va a molestar? No va a poder conversar con el del lado porque no lo va a inflar, no lo va a tomar en cuenta y va a verse en la obligación de que va a tener que escribir, porque el mío escucha y no escribe. Y yo le digo: ¿Qué te pasaron hoy? y me explica lo que pasaron en la clase. Si entiende el problema es que no pone, no escribe no más entonces yo digo a lo mejor.... Yo soy de esa idea..... pero acá los separaron y..

A2: Los separaron porque antes estaban todos juntos no ve que

A1: Los niños de nosotros estuvieron 1° y 2° y el curso de 1° y 2° tenía un buen nivel

A2: Sí, estaban todos juntos.

44.-E: Y cuando los separaron y el suyo quedó en el A ¿usted no dijo nada?

A2: No poh, si no, es que a nosotros los explicaron, los dijeron, pero después dijimos: bueno pero por qué el Maximiliano quedó.... Ahí la profesora me dijo... no ahí los dijeron que era porque unos les costaba más, los otros era aquí y los dieron esa explicación, los otros sabían más estaban más adelantados.

A1: Yo reclamé, yo reclamé, yo no estaba de acuerdo, pero era una en contra de todos. Así que. Sabe decía, es que los niños que les cuesta más, les vamos a poner más atención, les vamos a enseñar de otra manera.

A2: Claro así dijeron

A1: Nos llevaron por ese lado, pero yo no estoy de acuerdo. O sea yo dije, que yo no estaba de acuerdo, porque si les van a enseñar a niños de esa manera, mejor enseñarles a todos igual, y los que van a estar en término medio no les va a costar y van a subir todo el nivel. No, no y no

A2: Claro y ahí los dejaron. Si en el curso del mío hay 29 no más niños..... Menos parece que hay 20 parece que hay...

A1: Y quedó ahí, muchos niños bajaron su nivel, hasta el C, hasta los niños que sabían mucho más, si el mío había quedado en el C, y después lo cambiaron. Y dije: ¿por qué lo cambiaron? No porque como al suyo no le cuesta entonces Sacaron como a 5 niños del C. Ellos eh... para que ayuden a los demás.... Yo dije: no, adonde, si el mío no creo que vaya a ser.... No, fue peor, porque de ahí tercero, cuarto, y ahora quinto muy desordenado.

45.-E: Y el suyo ¿usted también siente que lo perjudicó?

A2: Si poh, claro porque él estaba con otros niños, con niños que sabían más, entonces donde lo sentaban con otros..... incluso estaba con una niña que... era súper inteligente y ella lo ayudaba porque ella misma le decía: no Maximiliano así no, así me enseñaron a mí. Así parecía la mamá del, pero me gustaba porque lo andaba trayendo así poh (hace gesto de amenaza con la mano) y los cambiaron. Estaban de chiquititos juntos, de kínder...

A1: Yo encuentro que...haber..... no sé si es la palabra correcta pero es como discriminar. Estos son los mejores, aquí los más o menos y aquí los más malitos. Eso no, no estoy de acuerdo con eso...

A2: Entonces la mamá de la niña dijo: no es que la Javiera quedó en el C porque ella sabe mucho más poh dijo.

A1: Y los niños se dan cuenta de eso, porque el mío me decía : claro porque ahora yo estoy en el B porque son los de burro, porque los mismos niños de los otros cursos les decían. Y al A le decían no porque los del A son “apanfilados”, parece, algo por ahí claro a todos les pusieron nombre, y el C era de los capo. Entonces ellos mismos después se van... y en vez de a lo mejor querer surgir, se dieron cuenta que es más.... mejor nos quedamos aquí, no nos hacemos problema estamos “estancaitos” parejitos todos y esa no es la idea. Yo le digo: tú tenís que tener buenas notas. Marco pasó con un 5.9 ó 5.8 y en el curso de C está dentro del 5.5 la nota creo que término medio seis. Yo le decía: podían si... por último si él tiene una mejor vayan cambiándolo para incentivarlos y los niños que bajan, bájlenlo al otro nivel, tampoco lo hacen.

46.-E: ¿Cuántos años llevan en ese curso?

A1: Dos años

47.-E: ¿No hay una revisión todos los años?

A1: No, no, ¿usted dice niños que se hayan superado? No los dejan igual ahí

48.-E: Y ¿cómo lo hacen para el Simce?

A1: Ahí le enseñan a todos por igual no sé poh. No sé creo que el colegio, por lo que yo sé, anoté en la reunión, había subido una cantidad de puntos.

49.-E: Pero a ustedes les llega la hojita con los resultados del Simce porque a todos los apoderados se les manda la información

A1: ¿De cada hijo?

50.-E: Si de cada hijo y además les preguntan cosas ¿No les ha llegado?

A1: No, nos dijeron que podíamos ver por internet el puntaje del niño

51.-E: ¿Y el que no tiene internet?

A1: Yo no tengo internet o sea tendría que pagar para ir a ver por internet. Y lo que yo pregunté, dije, estaban muy contentos porque habían subido el nivel. Pero yo dije ¿Cuánto es el nivel aceptable? estamos sobre, muy bajo sobre el nivel. Dije: si bueno, yo me alegro porque subimos a comparado con el otro año, pero el nivel todavía falta y falta mucho igual no me dieron la respuesta que yo quería. De repente yo igual soy a lo mejor, y de repente vi todo, y pregunto directamente a la Sra. Virginia y ella me da la... y yo se lo pregunto por lo claro y ella me dice también... el colegio está bajo el nivel, no tiene un rendimiento bueno. Yo le dije:

este colegio estuvo focalizado, y ella me dijo:¿cómo sabe usted? Yo sé poh, porque estuvieron bajo el Simce, muy bajo, bueno antes que entrara mi hijo, yo por ahí por allá averigüé. Yo trabajo con una profesora, entonces ella igual me orienta en muchas cosas, así como me orientó pa'l niño grande también me ha orientado pa'l más chico y ella empezó a buscar y este colegio estuvo bajo y estuvo focalizado varios años después subió el rendimiento y está ...porque igual siempre están viniendo a ver. Entonces yo le pregunté porque... el otro día conversamos así no más con La Sra. Virginia y ella me dijo que sí que estaba bajo el Simce...¿Cuánto bajo?...muy bajo le dije yo ¿cierto? Me dijo: después vamos a conversar. Ella sabe que yo le pregunto por lo claro y ella igual me responde con la respuesta ... no me da evasivas. Yo creo que la profesora a lo mejor no estaba autorizada pa'decirme o para decirlo delante de todos porque igual de repente es como bajonearse un poco a los apoderados, pero si estamos todos consientes o sea yo a lo mejor por eso tengo que quedarme callada por eso, si nosotros todos estuviéramos conscientes que el nivel educacional es bajo y que el Simce no da el resultado que uno quiere si nos dicen a todos le pondríamos más énfasis ayudaríamos más a los hijos, pero si no lo sabemos la realidad ¿cómo vamos a ayudar? Y eso se lo dije el año pasado a la tía le dan tan duro, tan tanto, tanto en tercero a los niños que lo dejan colapsado, el mío después en Agosto no quería venir porque era todo puro Simce, todo Simce, puro ensayo. Dije: en un año no le van a meter todo lo que corresponde, dije a lo mejor es malo comparar pero cuando mi hijo estaba en el colegio que pertenece a los Matte él desde kínder empezaban un... un seguimiento, en cuarto, fueron, yo no me voy a olvidar, fueron cuatro sábados a hacer las pruebas, que fueron diferentes, las pruebas de ensayo y nada más y el colegio tuvo un buen resultado en La Granja, en La Pintana está El Almendral, El Nosedal y el Prieto, el José Joaquín Prieto no sé si lo ubica usted, uno amarillo que está en el 35 de santa Rosa

52.-E: Y ¿usted nunca ha pensado ponerlo en ese colegio?

A1: Si pero nosotros vivíamos en el 35 yo vivía allá y el hecho de colocarlo allá a mi hijo, tendría que irse en furgón y venirse en furgón y sale muy caro, me sale como 25 mil pesos ida y vuelta y no tengo los recursos, entonces...

A2:¿Cuál es ese colegio? No lo ubico yo

A1: El José Joaquín Prieto que pertenece a la sociedad instructora Matte, es la que está ahí en el 35 de Santa Rosa, justo donde está el semáforo es uno amarillo grande

A2: Ah ¿ese que está en toda la esquina?

A1: Tiene hasta 8°

A2: mmmm....

53.-E: Y ¿cuesta entrar a ese colegio?

A1: Muchísimo, muchísimo...

54.-E: ¿Qué le exigen?

A1: A ver yo primero que nada tuve que hacer una fila pero de una cuadra pero inmensa porque habían mucho.... el mío entró a kínder cuando estuvo ahí. Primero que nada le hacen una entrevista con un psicólogo, le hacen ...para ver si... manualidad, número y todas esas cosas y entrevista a los papás, el compromiso de los papás y todo eso. El mío quedó al tiro, hay niños que quedan en lista de espera eh... y de ahí pa' delante las reuniones tienen que ir los dos papá y mamá y si no, o sea si el papá trabaja por lo menos llevar eh unas cuantas veces que vayan ellos dos y...

55.-E: Y las mamás separadas ¿no pueden poner sus niños ahí?

A1: No cuando son separados ahí dicen nosotros somos separados, ahí es diferente pero si nosotros vivimos... el matrimonio vive, la idea es que vayan los dos y si no ,o mandan a buscar a él e incluso hay tres veces en el año que reciben a los puros.. a los papás los días sábados la profesora jefe, para conversar con el papá para ver si el papá se preocupa del niño, y acaso ¿quién trabaja con el niño?, o sea es una preocupación de que tienen que estar los dos apoyando. En ese tiempo yo tenía a mi puro hijo, hasta los ocho años estuvo ahí solo, después nació Marco, pero fue una ayuda...pendiente yo todo el tiempo estaba ahí, que por qué si el niño baja el rendimiento si es desordenado por qué, lo mandan al psicólogo, lo mandan a la orientadora, después haber que pasa, después la orientadora va con los papás. Eh... todo el tiempo están ahí y que tiene que dar más y que si se sacó un 5 por qué un 5 y hablan con la profesora que es del ramo. Les dicen: si tú puedes más ¿por qué? y el mío salió de ahí con un 6.2 promedio de enseñanza media, igual hubieron unos bajones pero siempre tuvo arriba de 5.5 promedio, Marco también tiene todos los promedios arriba de 5.5 y eh... ellos trabajan mucho con la mamá, o sea con los papás para que uno pueda apoyarlos. Ellas dice: si ustedes... yo no trabajo con ustedes no soy nadie, el niño no va a trabajar solamente conmigo sola, yo dependo de ustedes, 50% de ustedes y el otro 50% es mío.

56.-E: Pero ahora hay muchas mamás que trabajan y no tienen el tiempo para ayudarlos..

A1: Bueno no sé cómo era, no es mi caso, yo no trabajaba empecé a trabajar cuando entró a enseñanza media por el gasto que traía. Eh.. las mamás que trabajaban no sé como lo harían. Pero en la reuniones, bueno haber, un niño que era amigo de mi hijo iba la abuelita, porque su mamá trabajaba y era mamá soltera, entonces es depende yo creo que del caso porque ahí... pero yo sé que mi marido fue dos veces al colegio el día sábado porque como no podía ir el, fue en la tarde los citaban a las tres, entrevista con la profesora para poder conversar con ella y yo creo que debe de haber sido para las mamás que trabajaban también poh, me imagino pero él no tenía malas notas, lo que sí que ahí por todo condicional por todo, ahí muy, muy estricto y si no se va, entonces el niño que está ahí ellos les enseñan que es un privilegio estudiar en ese colegio y no solamente en ese, en cualquiera de la institución de los Matte porque no cualquiera entraba a ese colegio y era gratuito, ahora se paga como 7 mil pesos....

57.-E: Acá ¿no pagan nada?

A1: Nada, ni la micro aquí que es lo que se hace unas rifas unos bingos. Aquí hay gente que no paga ni matrícula

A2: Yo con grande en ese tiempo se pagaba mensual, en esos años eran 10 mil pesos mensuales.

A1: Ah no sé yo no pagué nunca

A2: me acuerdo él estuvo hasta 5°, no hasta 6°estuvo aquí.

58.-E. Ese es el niño que echaron y ahora está en 2° medio

A2: Si, claro

59.-E: Ya, pero al de ahora no lo han amenazado con echarlo...

A2: No, no más lo que lo quieren las tías aquí

A1: Es que es tranquilo... yo creo que al mío lo van a echar ligerito

60.-E: Y usted ¿Qué piensa del Maximiliano? Ud. piensa que va a madurar se va a transformar después en un niño más estudioso?

A2: No sé, yo ahora por eso le digo yo... no sé. Yo ahora lo amenacé sí, lo amenacé hartito le dije: porque él pensaba que yo venía a hablar con la profesora que me iba a decir todas las notas que él tenía y yo lo amenacé ahí: pero espérate no más o si no le dije yo te voy a tener que irte encerrado, pero yo le dije no te voy a dejarte así que no ponís de tu parte pa' estudiar. Si estudio mamita y se pone a llorar, por todo llora, se pone al tiro a llorar..

61.-E: Y ¿siempre fue así, desde chico o ahora se ha puesto más sensible?

A2: Siempre, siempre, es mamón dice la profesora Es el más chico, todo los demás son todos grandes, viejos ya y le hacen mucho cariño como si fuera muy chico. La hermana que es casada se lo llevó al tiro. Mi mamá como se le ocurre pegarle. Como que fuera una cosa del otro mundo...

62.-E: ¿Y le pegó por algo especial usted?

A2: Le pegué por eso poh, ¿por qué? porque yo ya le había conversado a él le había dicho: Maximiliano tú por favor le dije yo, ahora tenís que poner este año le dije yo pon atención, y ayúdate tu solito mira si tú, si no aprendís allá le dije yo, aquí dime y yo por último le digo a cualquier persona a la misma niña del frente que te explique, que te explique bien hasta que aprendai, si tenís alguna disertación alguna tarea dime para yo pedirle a alguien que venga a decírtela, pero no nada, callado. No me dijo hasta cuando leyó la comunicación, que la leyó... le revisó las tareas el más grande: mamita tiene comunicación el Maxi, de qué dije yo, te mandaron a buscar porque tiene muy malas notas dijo, está aquí está allá y debe trabajos y entonces yo ante claro más encima con tantos turnos de noche, le pegué porque estresa yo. así que.....

63.-E: Y ¿hace las tareas?

A2: Cuando el hermano le revisa los cuadernos las hace, pero a veces el grande también se queda sentado en los laureles y, si no estoy diciéndole: le revisaste las tareas no lo hace.

A1: es que es lógico, si no es la responsabilidad de él poh, si porque es la responsabilidad de uno poh.

A2: es que yo le digo que él se tiene que hacer responsable le digo yo, porque tu sabís que yo tengo mucho que hacer.

A1: Perdóneme, pero en eso yo no estoy de acuerdo con usted..

A2: Cuando vengo de turno de noche en la mañana.....no es que también allá en mi trabajo si ese es el problema, cuando vengo del turno de noche a veces llevo a la una a hacer tengo que ayudar a la del turno de día y después vuelta otra vez a ir de noche otra vez. Entonces ese es el problema que digo yo que no tengo tiempo porque tengo que llegar corriendo, dejarles almuerzo hecho y todo, después duermo corriendo entonces estoy *estresá*, por eso es que lo pesqué y le pegué porque estoy *estresá* claro....

Entrevista Grupal N°2

Lugar: Colegio comuna de La Florida
Día: 17 Junio 2008
Hora: 18:00 a 19:30 hrs
Número de Apoderadas entrevistadas: 2
Ocupación: Profesional y Dueña de casa

1.-E: estamos aquí para conversar de sus niños o niñas y para que cuenten lo que ha sido la experiencia de cada una. Puede empezar la que quiera.

A1: Yo tengo niña, niña de 10 años. Eh... yo no soy la mamá, soy la tía abuela, la mamá nunca tiene tiempo, desgraciadamente los trabajos están así, no dan tiempo para nada porque si pide mucho permiso, afuera está esperando un montón de personas esperando que falle para tomarle el puesto, entonces tiene que sacrificar algo para mantenerse en su trabajo y lo más fácil es sacrificar la guagua, la niña. Porque como se la tiene otro familiar ella considera que no es... que no está sola, que está con otra persona. Entonces empieza a fallar el asunto comunicación con los padres que se nota después como a los 15 años, se nota con una insolencia terrible, la miran de igual a igual no más.... Entonces la niña mía tiene 10 años y le fallan una que otra nota, le es difícil llevar todo igual. Cuando supera una, baja la otra, supera esta baja otra, entonces hay ramos que ella los considera que.... que debe dejarlos de lado por otro más importante, como es el inglés, el inglés lo deja de lado porque para ella no es importante, lo importante es matemática y lenguaje. Quizás ella, aquí le habrán dicho que son importantes esos dos ramos, más que los otros, el hecho es que ella decidió que esos dos llevarlos paralelos y los otros dejarlos de lado, entonces tiene problemas en inglés, y le cuesta matemática, le cuesta pero le pone todo el empeño del mundo, hasta ha logrado sacarse buenas notas no es una lumbrera, pero yo considero que tampoco.... le voy a decir que... que es bueno que sea una lumbrera, porque algunas veces se sacan puros siete, y a la semana siguiente usted le pregunta y no tienen idea del tema y es porque se lo aprenden de memoria, la mayoría se lo aprende de memoria, entonces al otro día ya no saben nada del asunto, además repiten así como loritos, quedan re bien con un siete, pero pídales que le expliquen a usted lo que sabe de eso, no tienen idea...

2.- E: ¿Ella está en tercero?

A1: Ella está en quinto y ella si me lo explica, lo explica bien, define todo lo que decir no se aprende nada de memoria, solamente ella aplica conocimiento, va, va, cuanto se llama, con sus palabras formando ideas. No siempre se saca buena nota, pero en el fondo lo que quiere decir es lo mismo que tiene escrito en el cuaderno con sus palabras no más pues, entonces yo digo ¿no es eso lo que se valora? ¿Que saque conclusiones sola, no que diga tal como dice el cuaderno? ¿Cómo lorito? Entonces eso es lo que le pasa a ella que cambia, algunas veces cambia hasta la idea (se ríe al decir esto último), cambia todas las palabras y lo explica de otra manera y me dice: mira si es lo mismo, algunas veces no es lo mismo, ella se equivoca, esa es la falla que tiene ella. Es reservada, terriblemente reservada, no, no tolera un fracaso, se derrumba, entonces es difícil para ella.

3.- E: Y como es su caso, el suyo es hombre ¿no?

A2: Hombre, el cuarto de mis hijos, el más chiquitito, conchito, y como se llama... el tiene... haber a él le cuesta entender la idea central, le cuesta como captarla, pero cuando ya entiende como que se le ilumina la ampolleta y se ríe solo. A veces dice: bah, pero si no era tan difícil, pero como que le cuesta eso, entenderlo, y tiene que estar muy relajado, porque si uno lo presiona se... se va a blanco.

4.- E: ¿Cómo le va en las pruebas?

A2: Eh... haber... por lo general yo no lo hago estudiar porque si el estudia se saca más mala nota que buena.

5.- E: ya...

A2: Por lo general..... por ejemplo en Inglés le va fantástico, yo le digo: te voy a mandar a estudiar a Estados Unidos (dice esto riéndose)... y no estudia, yo no le puedo enseñar porque no entiendo inglés y yo miro los libros y es como si me hablaran chino, no entiendo no más, no era como antes que me acuerdo que venían como con monito la cosas en los libros de inglés y uno podía ... no sé poh, deducir por los monitos y aquí no poh, entonces algunas cosas no más capto del inglés. Lo otro es que matemática le ha costado un poco, pero no es porque no sepa, porque nosotros después le tomamos las pruebas a él en la casa y las sabe, se las sabe, pero cuando está en la prueba se pone nervioso y no... no da.

6.- E: Y ¿le ha pasado en varias pruebas?

A2: Si, en varias pruebas, aparte que en una, como sería que Katherine lo vio tan, tan mal que no pudo contestar la prueba y no pudo contestar y ella, o sea no entendió y en eso le doy gracias porque terminó la prueba, le quitó la prueba y al otro día lo hizo que la continuara, porque se fue a blanco y no, no hubo caso. Y eso para uno es angustiante, porque yo tenía ese problema cuando estaba en el colegio y a mí me angustia porque yo sé cómo se vive la situación...

7.- E: Ya...

A2: Con la diferencia de que yo, yo estoy detrás de él y tiene el respaldo de nosotros y tiene toda la preocupación de nosotros, cosa que yo no...no la tuve porque como mi mamá trabajaba y trabajaba puertas adentro y me mandaba a criar entonces era complicado para mí y de adonde poh... y no todo el mundo tiene..... está dispuesto a ayudar un niño, enseñarle, más que cuando uno es media... como decía usted, cuando uno no aprende al tiro así y esa... en vez de tener más apoyo es peor porque las profesoras no le apoyan en esa parte, entonces lo tienen "tildaos" por ejemplo en el curso del Javier hay como tres niños que son los inteligentes ellos están "tildaos" de los inteligentes. Porque ellos se sacan siete en todas las pruebas. Entonces yo le digo: Javier no es que tú no seas inteligente, tú eres un niño inteligente lo que pasa es que te cuesta un poquito más entender que los otros niños, pero eso no significa que tú no seas inteligente. No mami me dice si ellos son más inteligentes. Y eso los marca, entonces cómo le puedo quitarle yo eso si, si varios profesores lo hacen sentir de que no son inteligentes. Claro, ella es la mamá, la mamá los quiere y por eso les dice que, que, que él no es tonto poh. Como decía un profesor aquí, estoy tan enoja' con él, no he tenido la oportunidad de decírselo que cuando se presentó a la escuela de futbol el primer año que mi otro hijo, como le contaba, que salió de aquí era la estrella en la selección de deporte en futbol y basquetbol en el colegio ah dijo: voy a salir con la línea de los Barrientos dijo campeón... a mí no me dijo le dijo al niño, sino que le comentó a mi hijo mayor.

Estaba muy triste porque el profesor le había dicho que era “un huevón malo”, palabras del, que no servía, que le pasaba una pelota y lo dejaba como en un rincón con la pelota, y venían los otros niños los más grandes y le quitaban la pelota. Y eso lo marcó y le dolió, y a mí me dolió muchísimo. Entonces yo dije: no debería haber hecho eso, estaba en primer año, chiquitito poh....

8.-E: tenía seis años...

A2: Seis claro, chiquitito, y todavía él se acuerda y todavía... yo le digo: no hijo no es que tú seas malo, lo que pasa es que...haber algunos nacemos con ciertas cosas que nos es más fácil nos cuesta menos porque nos gusta no sé por qué, pero la podemos hacer bien sin tener que practicar tanto, hay otros que les gusta el futbol, pero tienen que practicar, y practicar y practicar y seguir y seguir para poder eh... como se llama, que se desarrolle ese talento, pero no todos tenemos el talento desarrollado hijo le digo yo, si no es eso, pero cuesta

9.-E: ¿Qué cosas no le cuestan a él, le es fácil?

A2: No le cuesta.....o sea no le cuestan las cosas cuando está como agrado y cuando está en un lugar grato, cuando está... cuando las cosas como que se dan, sin , sin estar tensionado, sin que lo estén como presionando y ahí él se ríe y piensa y como se llama, y da ideas y él mismo dice: no si esto está mal, lo borra y lo hace mejor y..., entonces en eso él no hay problema, pero como le digo es como esa lucecita que ya cuando él captó, se fue...

A1: ¿ Y qué edad tiene?

A2: Tiene ocho años, le estoy dando un jarabe para la concentración, son vitaminas dijo la doctora para el cerebro. Que dijo que puede que eso era lo que necesitaba, porque dijo que no necesitaba droga, porque lo hizo leer, lo hizo...

10.- E: ¿Usted lo llevó al neurólogo?

A2: Si, al neurólogo

11.- E Lo llevó porque de aquí la mandaron?

A2: Si poh, de aquí lo mandaron

12.-E: Y ¿lo mandaron con algún informe para preguntar al neurólogo qué es lo que pasaba?

A2: Claro si, estaba en 2º, el año pasado. Y ahí siguió tomando su jarabe, o sea ahora le empecé a dar de nuevo, porque notamos que le falta eso, yo digo, le decía a mi marido: debe ser como los diabéticos este niño, que los diabéticos, las personas necesitan insulina y él debe necesitar también la vitamina para el cerebro poh. Aparte que los alimentos ya ahora carecen de todo eso poh si todo es artificial todo, entonces yo me imagino que algo tendrá que ver. Porque antes yo me acuerdo que antiguamente eran los menos los niños así, y ahora la mayoría de los niños son así y como los más...son como uno o dos poh.

13.-E: ¿Qué les dicen las profesoras a ustedes?

A1: Eh... mire casi siempre la llaman, la citan a una hora y es el niño más mediocre que puede haber en el colegio

A2: mmmmm, si

A1: Así sale con la idea uno. De que no tiene iniciativa, que le falta esto, que le falta lo otro, que hay que ponerlo acá, que hay que ponerlo allá, y hay que llevarlo

con el psicólogo. Yo lleve a la Mary con el psicólogo, yo trabajo en un hospital, así es que la llevé con el psicólogo y me dijo está normal, no tiene nada, es normal absolutamente. No sé qué le pueden hallar me dijo. Que es más callada, silenciosa quizás. Y lo que yo le encuentro que es intolerante a los fracasos se le nota, que cualquier cosa que no, ya no quiere nada más, nunca más, si le sale mal. Entonces no enfrenta eso, los problemas le molestan, y matemática cuando tiene problemas, no los soporta.

En...cuanto se llama, los otros temas de matemática, los sabe muy bien pero que le instalen un problema ahí eh... ella no lo soporta y dice para qué me sirve esto. Yo le digo para solucionar tus problemas posteriores pues, que no van a ser a lo mejor, de manzanas ni de peras, pero van a ser de plata. Entonces ella me dice: ¿y qué tengo que ver yo con un vehículo que vaya a Concepción y después vuelva? (se ríe cuando comenta esto último) ¿Qué tengo que ver yo en esta situación? Eso, a ella pareciera que lo dijo, entonces la profesora dijo que ella, la tía Pamela dijo desde un comienzo: no hay niño, porque yo me junto con las mamás afuera, nos juntamos a conversar, ¿te citó la profesora le digo yo a una de ellas?. Si, si me citó y me dijo que el niño era lo peor, ya no puede ser que sea lo peor, tengo que llevarlo al psicólogo. Y la otra la misma cosa, al final tenemos chiquillos que no sirven para nada.

A2: si eso mismo nos pasó en el grupo de nosotras....

A1: Entonces yo ya...no sé, no sirven para nada los “críos”

A2: Yo estaba muy angustiada, estaba terrible de angustiada, pero cómo va a ser tanto decía yo. Si uno...haber... no vivo en un palacio, pero tenemos lo indispensable para vivir.....

14.-E: ¿De qué se quejaban los profesores, qué le decían?

A2: Eso de que decían que por ejemplo, le hablaban al Javier, y el Javier era como (hace gesto para indicar distracción).

15.-E: ¿Tiene déficit atencional?

A2: Eh... eso me dijo, que tenía déficit atencional. Entonces...como se llama, pero acá hay una profesora que.... por ejemplo en lenguaje, lenguaje él es feliz con lenguaje, le fascina lenguaje y no tiene problema, y lo único que no le gusta leer y ahí estamos “frito” porque no le gusta leer...

16.-E: Y ¿a la Maritza?

A1: Si, le gusta leer, es buena para leer. El problema de Maritza que es como fotografía, no mete desorden, no hace ninguna cosa que pueda interrumpir a la profesora, ella está muy consciente de que tiene que tener un orden dentro de sala, así que no se desmide para nada, y eso se lo hallaron de defecto también. Entonces yo le digo: hace una tontera para que te anoten, tú tienes que tener una anotación, porque así eres como el común, porque como no es como el común, mire si en kínder, ella todo lo hacía muy correctamente, porque es bien seria, entonces se ganó una medalla del colegio, y una libreta del Banco Estado, y todo tan bien. Entonces ella siempre es una línea...

17.-E: ¿Por ordenadita le dieron ese premio?

A1: Si, pero ya después no fue tan bueno que fuera ordenada, porque ahora ya le están hallando que es problema para ella ser ordenada. Entonces nos mandaron a psicólogo. Ya la llevé y me dijo que era su carácter así, que... ella no iba a hacer

desorden porque su carácter era de esa manera. Entonces eh... después me volvieron a llamar y si llevé el informe yo, la lleve... fue como seis sesiones con la psicopedagoga y después empezó con el bajo rendimiento. Claro Maritza se pasea por la escala de las notas, que me saca un seis como me saca un dos, me saca un cuatro como me saca un siete, así es variado...

18.-E: ¿Y de qué depende?

A1: No sé, eh... mire influye mucho la profesora, la profesora es cien por ciento de lo que influye..

A2: Yo, para mí, un testimonio. Yo primer año básico, como yo no tenía quien me enseñara a leer, yo era la última del curso y no... era la floja, la pava etc, etc. Tenía todos los apelativos que se pueda tener, pero como no tenía quien me defendiera entonces, aguantar no más poh, y de repente mi profesora, que le doy las gracias a Dios por eso, se dio cuenta, y me llamó un día para el lado y me preguntó algo, no me acuerdo lo qué me preguntaría y me dijo: ¿quieres aprender a leer? Siiii le digo yo. Ya me dijo, en las horas de recreo te vas a quedar conmigo, y ella me enseñó a leer, en las horas de recreo, y después que yo era la última del curso, fui la primera en terminar el libro, me lo comí, me lo devoré. Y fue así, un tantito...

A1: Depende mucho, cien por ciento de él. Fíjese que una profesora de matemática, que es excelente profesora, la tía Katherine, es excelente, no cabe duda que es lo mejor

A2: académicamente es muy buena

A1: Pero, tiene peros como todo el mundo hay peros, ella es muy feliz de ser superior a todo el mundo, en matemática, entonces lo demuestra, nadie llega allá arriba, y el que llega es apreciado por ella y llega a él. Entonces los que no logran superar notas, ni los infla.

A2: Y uno lo nota eso

A1: Y los niños también...

A2: Y da lata sí, porque no debiera ser

A1: Y no es una competencia hacia el profesor

A2: Entonces la vocación no está, yo la encuentro también académicamente muy buena, y “flahs”(rápida)..

A1: Claro, es lo máximo, todo el mundo lo sabe

A2: Pero los niños

A1: Y el que agarró, agarró no más poh.

A2: No todos los niños son “flahs”, entonces les cuesta entonces dijo: páguenle a una profesora, o sea que le hagan clases particulares...

A1: No se puede..

A2: No podemos, o sea a nosotros no nos sobra la plata. Yo le dije a ella, cuando me citó, mire le dije: yo a Javier no lo tengo aquí por lucirme, ni por “cachiporrearme” que está en un colegio pagado, nosotros hacemos el sacrificio por tenerlo en este colegio, estamos sacrificando muchas cosas para que se pueda educar... porque no podemos nosotros, no saco nada con mandarlo... yo lo puedo mandar al colegio municipal, tal vez claro va a estar con un cinco a lo mejor, capaz que un seis o un siete, pero me va a pasar lo que me pasó con el gordo, que cuando yo lo hice postular al Instituto Nacional, no le alcanzó el puntaje ni para la micro, y él tenía promedio cinco, nueve, promedio, y ahí fue cuando postuló aquí al colegio y cuando postuló aquí el se sacó un tres en matemática y un tres cinco en castellano, y con esa nota entró aquí al colegio, que nos vio el director, vio que

yo estaba angustiada, porque yo pensaba que claro como estábamos pagando, tiene que... no sé por qué y por las notas que él tenía... o sea que nunca pensamos que estaba tan mal académicamente..

A1: Yo podría pagarle un profesor a Maritza, pero no, no es la manera, no es la forma. Está como trabajando ella ocho horas, que son las reglamentarias para todo ser humano y no la voy a hacer trabajar de nuevo, sería como mucho. Yo que trabajo doce horas, yo sé lo que es trabajar doce horas, a ella no le voy a pagar otro profesor, tendrá que superar la etapa en las ocho horas que son las que... por eso son jornada completa, porque el niño tiene que aprender acá, porque no siempre la persona... todos trabajan, este es un mundo donde todos trabajan entonces el niño se está quedando con la educación solamente del colegio, porque la de los padres es muy poca, porque o tienen tiempo. Entre convivir con ellos el rato que les queda libre, se pasa y no los hacen estudiar. Entonces se tiene que quedar el niño con las ocho horas que está en el colegio. Yo siempre he dicho: ¿por qué le voy a pagar un profesor extra si son pocos alumnos, son 34 alumnos.....Entonces, la última hora, ya en la última hora deberían hacer un repaso de todo lo que pasaron en el día y eso que sea el estudio que van a ir a hacer a la casa, porque en la casa lo que hace Maritza es mostrarme lo que aprendió acá, y eso es todo porque después se queda dormida pues...

A2: Están cansados ya a esa hora

A1: Entonces llega como a las seis de la tarde entonces la once... y la conversación...

A2: Entre leer el libro y el trabajo de...

A1: Y la jugarreta con el gato y todo ya las ocho y media, se pone el pijama y ya a las nueve no sabe del mundo, entonces, la lectura serán 10 minutos cuando más. Lee, pero lee, es poquísimo porque la pilla con el libro acá, (muestra el lado) durmiendo.

19.-E: ¿Leen un libro al mes?

A2: Claro y lo otro es la cuestión de la famosa tecnología. Uy! que les cuesta. Uno le consigue los materiales, trae las cosas. Traen el trabajo y la profesora a veces les pone un visto, o se olvida que les revisó, se olvidó que les revisó. Entonces después, manda la comunicación que el niño no presentó las cosas. O llegan acá, les hacen tira los trabajos, se pierden los trabajos, entonces,...bueno de qué estamos hablando. Si un niños de tercero básico, son niños chicos que tampoco uno les puede pedir más de eso, y yo me he dado el trabajo, de que traiga las cuestiones y eso que a veces me ha avisado... he sabido aquí en la puerta y ahí nos organizamos, una mamá parte a comprar una cosa la otra parte a comprar otra y así nos organizamos par que tengan las cosas, los materiales, entonces para que después el niño salga con que sabe que se me perdió, me lo robaron...

20.-E: ¿Y los califican?

A2: Claro, los califican y sea como sea que presente el trabajo después es un cuatro pelao'. Entonces yo le digo: Javi en esto tú tienes que aprovechar. *Hácelo*, porque aunque sea un cinco o un seis y esto te ayuda por si después te sacas una mala nota en otra cosa que a ti te cuesta mucho más.....pero... pierde las cosas.. Entonces nadie, lo peor de todo, nadie se hace responsable y, si uno no está aquí en el colegio...O sea, yo soy responsable de darle todo lo que él necesita y resulta que después llega al colegio y no...no porque también esto que es desordenado,

porque una vez paso que (relata una experiencia que ejemplifica lo poco responsable que es su hijo con sus pertenencias). Lo otro que él trajo una pelota, lo castigaron, le quitaron la pelota, que no la puede traer más porque la profesora le había dicho que tenía que tenerle, que tenía que meterla dentro del casillero y él la tenía debajo de la silla, entonces el que pasaba le chutaba la pelota. Y así todas esas cosas uno claro, la angustian porque bueno y ¿qué más hago?. Lo he castigado semanas enteras sin televisión, sin computación, sin basquetbol y sin scout...

21.-E: ¿Él está yendo al neurólogo cada seis meses?

A2: Es que no pude seguir con el tratamiento, porque no tuve la plata, porque realmente era... había que comprar el jarabe y me costó trece mil y tanto y más la consulta no pude poh...Es que tengo al otro hijo el que está estudiando en el Duoc y ahí ya pagamos como ciento veinte mil pesos más lo que pagamos aquí en el colegio, entonces no da, no nos dio el pellejo y ya lo llevé al primer control y como no dijo...y bueno en realidad también me quedé un poco tranquila porque la doctora me dijo que..... no era, si, no era....esto me dijo, con la profesora se solucionaría...

22.-E: ¿Y qué notas se saca?

A2: Bueno, sus notas son bien variadas igual que la suya...

A1: La mía no pierde nada, tiene todo bien ordenado en su lugar, pero de repente es *flojonaza*, más bien algunas veces estudia por miedo, por miedo a la profesora, estudia, estudia, desesperada, que me voy a sacar la mala nota dice. Si me la va a tomar la tía. Bueno le digo yo, que te la tome, tú eres mía no eres de ella así que ¿porque te va a castigar?. Si, si me va a castigar, me va a castigar, yo sé que después no me va a hablar, o después me va a decir: mira la nota, mira la nota que te sacaste, o “la Maritza otra vez”. Así que estudia por miedo de vez en cuando. Presionada, para que no la hagan pasar la vergüenza, eso es la mayoría de las veces y los niños que son desordenados, hay algunos que vienen de kínder, yo no sé si llaman a esas mamás, me gustaría saber qué le dicen a esas mamás. Claro, los niños se sacan buenas notas, a lo mejor no les dicen nada poh, pero yo quisiera saber si son tan malos como la Mari así como me la pone la profesora, mire si me la pone hasta agresiva...

A2: Al Javi también le pusieron que era agresivo, y él no es agresivo...

A1: Me mandó un papel para que se lo lleve al neurólogo o al psicólogo creo y en ese papel decía: agresiva, por favor si no le ha pegado nunca a nadie, es quieta, eh... avisa que están pasando notas y que ... ellos tienen que poner atención, pero agresiva no es, no la considero, quizás acá, yo me gano lejos de su comportamiento para verla como es con el grupo y no, ella como quiere ser profesora, ella los ordena, pero no agresiva, no es agresiva, ni peleadora..

(continúa contando como es la niña en la casa con el hermano y los primos) Ella inventa juegos porque es tan activa y atleta, le gusta el atletismo, entonces le pone harta tinca, y donde la profesora ahí, tan cariñosa, la profesora de...(la nombra, pero no dice de qué asignatura), entonces ella le da en el gusto y se saca premios en la competencia. Entonces ella le quiere dar en el gusto a la profesora porque se pone contenta. Mira si se pone tan contenta conmigo la tía, me dice, que voy a ganar esta competencia y la gana, entonces bueno... la profesora tiene toda la culpa... de todo... pa' que le voy a decir otra cosa. Si no.. aburren los niños, deben aburrir porque treinta niños y un grupo, porque hay un grupo de niños que no

entienden nunca, se han ido fíjese se han ido hartas niñas de este colegio por el comportamiento en el curso de la Mari, que viene de kínder, se han ido yendo niñas por el comportamiento de estos niños, son groseros, fuera de eso tienen jugarretas que no son de niños y es como que hubieran visto a un adulto hacer esas cosas, entonces el manotón, el manoseo, el agarrón que le dicen. Y la Mari algunas veces me dice: estos niños no tienen que estar con nosotras las niñas, porque no se comportan, y le digo yo qué les hacen... una vez me contó, claro yo puse el grito en el cielo que el niño fue por debajo del asiento y le tocó los genitales a la compañera de la Mari, no fue a la Maritza pero yo igual, porque dije: en una de esas le pasa a ella también y lo vine a conversar, lo conversé y lo hablé y qué no dije. No pasó absolutamente nada, nada. Entonces la compañera de la niña se fue, a otro colegio...

A2: Si, en eso yo encuentro que todavía estamos huérfanos los papás, en ese aspecto tenemos como poco apoyo los papás. Quieren que se ponga uno la camiseta del colegio pero yo siento que en eso hay poco apoyo..

23.-E: O sea cuando ustedes hacen reclamos ¿no sienten que se tomen medidas?

A2: No poh, cuando yo le dije a Katherine de la mochila me dijo: qué querís que le haga poh María, se perdió y se perdió no más. Entonces cuando el hijo de uno hace algo... entonces ley pareja no es dura.

A1: Acá en el curso son seis niños que vienen de kínder y ya a estas alturas deberían tomar medidas ¿no? (continúa contando anécdotas del mal comportamiento de los varoncitos del curso de su niña)

24.-E: Y ¿copian del pizarrón los niños de ustedes, tienen sus cuadernos al día?

A1: La mía si..

A2: Yo el primer año, paso que nos dijeron que no nos preocupáramos porque...¿cómo se llama?, iban a hacer las tareas acá, y todo el cuento y ya poh. Yo le miraba los cuadernos y le decía: ¿y qué hicieron hoy día? Eh... trabajamos en el libro me decía Javier, a bien, ...tenía todo acá en el colegio, porque dijeron que había que dejar todo acá, entonces estaba todo aquí en el colegio, no tenía que revisar y cuando a mediados de año, después de la vuelta de vacaciones, que ahí uno se entera de las notas y de todo. Cuando voy viendo las notas, voy viendo los cuadernos, voy viendo los libros, no tenía nada de nada.

25.-E: Y ¿qué explicación le daban?

A2: Que....¿cómo se llama?...que no quería trabajar poh, y ahí me empezaron a mandar comunicaciones que Javier no quería trabajar y de ahí yo no podía hacer nada porque y no tenía en qué basarme porque todo lo que habían pasado no lo tenía y como le enseñaba...

A1: Y ¿nadie le preguntó por qué no estudiaba, por qué no trabajaba el niño?

A2: No porque la tía gritaba mucho. Me dice: no me gusta mami porque la tía grita mucho, pero si yo soy gritona Javier y tú siempre te enojas porque yo soy gritona pero tú sabes que soy gritona porque soy de naturaleza gritona, aparte que sufría de disfonía, entonces de repente estaba bien así la voz para adentro y tenía que gritar y de repente me salía la voz y de repente se me iba poh. Y eso es lo que yo le decía al Javi: pero hijo si yo soy gritona, ahora si ustedes son desobedientes, no escuchan, no obedecen, entonces la persona también tiene que gritar porque también es mamá, también es dueña de casa, ella también tiene que hacer cosas igual que yo, aparte de que tiene que enseñarles a ustedes, entonces ustedes

también tienen que tener respeto por eso. Porque de repente los niños ven que la profesora es eso no más lo que ella hace, enseñarles, pero como que no la ven de afuera como mamá como que cocina, que tiene que lavar, que tiene que planchar, que tiene que hacer lo mismo que tiene que hacer uno en la casa. Entonces me miraba como que qué tonteras le estaba diciendo yo más o menos. No pöh y no pueden llegar todos los días contentas y a veces andan de mal humor. Tú ves que a veces yo ando de mal humor, me siento mal y yo te digo : es que me duele aquí, me duele acá, entonces la tía no *te puede decirte a ti*: Javier es que me duele tal cosa...pórtate bien...no te va a decir eso, ni menos a todo el curso.

26.-E: Y ¿mejora cuando usted le habla así? A2: Claro, por lo menos entiende un poco de que o sea, que aparte de todo lo demás, que ella también es mamá pöh, que también pasa rabias y que también sus hijos dan problemas en el colegio...

27.-E: En el caso suyo, la niña anota, o sea es más fácil ayudarla....

A1: Claro, si la entiende y la tiene toda en el cuaderno, de repente es floja, y a mí me da gusto preguntarle, como ella quiere ser profesora, cómo va a ser ella como profesora si va a cometer los mismos errores. Ella me dice que va a agruparlos y les va a hacer clases distintos días, para que no noten que no saben, no sé qué escuela es la que va a tener (se ríe mientras narra esto), pero dice distintos días y así ninguno va a saber que se sacó un dos, ni que se sacó un siete, nadie va a saber...

28.-E: O sea a ella le complica esto de que le den las notas en público...

A1: Claro que le den en voz alta, claro si. Otra vez la fulana con esta nota dice, otra vez con un dos, otra vez con un siete.

A2: Y acá le dan la nota a los más inteligentes primero.

A1: Entonces se empiezan a picar los chiquillos, se sienten frustrados

A2: Hay una mamá que se tuvo que llevar el niño por eso de acá también Incluso el año pasado lo tuvo que sacar porque fue, fue tremendo eso, fue terrible.

29.-E: ¿Lo hacían sentir mal?

A2: Si, si mal, mal, mal, y no hubo caso

30.-E: ¿Y qué tenía el niño?

A2: No hubo caso, porque eh...como se llama, el chicoco era como inquieto según decían que se robaba la colación, que llegaba hediondo a pichi, que...uf, yo le decía: pero javito, le decía yo, como va ser tanto, no puede ser tanto hijo, si es a donde...ves le dije yo si eso es malo, , es lo mismo que te quisieron hacer a ti, entonces tú no puedes hacer lo mismo, entonces le digo yo: como es la única manera de llamar la atención, se porta mal, porque por último llama la atención portándose mal y...por algo, por último le dicen algo no pasa inadvertido, pero si él se porta bien y se saca una buena nota..... eso es lo otro que si se sacan una buena nota, no está la felicitación....

A1: es tan... es como una burla más bien si se saca buena nota! Cómo fue eso! Que se sacó esa nota, dicen. Entonces en vez de ensalzarlos se van enterrando.... Porque a la Mari le pasó, se sacó una buena nota en matemática y empezaron a decirle mire la Maritza se sacó una buena nota, pero cómo es posible hasta la Maritza se saca buena nota y los demás ¿qué?. Entonces ella se achunchó toda, ahora es de cuatro y cinco no más, no más. No se ha sacado nunca más un siete...

31.-E: ¿Y cuando fue eso?

A1: El año pasado, nunca más se sacó un siete en matemática, simplemente un cuatro coma cinco o un cuatro coma ocho, un cinco, del montoncito ahí, del montoncito, nadie dice nada porque es del montón

A2: Yo creo que de mis tiempos de colegio a ahora, como que esa cosa de profesor a alumno como que eso se ha perdido, como que no está eso de que a veces no sé poh, uno tenía problemas en la casa y tenía la confidente la profesora y con eso se acercaba a la profesora y la profesora de repente un cariñito esa cosa como que ahora ya no está eso, porque yo creo que también va....influye eso de que entra y salen profesoras de la sala, entonces no tienen ese tiempo para tener esa cercanía con los niños. Siento que tienen que regirse por un horario, tienen que cumplir un horario y no pueden pasarse de ese horario, entonces ya por ejemplo un curso ya se pasó en la hora y ya la otra profesora ya entra atrasada, entonces ya va con la mala disposición hacia el curso, o sea aparte que ya han tenido un problema, entonces más encima la otra profesora le sigue dando por el mismo lado o, como dice ella : escribió, escribió, ya borró y si no alcanzó a escribir no escribió y el que no alcanzó, no alcanzó no más...

32.-E: Es cierto no hay preocupación por cada niño.....

A1: No, no es personalizado, es grupal

A2: Entonces eso como que...

A1: Y desgraciadamente hay grupos de excelente, más o menos y mediocre...

33.-E: Pero no están separados por curso ¿no?

A1: No pero ya cada uno se agrupó

A2: Por grupo dentro del curso....Los mismos ellos del curso, los niños ya se individualizan, se organizan, y entonces ya saben ya de qué grupo es cada uno.

34.-E: Por ejemplo los trabajos ¿Cómo son?

A1: En grupo, en grupo, siempre son los mismos grupos y el grupo de las que saben más y las que están más por encima de estas regalonas de la profe, entonces esas, nadie hace trabajos con ellas.... Por lo menos lo que me dice la Mari, nadie hace trabajo con la niña porque la tía siempre lo mejor lo hace ella y uno no hace nada en el grupo, porque lo hizo la fulanita, entonces dice: el trabajo que hizo la fulana, y lo hicimos cuatro poh, me dice lo hicimos varios, no ella no más. Gracias a ella se sacaron ustedes buena nota, porque estaba ella en el grupo se sacaron buena nota (dice parafraseando a la profesora)....

Por lo menos la Mari y tiene su grupo y son siempre del montón, no sobre salen, entonces ellas hacen sus tareas de grupo, las hacen juntas, siempre las mismas, y por el carácter también se juntan... y son eh...como hijas únicas, entonces tienen un carácter distinto a las otras que tienen más niños..... son más locas...entonces ellas se juntan, son cuatro y hacen todo juntas y se sacan la mala nota igual todas juntas....Entonces no se juntan con las otras niñas y pa' colmo las otras niñas ya están interesándose en jóvenes, entonces por la edad misma ya como que son distintas, son más adelantadas, entonces andan secreteándose y la Maritza todavía no pasa por esa etapa, entonces las haya *pesá*, no se junta con ellas. Son grupitos que se hacen, obvio que en todo orden de cosas se hacen grupos, pero en cuanto al rendimiento, desgraciadamente esas niñas que rinden más, están quedando bien solas por culpa de la profesora...

35.-E: ¿Cómo debería ser eso? ¿Cómo deberían ser los trabajos en grupo según lo que ustedes piensan?

A1: Ella debería hacer los grupos, no las niñas ¿ya?, porque al hacerlos ella los grupos, podría poner uno en cada lugar y nunca decir les voy a poner una inteligente para que ustedes suban la nota, sino agruparlas, no disociar el grupo, poner los distintos, el desordenado, en el grupo de las pavitas para que se contagie con el orden y no decir les voy a poner el desordenado: cuidado que se contagien ustedes. No porque eso es como programar a que sea todo distinto poh.

A2: Al mío lo sentaron adelante, está solo, y justo el día de la reunión, eh me dijo: mami me sentaron solo, y a mí me dio ataque, le dije: pero hijo ¿qué hiciste que te tienen sentado solo?. Sabís que mami, prefiero estar solo, pero hijo le dije yo cómo te va a gustar estar solo. Si poh mami, porque así nadie me distrae poh (continúa contando anécdotas al respecto en medio de risas).

Pero hijo le dije: ¿de verdad no te molesta estar solo?. No mami de verdad. Bueno entonces si no te molesta a ti..... pero a mí me complica...

36.-E: pero cuando hacen trabajos en grupo ¿con quién le toca a él?

A2: Es que todavía no han trabajado mucho en grupo, no, no le ha tocado. Bueno y en eso me ha tocado un curso más o menos de mamás que están como siempre preocupadas y como yo soy también media *volá*, y no falta la que me llama: María ¿sabís que les toca tal y tal cosa?, oye María ahí te mandé un tarea....

A1: Las mamás también se separan igual que los niños

37.-E:¿Si?

A1: Si

38.-E: Pero no es la experiencia de ella?

A2: No en el curso no se ha dado eso. Eh.....como que hemos tratado nosotras de que eso no se note, de ser entre nosotras más solidarias. Yo encuentro que por ahí va la cosa también, o sea que va mucho de los papás también, mucho de los papás de que se ayuden. Porque por ej. Hay niños que no prestan sus cuadernos ni por nada del mundo para nadie, y no prestan nada, pero cuando ellos necesitan hay que prestarles...

39.-E: Entonces ahí los papás podrían ellos hacer algo, hacerse ellos responsables...

A2: Claro, porque Javier traía siempre como dos o tres lápices, entonces cuando le dije: pero hijo por qué no pediste un lápiz? Porque nadie me quiso prestar. Entonces yo les dije a las mamás allá afuera: saben qué chiquillas, estoy súper triste porque pasó esto y esto con el Javier. Pero por qué no pidió, porque no le quiso prestar le dije yo, nadie le quiso prestar. Así que ahí las mamás hablaron con sus hijos, o sea si nosotras no nos ponemos eh... las pilas en esa área, o sea en esa de enseñar a los niños que no deben ser así, que no pongan sobre nombre, que tienen que ser más, más amigable, que tienen que ser... no sé poh, solidario entre ellos, cuidarse entre ellos, porque van a estar mucho tiempo juntos, mucho tiempo, entonces tienen que aprender a ser solidarios, respetarse, respetar su metro cuadrado, respetarse las cosas y si ven que un cuaderno de un niño se calló, qué cuesta agacharse y recogerlo, entonces también encuentro que eso va también un poco de la casa. Todos están viviendo su metro cuadrado y nada más. No importa que el vecino del lado se esté muriendo, no interesa y eso mismo también los niños lo están aportando al colegio y eso ya se está notando, se está viendo.

Entonces que hay tanta rivalidad, tanta pandilla dentro de los colegios y eso es malo pa' los niños. Si aquí, el primer año, cuando entró el Javier, había un niño que le pegaba, llegaba siempre con las canillas *moraitas*, le pegaba él y otros niños, la habían agarrado con Javier.

40.-E: Y ¿por qué le pegaban? Era el más chico?

A2: No sé, no sé, esa onda que de repente como que alguien cae mal y le pegan o porque la agarran con uno no más y...y si uno no le pone atajo, la cuestión sigue y sigue poh. Entonces le dije yo: mira, pégale, pero una sola vez, una sola vez, para que no vuelva por más, pero es que después la profesora me va a ver y me va a castigar, y qué se yo.... no importa le dije yo, no importa, le dices que yo te dije para que me manden a buscar a mí. Ya me dijo, y dice que un día fueron a jugar ahí, y viene un niño y no sé qué le fue a hacer, y después el va corriendo y le pone el pie, se sacó la mugre el chico, nadie lo vio, nadie supo que había sido Javier, y cayó al suelo y se pegó fuerte y lloró y yo le dije: vez, vez que él también llora y ahí el entendió que el niño no era tan *bacan* como decía, que amenazaba con su papá y su hermano, porque eso es lo que ven en los monitos en la tele. Niños que se caen, se pegan, les pasan miles de cosas, y nunca les pasa nada, que no les duele, nada, nada, pero a él le dolió.

La pasó mal el primer año, súper mal le costó hartito adaptarse al curso.

41.-E: Les voy a hacer dos preguntas para que vayamos cerrando: una ¿cómo creen ustedes que debería ser el colegio, la institución, no cada profesora, cómo podría atender mejor las diferencias que hay entre los niños, porque claramente no las atiende bien por lo que ustedes me dicen. Y la segunda, qué sacrificio ha significado para ustedes tener un niño que tiene algunas dificultades. Les ha significado más tiempo, venir más veces al colegio, se angustian, ¿cómo es eso?

A1: Yo pienso que es angustia más bien, es una frustración, una angustia de no poder meterle lo que la profe quiere, en la cabeza al niño, porque así los tomarían en cuenta, entonces uno le cuesta aceptar a otra persona adulta y más todavía un niño, le cuesta aceptar al niño como es, lo quiere hacer como debería, entonces ese es el problema original de todo esto del aprendizaje, es que uno quiere que el niño sea como los demás quieren que sea, no como el niño es, su carácter su forma de ser, su facilidad para aprender, de repente es fácil enseñarle y otra veces es muy difícil, entonces ¿será que esta de mal humor?, será que están no en condiciones de aprender...

42.-E: ¿Usted diría que eso es poca aceptación?

A1: Claro, si. No, es una competencia, es competencia de ser el niño mejor, para que el colegio sea superior, para que el colegio tenga excelencia académica, entonces presionan al niño para y no quieren uno tonto aquí en el colegio, no ve que declina..

43.-E: ¿A usted ya le tocó en Simce?

A1:Si, le tocó el Simce, hoy día hubo una comida, un almuerzo porque salieron bien en el Simce, le dieron categoría al colegio, por lo tanto había que encumbrarlos, pobre de ellos que hubieran salido mal, ¿Qué habría pasado?...no sé... eso es...el colegio en si necesita, no sé si es su meta, que los niños le den la categoría al colegio, no el profesor, cuando es el profesor el que da la categoría si no me equivoco....a un colegio. Uno elige un colegio por varias cosas, porque yo

para elegir este colegio, lo elegí entre varios y me gustó por la separación que hay entre los niños, los más grandes, los medianos y los más chicos, en cuanto a baño, en cuanto a patio... entonces eso fue lo que me gustó y después la conversación que tuve con el director, porque era hombre cuando llegué, y era tan bonachón el caballero, después me pasaron a conversar con la coordinadora que era la directora de ahora, otra señora bonachona, entonces yo por eso dije: la niña cabe ahí, porque es mi tesoro, lo mejor que tengo, entonces en el mejor colegio pues...

44.-E: Y ¿está un poco desilusionada?

A1: No, no porque la habría sacado, todavía no me desilusiono de él, porque hay, en toda institución tiene que haber, uno que otro error poh, en todo si yo trabajo también en una institución donde los errores son grandes y los aciertos son chiquititos así, nadie le toma en cuenta los aciertos, los errores son lo máximo, en un hospital los errores son muy ventilados, los aciertos nada. Entonces pienso que la educación es lo mismo, los errores se notan tanto, entonces yo, en base a eso comprendo que tienen que haber errores, tienen que haber, pero que sean cada día menos sería prudente...

A2: Yo a Javier lo puse acá porque acá es bueno, es bueno, entonces porque Eduardo que entro en esas condiciones al colegio, salió bien, pero salió siendo el peor curso del, de la...

45.-E: ¿De la promoción?

A2: Si, de la promoción (continúa contando la experiencia vivida por el curso de uno de sus hijos mayores que es ex alumno de este colegio).

Si yo por mi experiencia con el mayor puse al Javier acá, pero yo pensé que en la parte básica, era como media romántica (se refiere a ella), si yo pensé que el hecho de ser particular, era como más familiar, como que no sé poh, me daba la impresión que la profesora como que tenían como un poco más de paciencia no sé poh, no sé que me imaginaba, pensé que eran extraterrestre los profesores y, eso me desencantó un poco...

46.-E: ¿La llaman mucho?

A2: No ahora ya no, me ha llegado por ahí uno que otro porque no, no del este que Javier no, no ¿cómo se llama? ...no ha presentado sus trabajos y es por eso porque o los pierde o no sé "cabro desordenado" que de repente ya. Pero académicamente es buen colegio, es bueno eso es, o sea porque yo comparo con mi nieta, que está en el San Viator y y los dos o sea Javier, a pesar que Magda llega con mucha tarea, con hartito trabajo a la casa, pasa los fines de semana ocupadísimo casi ella y, y Javier no poh. Lee mejor que ella, escribe mejor que ella...

47.-E: Y ¿tienen la misma edad?

A2: Si la misma edad, mi nieta es mayor tres meses, así que...¿cómo se llama? y en esto y lo único encuentro también se la un poquito la, la calidad humana de no sé poh, ser como un poquito también jugársela por los chiquillos porque Javier se dio cuenta y me dijo: mami me dijo es que sabes lo que pasa que las tías donde tienen hijos allá eh...le dan preferencia a los hijos. Pero hijo, es que eso es más que obvio. Pero es que ella es la tía jefe poh mami,

48.-E: Y tiene un hijo en el curso...

A2: O sea no en curso de él, está en el otro curso, pero me dijo esa... es que los niños no son tontos, entonces como, qué le dice uno, qué le dice y uno no tampoco puede decir: no que la vieja acá o allá, porque eso es peor tengo que tratar de suavizarles la cosa, cosa que para que él pueda.... entonces en eso que los profesores debieran también darse cuenta también y como ayudar un poco y así uno tratar de ayudarlos de la casa también pero tiene que ser una cosa entre ambos, porque no es una competencia porque ... se están educando niños, se están formando niños entonces no hay que competir ni, ni comparar los niños unos con otros, porque son todos distintos, si ningún niño es igual

A1: No y eso duele...

49.-E: ¿Los comparan mucho?

A1: Duele que los niños sean comparados...

A2: Duele porque....las comparaciones duelen, molestan, molestan mucho, porque ningún niño es igual, ningún adulto somos igual, somos todos distintos, somos todos diferentes. Todos venimos.... y por la misma naturaleza, de a dónde venimos, de a donde somos, como nos formamos, somos todos distintos, nunca vamos a ser todos iguales...

50.-E: Eso dirían ustedes que le falta al colegio

A2: Eso

49.-E: ¿Más aceptación de lo distinto?

A2: Y como que apoyar más a estos niñitos, porque yo encuentro que.. haber...el colegio tiene del área como mejor categoría por sacar adelante estos niñitos porque los otros niños no... es como los hospitales poh, si el hospital si usted está sano no le sirve poh.¿de qué le sirve?

A1: Este es un colegio competitivo, el niño tiene que ser ...porque según yo escuché, el futuro va a ser competencia, competitivo al máximo y si un niño no es así va a sucumbir en el futuro, entonces en base a eso, apuran, apuran, apuran, que el niño de lo máximo, lo máximo, entonces entre esos van quedando en el camino. Y es angustiante para ellos porque la Mari se angustia por solo pensar que la vayan a echar por bajo rendimiento, se angustia, ella me dice: me pueden echar por bajo rendimiento, estoy desesperada..

51.-E: Pero ¿existe eso, echan por bajo rendimiento?

A1: Si

A2: Si

A1: Si se lo dicen a uno, la llaman y se lo dicen...

52.-E: Pero a usted no se lo han dicho

A1: Si, si me dijeron que si seguía así la Mari tenía que buscar otro colegio, que fuera de acuerdo a la niña, o sea un mediocre, uno más... inferior a este.

53.-E: Ya y ¿qué le dicen de la niña, cómo es la niña según ellos?

A1: De bajo rendimiento.....De cuarto empiezan a decirle a uno que lo saque Yo le dije cuando sea el momento la voy a sacar, no cuando usted me diga porque posiblemente si usted me dice ahora que la saque no sea el momento, si se saca puros dos durante todo el año yo la voy a sacar porque ha quedado repitiendo la voy a llevar a otro colegio, ya sé que no da, pero si la niña se saca un tres luego se saca un siete luego se saca un cinco y después un tres y así va por la escala es

porque algo hay le dije, algo hay y al final el promedio da que pasa, cinco ocho, entonces ha pasado siempre con un cinco seis, cinco ocho, cinco nueve, entonces no la saco todavía porque pasa de curso, pero ya me están diciendo que...cuanto se llama...bajo aprendizaje...

A2: Uno aquí siente que los profesores no quieren, o sea no se dan un poquito el tiempo para, como para apoyarlos para ayudarles porque igual se Encuentro que son poco solidarios en ese aspecto porque ellas como mamá debieran ver qué, que para uno, está haciendo un sacrificio, o sea no, no, no es como porque hay papás que realmente a los chiquillos no les cuesta poh, no les cuesta pagar, pero uno está haciendo un sacrificio para que estudien poh...

A1: En el curso de la Mari hay primas (cuenta una historia de unas compañeras de su pupila)

54.-E: ¿Se puede repetir acá?

A1: Si, se puede hacer una repitencia, pero pienso que sería bien malo para el niño que las otras compañeras estén más... como que es un paso bien difícil para la niña que repite y que queda abajo....

55.-E: Si, pero no está en el reglamento, a eso me refiero...

A1: No, no en el reglamento no. Claro pueden repetir. Y... y en eso la Mari es flojonaza y a lo mejor por eso no rinde mucho pero me tiene tranquila no estoy asustada, me da pena sí que sea...

56.-E: ¿Lo pasa mal? ¿Usted diría que la Maritza lo pasa mal?

A1: De repente si, el año pasado estuvo con una angustia terrible, estaba angustiada, angustiada, lloraba pero desesperada. La mandaron a buscar que estaba llorando que no sabían por qué. Me tinca que la tía le dijo algo, que después no lo dijo ella. Pero la Mari cuando quiere guardar un secreto lo guarda, nunca lo dice.

57.-E: No decía por qué lloraba...

A1: Tiene que haber sido porque le dijeron que iba a quedar repitiendo

58.-E: ¿Estuvo en peligro de repitencia el año pasado?

A1: si poh, si siempre ha estado en peligro de repitencia nunca ha estado condicional, pero si como le digo las notas son muy variadas, entonces a la tía yo le digo la tienes nerviosa con esas notas tan variadas. Entonces no sabe si sí o si no y algo le dijo ella, esa vez algo le dijo porque esta no es tan así tan angustiada, lloraba pero desconsolada yo le decía pero por qué si usted queda repitiendo yo no me voy a enojar, bueno han repetido, grandes genios repiten curso. Pero por qué usted se siente así, ya después la saqué, traté de sonsacarle y no. Pero la tía cambió al doscientos por ciento, ya después la sentaba al lado de ella, le traía regalitos y yo pienso que fue que se sintió culpable. Pero no la pasó nunca más la Mari, no la acepta, o sea que la tiene ahí, no la quiere.

59.-E: El suyo no se angustia...

A2: No, es más jugueteón, el mío como que no le toma mucho el peso a la vida es como más.... Yo le digo: yo no puedo vivir solucionándote la vida, tú esperas que yo te solucione todo pero va a llegar el momento que yo no voy a poder solucionar y en vez de hacerte un favor *te estoy haciéndote* un daño, porque tú tienes que hacerte responsable tú de tus cosas.

60.-E: Y en ambos casos, ¿los papás ayudan? ¿Se involucran en las tareas o en algo?

A2: Si, mi esposo sí, ahora después que lo mandaron de aquí... le dio ataque cuando le mandaron el informe y lo leyó, quería venir puro a ahorcar a la Katherine no más entonces...¿cómo se llama? le dije mira: llevémoslo mejor primero, veamos qué se yo, agotemos todos los aquí depende lo que nos digan ahí vemos lo que hacemos así que ahí le bajé un poco la...uf, se había ido como el chorro y, y *octó* ahora él lo viene a dejar...

61.-E: ¿Y en tareas?

A2: Es que no puede mi marido trabaja de lunes a domingo, viene a almorzar, llega como a las tres de la tarde, y se va como a las cuatro y media y vuelve como a las diez de la noche, entonces ¿a qué hora?, trabaja de lunes a domingo. El domingo tiene la tarde libre llega como a las tres de la tarde...entonces ahí de repente juguetean un rato con los números, porque mi marido es re bueno para los números, pero lo hacen en forma de juego y...

62.-E: Y el papá de la Maritza?

A1: Es papá ausente.... lo ha visto tres veces en su vida..

63.-E: ya...

A1: Y su mamá también ausente, se va como a las seis de la mañana y vuelve como a las siete de la tarde, cuando ella ya no quiere saber nada, le da un beso y se va a la cama. Vive conmigo, la mamá vive al lado de la casa.

A mí me han llamado como dos o tres veces que la Mari tiene bajo rendimiento ... qué tenga cuidado, que va muy mal, que ahora el inglés va a ser con nota, que va a ser tomado en cuenta, me angustia a mí, yo me angustio pero no le digo a ella. Ella cuando llego a la casa, me mira bien de fijo y me dice: qué te dijeron y yo le digo que estaba las notas bien diversas, y me dice: no te preocupes, tú no tienes que preocuparte porque yo te voy a rendir, te voy a sacar adelante el curso, entonces con eso ya es suficiente. La picarona algunas veces no me estudia de pura floja fíjese, porque para leer el libro, ahora es interesante el libro por eso lo ha leído y me lo cuenta, pero otras veces no es interesante el libro y no lo lee simplemente, no lo lee..

A2: Si eso también encuentro que le dan libros muy recontra....., por ej. le dieron a principio de año: Las crónicas de Narnia, en tercero básico, leyó un par de páginas, y veía el libro tan guatón que no leyó más poh y con eso se sacó un cuatro. Viste, viste le digo yo Javier que no eres tonto , que no eres poco inteligente, mira si apenas leíste un par de páginas y te sacaste un cuatro imagínate que lo lees todo, te sacas un seis, nos habrías sorprendido a todos. El otro día no me acuerdo qué otro libro le dieron, yo encuentro que deberían darles libros más *ad hoc* para la edad